59e ANNEE — No 38 OTTAWA, MARDI 11 MAI 1971 DERNIERE EDITION — 28 PAGES — LE NUMERO : 10¢

LE DROIT

GOODYEAR
UTILISE O.O. EXCLUSIVEMENT!
C'EST ALLER DROIT AU BUT.
office overload
A DRAKE INTERNATIONAL COMPANY
appelez 237-3370 immédiatement

Les catholiques de Gloucester lourdement taxés

par Guy BELAND

OTTAWA — Les contribuables aux écoles catholiques du canton de Gloucester paieront environ $14, du $1,000 d'évaluation de plus que les contribuables aux écoles publiques, cette année.

Pour les contribuables aux écoles publiques, il n'y aura pas de hausse de taxes; mais les contribuables aux écoles catholiques y goûteront.

Pour le propriétaire moyen, contribuable aux écoles catholiques, dont la maison serait évaluée à environ $4,000, cela représente une augmentation de $60.

	1971	1970
Aux écoles publiques		
Secteur résidentiel	113.77	113.95
Secteur commercial	129.25	128.62
Aux écoles catholiques		
Secteur résidentiel	127.03	105.79
Secteur commercial	143.98	119.55

Il faut effectuer une série de calculs quelque peu complexes pour en arriver à expliquer clairement la différence des taxes à payer par les contribuables aux écoles publiques et aux écoles séparées du canton de Gloucester.

Les contribuables aux deux régimes scolaires ont dû faire face à une hausse de $10.11 du $1,000 d'évaluation, à cause d'une augmentation des dépenses courantes de la municipalité.

Cependant, le Conseil scolaire des écoles publiques de Carleton a réussi à réduire ses exigences auprès de ses contribuables de $14.42 du $1,000 d'évaluation.

D'un autre côté, la Commission scolaire des écoles catholiques de Carleton a haussé ses exigences d'environ $7 du $1,000 d'évaluation.

Cela représente donc une différence d'a peu près $21 du $1,000 d'évaluation. Mais, l'an dernier, les contribuables aux écoles catholiques payaient environ $8 de moins que les contribuables aux écoles publiques.

C'est ainsi que cette année, les contribuables aux écoles catholiques paieront environ $14 du $1,000 d'évaluation de plus que les contribuables aux écoles publiques.

La part du lion pour l'éducation

Fidèles à la coutume établie il y a quelques années, les contribuables consacreront 62 pour cent de leurs dépenses aux frais de l'éducation des enfants du canton.

Cependant, il faut noter que les contribuables aux écoles catholiques devront même consacrer 66 pour cent de leurs dépenses aux frais de l'éducation.

Pour les contribuables aux deux régimes scolaires, la somme de $27.30 du $1,000 d'évaluation sera remise pour le fonctionnement des services municipaux; tandis que la somme de $15.88 ira au gouvernement régional Ottawa-Carleton.

A moins que l'Ontario n'annule le plafond de cinq pour cent

Grèves possibles des fonctionnaires, lundi

TORONTO (PC) — Les 50,000 membres de l'Association de la Fonction publique de l'Ontario entreprendront une série de grèves rotatives et de grèves perlées, dès lundi prochain, à moins que le gouvernement provincial n'annule le plafond de cinq pour cent qu'il a imposé sur les augmentations de salaires des fonctionnaires provinciaux.

M. Harold Bowen, directeur général de l'Association, a fait savoir lundi soir, au cours d'une interview, que les 26 membres du conseil de direction étaient déjà répartis aux divers coins de la province pour diriger le mouvement de protestation dans les divers services gouvernementaux, les prisons, les hôpitaux psychiatriques et les écoles d'infirmières.

"Certaines unités organiseront des grèves rotatives, d'autres travailleront à la lettre et par conséquent au ralenti, d'autres enfin pourraient tenir des sessions d'études ou ralentir le travail", a encore dit M. Bowen.

"Nous n'interviendrons pas du tout, sauf que nous ne lancerons pas un ordre de grève générale."

Entre-temps, le premier ministre ontarien, M. William Davis, a informé la législature, lundi soir, que le trésorier provincial, M. Darcy McKeough, allait rencontrer les représentants de l'association, cette semaine ou au début de la semaine prochaine, pour tâcher de régler les nombreux différends.

C'est l'annonce du plafonnement des salaires, faite par M. McKeough, dans son discours du budget, le 26 avril, qui est à l'origine de ces menaces de grèves et de ralentissement par les fonctionnaires.

Les diverses formes de protestation ont été approuvées, dimanche soir, lors d'une réunion urgente des présidents des 256 unités locales. L'association maintient que le plafonnement des hausses de salaires était injuste, parce que les fonctionnaires avaient déjà des salaires moindres que dans l'industrie pour des tâches correspondantes.

Les salaires des fonctionnaires ontariens varient entre $3,500 par an pour les commis et $35,000 pour les sous-ministres. Environ la moitié des memores de l'Association de la fonction publique reçoit moins de $6,000 par an.

M. Bowen a indiqué que, à moins d'une réponse favorable de M. McKeough à trois demandes primordiales de l'association avant lundi, il ne pourra pas empêcher le mouvement de protestation.

(Téléphoto PA)

HUIT MORTS — L'incendie qui a ravagé la nuit dernière l'hôtel "Hills" de Londres a fait une huitième victime: la jeune fille qui s'est empalée sur une grille en sautant d'une fenêtre située au deuxième étage a en effet succombé à ses blessures ce matin. En plus des huit morts, onze personnes dont un pompier, ont été hospitalisées. Certaines d'entre elles souffrent de profondes brûlures. Les pompiers poursuivaient ce matin leurs recherches dans les décombres calcinés de l'hôtel pour tenter de trouver d'autres victimes éventuelles. L'identité des morts et des blessés n'a toujours pas été révélée.

Les sinistrés de St-Jean-Vianney seuls à décider

CHICOUTIMI (PC) — Tout en disant ne pas aimer l'expression "gouvernement parallèle", M. Harold Simard, président de l'Association des propriétaires et locataires sinistrés de Saint-Jean-Vianney APEL, a réaffirmé lundi que seuls les sinistrés décideront de leur sort face à la relocalisation de leur propriété et de leur famille.

"Nous respectons les autorités municipales en place, mais l'APEL appuiera et défendra la décision individuelle de chacun de ses membres sinistrés, a-t-il dit au cours d'une conférence de presse tenue à l'hôtel de ville de Kénogami.

En réponse à une question d'un journaliste, M. Simard a dit que la très grande majorité des sinistrés ne veulent pas envisager à ce moment-ci un retour éventuel à Saint-Jean-Vianney.

Quant à la déclaration du premier ministre Bourassa, à savoir qu'il entamera des négociations en temps opportun au sujet de l'aide offerte aux sinistrés par Ottawa, M. Simard a déclaré que les "deux gouvernements se lancent la balle et que l'APEL tentera de la saisir au bond".

Lien

Par ailleurs, le député de Jonquière et ministre du Revenu, M. Gérard Harvey, a annoncé lundi que M. Gérard Frigon, conseiller spécial au ministère des Affaires sociales, fera le lien entre le Conseil des ministres et les comités formés pour venir en aide aux sinistrés.

M. Harvey a reconnu l'Association des propriétaires et locataires sinistrés de Saint-Jean-Vianney et a félicité ses membres de s'occuper de leurs propres intérêts.

Il a affirmé que plusieurs sites seront possiblement offerts à la lumière des recommandations des géologues et que les sinistrés décideront de l'endroit où ils iront.

Le ministre a cependant, fait remarquer qu'il était du devoir du Gouvernement de trouver des solutions aux problèmes des sinistrés.

"Si nous ne leur offrons pas de solutions, il pourrait y avoir un excès de démocratie, a-t-il dit, mais aucun citoyen ne sera forcé de demeurer à un endroit où il ne veut pas."

Recherches

Au moment où le village de Saint-Jean-Vianney était presque désert, lundi, des volontaires sont descendus dans l'abime pour chercher le mobilier et les effets personnels qui se trouvent dans quatre maisons qui flottent sur les 375,000 verges de terre emportées par l'affaissement de terrain.

Pendant ce temps, des hommes-grenouilles de la Sûreté du Québec, sous la direction du caporal Charles Sarrazin, se préparaient à effectuer des recherches à l'embouchure de la rivière Saguenay, où, dit-on, deux maisons auraient été aperçues.

D'ailleurs, sur les rives du Saguenay, principalement à Saint-Fulgence, à une dizaine de milles au sud-est de Chicoutimi, des propriétaires de chalets ont retrouvé des débris provenant des 45 maisons englouties dans le cataclysme.

A cause des vents assez violents, lundi, le commandant J.-A. Boisvert, de la Sûreté du Québec, qui coordonne les opérations sécuritaires, n'a pu accorder la permission de brûler la maison qui demeure en équilibre sur le bord du gouffre.

L'Egypte pose des conditions sévères

LE CAIRE (PA) Reuter — Un retrait des forces israéliennes jusqu'à 115 milles au-delà de la voie navigable et l'établissement dans les six mois d'un calendrier prévoyant l'évacuation totale de tous les territoires arabes occupés, telles sont les conditions égyptiennes pour l'éventuelle réouverture du Canal de Suez.

Dans un discours prononcé lundi soir devant les 360 membres du Comité parlementaire de l'Union arabe, le président Anouar Sadate, faisant le bilan des pourparlers tenus la semaine dernière avec le secrétaire d'Etat américain William Rogers, a déclaré que ce dernier avait été avisé du fait que, dans une première étape, les troupes israéliennes devraient se retirer jusqu'à El Arish, à 115 milles à l'est du canal.

Le Caire refuse de plus de s'engager à permettre l'accès du canal aux navires israéliens, se bornant à déclarer que la question serait étudiée "au sein de nos organisations politiques", à la suite de quoi une décision serait prise.

Par ailleurs, dans les six mois suivant le premier retrait, l'envoyé de l'ONU M. Gunnar Jarring aurait à établir le calendrier d'une évacuation complète de tous les territoires arabes encore occupés par les Israéliens.

En ce qui a trait aux demandes de Tel-Aviv d'utilisation du canal, le président égyptien aurait dit à M. Rogers qu'une décision interviendrait ultérieurement.

Phase active

M. Sadate a qualifié la mission Rogers comme étant "un effort pour déplacer les négociations du plan statique à une phase active". S'adressant au cabinet des ministres, le président Sadate a par ailleurs lancé un avertissement aux termes duquel l'Egypte entrerait en guerre si les efforts politiques actuels ne débouchent pas sur un règlement pacifique du conflit israélo-arabe.

Le chef de l'Etat égyptien s'est dit conscient du fait que la reconquête des territoires arabes entraînerait d'immenses sacrifices", mais a ajouté: "Nous ne sommes pas disposés à céder un seul pouce de terre arabe occupée, ni à marchander les droits des Palestiniens".

La navigation

De source autorisée, on indique à Tel-Aviv qu'Israël permettrait éventuellement à de petits détachements de la police égyptienne l'accès à la rive orientale du canal — occupée par les Israéliens — mais s'opposerait au passage de troupes.

Le président Sadate avait de son côté signifié à l'envoyé américain que les forces égyptiennes devraient pouvoir accéder à la rive est "pour garantir la sécurité de la navigation".

C'est la semaine dernière que le président Sadate s'était entretenu avec M. Rogers, avant la visite de ce dernier en Israël. Il devait par la suite conférer à nouveau avec M. Joseph Sisco, assistant du secrétaire d'Etat américain, qui avait pris l'avion pour le Caire dimanche afin de présenter le point de vue d'Israël.

Victoire de la CSN

QUEBEC (PC) — Environ 63.5 pour cent des membres du Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec qui se sont prévalus de leur droit de vote, lors du référendum tenu lundi dans l'ensemble de la province, ont voté en faveur du maintien de l'affiliation de leur syndicat à la Confédération des syndicats nationaux CSN.

Un total de 14,782 fonctionnaires ont exprimé leur vote sur une possibilité de 26,241 votants, soit 56.6 pour cent.

Les résultats complets du scrutin indiquent que 9,444 fonctionnaires ont voté "oui" au maintien de l'affiliation, tandis que 4,906 ont dit "non" et 522 bulletins de vote ont été annulés.

Aucune des régions de la province ne s'est prononcée contre le maintien de l'affiliation, bien que le vote ait été très serre dans le Bas du Fleuve et dans le Nord-Ouest québecois.

Les régions de Montréal et de la Gatineau ont voté à environ 80 pour cent en faveur de la CSN, tandis que Québec et la région votaient dans le même sens à 60 pour cent.

Contrat entre la NASA et Telesat-Canada

WASHINGTON (AFP) — La NASA a annoncé lundi soir la signature d'un contrat avec "Telesat-Canada" en vue du lancement, par la NASA, de deux satellites "Anyk" de communications canadiennes intérieures.

Le système Telesat sera le premier établi entièrement aux fins de communications domestiques.

Le premier lancement est prévu, au Cap Kennedy, fin 1972 ou début 1973. Le second suivra six mois plus tard. Telesat, précise la communication de la NASA, aura des options pour procéder à des lancements supplémentaires, si nécessaire.

Le système Telesat remboursera à l'Agence spatiale américaine le coût des fusées "Thor-Delta" affectées à ce projet, ainsi que les autres frais entraînés par ces opérations.

Les satellites en question s'appelleront "Anik" — mot esquimau qui signifie frère. Chacun comportera douze réseaux de radio ou de télévision, ou jusqu'à 960 réseaux téléphoniques. Le système Telesat assurera un service complet de télécommunications dans le Nord canadien en cours, et offrira des moyens supplémentaires pour les transmissions dans la partie sud du Canada.

Augmentation de taxe à Nepean (page 3)

Hausse du coût de la vie en avril

par Donat VALOIS

OTTAWA (PC) — L'indice des prix à la consommation a grimpé de 0.7 pour cent, en avril, en raison notamment des hausses de prix dans l'habitation, l'habillement et l'alimentation.

Cet indice était de 1.8 pour cent plus élevé qu'en janvier dernier.

Dans une communication du Bureau fédéral de la statistique distribuée, mardi, à Ottawa, on précise que ce mouvement est à peu près égal à la hausse de 0.6 pour cent marquée à la même époque l'an dernier et de 1.6 pour cent plus élevé qu'en avril 1970.

Seul l'indice des tabacs et des alcools n'a pas avancé en avril dernier.

Alimentation

Les prix de l'alimentation ont augmenté de 0.7 pour cent par suite de la hausse de 0.7 pour cent dans les aliments consommés à la maison et de celle de 0.1 pour cent des repas pris au restaurant.

Le BFS explique que cette hausse provient en grande partie de certaines augmentations saisonnières de prix touchant particulièrement les produits maraîchers frais.

C'est ainsi que les prix des fruits étaient de 5.2 pour cent plus élevés que le mois précédent et ceux des légumes, de 3.6 pour cent.

D'autre part, les oeufs coûtaient 2.4 pour cent plus cher qu'en mars, marquant ainsi leur avance la plus considérable depuis août 1970, mais ils étaient quand même près de 18 pour cent moins cher qu'en avril 1970.

Quant aux augmentations des fromages, crème glacée et lait en boîte et en poudre, elles ont fait avancer l'indice des produits laitiers de 0.4 pour cent par rapport à mars.

Parmi les articles d'épicerie, on a noté des augmentations dans le cas des marinades 2.2 pour cent, des gâteaux 1.5 pour cent, du thé 0.7 pour cent et du café instantané 0.5 pour cent.

Dans les viandes, les prix ont reculé en moyenne de: .5 pour cent, par suite des baisses du prix du porc 1.6 pour cent et du boeuf et de la volaille 0.5 pour cent.

A l'intérieur de l'élément logement, les loyers ont augmenté de 0.1 pour cent pour dépasser de 2.3 pour cent leur niveau d'avril 1970 et les frais de possession d'une maison ont monté de 1.1 pour cent pour dépasser de 8.5 pour cent leur niveau de l'année dernière.

Les prix des meubles ont augmenté de 1.0 pour cent.

Habillement

Quant à l'indice de l'habillement, il a aussi grimpé de 0.9 pour cent en avril et de 0.9 pour cent par rapport à avril 1970.

La hausse d'avril a été la plus forte de la décennie pour ce mois de l'année.

Les prix des vêtements féminins ont augmenté de 1.7 pour cent et ceux des vêtements masculins, de 0.5 pour cent. Quant à l'indice des vêtements pour enfants, il n'a crû que de 0.3 pour cent, le mois dernier.

Transports

Le BFS rapporte une hausse de 0.5 pour cent dans les prix du transport, en raison notamment d'une augmentation de 2.2 pour cent du prix de l'essence et d'une autre de 0.4 pour cent dans le transport interurbain.

En avril 1971, l'indice des transports était de 3.9 pour cent au-dessus de son niveau d'avril 1970.

Soins personnels

D'autre part, l'indice des soins personnels et de la santé a monté de 0.3 pour cent en avril, en raison des honoraires des dentistes qui ont grimpé de 1.7 pour cent.

Quant aux prix de fournitures de soins personnels, ils ont regressé de 0.3 pour cent.

SOMMAIRE

Bandes illustrées	20
Cinémas et spectacles	10
Editorial	6
Finance	13
Hull et Québec	15-16
Horoscope	20
Mots croisés	23
Nécrologie	28
Petites annonces	22 à 28
Pour vous, mesdames	8-9
Sport	18 à 21

Ensoleillé

MINIMUM (cette nuit)	50
MAXIMUM (demain)	70

Collision de deux autobus: 21 morts

MEXICO (AFP) — Au moins 21 personnes ont trouvé la mort et 30 autres ont été grièvement blessées dans un accident de la circulation qui s'est produit la nuit dernière près de San Marcos, dans l'Etat de Guerrero, à 350 milles de la capitale mexicaine.

Les victimes se trouvaient à bord de deux autobus qui sont entrés en collision.

Taux fixe pour le franc belge

BRUXELLES (AFP) — Contrairement à l'attente générale et malgré les espoirs formulés aux Pay-Bas, le gouvernement de Bruxelles s'est refusé à laisser flotter le franc belge et même à élargir légèrement la marge de fluctuation de la devise nationale sur le marché réglementé des changes.

Au terme d'un conseil de cabinet nocturne, consacré aux problèmes européens et monétaires, le premier ministre, M. Gaston Eyskens a en effet déclaré qu'il s'en tenait aux mesures annoncées dimanche après la réunion d'urgence du gouvernement qui suivit le conseil des ministres des finances des Six.

C'est en s'appuyant sur le système du double marché des changes que la Belgique entend donc lutter contre les pressions spéculatives.

Contrairement à ce qui avait été escompté, à l'issue du conseil des ministres des Six dimanche matin, le franc belge ne rejoint donc pas le mark et le florin dans le groupe des monnaies européennes "flottantes".

Une partie de cette longue réunion a été consacrée à la préparation du conseil des ministres de l'agriculture des Six qui doit tirer les conséquences pour le marché commun agricole des différentes évolutions des monnaies de la communauté.

Progrès enregistrés dans les négociations entre la Communauté et la Grande-Bretagne

BRUXELLES (AFP) — Des progrès incontestables ont été enregistrés lundi dans la voie de la négociation entre la Communauté et la Grande-Bretagne.

Les six, qui ont siégé toute la journée sous la présidence de M. Maurice Schumann, pour mettre au point des positions communes en vue de leur rencontre mardi avec M. Geoffrey Rippon et sa délégation, n'ont pas pu achever lundi soir leurs travaux: Ils les ont interrompus pour permettre à MM. Pierre Harmel et Jean-Charles Snoy de participer à l'importante réunion du gouvernement belge sur la position du franc belge. Ils les reprendront ce matin avant de rencontrer les Anglais.

Sur deux points, dès maintenant, les six arriveront à la table des négociations avec des propositions communautaires, terrain que les suppléants des ministres avaient déjà largement déblayé: il s'agit des dérogations sur les tarifs douaniers concernant 13 articles, demandées par les Anglais. On peut prévoir qu'en ce domaine un accord entre les sept sera enregistré aujourd'hui.

Sur le sucre du Commonwealth: La proposition française formulée hier matin a été adoptée par le conseil après amendement proposé par les Belges. Les Hollandais se sont abstenus, mais n'ont pas opposé de refus à la proposition communautaire.

Celle-ci ne sera peut-être pas acceptée aisément par les Britanniques, mais elle fournit en tout cas une base de négociation qui doit permettre d'aboutir à un accord à sept.

En revanche, sur le règlement financier (la participation de la Grande - Bretagne au financement du Marché commun pendant la période transitoire) les six n'ont pas pu achever hier leur discussion sur la fixation d'une position commune. C'est sur ce point qu'ils vont essayer, ce matin, de se mettre d'accord entre eux avant de rencontrer M. Rippon.

Satisfaction mesurée

Les initiatives françaises relatives aux importations de sucre du Commonwealth et à la contribution britannique sont une preuve de la volonté politique existant à Paris d'aider à la solution des problèmes posés par la négociation d'élargissement, déclare-t-on de source britannique informée, à la veille de la rencontre de M. Geoffrey Rippon avec les ministres des Affaires étrangères du Marché commun.

Cet optimisme est justifié, précise-t-on de même source, parce que tous les membres de la communauté jugent nécessaire d'aboutir avant l'été, parce que la communauté considère la session de mardi comme très importante, et enfin parce que Français et Britanniques pensent que la rencontre Heath-Pompidou doit être un succès.

Cela dit, la position britannique concernant le sucre des Antilles est inchangée. Londres ne s'estimera pas satisfait si les six proposent une vague déclaration d'intention de régler ce problème après l'élargissement. Il lui faut, précise-t-on, des assurances (mais pas nécessairement chiffrées) que la communauté élargie importera autant, ou à peu près autant, de sucre du Commonwealth que le Royaume-Uni le fait actuellement. Le cycle de production de la canne à sucre étant de sept à huit ans, les producteurs doivent être en mesure, indique-t-on, de dire aux banquiers qui les financent: voici le marché que nous garantit la communauté élargie.

En ce qui concerne les propositions françaises relatives au financement, Londres, indique-t-on de source informée, n'est pas opposé au principe du "ticket modérateur" appliqué à la contribution normale. Cette proposition peut être utile, mais il faudra traduire ce principe en chiffres.

Quant au problème de la Nouvelle-Zélande, il semble maintenant vraisemblable qu'il sera le dernier résolu. On ne s'inquiète pas outre mesure du côté britannique du fait qu'il n'ait pas été vraiment étudié lundi par les six.

Le Nouveau-Brunswick atteint par la crise des poulets et des oeufs

Par la PRESSE CANADIENNE

La guerre des poulets et des oeufs est passée lundi au Nouveau - Brunswick, où un comité de la législature au complet a approuvé un projet de loi pour limiter l'importation de poulets à frire dans la province.

Pour devenir loi, le bill n'aura maintenant qu'à être adopté en troisième lecture et à recevoir la sanction royale.

Au Manitoba, l'Assemblée législative a approuvé en première lecture un projet de loi en vue de transformer les 12 municipalités constituant le Winnipeg métropolitain en une seule grande ville. Pour sa part, la législature ontarienne a pris en considération une résolution en vue de modifier les conditions à la retraite pour les enseignants.

L'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick est sur le point d'amender la loi provinciale sur le contrôle des produits naturels, afin de donner à la régie de contrôle le pouvoir de hausser les amendes pour les infractions aux clauses de la loi.

Le projet de loi prévoit des amendes pouvant atteindre $500 et des peines de prison pouvant aller jusqu'à six mois.

Comme les autres

Le ministre de l'Agriculture, M. Edison Stairs, a expliqué que sa province se trouvait dans une position critique depuis que les autres provinces ont créé des régies de mise en marché de leurs poulets à frire.

A la suite de telles mesures, le Québec pouvait expédier en grande quantité des poulets à frires à l'extérieur, a-t-il expliqué, et l'élevage des volailles au Nouveau - Brunswick était ainsi grandement menacé comme industrie.

La résolution déposée, à la législature ontarienne, par M. Alex Carruthers, conservateur de Durham, accorderait une pension totale aux enseignants après 35 ans de service au lieu de 40 ans.

M. Carruthers a souligné que le changement pouvait entraîner une hausse des contributions des enseignants à la caisse de retraite, mais que ceux-là en tireraient également des bénéfices supérieurs.

Réduire de cinq ans la période de service des enseignants, a-t-il ajouté, contribuerait aussi à combattre le chômage. Présentement, il y a 4,300 enseignants de 55 ans et plus, en Ontario, qui selon sa suggestion seraient éligibles à la retraite.

La résolution a reçu l'appui des leaders en Chambre des trois partis.

Une nouvelle convention de travail pour 500 travailleurs

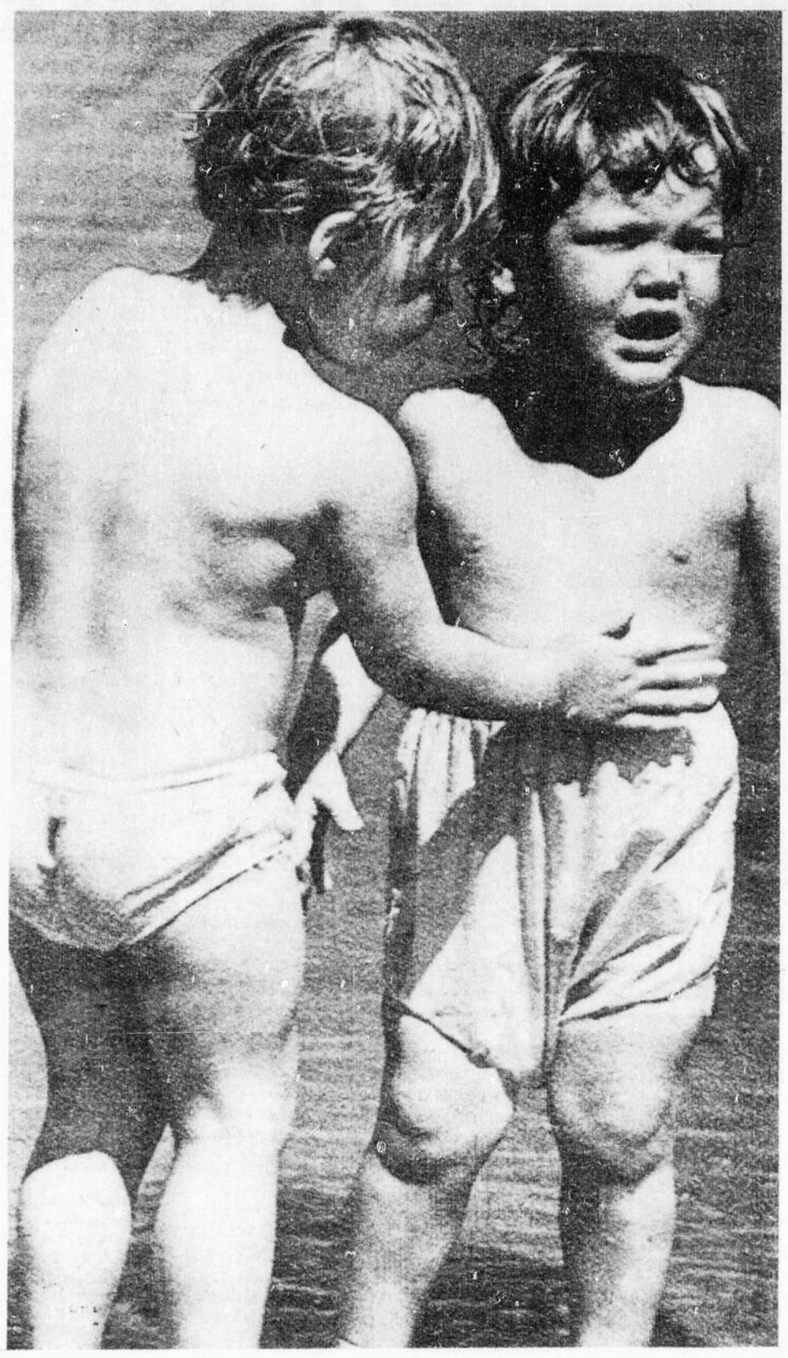
OTTAWA — Les quelque 500 travailleurs de la tôle de la région de la capitale ont ratifié, hier soir, un contrat de travail prévoyant des augmentations de $2.44 l'heure, sur une période de deux ans.

Un porte-parole syndical, M. Ray Guertin, a déclaré que la nouvelle convention collective avait été accepté au même moment par l'Association des entrepreneurs. "C'est un bon contrat", d'ajouter M. Guertin.

Le contrat de travail prévoit cinq augmentations d'ici le 30 avril 1973.

Les travailleurs de la tôle touchaient auparavant $6.14 l'heure, ce montant comprenant les avantage sociaux. Au mois d'avril 1973, leur rémunération aura atteint $8.58 l'heure.

M. Guertin a précisé que les négociations se poursuivaient depuis le mois de mars dernier.



(Téléphoto PC)

ENFIN L'ETE ! — Ces deux bambins ont profité des premières chaleurs de l'été, hier, à London, pour aller faire une balade à la plage. Le mercure a grimpé à près de 80 degrés, hier, dans plusieurs centres de l'Ontario. Les deux enfants que l'on aperçoit dans notre photo sont la jeune Julia Crawford, âgée de deux ans et demi, à gauche, et Adam Holland, âgé lui de 20 mois.

Une forte demande de dollars américains

Selon PA-Reuter

Une forte demande de dollars américains s'est manifestée mardi au marché des changes de Londres, les spéculateurs se hâtant de reprendre les dollars qu'ils avaient vendus à perte, la semaine dernière, pour acheter des marks ouest-allemands. Par contre, on cherchait à se débarrasser de ses livres sterling.

Rien ne laissait deviner des ventes accentuées de marks ou de francs suisses, qui auraient permis aux spéculateurs d'encaisser des profits à la suite de la réévaluation de ces devises. Ceux-là semblaient plutôt espérer que les taux de changes allaient encore grimper et leur permettre des profits plus élevés.

Comme conséquence, la livre subissait les pressions de ventes continues sans toutefois être massives. A l'ouverture la livre cotait à $2.41745, soit en hausses d'une fraction au regard de sa cote de lundi, à la fermeture. Bientôt, elle glissait toutefois à $2.4165, sa cote la plus basse depuis plusieurs semaines.

Sur le marché libre de l'or, à Londres, l'once d'or fin se vendait 16 cents de plus cher, à $40. L'or en lingots est un investissement sûr durant les périodes où les devises ont des taux variant.

A Zurich, le dollar américain était plus ferme à 4.1050 francs, à l'ouverture. C'était bien au-dessus de sa valeur au pair de 4.08 francs.

Accalmie

Le dollar américain s'est quelque peu raffermi au marché des changes de Francfort, mardi. La demande était normale dans les banques parisiennes, mais le dollar cédait sur le marché bruxellois.

En Allemagne de l'Ouest, l'activité était plutôt au ralenti au marché des changes, deux jours après la réévaluation du mark, mesure adoptée pour mettre un frein à la poussée spéculative de la semaine dernière, où l'on avait assisté à des échanges massifs de dollars US en marks.

A Francfort, le dollar US a ouvert à 3.545 marks et a rapidement atteint 3.55.

Les banques parisiennes cotait le dollar à 5.53-5.535 francs, au regard de 5.52-5.54, à la fermeture, lundi.

A Bruxelles, sur le marché libre des changes, le taux variait entre 49.1 et 49.2 francs belges. Avant l'ouverture, certaines banques cotait le dollar à 49.35.

La météo

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la Météo:

Régions des Laurentides nord: aujourd'hui ensoleillé et chaud. Mercredi nébulosité croissante avec possibilité d'une averse tard dans la journée. Maximum aujourd'hui entre 70 et 75. Minimum cette nuit entre 40 et 45. Maximum mercredi entre 65 et 70.

Régions de Montréal, Ottawa, Cantons de l'Est, Laurentides sud et Québec: aujourd'hui et mercredi ensoleillé et chaud avec un maximum de 70 à 75. Minimum cette nuit entre 50 et 60 dans les régions de Montréal et Ottawa et dans les 40 ailleurs.

Régions de Baie - Comeau et Lac Saint - Jean: aujourd'hui et mercredi ensoleillé et chaud avec nébulosité croissante plus tard mercredi. Maximum aujourd'hui et mercredi entre 65 et 75. Minimum cette nuit entre 35 et 45.

Régions de Rimouski et Gaspé: aujourd'hui et mercredi généralement ensoleillé et chaud avec un maximum près de 70. Minimum cette nuit dans les 40.

Région de Sept - Iles: aujourd'hui généralement ensoleillé avec un maximum dans les 60. Mercredi ciel variable et possibilité d'une averse avec un maximum dans les 40. Minimum cette nuit près de 35.

TORONTO (PC)—Températures relevées hier:

	Min	Max
Vancouver	44	66
Victoria	43	66
Edmonton	27	64
Calgary	31	65
Regina	26	58
Winnipeg	46	53
Toronto	52	74
Ottawa	48	75
Montréal	43	75
Québec	40	76
Fredericton	35	72
Saint-Jean, N.B.	34	68
Moncton	32	66
Halifax	42	54
Charlottetown	37	61
Sydney	30	59
St. John's, T.N.	32	49
Detroit	38	75
Buffalo	44	67
Albany	43	75
Boston	44	56
Washington	53	77
Atlanta	60	74
Miami	74	88
St. Louis	56	70
Los Angeles	56	67
San Francisco	51	62

Des acteurs bien vivants

OTTAWA — Une trentaine de personnes qui dégustaient un repas au Centre national des Arts, hier soir, ont pu assister à une représentation plus ou moins spectaculaire et inusitée, sur les terrasses du CNA.

Mais le spectacle n'a pas été long puisque deux policiers de la Sûreté municipale sont venus mettre fin aux ébats amoureux de deux jeunes gens en costume d'Adam et Eve.

Malgré le nombre des témoins, le jeune homme de 23 ans et sa compagne de 18 ans ont déclaré aux policiers qui les interrogeaient qu'ils ne se sentaient coupables de rien. Ils subiront leur procès dans deux semaines pour s'être livrés à des actes d'indécence.

Qui gagnera, Famous Players ou Mgr Lavoie ?

QUEBEC (PC)—Le juge Gilles Carle, de la Cour des sessions de la paix, à Québec, se prononcera vendredi sur une requête du procureur de la compagnie Famous Players, Me Claude Blanchard qui a présenté lundi une motion demandant le rejet des plaintes portées contre Famous Players par le curé de la paroisse Saint-Roch, Mgr Raymond Lavoie, au sujet de la présentation des films "Pile ou Face" et "Après Ski" dans deux cinémas, à Québec et à Sainte-Foy.

Mgr Lavoie considère que ces films sont pornographiques et a déposé plainte le 26 avril dernier deux jours après en avoir fait saisir deux copies durant leur projection.

Les deux cinémas s'étaient alors procurés d'autres copies et la projection avait repris dès le lendemain.

Si le juge rejette la motion de la compagnie Famous Players, la cause sera remise au 4 juin.

Tarifs d'abonnement

Le prix par porteur ou parcours motorisé: 60 cents par semaine ou $31.20 par année.
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire à Ottawa.

Par poste	Canada	Pays étrangers
1 mois	$ 3.00	$ 3.50
3 mois	$ 8.50	$10.00
6 mois	$16.00	$18.00
12 mois	$30.00	$35.00

Il n'y a pas d'abonnement postal dans la région métropolitaine Ottawa-Hull.

BINGO
KINSMEN

B	O
1	65

Vous pouvez encore jouer
ACHETEZ UNE CARTE AUJOURD'HUI
Les cartes marquées 0-5 font partie du bingo de mai

Rapport du Conseil supérieur de l'éducation

Assez parlé de structures! Il faut s'attaquer à l'éducation

Par PAUL LONGPRE

QUEBEC (PC) — On a assez parlé de structures, depuis les débuts de la réforme scolaire, il va maintenant falloir s'attaquer d'urgence à l'éducation.

Telle est la conclusion d'une étude sur "l'activité éducative" que le Conseil supérieur de l'éducation remettait récemment au ministre de l'Education, M. Guy Saint-Pierre, en même temps que son rapport annuel.

Selon cet organisme consultatif présidé par M. Léopold Garant, ex-président de la Corporation des enseignants du Québec (CEQ), le bilan des dernières années est positif à plus d'un égard, en ce sens que la réforme scolaire a été conçue par tous comme un "projet social".

Mais le CSE estime que l'heure est maintenant venue de dépasser le niveau de l'organisation administrative et pédagogique, afin "d'atteindre à un rendement supérieur aux résultats médiocres" que la réforme a obtenus jusqu'à ce jour.

"La réforme doit donc devenir plus productive au plan éducatif, plus rentable au plan financier", souligne le document.

Frustrations

Il ne faut pas conclure que les valeurs proprement éducatives sont absentes chez les responsables de la réforme, ajoute le CSE, mais "ces finalités d'ordre éducatif sont demeurées à l'état implicite", sauf dans quelques cas bien limités.

"Dans un bon nombre de projets de réforme, les valeurs effectivement poursuivies n'ont pas fait l'objet de réflexion suffisamment approfondie, ce qui crée des malentendus qui se perpétuent sans émerger à la conscience et sans recevoir de définition claire et précise", estime le conseil.

Et il conclut qu'il subsiste des "manières contradictoires de voir les choses, des incompréhensions et des inquiétudes chez les parents, les enseignants et les étudiants, ou encore entre ces groupes".

"Les changements introduits dans le système scolaire prennent parfois l'allure d'une réforme d'intendance", affirme le CSE, notant que les questions pratiques et urgentes, qui se sont effectivement posées avec acuité, ont jusqu'à ce jour monopolisé toutes les énergies: crédits budgétaires, aménagement des locaux, normes de toutes sortes.

"Les efforts assurément plus dispersés et l'attention accordés aux finalités éducatives, ajoute-t-il toutefois, ont fini par produire une sorte de déséquilibre dans le système scolaire.

Le Conseil voit deux conséquences majeures à ce cheminement de la réforme:

1 — caractère organisationnel et technocratique que des observateurs perspicaces n'ont pas manqué de relever;

2 — tendance assez accusée qui réduit les problèmes scolaires à des questions d'enseignement et d'instruction, reléguant dans l'ombre l'ampleur de la dimension proprement éducative.

Tensions internes

La réforme scolaire a coordonné bien des choses dans un labyrinthe qui "pose un défi à l'esprit", tant chez les professionnels de l'éducation que dans l'opinion publique. Il faut reconnaître qu'elle a facilité le passage entre les secteurs hier cloisonnés, normalisé les budgets et rationalisé les paliers de l'enseignement.

Mais les tensions internes demeurent, soutient le CSE, parce qu'on n'a pas réduit substantiellement la complexité du système. En somme, la réforme n'a pas réussi à empêcher que se forment de nouveaux cloisonnements. Elle a le grand tort de ne pas avoir encore "contribué à rapprocher les groupes — étudiants, professeurs, administrateurs, parents — qui travaillent dans le même système.

Exemples

Ainsi, souligne le document, tout le monde parle de "système" scolaire, mais trop souvent les décisions se prennent, à un niveau donné, sans tenir suffisamment compte des réactions en chaînes déclenchées aux autres paliers.

Sur ce point, le CSE donne des exemples précis:

1 — Les professeurs d'université, consultés pour coordonner les programmes des CEGEP avec ceux des facultés, se révèlent plus sensibles aux exigences de l'enseignement supérieur qu'à la capacité des étudiants du collège public à parcourir les programmes encyclopédiques qu'on a fabriqués à leur intention.

2 — Des administrateurs et des professeurs de l'enseignement public considèrent l'enseignement privé comme un rival.

3 — Les commissions scolaires ou des organismes de direction se réunissent pour examiner point par point des ordres du jour qui ressemblent à des listes de commissions confiées à un garçon de courses: chacune des questions est débattue sans qu'on se préoccupe des rapports qu'elle peut avoir avec les autres.

4 — L'agenda quotidien de l'administrateur scolaire surchargé de besogne est aussi une listes de commissions confiées re, dont il s'acquitte le plus vite possible, sans avoir guère le temps de réfléchir aux répercussions que ces problèmes et ces solutions auront sur les autres problèmes, sur ceux qui ont été traités la veille et sur ceux qui le seront le lendemain.

Des mesures supplémentaires réclamées pour combattre les crises monétaires

FRANCFORT (AFP)—M. Karl Klasen, président de la Bundesbank, a réclamé mardi matin des mesures supplémentaires pour lutter contre les crises monétaires.

Le président de l'institut d'émission de Francfort a pris la parole devant l'assemblée générale de l'Association de la construction mécanique, quelques heures avant le grand débat au Bundestag sur les décisions monétaires et financières du gouvernement Brandt-Scheel.

M. Klasen a estimé que la libération du taux de change du mark, la suppression des intérêts sur les dépôts étrangers et le programme de stabilisation intérieure du gouvernement doivent être assortis de décisions prises en commun avec les autres banques centrales. Sans ces mesures supplémentaires, a estimé le président de l'institut d'émission, il ne sera pas possible de mettre fin au taux flottant du mark, de revenir à la parité normale et d'éviter de nouvelles crises monétaires.

Le président de la Bundesbank a demandé que son institut d'émission soit doté d'un arsenal anti - crise plus complet. La preuve a été faite que les instruments actuels ne sont pas à la hauteur des possibilités des instituts de crédit de se procurer de nouvelles liquidités, a-t-il remarqué.

M. Klasen a ensuite indiqué que les banques d'émission des pays de la CEE ainsi que des experts américains étudieront "très prochainement" les mesures supplémentaires à prendre pour éviter des crises monétaires à l'avenir.

En terminant, le président de la banque fédérale a maintenu qu'il était d'abord opposé à l'instauration du mark flottant, estimant que la libération du cours serait en infraction avec les accords internationaux et qu'elle pouvait déboucher sur une réévaluation. Ces deux risques, a-t-il conclu, ont toutefois été écartés par l'arrangement intervenu entre les Six ainsi que par les déclarations du gouvernement ouest-allemand.

SE BIEN ASSURER

Ça dissipe les soucis
Ça rajeunit un homme

Notre personnel: une équipe qui travaille fort pour bien servir, une équipe qui a du coeur au ventre.

Composez 238-4111

Rôméo Pigeon & Lavoie Ltée

569, ch. McArthur, OTTAWA, Ont.

POSTAL CODE POSTAL
Qu'on se le dise.

237-3050 DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Le seul quotidien français de la capitale du Canada

LE DROIT

La Caloil encore une fois déboutée

Les lois fédérales passent avant les droits des provinces

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a le droit de réglementer le commerce à l'intérieur d'une province, si l'intérêt national l'exige.

Telle est en substance, le jugement rendu par la Cour suprême du Canada, et publié hier, dans l'affaire de la Caloil Inc., de Montréal, qui avait interjeté appel, l'an dernier, contre une nouvelle réglementation fédérale limitant la distribution de l'essence importée par la Caloil, à un petit secteur situé dans l'est de l'Ontario et à tout l'est du Canada.

Le jugement, approuvé par six des neuf juges de la Cour suprême, réaffirme ainsi des décisions remontant à 1931, qui reconnaissent à l'autorité fédérale une préséance sur des droits constitutionnels d'un gouvernement provincial, quand il s'agit de promouvoir une politique à l'échelle nationale.

L'existence d'une autorité provinciale chargée de réglementer certains commerces, n'empêche pas le pouvoir fédéral d'intervenir dans ce même domaine, quand cette intervention s'insère dans le cadre d'une réglementation du commerce international ou interprovincial, affirment les juges.

Les règlements fédéraux, entrés en vigueur le 7 mai 1970, contre lesquels la Caloil faisait appel, étaient destinés à faire respecter la politique nationale du pétrole. Aux termes de cette dernière, tout l'ouest canadien, à partir d'une ligne tracée dans l'est de l'Ontario, était considéré comme un marché exclusivement réservé aux produits pétroliers canadiens. Les produits importés ne peuvent être écoulés qu'à l'est de cette ligne de démarcation, notamment au Québec et dans les provinces Atlantiques.

La Caloil avait contesté la constitutionnalité de ces règlements auprès de la Cour de l'Echiquier. Celle-ci avait alors admis le 1er août que la législation régissant la distribution du pétrole en vertu de la politique nationale du pétrole, ainsi que les nouveaux règlements, n'étaient pas du ressort de l'autorité fédérale.

Le 13 août, le gouvernement d'Ottawa faisait amender les règlements, spécifiant que les importations autorisées par le Conseil national de l'Energie doivent répondre aux exigences de la commercialisation, en accord avec la politique nationale du pétrole.

La Caloil a une fois de plus fait appel et le juge Jacques Dumoulin, de la Cour de l'Echiquier, a décidé que cette fois les nouveaux règlements étaient bien du ressort du fédéral.

Troisième appel de la Caloil, par la province du Québec, auprès de la Cour suprême du Canada. L'affaire fut entendue les 23 et 24 novembre 1970, la Caloil encore une fois déboutée, et la Cour suprême rendait public hier le jugement et ses attendus.

Augmentation de taxe à Nepean

par François FILION

NEPEAN — Les contribuables de Nepean font face, cette année, à une hausse substantielle du taux de taxation.

Par l'adoption d'un budget de $16,191,191, les édiles du canton ont approuvé, hier soir, une hausse de la taxe foncière au secteur résidentiel de $10.16 du $1,000 d'évaluation. Il s'agit d'une augmentation de 6.02 pour cent comparativement au taux imposé l'an dernier.

De $168.87 en 1970, le taux de taxation passe donc à $179.03 du $1,000 d'évaluation.

Au secteur commercial, la hausse est de $12.62. Le taux est fixé à $203.68 comparativement à $191.06 du $1,000 d'évaluation pour l'an dernier.

Une des raisons majeures motivant cette augmentation est une remise éventuelle de revenus de taxes de l'ordre de $671,300. Ce montant a été ajouté aux prévisions budgétaires en rapport avec une décision défavorable au canton de Nepean donnée par la Cour d'appel concernant la remise du montant d'un million de dollars à une firme de propriétaires immobiliers. La Cour a réajusté l'indice d'évaluation réparti sur les trois dernières années.

Le budget

Le rôle d'évaluation du canton pour 1971 est de $72,596,237, ce qui représente une hausse de $7,142,250 comparativement à l'an dernier.

La dette municipale est de l'ordre de $660,749.39. L'an dernier, elle atteignait $625,412.30.

Quant aux prévisions budgétaires pour 1971, le domaine de l'éducation s'accapare la plus grosse part du gâteau, soit $7,592,664.

Les services de la police et des pompiers coûteront la somme de $1,873,362.

Le canton de Nepean prévoit une participation financière de $1,619,166 au financement des projets du Conseil régional Ottawa-Carleton.

Et finalement, le service des Travaux publics devrait coûter la somme de $1,163,981 en 1971.

Le budget de cette année représente une hausse de $2,626,532, comparativement à l'an dernier.

Au chapitre des taxes scolaires, le taux fixé pour les écoles publiques élémentaires a diminué dans une proportion de $11.82 au secteur résidentiel et de $13.13 du $1,000 d'évaluation au secteur commercial.

Le taux de taxation pour les écoles secondaires a augmenté de $1.33 au résidentiel et de $1.48 au commercial.

Concernant les écoles séparées, le taux est de $21.32 au résidentiel et de $25.08 au commercial. L'an dernier, ces taux étaient fixés à $16.07 au résidentiel et à $18.91 au commercial.

La province des locataires

OTTAWA — Québec sait faire . . . des locataires.

Un rapport du Bureau fédéral de la statistique démontre en effet, que la Belle province compte présentement le pourcentage le plus élevé de locataires.

En réponse à une question inscrite au feuilleton par le député créditiste de Compton, M. Henry Latulipe, le BFS fait savoir que le Québec comptait en 1970, 47.9 pour cent de locataires et 52.0 pour cent de propriétaires.

C'est d'ailleurs la seule province où la marge entre le nombre de propriétaires et locataires est aussi petite.

Le recensement fait auparavant à ce sujet indiquait même, qu'en 1966, les locataires étaient plus nombreux que les propriétaires, soit 47.9 pour cent de possédants contre 52.1 pour cent de locataires.

C'est la province de Terre-Neuve qui affiche le plus fort pourcentage de propriétaires soit 84.5 pour cent contre seulement 14.6 pour cent de locataires.

A part la Colombie-Britannique et l'Alberta, on note dans toutes les provinces canadiennes entre 1966 et 1970, une augmentation dans le nombre de propriétaires.

La province la plus riche et la plus populeuse, l'Ontario, compte 67.8 pour cent de propriétaires et seulement 32.2 pour cent de locataires.

Après Terre-Neuve, l'Ile du Prince-Edouard rapporte le plus haut pourcentage de propriétaires soit 80.8 pour cent contre 19.2 pour cent de locataires.

En fait toutes les provinces maritimes affichent des pourcentages élevés de propriétaires. A preuve, on note en Nouvelle-Ecosse 74.6 pour cent de propriétaires contre 23.8 pour cent de locataires. Au Nouveau-Brunswick les statistiques sont respectivement de 71.9 pour cent contre 26.7 pour cent.

Au Manitoba, les statistiques n'ont à peu près pas changé entre 1966 et 1970. Le rapport révèle qu'au cours de la dernière année on signalait 70.7 pour cent de propriétaires contre 27.8 pour cent de locataires.

En Saskatchewan les statistiques sont respectivement de 77.4 pour cent contre 22.6 pour cent.

En Alberta comme en Colombie-Britannique on signale une légère augmentation du nombre de locataires. Ils sont passés de 32.1 pour cent à 33.4 pour cent en Alberta et de 33.8 pour cent à 34.7 pour cent en Colombie-Britannique.

Nystron demande la division d'un projet de loi en deux parties

OTTAWA (PC) — M. Lorne Nystron (NPD-Yorton-Melville), a suggéré au gouvernement, lundi, aux Communes, de diviser le projet de loi C-244 sur la stabilisation du produit de la vente du grain des Prairies en deux parties distinctes.

Dans un premier temps, le gouvernement pourrait, selon lui, voter quelque $200 ou $250 millions pour venir en aide aux fermiers de l'Ouest. En second lieu, les législateurs devraient s'arrêter pour discuter plus longuement une politique qui engage l'avenir des fermiers de l'Ouest.

La semaine dernière, le ministre responsable de la Commission du blé, M. Otto Lang avait accusé l'Opposition de s'opposer inutilement et d'une façon systématique à la votation du projet de loi. Selon M. Lang, cette attitude pourrait coûter quelque $131 millions aux fermiers de l'Ouest.

Solutions

Le projet de loi prévoit l'abolition du programme de paiements anticipés. A la place, le gouvernement propose une forme de stabilisation en créant un fonds dans lequel le fermier versera 2 pour cent de la valeur marchande de ses six principales sortes de grains.

Pour chaque dollar versé par le fermier dans la caisse de stabilisation, le Trésor fédéral en versera deux.

M. Lang avait déclaré, lors de la présentation du projet de loi, vendredi, qu'il fallait offrir des solutions de rechange et des possibilités aux cultivateurs en difficulté. A ceux qui désiraient demeurer sur la ferme, il fallait donner les moyens de rendre leur production plus rentable et à ceux qui désiraient quitter la terre, le gouvernement devrait offrir des possibilités raisonnables de gagner leur vie et les renseigner sur d'autres genres de travail.

Selon M. Nystron les personnes impliquées par les politiques gouvernementales devroient participer aux décisions, alors que présentement elles sont évincées.

M. Nystron a déclaré que M. Lang était vraiment "très suffisant" pour s'asseoir de l'autre côté des Communes et défendre des politiques aux dépens des fermiers de l'Ouest, surtout à un moment où les villages sont abandonnés par suite des politiques gouvernementales.

M. Jack Horner, (PC-Crowfoot), a déclaré à nouveau que les politiques agricoles du gouvernement fédéral étaient dictées par les bureaucrates du premier ministre qui ne connaissent absolument rien à la vie agricole.

Quant aux ministres du gouvernement Trudeau, M. Horner les considère comme des "yes-men" puisque dès avant leur nomination, M. Trudeau avait déjà décidé des politiques à suivre. M. Horner faisait allusion à une déclaration faite à l'automne 1968.

M. Horner, a repris pendant ce débat, les mêmes arguments qu'il a utilisés la semaine dernière avant l'adoption, en deuxième lecture, du projet de loi C-239 sur les paiements anticipés pour le grain des prairies.

Six députés ont pris la parole au cours de l'après - midi sur ce projet de loi.

Les Communes s'intéressent au sort des animaux

OTTAWA (PC) — Même les animaux ne laissent pas indifférents les députés des Communes.

Lundi, pendant la période réservée aux avis de motion émanant des députés, il a été proposé d'établir un comité permanent désigné par le premier ministre pour étudier l'utilisation des animaux dans les recherches médicales, la façon la plus humaine de les prendre au piège, les sanctions à prendre contre ceux qui maltraitent les animaux, etc.

M. Jack Cullen (L - Sarnia-Lambton) a déclaré qu'aucun gouvernement ne peut légiférer en matière de cruauté. Le travail du gouvernement, a-t-il dit, est de dresser des "guides" pour aider les personnes à qui on confie la charge des animaux.

Mme Grace MacInnis (NPD-Vancouver-Kingsway) a soutenu, pour sa part, qu'en 1971, il n'était plus suffisant que la recherche dans le monde animal demeure sur une base de volontariat.

Le député néo - démocrate a déclaré qu'il reviendrait à ce comité, s'il est formé, d'étudier les meilleures façons de prendre les animaux au piège.

Quant au secrétaire parlementaire du ministre des Pêcheries et Forêts, M. Eymard Corbin, la vente de la fourrure est de juridiction provinciale.

Il a tenu à spécifier clairement que les provinces n'avaient pas poussé assez loin leurs études en ce domaine.

Liz poursuivie pour $15,000

CUERNAVACA, Mexique (AFP) — Un photographe de la revue américaine Life a porté plainte contre l'actrice Liz Taylor qu'il accuse d'avoir été l'instigatrice de la destruction de photos, films et d'un matériel photographique d'une valeur de $15,000.

Le photographe, Roland Galella, avait pris vendredi dernier des photographies du film que tournent à Cuernavaca (à 50 milles de Mexico), Liz Taylor et son mari, Richard Burton, "Le forgeron est sorti", sous la direction de Peter Ustinov. Dans la soirée, il avait rencontré le couple dans une boîte de nuit de la ville et avait fait de nouvelles photographies. C'est alors que l'actrice l'avait pris à partie en lui criant qu'il ne lui plaisait pas d'être photographié et en le priant de "disparaître de sa vue".

Le samedi matin, aux premières lueurs de l'aube, Galella, s'aperçut en rentrant à son hôtel que sa chambre avait été fouillée et que plusieurs pellicules ainsi que son matériel-photo avaient été détruits.

15,000 personnes accueillent la reine à Prince George

PRINCE GEORGE, C.-B. (PC) — Un petit clan d'Indiens du fort historique de St-James, en Colombie-Britannique, a offert lundi une peau de castor à la reine Elizabeth, qui en est au huitième jour de sa visite officielle en Colombie-Britannique.

Une foule de près de 15,000 personnes, dont quelques milliers d'enfants bruyants, assistait à la cérémonie qui se déroulait à Fort George Park, à proximité du centre de la ville industrielle de Prince George, dans le nord de la Colombie-Britannique.

Après une escale de 80 minutes, la reine, accompagnée du prince Philip et de la princesse Anne, a repris l'avion à destination de Prince Rupert, de Sandspit et de Comox. La journée devait prendre fin à 19h35 quand la famille royale s'est embarquée à bord du Britannia, à Comox, pour une croisière nocturne jusqu'à Victoria.

A Prince George, l'avion de la reine est arrivé dix minutes en avance sur l'horaire prévu. Sous un soleil brillant, la famille royale a été accueillie aux sons des cornemuses par une garde d'honneur des Royal Canadian Legionnaires.

Le maire de Prince George, M. Harry Foffatt, et le ministre provincial des Richesses naturelles, M. Ray Williston, député de la région à l'Assemblée législative, ont salué la reine à sa descente d'avion.

La reine portait une robe rose et un chapeau garni de fleurs, ainsi que des gants et des chaussures noires. En traversant l'allée du parc menant à la tribune officielle, la reine agitait la main pour répondre aux ovations de la foule.

Partout des enfants

Les enfants étaient partout. Beaucoup portaient des uniformes de scouts, de guides, de cadets de l'air et de la marine. Quelques-uns étaient perchés au sommet des arbres pour ne rien manquer du spectacle. Certains, trompant la vigilance des policiers, avaient réussi à s'approcher à quelques pieds de la reine. Mais les agents de l'ordre, débonnaires, ne firent rien pour les refouler.

Au cours d'une brève cérémonie, les Indiens de Fort St-James, ancienne capitale de la Nouvelle - Calédonie, ont alors présenté à la reine la peau de castor.

Puis, les maires de neuf localités voisines, ainsi que leurs épouses, furent présentés à la reine.

La famille royale a ensuite quitté à l'heure prévue au programme.

La reine et sa famille passent la plus grande partie de la journée d'aujourd'hui à bord du Britannia, attendu à Victoria à 15h30. En début d'après-midi, le prince Philip remettra, à bord du yacht, une série de médailles du Duc d'Edimbourg et, dans la soirée, la famille royale sera l'hôte au banquet officiel donné en son honneur à la législature de la Colombie-Britannique, où la reine prononcera le troisième discours officiel de la visite.

La visite prend fin mercredi matin, au moment où la famille royale décollera de l'aéroport de Vancouver.

Industrie de la chaussure: y a-t-il eu "dumping"?

OTTAWA (PC)—Le secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Bruce Howard a assuré la Chambre, lundi, aux Communes, que son ministère enquêtera pour savoir si réellement il y a eu "dumping" dans l'industrie de la chaussure au Canada.

Parlant en réponse à un avis de motion de M. Roland Godin (PCSC — Portneuf), en soirée, qui demandait ce que le gouvernement entendait faire pour empêcher l'industrie de la chaussure canadienne de péricliter, M. Howard a ajouté que s'il s'avérait vrai qu'il y a eu véritablement "dumping", le tout serait référé à la commission anti-dumping, et s'il le fallait devant un tribunal.

M. Howard a précisé qu'il fallait absolument déterminer le degré de préjudice causé par les importations de chaussures étrangères, avant de se prononcer.

Pour sa part M. Godin a déclaré que les importations canadiennes en matière de chaussures égalisaient presque les importations des pays du Marché commun réunis.

Selon lui, les importations dépassent de $46 millions les exportations et représentent 79 pour cent de toute l'industrie de la chaussure canadienne.

Depuis 1961, les importations, a-t-il dit, ont forcé les manufacturiers canadiens à fermer 34 usines, et, en valeur, privent le Canada de quelque 15,000 emplois.

"Sous prétexte que la main-d'oeuvre coûte moins cher ailleurs, par principe d'économie, sous prétexte que ce n'est pas payant d'en faire, a-t-il ajouté, le gouvernement déclare: "Achetons-en".

"Jusqu'à quand, a-t-il demandé, achèterons-nous sans travailler?".

Québec veut être maître de sa politique sociale

par Gérard ALARIE

QUEBEC (PC) — Ce que Québec veut dire à Ottawa quand il réclame "la primauté de la conception de la politique sociale, c'est qu'une législation québecoise portant sur un programme fédéral de sécurité de revenu, par exemple les pensions de vieillesse, ait préséance sur la législation fédérale".

Dans une interview accordée à la Presse Canadienne, M. Claude Castonguay, ministre des Affaires sociales, a rejeté, en formulant ce commentaire, la thèse fédérale selon laquelle Ottawa doit se maintenir dans le secteur de la sécurité du revenu afin d'assurer certains standards minimums nationaux.

"On a juste à voir, a-t-il dit, comment au cours des dernières années, malgré tous les programmes en existence, malgré le fait que le Fédéral a toujours dit "on est dans ce secteur-là pour assurer des minimums nationaux" comment ces objectifs n'ont pas été réalisés. On a juste à voir comment la pauvreté subsiste."

A l'objection qu'une reconnaissance, dans la constitution canadienne, de la primauté pour Québec de la conception de la politique sociale, habiliterait la province à défaire, à un moment quelconque de l'évolution du fédéralisme canadien, des programmes fédéraux de sécurité de revenu, M. Castonguay a répondu:

Responsabilité première

"Le domaine de la politique de sécurité de revenu fait partie, selon nous, d'un ensemble que nous avons appelé politique sociale dans lequel cet ensemble de programmes ou de politiques touche tellement près au mode de vie, à l'organisation de vie des Québecois que le Québec doit en avoir la responsabilité première."

M. Castonguay a insisté sur le fait qu'il parlait strictement pour le Québec, non pour les autres provinces. "Nous ne sollicitons pas l'appui des autres provinces dans nos négociations avec Ottawa. Du reste, celles-ci, pour la plupart, à l'exception peut-être de l'Ontario, acceptent généralement ce que le gouvernement fédéral propose".

Le ministre des Affaires sociales se trouvait ici à formuler un point de vue correspondant à celui énoncé il y a une semaine, dans une interview, par M. Jean-Paul L'Allier, ministre des Communications et de la Fonction publique, qui notait que, pour les Québecois, le gouvernement de Québec est leur premier gouvernement, mais que pour les citoyens des autres provinces, le premier gouvernement est celui d'Ottawa.

M. Castonguay a soutenu le point de vue de la primauté du Québec dans la conception de la politique sociale au cours d'une conférence fédérale-provinciale, en janvier 1971, à Ottawa, des ministres du Bien-être. Ce point de vue fut repris par le premier ministre Bourassa, à la réunion des 8 et 9 février, toujours à Ottawa, de la conférence constitutionnelle permanente. Depuis, des négociations bilatérales au niveau des fonctionnaires ont eu cours entre Québec et Ottawa et une nouvelle conférence fédérale-provinciale des ministres du Bien-être est proposée pour les 20 et 21 mai, dans la capitale canadienne. De même, la réunion de la mi-juin, à Victoria, de la conférence constitutionnelle permanente, doit aussi aborder la question de la politique sociale.

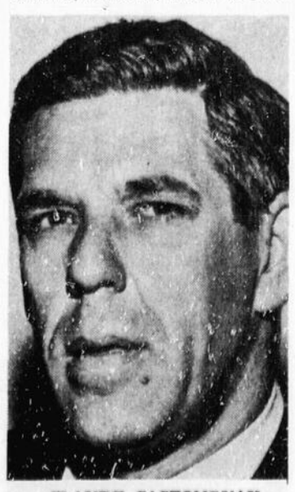
Peu de progrès

"Jusqu'ici, peu de progrès a été réalisé dans ces négociations," a noté M. Castonguay.

Si le Québec doit avoir la responsabilité première de la politique sociale sur son territoire, le gouvernement fédéral n'en doit pas moins continuer de contribuer à son financement. "C'est l'une des fonctions essentielles du fédéralisme, de redistribuer la richesse parmi les arbres d'une fédération", souligne le ministre.

Quant à la forme que doivent prendre ces contributions fédérales, M. Castonguay n'arrête pas de formule rigide, que ce soit une libération par le gouvernement fédéral de partie de son champ d'imposition en faveur du Québec, ou des subventions. "Cela est négociable", insiste M. Castonguay.

Encore, si ce devait être des subventions à être versées au gouvernement du Québec par Ottawa, celles-ci, selon le point de vue de M. Castonguay, ne devraient être conditionnelles qu'à l'égard du secteur auquel elles s'appliquent et non pas à l'égard de l'un ou l'autre programme de politique sociale.



CLAUDE CASTONGUAY

Les témoins quotidiens des débats à l'Assemblée nationale relèvent que M. Castonguay est un homme pondéré. Agé de 41 ans, titulaire d'un ministère qui touche, par la régie des rentes ou par l'assurance - maladie ou l'assurance - hospitalisation, ou encore par l'assistance sociale tous les citoyens de la province administrateur consciencieux plus que politicien, il pèse toujours tous ses mots.

Désincitation au travail

Il a déclaré trouver déplorable que les mesures actuelles de sécurité de revenu comportent, pour des catégories de citoyens, un facteur de désincitation au travail. Ainsi s'explique - t - il: "C'est clair que les charges familiales d'un travailleur rémunsont cause d'insuffisance de revenu. Or la rémunération du travail ne tient nullement compte des responsabilités familiales d'un traveilleur, rémunéré strictement selon le type de fonction qu'il exerce. Les allocations d'assistance sociale, toutefois, étant établies en fonction du nombre des enfants dans une famille, il arrive que des personnes aptes au travail trouvent avantage à abandonner tout emploi pour recourir à l'assistance sociale".

Priorité fondamentale

Aussi, pour M. Castonguay la "priorité fondamentale" en ce qui touche son ministère est-elle une réforme du régime des allocations familiales tenant mieux compte de l'âge et du nombre d'enfants par famille.

M. Castonguay a précisé ce point de vue dans une récente intervention à l'Assemblée nationale alors qu'il disait: "En vertu de la Loi d'aide sociale, le chef de famille est habilité à cumuler des allocations sociales avec un revenu de travail mais, pour ce dernier, jusqu'à concurrence seulement de $40 par mois plus $5 par enfant. C'est dire par exemple qu'un père de famille de quatre enfants n'a pas intérêt à gagner plus de $60 par mois s'il veut conserver ses allocations sociales car le surplus ne lui profite pas. Cela n'est pas vrai dans le cas des allocations familiales qui sont entièrement cumuables avec le revenu du travail".

Motivations particulières

A l'égard des allocations - familiales, M. Castonguay signale encore que le Québec a des "motivations particulières" de vouloir en déterminer lui-même les modalités pour tenir compte, entre autres choses, du taux de natalité de sa population.

Une fois la réforme des allocations familiales réalisée, c'est, selon le ministre, la substitution du critère d'évaluation des besoins par un critère de revenu dans les programmes d'aide sociale qui interviendra pour l'établissement, au Québec, d'une politique sociale cohérente et objective.

"Actuellement, note M. Castonguay, le recours au critère d'évaluation des besoins pour déterminer si un citoyen a droit à des allocations d'assistance sociale donne lieu inévitablement à une part d'arbitraire. Nous voulons en venir à un critère de revenu; en deçà d'un certain seuil de revenu, tout citoyen aurait droit à des allocations de l'Etat."

Voilà que serait alors établi le régime de revenu minimum garanti.

M. Castonguay n'établit pas d'échéance précise quant à l'établissement d'un régime de revenu minimum garanti. Il note que celui-ci dépend, d'une part, des négociations engagées avec le gouvernement fédéral, de même que de la relance économique, les priorités du gouvernement québecois devant porter, pour l'heure, sur des programmes propres à stimuler cette relance.

Un mystérieux créancier sauve la piste Rideau Carleton de la liquidation . . .

OTTAWA — L'entrée en scène d'un créancier mystérieux a sauvé, hier, la piste de courses Rideau Carleton de la liquidation, mais bon nombre de créanciers demeurent perplexes ou furieux devant les circonstances entourant cette imposante faillite.

Le résultat de cette longue et ténébreuse affaire semble être que les deux principaux actionnaires lorsque l'entreprise a fait faillite en 1963, MM. Robert Fasken et Warren Armstrong, de Toronto, pourront reprendre possession de la piste d'ici un mois, comme si rien ne s'était produit.

Quant aux hommes d'affaires qui détenaient des créances non garanties en excès d'un demi-million de dollars, ils devront se partager la somme de $100,000 et 5,000 actions dans la nouvelle entreprise. La valeur de ces actions ne dépasse pas $3,500.

Plusieurs entreprises ont dû être liquidées à la suite de la faillite de la piste Rideau Carleton.

Tous les créanciers non garantis qui assistaient, hier, à la réunion convoquée par le syndic, M. Jack Biddell, voulaient un ajournement pour étudier la nouvelle proposition soumise par ce dernier au nom de MM. Fasken et Armstrong. M. Biddell qui, la semaine dernière affirmait que les créanciers devraient accepter un règlement de 15 pour cent ou tout perdre dans une liquidation, est revenu, hier, avec une proposition de règlement atteignant cette fois, 20 pour cent.

La découverte

Les créanciers non garantis, le président de Waltham Press, M. Wallace Edwards, à leur tête, voulaient en savoir plus long sur les états financiers et surtout sur la nouvelle créance, au montant de $1,400,000, qui a été "découverte" par le syndic, hier matin.

Sur ce montant, a expliqué le syndic, plus de $200,000 étaient des créances non garanties. Le nouveau créancier possédait donc à lui seul beaucoup plus de voix que tous les autres créanciers présents à la réunion. Ce mystérieux créancier n'assistait cependant pas à la réunion et agissait par le biais d'un agent, M. Tom Cetola, lui-même représentant une firme américaine détenant $46,000 en créances non garanties.

Interrogé à la suite de la réunion, M. Cetola a dévoilé que le nouveau créancier était la firme Cabaret Properties, de Montréal, dont l'un des principaux actionnaires est nul autre que M. Robert Fasken. M. Cetola a expliqué que c'est le syndic, M. Biddell, qui lui avait remis les documents nécessaires au nom de M. Fasken, hier matin.

C'est une autre entreprise de M. Fasken, Cabaret Investments, cette fois, qui apparaît dans les états financiers comme une firme qui a prêté "sans intérêts" la somme de $65,000 pour faciliter la formation de la nouvelle entreprise qui administrera la piste.

Selon les renseignements obtenus MM. Fasken et Armstrong ont réussi, par l'entremise des sociétés Cabaret, à acheter d'un entrepreneur de la capitale cette créance de $1,400,000 pour moins de la moitié de sa valeur.

Les irrégularités

Avec ce bloc imposant de créances non garanties, ils ont ainsi pu déjouer les efforts de M. Edwards et de ses collègues qui refusaient d'accepter la proposition avant d'avoir reçu des éclaircissements sur les états financiers. M. Edwards voulait tout particulièrement savoir pourquoi le syndic avait inscrit sur le bilan la valeur de la propriété en 1963. Il estime que le terrain de 250 acres sur lequel est aménagée la piste a certainement augmenté de valeur depuis 8 ans.

La piste opère à profits depuis maintenant quatre ans. M. Edwards se demande aussi pourquoi le syndic a tout à coup convoqué une réunion des créanciers, à seulement dix jours d'avis.

M. Edwards a par ailleurs qualifié de "fantastique" cette découverte d'un nouveau créancier, après tout ce temps.

Il a demandé au receveur général, M. Harry Weldon, d'user de son influence pour ajourner la séance afin de permettre une étude de cette nouvelle créance. M. Edwards a de plus exprimé l'avis que plusieurs autres créanciers seraient venus s'ils avaient connu l'existence de cette nouvelle créance.

M. Weldon a cependant refusé d'intervenir et M. Edwards a annoncé qu'il en appellerait de sa décision.

La Saint-Vincent-de-Paul à la recherche d'un local

OTTAWA — La Saint-Vincent-de-Paul du diocèse d'Ottawa est à la recherche d'un local qui remplacera celui du 997, Wellington, détruit par les flammes au début de l'année.

"Ca fait 125 ans qu'on rend service, a déclaré le président du Conseil central de l'organisme, M. René Dumont, et là, franchement, on est mal pris".

M. Dumont, qui parlait au cours d'une courte conférence de presse, lundi après-midi, au 1064 de la rue Wellington, a précisé que la St-Vincent-de-Paul, depuis l'incendie devait faire la distribution de vêtements et de meubles depuis un entrepôt répondant plus ou moins aux besoins.

"Nous avons du stock pour près de $250,000 et nous n'avons plus de magasin pour en faire la liquidation. Et ça pourrit dans un hangar".

La St-Vincent qui est "disposée à payer un loyer minimal", sans toutefois dépasser "ce qu'on peut se permettre", se compterait bien chanceuse si on en lui offrait un logis ayant une superficie de 15,000 pieds carrés. Que cette surface soit répartie sur plusieurs étages ou un seul, "ça n'a pas d'importance, du moment que nous avons la dimension désirée".

Il va sans dire qu'elle accepterait une superficie inférieure, si elle ne pouvait trouver mieux. "A ce moment-là, de dire le président Dumont, on songerait à ouvrir deux magasins au lieu d'un seul". En fait, on semble déterminé à prendre "n'importe quoi".

Autant que possible, il devra être centralisé. L'endroit "idéal" serait le secteur situé entre les rues Bank et Bronson; mais "on accepterait jusqu'à Rideau."

Nos lecteurs sont priés de composer 728-5064 (M. Claude Leduc) ou 234-3818 (M. Dumont).

La conférence nationale des locataires aura lieu du 22 au 24 mai

OTTAWA — M. Peter Lawrence, président du Ottawa Tenant Council of Public Housing et président du comité de planification de la première Conférence nationale des locataires de l'habitation sociale annonce aujourd'hui que cette rencontre se tiendra du 22 au 24 mai 1971.

Toutes les associations de locataires de l'habitation sociale du pays ont été invitées à désigner un délégué. Quelque 120 délégués se rencontreront à l'Université d'Ottawa. Ci-après les objectifs de la Conférence:

—échanger des renseignements et des expériences,

—chercher les moyens d'accroître la participation des locataires dans le choix du plan, du site et à l'administration de l'habitation sociale,

—examiner les méthodes d'organisation des locataires,

—établir de nouvelles lignes directrices destinées à l'habitation sociale,

—examiner les possibilités pour la constitution d'une association nationale des locataires.

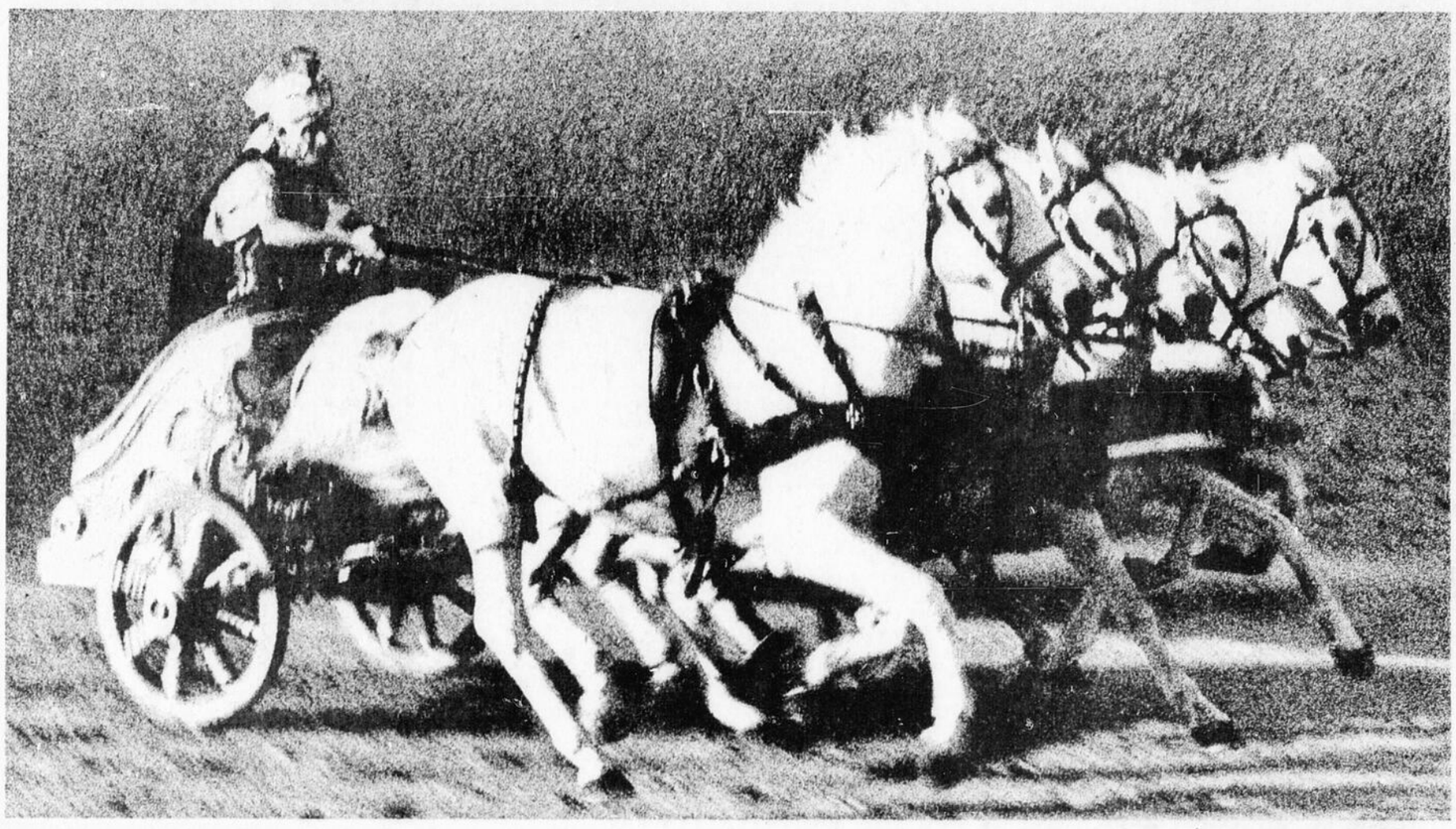
Angelo's Spanish
BARBER SHOP

M. Angelo de retour
de l'Espagne
avec de nouveaux styles
de coiffure
pour hommes.

SPECIALISTE à la coupe
au rasoir; à la vente
de TOUPETS sur mesures;
réparation incluse
et teinture

147, ch. MONTREAL
VANIER, Ontario
* STATIONNEMENT FACILE

La voiture de sport italienne originale.



Notre petite voiture familiale est tout aussi fougueuse.

La voiture de sport italienne originale était un petit véhicule robuste et sûr.

Robuste, parce qu'il était fabriqué solidement.

Sûr parce que les chevaux le tiraient au lieu de le pousser.

C'est en l'honneur de nos célèbres ancêtres que Fiat lance la nouvelle Fiat 128, à traction avant.

Évidemment nous avons ajouté des touches personnelles à la tradition.

Pour tirer, nous avons attelé un moteur de 1,116 cm³, plus robuste que tous ceux fabriqués jusqu'ici. L'ingénieur en chef qui a présidé à sa conception était Aurelio Lampredi, qui concevait les moteurs des Ferrari lorsque Ferrari gagnait toujours le Grand Prix.

Ce petit bloc-moteur s'emballe rapidement, a un couple élevé à petites vitesses et peut rouler à sa vitesse maximale pendant des heures et des heures. C'est une question de conception technique. C'est grâce, par exemple, à son vilebrequin à cinq paliers, à son arbre à cames en tête et à son carburateur Weber.

Ajoutez à cela la suspension indépendante sur les quatre roues du type MacPherson, avec barre anti-roulis. Cette nouvelle suspension, avec la traction avant et la direction à crémaillère, permet à la nouvelle Fiat 128 de prendre les virages à dix milles de plus à l'heure qu'il n'est raisonnable généralement. Et ceci sans déraper et avec une maîtrise parfaite.

Ajoutez encore les freins à disque à l'avant et la valve de répartition pour empêcher les roues arrière de se bloquer, qui vous permettent de freiner rapidement en toute sécurité. Nous avons même compris des pneus à carcasse radiale dans l'équipement standard.

A ceux qui voyagent dans notre petit char nous offrons plus de place, plus de solidité et plus de confort, ainsi que le choix entre trois modèles de carrosserie: deux portes, quatre portes et station wagon.

L'espace prévu pour les passagers et leurs bagages à l'intérieur de la nouvelle Fiat 128 représente 80% de la capacité totale. Le moteur et tous les éléments mécaniques n'en occupent que 20%.

Parce qu'elle est si spacieuse à l'intérieur et que son plancher est absolument plat, la nouvelle Fiat 128 peut asseoir confortablement quatre adultes de bonne taille.

Et finalement, le coffre a une capacité de 13 pieds cubes parce que le différentiel et la roue de secours sont maintenant à l'avant.

Mais c'est encore la fougue de cette voiture de sport italienne authentique qui fait de la nouvelle Fiat 128 le petit véhicule robuste et sûr qu'il est aujourd'hui.

Essayez-en une et jugez-en!

Et renseignez-vous auprès de votre concessionnaire sur le programme Fiat de livraison outre-mer.

FIAT

La nouvelle Fiat 128

Le petit char romain d'une fougue bien italienne. A partir de $1,998*

*Prix de détail suggéré au P.d'E. Taxes locales et préparation à l'agence en supplément, s'il y a lieu.

HULL

TECHNI AUTO LTEE

95, rue WELLINGTON - 771-0632

(Photo Studio Impact)

LA CANTINE DU PARLEMENT — Les membres du club Richelieu de Rockland tenaient leurs agapes hebdomadaires à la cantine du Parlement, lundi soir. Le président de la Chambre des communes, M. Lucien Lamoureux, devait y adresser la parole, mais ne pouvant s'y rendre, il s'est fait remplacer par M. Gaston Isabelle, député de Hull aux communes. Celui-ci a entretenu son auditoire sur le rôle du député. Dans notre photo, de gauche à droite: MM. Sylvio Gauthier, responsable de la rencontre, Gaston Isabelle, Viateur Ethier, député libéral de Glengarry-Prescott, et Gérald Beauchamp, président du club Richelieu.

La contestation ne réglera pas les problèmes du Canada

OTTAWA — La contestation ne révolutionnera pas les problèmes du Canada, a affirmé, hier, le ministre fédéral des Transports, M. Don Jamieson.

Parlant de la participation à quelque 250 jeunes étudiants venus de tous les coins du pays, au cours du club Rotary, M. Jamieson a exprimé l'avis que le scrutin demeurait la seule façon véritable pour la population de faire connaître son approbation ou son désaccord à l'endroit d'un gouvernement et de ses politiques.

Selon le ministre, la tendance qu'ont certains groupes à manifester continuellement ne fait qu'accentuer l'écart entre le Parlement et le Gouvernement et la population.

Un gouvernement, d'ajouter M. Jamieson, doit s'assurer que les positions mises de l'avant par certains groupes sont celles de la population en général et non pas l'expression d'une minorité active. Le Gouvernement, de dire celui-ci, serait dans l'impossibilité de fonctionner s'il fallait sonder l'opinion publique ou tenir un référendum sur chaque décision politique.

M. Jamieson a incité les étudiants, qui sont les invités du club Rotary sous les auspices du programme "Patriotisme vécu", à oeuvrer au sein des structures existantes pour amener les transformations nécessaires.

Les pratiques contestataires, de dire le ministre, amèneront la destruction des institutions démocratiques.

M. Jamieson a déclaré qu'il fallait reconnaître, dans une démocratie, la valeur du compromis. Il a lié la survie et l'évolution du concept de la démocratie à cette acceptation du compromis.

Le choix que doit faire un gouvernement, selon le ministre, n'est pas entre le bien et le mal mais souvent entre deux biens qui s'égalent.

Le Dr Douglas sévèrement critiqué

OTTAWA — Le Dr L. H. Douglas, directeur régional de la Santé a encouru les foudres des membres du Comité exécutif du Conseil régional Ottawa-Carleton lundi après-midi, quand ces derniers ont pris connaissance d'une lettre qu'il leur avait adressée et dans laquelle il se disait obligé de demander à son personnel d'inspection des aliments de ne plus effectuer de travail en soirée et en fin de semaine. Il invoquait comme raison majeure de cette action les impératifs budgétaires de son service.

Le directeur régional de la Santé a déclaré qu'il avait dû réduire les dépenses de son service afin de se conformer au budget qui lui avait été alloué par le Conseil régional. Il a ajouté que ce n'était là qu'un des services qu'il avait dû réduire afin de couper ses dépenses.

Pour leur part, les membres du Comité exécutif du Conseil régional n'ont pas apprécié la décision du Dr Douglas parce que celui-ci n'avait pas soumis sa décision à l'approbation du Comité exécutif au préalable.

Le conseiller Claude Bennett a lancé que c'était là l'excuse la plus facile qu'il lui ait été donné d'entendre depuis 11 ans qu'il siégeait au Conseil. M. Roland Wall a accusé le Dr Douglas de ne pas avoir tenu compte des priorités en réduisant le service de l'inspection des aliments. Enfin, le préfet de Nepean, M. Andrew Haydon a fait l'observation que si chaque organisation agissait de la sorte, il serait impossible d'aller de l'avant avec quoi que ce soit.

Cependant, le problème demeure parce qu'on se demande si effectivement, le Dr Douglas relève de l'autorité du gouvernement régional ou de l'autorité provinciale. Apparemment, les crédits du Service sanitaire de la région d'Ottawa-Carleton sont votés en théorie par le Conseil régional, mais le Dr Douglas ne répondrait de ses actes que devant le gouvernement de l'Ontario.

Un autobus à votre porte

GLOUCESTER — 'Signalez et demandez un autobus à votre porte". Un peu comme on fait pour louer un taxi, il est possible que les gens du canton de Gloucester aient cette chance un jour, si le conseil régional Ottawa-Carleton et le gouvernement provincial de l'Ontario acceptent de subventionner le projet soumis par le Groupe de citoyens sur le transport de Gloucester-Nord.

Mme E. M. Stewart a convaincu les autorités municipales de Gloucester que son projet méritait d'être étudié et mis en oeuvre dans le canton.

Il s'agirait simplement d'acheter des autobus et de les mettre à la disposition des gens qui désireraient se rendre dans la zone déjà désservie par la Commission de transport d'Ottawa.

Mme Stewart a cité l'exemple de Bay Ridges, située à 20 milles à l'est de Toronto, où le ministère des Transports de l'Ontario a subventionné un tel projet, afin de voir dans quelle mesure un service de ce genre pourrait servir dans d'autres municipalités, à travers la province.

Mme Stewart a expliqué que les petits autobus pourrait aider aux mères sans voiture à se rendre aux terrains de jeux ainsi qu'aux différents centres d'attraction dans le canton.

Elle soutient que c'est la meilleure façon de rendre service à la population des municipalités rurales. Le ministère des Transports dépense actuellement la somme de $75,000 pour cette année, afin d'étudier les avantages d'un tel système.

Mme Stewart et les membres de son comité désireraient que la province entreprenne le même genre de projet dans la municipalité de Gloucester.

Le projet sera soumis au gouvernement régional Ottawa-Carleton.

250 étudiants visitent la capitale

OTTAWA — Des jeunes étudiants du secondaire venant de tous les coins du pays pourront dire, jeudi, qu'ils ont vu beaucoup plus de la capitale fédérale en deux jours et demi que la plupart des touristes.

Les 250 étudiants sont les invités du club Rotary, dans le cadre du programme "Le patriotisme vécu". Choisis par les clbus Rotray dans toutes les provinces, ils ont commencé, hier, à se familiariser avec le fonctionnement des divers niveaux de gouvernement et des institutions de la région de la Capitale.

La journée d'hier a débuté avec un concert spécial au Centre national des Arts et, par la suite, une visite de l'édifice en compagnie du directeur général du CNA, M. Hamilton Southam.

Les jeunes ont ensuite été les invités du club Rotary à son dîner hebdomadaire. Le maire d'Ottawa, M. Kenneth Fogarty, le président de la CCN, M. Douglas Fullerton, le conseiller Edmond Bériault, représentant le maire Marcel D'Amour, étaient au nombre des invités au dîner. Les jeunes ont pu entendre le ministre des Transports, M. Don Jamieson.

Au cours de l'après-midi, les étudiants ont pu assister aux débats des Communes et ont été reçus par le président du Sénat.

Par ailleurs, le Conseil scolaire organisait une soirée récréative pour les jeunes visiteurs, hier soir, à l'école secondaire John A. Macdonald.

Avant de quitter Ottawa, jeudi soir, les étudiants auront eu l'occasion de visiter l'université Carleton, divers musées, d'entendre le ministre Robert Andras et l'ancien premier ministre du Canada, M. Lester Pearson.

100 serpents à sonnettes trouvés dans un entrepôt

WINDSOR, Ont. (PC) — Environ 100 serpents à sonnettes bien vivants ont été trouvés dans un entrepôt désaffecté, où des enfants du voisinage étaient en train de jouer.

Mme Jeanne Blum et sa fille Debbie, âgée de 16 ans, sont les auteurs de cette découverte. Elles s'étaient rendues dans l'entrepôt, précisément pour en faire sortir les enfants qui y jouaient.

Personne n'a été mordu par les serpents, mais Mme Blum avoue que la peur l'a clouée sur place et qu'elle s'est écroulée lorsque Debbie a soulevé le couvercle d'une des cinq boîtes, pour y constater la présence de nombreux serpents à sonnettes.

La police a attribué la propriété des reptiles à Garry Logan, qui est récemment déménagé à Windsor, transportant une collection de 150 reptiles variés, dont la longueur s'échelonne de un à six pieds.

M. Logan avait déclaré au cours d'une entrevue accordée il y a deux semaines que la mort suivait de 10 secondes la morsure d'un de ces reptiles dans le cou ou sur la poitrine.

Il avait alors déclaré qu'il prévoyait exposer ses serpents à Terre des Hommes, à Montréal, au stampede de Calgary et à d'autres foires et expositions.

Il avait capturé les reptiles dans les déserts de Texas et de l'Oklahoma, alors qu'il travaillait comme cascadeur à Hollywood.

La présence de ces boîtes de serpents dans l'entrepôt désaffecté demeure cependant un mystère.

La police a révélé qu'il n'existait pas de lois écrites concernant la propriété de serpents à sonnettes.

Achetez des chèques de voyage en marks ou en sterling . . .

TORONTO (PC)—Les touristes canadiens ayant l'intention de faire un voyage en Europe feraient aussi bien d'apporter leur argent sous forme de chèques de voyageurs payables en sterling anglais ou en marks allemands.

Les agents de change, les directeurs de services touristiques et les gérants d'agence de voyage ont donné ce conseil lundi, pour éviter des embêtements aux Canadiens à l'étranger, qui seraient pris au milieu de la crise monétaire internationale actuelle.

Tout dépend, en plus, des pays que le touriste a l'intention de visiter.

Si vous allez en Angleterre, faites-vous préparer avant le départ des chèques de voyageurs en sterling.

Si vous allez en Allemagne, ou ailleurs sur le continent, il serait préférable que vous ayez des chèques de voyageurs en marks allemands.

De façon générale, le voyageur sans expérience ne comprend pas la raison d'une précaution de ce genre. C'est que, si vous encaissez des chèques de voyageurs en devises du pays que vous visitez, il n'y a pas de frais supplémentaires.

Mais, si vous utilisez des chèques d'autres devises — disons, en dollars américains, que vous échangez en Allemagne, — vous perdez un pour cent.

Ajoutez ce pourcentage au coût que vous avez dû payer à l'achat original — parce que tout d'abord il vous a fallu payer vos chèques de voyageurs en dollars canadiens — et vous avez perdu deux pour cent.

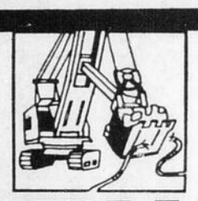
Profit possible

Les marks allemands présentent en plus la possibilité de réaliser des profits sans le moindre effort. Si le mark flottant grimpait en valeur après que vous avez acheté vos chèques de voyageurs, vous en aurez tout simplement plus pour votre argent.

"C'est en sorte une double protection", a expliqué un spécialiste des changes étrangers.

(Photo Studio Impact)

DON POUR LES AVEUGLES DE L'INDE — Mme C. Roy (à droite), du Conseil canadien des aveugles remettait hier à M. Dennis Wilkinson, de Peterborough, un colis de lunettes pour aveugles. M. Wilkinson, accompagné pour la circonstance de son chien Mounty, fera parvenir ces lunettes en Inde, où elles seront distribuées aux aveugles de l'endroit.



PENSEZ
aux autres!

Attention aux câbles téléphoniques enfouis!

Appelez le service des Réparations *avant* d'entreprendre *toute* excavation. Nous vous dirons—rapidement et sans frais—s'il y a un câble téléphonique sous le terrain où vous voulez creuser.

Bell Canada

nous payons

7 3/4 %

d'intérêt sur les dépôts de 5 ans

la plus importante société de fiducie canadienne-française

120, rue principale, hull — 771-3227

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

Vous pouvez utiliser ce coupon et le poster avec votre chèque à l'un de nos bureaux.

Ci-inclus mon chèque au montant de $ ..... (minimum $500.00) pour lequel vous voudrez émettre un certificat de dépôt garanti pour une durée de 5 ans, au

Nom de .....

No ..... Rue .....

Ville .....

Signature ..... Date .....

d'ottawa à vancouver le trait d'union c'est le super continental

Voyager à travers le Canada à la façon du CN, c'est prendre le Super Continental. Voyager par le Super Continental, c'est faire un voyage détente, un voyage sans souci de ville à ville.

Voyager par le Super Continental, c'est encore admirer les merveilleux paysages qui défilent derrière les fenêtres panoramiques, c'est savourer de bons repas dans une ambiance agréable, c'est encore voyager économiquement, surtout si l'on profite des tarifs Rouges, Blancs et Bleus du CN, ou mieux encore, des tarifs "groupe", "famille", et "jeunesse".
En plus des voitures-coach confortables, le CN vous offre un choix varié de voitures-lits dont le prix inclut les repas. Partez . . . partez par le Super Continental!

Consultez un agent de voyage ou un bureau des Ventes Voyageurs du CN; ils sauront transformer vos rêves en réalité.

Billet simple, jours de tarif Rouge, voiture-coach: $53.00 (repas non compris)

(départ tous les jours d'Ottawa à 17h.25)

c'est un voyage CN

EDITORIAL

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913
et publié par
Le Droit Limitée
375, rue Rideau, Ottawa

Journal voué totalement aux
intérêts de l'Eglise et
de la patrie
et indépendant en politique

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à l'Association des quotidiens du Québec. Il est abonné au service de téléphoto de la Presse Canadienne.

Courrier de la deuxième classe Enregistrement no 0044. La Presse Canadienne est la seule agence autorisée à reproduire les dépêches du DROIT, attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter, ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

Les édifices fédéraux à Hull

Il ne nous arrive pas souvent d'être d'accord avec le député fédéral de Hull, le Dr Gaston Isabelle, mais nous le sommes lorsqu'il déclare qu'il est temps de tirer au clair la question des édifices fédéraux dans Hull. Il emploie pour ce faire un vocabulaire étrange dans la bouche d'un homme instruit, mais c'est là une question de tempérament sans doute.

Depuis vingt ans ne s'est jamais démenti chez les Hullois le désir de voir s'élever chez eux des édifices fédéraux dans lesquels ils voyaient des sources d'emplois pour les citoyens et de revenus pour la municipalité et les marchands. Etrangement, à l'heure où le rêve est en voie de se réaliser, des agitateurs venus d'on ne sait où font croire aux Hullois qu'ils ne veulent pas d'édifices fédéraux et font croire à Ottawa que les Hullois ne veulent pas de ces édifices. Un sondage ou un référendum sur le sujet serait on ne peut plus indiqué. Son résultat dirait si la population désire ou ne désire pas ces édifices.

Avec certains critiques, nous conviendrons toutefois qu'il faut que le conseil municipal, mandataire de la population, ait son mot à dire sur l'emplacement de ces édifices de même que sur le moment de leur implantation à Hull. Un emplacement mal choisi ou un moment inopportun nuirait plus qu'il n'aiderait, mais entre gens civilisés, on évite ces malentendus.

Du côté fédéral, jamais on a vu à Ottawa un homme mieux intentionné que le président de la CCN, M. Douglas Fullerton. Jamais on n'a vu quelqu'un plus conscient des injustices commises à l'endroit de Hull en ce qui concerne la répartition géographique des édifices fédéraux. Hull doit donc profiter de ce moment béni pour obtenir ce qui, en ses murs, comme à Ottawa, fera fonction d'industries.

On n'y peut rien, c'est une question de géographie, ni Hull ni Ottawa ne sont, pour l'instant des lieux propices à l'établissement de grosses industries. Il est en somme heureux qu'il en soit ainsi, car Hull et Ottawa demeurent de rares cités privilégiées où la verdure et l'air pur ont encore droit de cité. Si la population des deux villes et des localités voisines peut encore honnêtement et confortablement gagner sa vie à l'abri de la pollution, qu'on se réjouisse plutôt que de s'en plaindre. Plus encore, on devrait tenter l'impossible pour restreindre à des limites décentes l'expansion que peuvent prendre les localités de la région.

Autour de Montréal qui aurait pû être et qui a été un paradis de culture maraîchère, on ne trouve plus aujourd'hui que poussière, bruit et pollution sous toutes ses formes. Veut-on détruire aussi dans l'Outaouais ce qui reste de nature?

Marcel GINGRAS

M. Trudeau évasif

Il est extrêmement regrettable que le premier ministre, M. Trudeau, n'ait pas répondu nettement lorsqu'on lui a demandé devant des millions de spectateurs s'il s'opposerait par la force à la sécession du Québec. Plutôt que de répondre directement, il a allégué que la question ne se pose pas.

C'est à l'émission télévisée "Format 30" du vendredi 7 mai qu'on lui a posé la question. En refusant d'y répondre directement, M. Trudeau a donné beau jeu à ceux de ses adversaires qui affirment qu'il s'opposerait par la force à la séparation du Québec. Il est étonnant qu'un homme aussi intelligent, aussi brillant, fournisse des armes à ses adversaires. Il y a chez lui des choses que nous n'aimons pas, mais nous le savons suffisamment démocrate pour croire que jamais il ne s'opposerait par la force au désir d'une province de quitter la Confédération.

S'il arrivait que le Québec opte démocratiquement pour la séparation, il serait tout à fait gauche et malhonnête de vouloir le retenir de force. Certes, par persuasion, il faudrait tenter l'impossible pour le dissuader de quitter la Confédération, mais si cela échouait, il faudrait bien le laisser aller son chemin comme il l'entendrait. Le droit d'un peuple à disposer de lui-même ne se dispute pas. De même qu'il est criminel et immoral d'user de violece pour contraindre les Québecois à quitter la Confédération, il serait aussi criminel et immoral d'user de violence pour les contraindre à demeurer dans une union dont ils ne voudraient plus.

Au DROIT, il nous a toujours semblé et il nous semble encore que la séparation du Québec serait un désastre pour sa population francophone de même que pour tous les francophones du Canada. Nous ne saurions toutefois approuver quiconque voudrait user de violence à son endroit. A moins que nous nous soyons grandement trompés sur son compte, M. Trudeau lui-même ne le voudrait pas. Pourquoi alors ne l'a-t-il pas dit clairement lorsqu'on lui a posé la question?

On lui a posé la question et la question se pose, contrairement à ce qu'il soutient. Souhaitons maintenant qu'à la conférence de Victoria, le mois prochain, il adopte une attitude plus réaliste que celle qu'on lui a vue vendredi soir dernier.

Marcel GINGRAS

Les sinistrés de St-Jean-Vianney

La création d'une Fondation de secours pour venir en aide aux sinistrés de St-Jean-Vianney s'est donné comme objectif premier de conjuguer les efforts déployés avec tant d'humanisme et tant de civisme par différents organismes sociaux jusqu'à maintenant. Les victimes de l'affreux glissement ont besoin d'ordre et la Fondation à laquelle le juge Louis-René Boudreault, de Jonquière, prête son concours saura orchestrer les efforts des bons Samaritains qui se sont empressés spontanément de répondre à l'appel lancé.

L. R.

La dégradation d'une tentative révolutionnaire

par Raymond ARON

Le poète cubain Heberto Padilla, arrêté le 20 mars dernier, vient d'être libéré après avoir signé une confession dans laquelle il traite son ami K. S. Karol et l'agronome français, socialiste de gauche, René Dumont, d'agents de la CIA. Voilà le fait brut qui consterne les nombreux intellectuels, en France et ailleurs, qui connaissaient Padilla et qui aimaient Fidel Castro et la révolution cubaine. Au risque de me faire accuser d'hypocrisie, par quelques porte-parole professionnels de la conscience universelle, j'ajouterais que cette flambée soudaine de stalinisme, en un peuple plus doué pour la joie de vivre que pour ces détours du despotisme asiatique, attriste tout homme de coeur quelles que soient ses préférences politiques.

J'ai passé trois semaines à Cuba, il y a 10 ans, quelques semaines avant l'expédition de la baie des Cochons. Ce que l'observateur (qui n'était pas un invité d'honneur comme le furent la plupart des intellectuels qui firent le pèlerinage de Cuba au cours des 10 dernières années) pouvait voir du régime antérieur lui inspirait de l'indulgence, sinon de la sympathie à l'égard de la tentative fidéliste. Pourtant celle-ci avait déjà provoqué l'émigration de plus de 200,000 personnes (sur une population de six millions et demi environ), c'est-à-dire un pourcentage important des cadres intellectuels et techniques qui, en se révoltant contre Batista, avaient permis la victoire de la troupe fidéliste, durant des mois isolée dans la Sierra et sans autres armes qu'un micro.

A ce moment-là, on apercevait les données majeures de ce qui devait devenir la tragédie cubaine: la rupture avec les Etats-Unis, le blocus économique, donc des liens privilégiés avec l'Union soviétique, la conjonction entre "projets humanistes" (la campagne d'alphabétisation) et mobilisation totalitaire, entre la toute-puissance du chef charismatique et le despotisme bureaucratique, à peine atténué par ce qui subsistait d'anarchie spontanée. Depuis lors, la Révolution a parcouru de multiples étapes et multiplié les changements de direction; l'irrationalité de nombre de décisions prises au niveau supérieur et l'incompétence de la gestion apparaissent comme les seules constantes de cette décennie tumultueuse.

L'économie cubaine ne présentait pas de problèmes d'une difficulté comparable à celles que rencontre, par exemple, le développement du Brésil et, en particulier, de la région du Nord-Est. Les exportations de sucre assuraient, avant 1969, environ $600 millions en devises. Le climat permettait une diversification de l'agriculture. La coupe de la canne n'occupe les ouvriers qu'une partie de l'année. Un système mixte de travail agricole et industriel, la dispersion dans le pays d'industries légères, auraient permis une amélioration des conditions d'existence sans recours à des procédés extrêmes d'enthousiasme organisé.

Malheureusement, Fidel Castro a d'abord mal compris les leçons de l'expérience soviétique et rêvé d'industrie lourde alors qu'aucune des conditions n'en était donnée. Après avoir réduit de près de la moitié la production sucrière d'avant 1960, il est passé à l'autre extrême et il a donné pour ambition nationale au peuple entier l'objectif strictement arbitraire d'une récolte de 10 millions de tonnes pour 1970 (quitte à réduire la récolte de 1969). L'objectif n'a pas été atteint et, au grand désespoir de ses conseillers soviétiques d'autres projets en cours ont été inutilement sacrifiés. Pour employer le jargon des philosophes interprétant le stalinisme, le volontarisme subjectiviste s'est déployé à plein: en langage ordinaire, les phantasmes d'un individu, victime de son orgueil, ignorant des réalités, ont été érigés en impératifs pour des millions de travailleurs. Et ces travailleurs, à leur tour ont dû se soumettre à une discipline militaire afin que le monde s'ordonne selon les désirs d'un seul.

René Dumont, dans son dernier livre sur Cuba, *(Cuba est-il socialiste?)*, a décrit, avec mesure, avec angoisse, cette dégradation d'une tentative révolutionnaire qu'il avait suivie d'abord avec espoir et toujours avec compréhension. Si Heberto Padilla, arrêté sur l'instruction formelle de Fidel Castro lui-même, désigne René Dumont comme agent de la CIA, c'est que le chef suprême voulait se venger du Français qu'il avait lui-même invité trois fois.

Fidel Castro règne sur une petite île où les hommes pourraient être heureux, non sur un immense empire. Le XXe congrès a eu lieu et M. K. a dénoncé une fois pour toutes le culte de la personnalité. D'illustres médecins, en France, et dans le monde, ont cru à la culpabilité des assassins en blouse blanche. Personne, parmi les amis ou les ennemis de la révolution cubaine, ne croit à la confession de Padilla et à la félonie de Karol et de Dumont.

Alors pourquoi? Pourquoi ces confessions, survivances du rituel stalinien? Staline, lui, exécutait ses adversaires après leur avoir arraché ce même genre d'autoaccusations, absurdes ou monstrueuses. Castro leur rend la liberté. Mais il ne trompe personne, sauf peut-être lui-même. Croit-il que Karol ou Dumont le critiquent parce qu'ils se mettent *volontairement* au service de la CIA? Ou que la critique du fidélisme équivaut *objectivement* à servir la CIA? Ne reprenons pas les analyses psychologiques du tyran et des victimes qui ont offert à des esprits éminents l'occasion d'innombrables variations, il y a une vingtaine d'années. L'accusé ne prend pas au sérieux ses propres aveux, le juge qui les lui dicte pas davantage. Staline demeurait hanté par les espions de l'*Intelligence Service*, par les derniers fidèles de Trotsky. Lui qui donnait aux choses et aux êtres leur qualification hésitait entre le cynisme et une sorte de sincérité dans ce que l'on appelait jadis la folie de la persécution. La toute-puissance risque de rendre fous ceux qui n'ont pas la force et surtout la modestie de l'assumer.

Les écrivains d'Occident ont mis à la mode une doctrine selon laquelle un régime de parti unique répond aux besoins d'une société en voie d'industrialisation. Sans reprendre cette discussion classique, comment oublier les exemples de Soekarno, de Khrouma, de Sékou Touré, maintenant de Fidel Castro, tous à l'origine combattants de la liberté, tous corrompus absolument par le pouvoir absolu et imposant à leur peuple les montres enfantés par leur propre imagination?

Oui, n'en doutons pas, les peuples, en période de mutation, aspirent à se reconnaître dans une personnalité qui incarne leurs aspirations. Mais combien de ces personnalités finissent par confondre leurs caprices avec des nécessités objectives, par projeter sur le monde de leurs obsessions et à créer pour tous, amis ou ennemis, un univers grimaçant dans lequel le rêve du socialisme est devenu le cauchemar du totalitarisme?

Copyright LE FIGARO — LE DROIT

Les lecteurs nous écrivent

La qualité des soins à l'hôpital du Sacré-Coeur

Monsieur le rédacteur,

Qu'il me soit permis, par le truchement de votre journal, de partager avec vos lecteurs quelques réflexions que je crois positives au sujet d'un séjour de trois semaines à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull. Ce que j'ai à dire de ces "vacances forcées", ce ne sont que des éloges. Non, je n'étais pas en psychiatrie, quoi que vous en pensiez.

Vous vous doutez, en effet, que certaines rumeurs étaient montées jusqu'à mes oreilles, murmurant des remarques dures et acerbes au sujet de ce même hôpital. Qu'il y ait lieu de réorganiser certains services, l'urgence, par exemple, de remettre en question un certain nombre de principes et techniques, c'est possible. J'espère, toutefois, puisqu'il est bon que le public soit tenu au courant, que les journalistes à l'affût ont assez d'esprit scientifique, c'est-à-dire d'objectivité, pour ne pas rechercher des faits à l'appui d'idées préconçues, ou uniquement la petite bête noire. Qu'au contraire, en justice et en charité, ce soit le bien de la communauté qui les inspire, non un succès d'épate!

Ceci dit, voici ce qui m'a le plus frappée au cours de mon séjour de trois semaines comme patiente au septième étage. En séances pré-opératoires, dans les départements de radiologie, cardiologie et inhalothérapie, entre autres, je n'ai pu qu'admirer l'habileté des techniciens et leur accueil bienveillant, et ce, en dépit du nombre croissant de patients. Quant au service de chambre, (ne se croirait-on pas à l'hôtel... je l'ai trouvé remarquable. La compétence des infirmières et de tout le personnel, d'ailleurs, n'a d'égale que leur dévouement. A tous les échelons du service, les soins paramédicaux sont dignes de mention. De l'infirmière la plus huppée jusqu'aux préposés au ménage, en passant par les responsables des goûters de fin de soirée et les auxiliaires en nursing, chacun semble à sa place, chacun remplit adéquatement la charge confiée. Ajoutez-y le sourire, parfois, c'est tout ce qu'on a le temps d'offrir, mais c'est beaucoup, vous baignez alors dans une atmosphère des plus humaines. Et la nourriture? Pour quiconque a connu la vie d'institution, a-t-on souvenance d'avoir dégusté des rôties chaudes au déjeuner? Ici, un tel régal est quotidien. Le reste est à l'avenant: choix de menus, variété d'aliments cuits, à point, même un bon steak à l'occasion et de la délicieuse pizza. Il y aura toujours des grognards, bien sûr, n'y en avait-il pas au temps de Napoléon?

Pour ce qui est des médecins, porteurs de la souffrance et de l'espoir des patients, ils sont actuellement débordés. Il est à espérer qu'on parera au plus tôt à cette situation. Comment? Cela n'est pas de ma compétence. Ne faut-il pas éviter que, par excès de fatigue, ils en viennent à compromettre leur propre santé, ou à perdre de vue l'aspect humain du patient, ce qui, Dieu merci, n'est pas encore le cas, pour ne s'attacher qu'à la tâche à expédier...

Dominant tous ces aspects, leur donnant une signification éternelle, il y a le service de l'aumônerie: communion quotidienne, chapelle à l'étage, disponibilité des aumôniers.

Et pour noyer dans la brume ces réflexions personnelles, une dernière remarque peu agréable, à regret; l'on fume trop auprès des opérés, surtout dans les chambres à plus d'un patient. Il suffit de voir cet excès de fumée qui envahit les couloirs à la fin des visites pour penser à la pollution — et à la santé des malades. L'interdit n'étant plus de saison, y aurait-il moyen de faire appel à la conscience sociale de nos concitoyens? A bon entendeur, salut et bonne santé.

Antoinette LEGAULT
Hull,

Direction-Jeunesse

le 4 mai 1971

M. Marcel Gingras,
Rédacteur en chef,
Journal "Le Droit",

Monsieur,

Il y a un an les dirigeants de l'Association de la jeunesse franco-ontarienne (AJFO) et de l'Assemblée provinciale des mouvements de jeunes de l'Ontario français (AMPJOF) se réunissaient en vue de mettre fin à la division qui existait chez les jeunes Franco-Ontariens. L'AJFO a lors préféré consulter la jeunesse avant de s'engager dans une union totale des deux mouvements, et ce à bon droit.

Lors des congrès des deux organismes, tenus en octobre dernier, les participants ont affirmé sans équivoque leur mécontentement face à la situation existante et leur désir d'une fusion des efforts chez la jeunesse franco-ontarienne. A cette fin, ils élisaient un bureau de direction, Direction-Jeunesse, et lui donnaient le mandat principal des réaliser la fusion des deux organismes en présence.

La tâche de ce bureau était d'évaluer les services mis sur pied de part et d'autre, et à la suite, élaborer une nouvelle structure qui regrouperait tous les services offerts antérieurement, le travail d'animation dans toute la province, les efforts de tous les jeunes, afin d'en obtenir de meilleurs résultats. A cette fin, on lui donnait tous les pouvoirs de décision et d'action; le bureau devait alors rendre compte de son administration au prochain congrès en octobre 1971.

Dernièrement, un des directeurs, M. Pierre Ouellette, remettait sa démission, ne croyant plus à la validité de Direction - Jeunesse. Il invitait les autres directeurs élus par l'AJFO à imiter son geste. Ces derniers ont refusé de se joindre à lui, après avoir étudié les accusations formulées par M. Ouellette et s'être convaincus de la fausseté de ses affirmations. A la suite de sa démission, M. Ouellette s'est arrogé le pouvoir de parler au nom de l'AJFO, mais il semble oublier qu'il a été élu, comme les autres directeurs, pour agir au sein de Direction - Jeunesse uniquement.

Nous mettons en doute la sincérité des actions de M. Ouellette et de ceux qui oeuvrent avec lui. Nous croyons que les gestes posés par ceux qui prétendent parler au nom d'une jeunesse qu'il ne représent pas sont dictés par des motifs de vengeance personnelle, sous le couvert de défendre la justice. Nous avons nous-mêmes oeuvré au sein d'une AJFO qui a su rendre de nombreux et d'utiles services pendant nombre d'années. C'est à regret que nous en voyons la dissolution inévitable, mais nous constatons la nécessité d'un nouvel organisme de jeunes qui ne soit pas entaché des conflits et des animosités du passé.

Nous espérons que ces quelques lignes sauront expliquer notre décision de demeurer au sein de Direction - Jeunesse et notre foi en sa raison d'être.

Veuillez agréer, cher monsieur, l'expression sincère de nos sentiments les plus distingués.

Pierre-E. SEGUIN
Luc CHARRON
directeurs
Direction-Jeunesse

Le manuel du confesseur

Le 6 mai 1971

RADIO-CANADA,
Case postale 6000,
Montréal (Qué.).

Messieurs,

Au programme "Présent" du mardi 4 mai, à 8h, vos reporters ont fait une interview et des commentaires au sujet d'un manuel vieux de deux cents ans, et publié récemment à Montréal. Il s'agit du "Manuel du confesseur".

Vos gens ont fait preuve encore une fois, malheureusement, d'un manque d'objectivité, de jugement et de respect des auditeurs. D'accord, le manuel en question contient des choses difficiles à comprendre à notre époque. Mais en histoire, on ne juge pas les directives données au 18e siècle selon les normes de notre époque, que ce soit dans le domaine religieux, politique, économique, social ou autre.

Ou bien vos gens ne comprennent rien à l'histoire ou bien ils veulent tout simplement leurrer la population en lui donnant une interprétation grotesque, fort suggestive et révélatrice de leurs intentions personnelles.

Ce n'est pas d'ailleurs la première fois qu'ils font preuve d'ignorance impardonnable. Il n'y a pas très longtemps, l'animateur ne savait même pas ce que voulait dire le mot "marking" et en donnait une définition pour le moins fantaisiste.

"Présent" est, dit-on, un magazine d'information. Que les journalistes de ce programme s'en tiennent à leur rôle, ne faussent pas les faits, n'interprètent pas les événements, les paroles et les écrits selon leur fantaisie et leurs options personnelles. Bref, que vos journalistes soient honnêtes.

Un contribuable indigné,

J.-R. B.

Le judo, science de l'époque

Des mille et un moyens de se défendre d'un assaillant, qui en veut à votre vie ou à votre bourse, il n'en est point qui valent les trucs du judo.

Celui-ci se résume à peu près comme suit: la science de la défense personnelle, ou de la non-résistance, qui succéda au **jiu-jitsu** japonais, à la suite de recherches et grâce à l'influence du maître Jigoro Kano, lequel vécut de 1860 à 1938.

Le mot judo s'explique par deux mots, **ju** et **do**, qui signifient souplesse et voie.

C'est assez simple quand on le sait, et pas mal de gens sont au courant chez nous, d'un bout à l'autre du pays, puisque le judo s'y pratique depuis 1919.

On commença de s'y intéresser sur la côte du Pacifique, ce qui paraît logique et sensé, vu le nombre de Japonais à Vancouver, Victoria et dans le voisinage.

Cela remonte à 1919, il y a plus de cinquante ans, et l'on n'est pas sans savoir, dans les milieux intéressés, que le célèbre Jigoro Kano vint lui-même au Canada pour y visiter certains de ses adeptes, peu avant sa mort.

On n'est pas sans savoir non plus que le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, est un fervent du judo, et qu'il donna une lettre-préface à Louis Arpin, auteur d'un ouvrage intitulé **Le Guide du judo** (1), lequel serait un as en la manière, puisqu'il se dit Ceinture noire Yon (4e) Dan du Kodokan de Tokyo.

La lettre du premier ministre est intéressante, dans ce sens qu'il y montre ensemble une certaine méconnaissance du français et une familiarité relative avec le japonais, en ce qui regarde au moins le judo.

Après avoir rappelé que le judo refuse (rejette) la violence et qu'à la force il oppose la souplesse, la rapidité et l'intelligence, il dit avoir admiré sur le **tatami** son ami Arpin et qu'un jour, en **randori** avec lui, il se rendit compte de ce que pouvait être son mouvement préféré, le **harai goshitakui waza**.

Autant de pris et de mal compris, pour la majorité des lecteurs, mais il se trouve dans le livre d'Arpin un lexique capable de venir en aide aux plus curieux.

Louis Arpin, conseiller en relations industrielles dans la lutte pour la vie, commença en 1950 de s'intéresser à la lutte par voie de judo, et il n'a cessé en vingt ans de recueillir les honneurs en la matière, séjourna à trois reprises au Japon pour s'y perfectionner ou donner idée de son savoir-faire, alla jusqu'à réaliser en 1964 un film d'une heure sur le judo, pour le compte de la Société Radio-Canada.

Il n'y a donc pas à s'étonner si M. Trudeau l'admire sur le tatami, ou tapis, et nombre de gens, à une époque aussi troublée que la nôtre, ne seraient pas fâchés de posséder sa science **judoïque**, ou **judoïste**, pour employer des néologisme qui n'existent pas.

Selon M. Arpin, qui s'y connaît, il est mieux d'employer un vocabulaire japonais en matière de judo, comme on utilise le français dans le monde entier, pour expliquer certaines feintes en escrime.

Donc, judoka sérieux, et qui veut être compris dans son milieu, doit écrire comme Arpin, après soustraction des équivalences françaises:

La voie de la souplesse se pratique pieds nus dans un **dojo**, sur un **tatami**. Le **sensei** est l'autorité incontestée pendant les cours. Afin de faciliter les différents **waza**, les élèves portent des **judogi**.. Les résultats des **waza**, particulièrement des **shime-waga** sont insatisfaits sans **judogi**... Les débutants ont le grade de sixième kyu. Ils portent une ceinture blanche. Dès que l'élève connaît les **ukemi**, et un peu de **waza**, il devient cinquième **kyu**, symbolysé par une ceinture jaune... Contrairement aux **kyu**, les **dan**, lors des promotions, vont dans un sens progressif.

On se rend compte que rien de cela n'est compliqué, le glossaire à portée de la main, mais il faut ne pas oublier qu'Arpin donne entre parenthèses la traduction française des mots japonais, là où il y a lieu — ce qui facilite de beaucoup la lecture.

Au vrai, le judo n'a rien de risible et il pourrait, dans nombre de nos institutions d'enseignement, remplacer pour les élèves maintes options, comme il est convenu de dire, qui ne valent pas cher.

L'ILLETTRE

(1) **Les Editions de l'Homme**, Montréal.

Il y a 300 ans Vatel se suicidait

Ce maître d'hôtel avait d'abord été au service de Fouquet, puis passa à celui du prince de Condé. En 1671, puis XIV allant en Flandre fut reçu par le prince à Chantilly; mais, au soupe du roi, il y eut dans le service quelques défauts dont Vatel se considéra comme responsable, et, le lendemain matin qui était un jour maigre, voyant que la marée qu'il attendait n'arrivait pas, il se perça de son épée. Mme de Sévigné a écrit une lettre célèbre sur sa mort.

(Information Larousse)

Remboursement probable des frais supplémentaires de scolarité aux francophones non catholiques

OTTAWA — Le comité d'étude des politiques éducatives du Conseil scolaire de Carleton proposera peut-être en juin prochain que le conseil assume les frais supplémentaires encourus par les parents des élèves français non catholiques de niveau élémentaire qui suivent leurs cours dans les écoles séparées françaises.

La proposition qui a été remise à plus tard pour fin d'étude vise à permettre aux écoliers ayant reçu la majeure partie de leur instruction en langue française de poursuivre leur cours dans cette même langue.

Cette politique s'adresse particulièrement aux étrangers, dont les écoliers en provenance du Québec, qui, pour certaines raisons envisageraient de retourner par la suite chez eux.

Actuellement, quatorze enfants tombant sous la juridiction du Conseil scolaire de Carleton fréquentent les écoles séparées françaises. Or comme il n'est pas permis aux non catholiques par la loi scolaire de l'Ontario de verser leurs taxes au profit des écoles séparées, les parents de ces quatorze élèves doivent payer de leurs poches les frais de l'enseignement prodigué à leurs enfants par le Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton, en plus des frais déjà payés par leurs taxes aux écoles publiques.

Il en coûterait environ $20 par mois de plus par enfant aux parents français non catholiques pour faire instruire leurs enfants. Selon les estimés du surintendant des finances et de l'administration du Conseil scolaire de Carleton, pour les quatre derniers mois d'activité scolaire en 1971, il faudrait payer un montant de $4,470 au Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton en frais d'instruction pour 20 étudiants. Or ces 20 étudiants amèneraient au Conseil scolaire de Carleton des subventions additionnels s'élevant à $2,924, ce qui réduirait les déboursés à $1,546. Ceci aurait aussi pour effet d'élever le plafond des dépenses du Conseil scolaire pour fins d'éducation de $4,942.

On ne peut toutefois pas prévoir le nombre de parents qui auraient recours à cet avantage si une entente était conclue entre les deux conseils scolaires de Carleton.

On veut toutefois s'assurer que le processus ne constituera pas une façon pour les élèves de langue anglaise de profiter à bon compte d'un cours de français par immersion.

Après approbation par le comité d'étude, la proposition sera soumise aux directeurs du conseil scolaire et une décision finale devrait être prise avant que ne prennent les cours en septembre prochain, et ce afin de permettre aux parents intéressés de savoir à quoi s'en tenir.

Les commissaires d'école après leur élection...

OTTAWA — "Quel est le rôle des commissaires d'école après leur élection?" Voilà la question soulevée par le débat sur la possibilité de créer des comités consultatifs au niveau des écoles sous la juridiction du Conseil scolaire de Carleton, au cours de la réunion d'hier du comité d'étude des politiques éducatives.

C'est à la suggestion du Carleton Board's Community Programs Committee que le sujet a été étudié. Mais ce n'est pas sans susciter une certaine controverse autour de la place qu'occuperaient ces comités dans le pouvoir de décision des principaux d'écoles et des commissaires élus que le Community Programs Committee a formulé sa proposition.

Ce genre de comité généralement composé de parents, de professeurs et d'étudiants aurait surtout pour but de procurer à l'école un écho de la communauté concernant son opération, de servir de conseiller auprès du principal en ce qui concerne la modification, l'introduction ou l'abolition de programme scolaire, et d'identifier les personnes pouvant constituer une réserve de personnel pour les besoins de l'école lorsque jugé approprié par le principal.

Selon le président du Conseil scolaire de Carleton, M. Douglas Arthur, il existe dans le domaine scolaire plusieurs groupes qui veulent effectuer le travail des personnes élues. Il a précisé qu'il devait tout de même exister certains liens entre les principaux d'écoles et la communauté.

Le président s'est aussi demandé qui ces comités allaient représenter si ce n'est de petits groupes intéressés. Il a enfin émis l'opinion que ce serait pousser un peu loin la démocratie que de devoir obéir à toutes les voix qui se font entendre.

Une proposition sur ce sujet a finalement été adoptée, demandant aux principaux d'écoles et aux professeurs d'annoncer et de tenir un forum avec les groupes intéressés au moins tous les deux mois.

Suspension de Howard Clausen

GRIMSBY, Ont. (PC) — L'échevin Howard Clausen a été suspendu comme concierge du bureau de poste de Grimsby, en attendant le résultat d'une enquête menée par le ministère fédéral des Travaux publics.

M. Clausen, âgé de 46 ans, possède et gère une station-service située dans cette localité voisine de Hamilton; depuis 1960, son nom figurait sur la liste de paie municipale, comme préposé à l'entretien de bureau de poste.

Lorsqu'il a été élu membre du conseil municipal, en 1967, M. Clausen a décidé qu'il n'avait plus le temps de travailler comme concierge. Il a donc relégué sa fonction à un retraité, puis à une veuve, pour un salaire annuel de $1,800, bien qu'il recevait encore son salaire de $6,000, en plus des bénéfices marginaux.

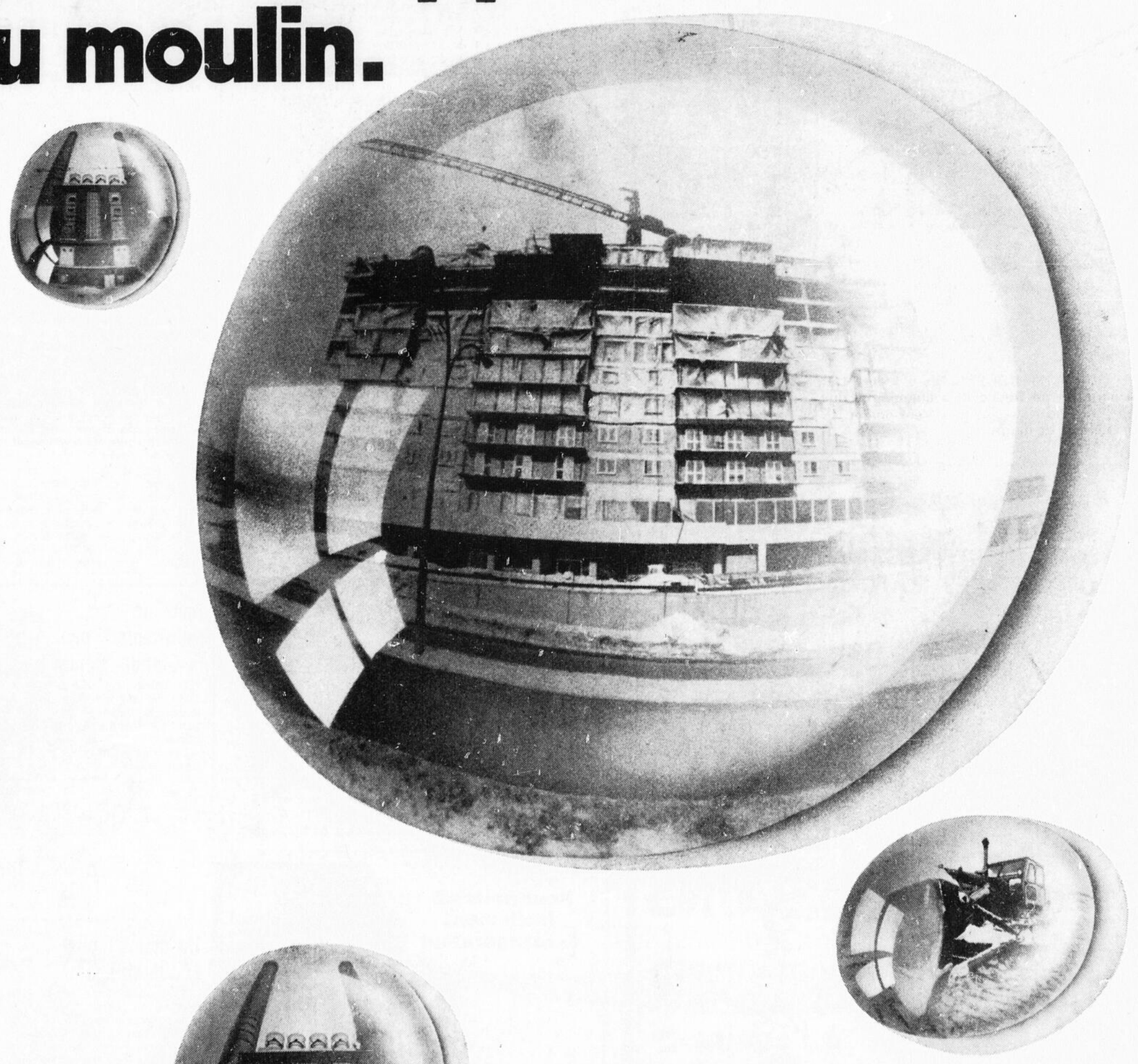
M. Ronald Seawright, ingénieur de district à l'emploi du ministère des Travaux publics, a fait enquête auprès de chaque personne avec qui M. Clausen avait conclu des arrangements. Son rapport sera bientôt terminé.

(Photo Studio Impact)

LA SEMAINE DU POLICIER — Plusieurs chefs de police de la région étaient réunis hier au centre commercial Saint-Laurent, pour marquer l'ouverture de la Semaine du policier. Une exposition faisant ressortir les différents aspects du métier de policier se tiendra toute la semaine à cet endroit.

LE MAJOR RONALD DESORMEAUX, promu à ce grade le 1er avril est muté au collège d'état-major des Forces canadiennes à Kingston, Ont., pour septembre prochain. Il est le fils de M. et Mme Louis Désormeaux, de Hull. Il est marié à Marie-Claire Dupuis également de Hull; ils ont deux enfants, Marc et Nathalie. Le major Désormeaux est diplômé en éducation physique de l'Université d'Ottawa et a servi dans les Forces canadiennes dans l'Ouest canadien de 1962 à 1966, en Allemagne de l'Ouest de 1966 à 1969. Il est présentement chef de sûreté à la base Valcartier, Québec.

Chaque goutte compte quand on apporte de l'eau au moulin.



Goutte à goutte, grâce aux petites épargnes individuelles, les compagnies d'assurance-vie ont créé une véritable marée: $15 milliards six cents millions de capitaux investis au pays.
Les compagnies d'assurance-vie sont conscientes de ce double rôle qui est le leur: assurer la sécurité financière des individus et des familles, tout en mobilisant l'épargne de leurs assurés pour la placer au service du développement économique de tout le pays.
Elles veillent constamment à ce que ces placements soient de plus en plus productifs et profitent à l'ensemble de la population en servant à la création de nouveaux emplois, à la construction industrielle, commerciale et domiciliaire, à la construction d'écoles, de routes, de complexes hydroélectriques, etc.
En somme, lorsque vous prenez de l'assurance-vie, non seulement vous veillez à la sécurité des vôtres, mais vous collaborez en même temps à l'épanouissement économique de votre pays.
Et chaque goutte compte quand on apporte de l'eau au moulin. Pensez-y.

L'Association canadienne des compagnies d'assurance-vie

POUR VOUS MESDAMES

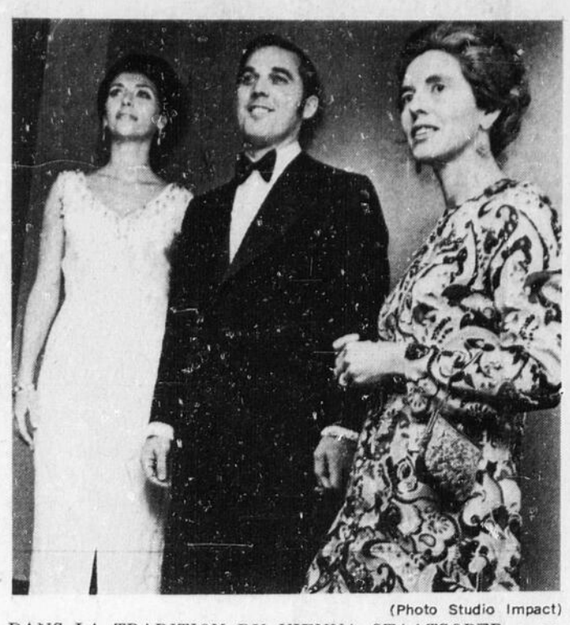
LE DROIT

(Photo Studio Impact)

LE BAL DE LA GARNISON a groupé de nombreuses personnalités militaires, samedi soir, au manège militaire De Salaberry, à Hull. Cet événement annuel permet aux officiers des Forces armées canadiennes et à leurs épouses de fraterniser et s'amuser sans tenir compte de leur affiliation de service. Ici, on voit de gauche à droite : le colonel Ben Shapiro, commandant de la milice à Ottawa, président du comité du bal; Mme Shapiro, Mme Waldock et le lieutenant-général D. A. G. Waldock, chef des services techniques au quartier général des Forces armées canadiennes, invité d'honneur à la réception.

(Photo Studio Impact)

FESTIVAL ALLEMAND — On s'est amusé ferme à l'aréna de Gatineau samedi soir. Un Festival de bière allemande, une initiative du Club Rotary de Gatineau, a réuni un grand nombre d'invités pour une soirée de musique, de danse, et de cuisine authentiquement allemande, grâce au concours de l'ambassade d'Allemagne. Dans la photo, nous voyons de gauche à droite, M. Rainer Triebe, M. Normand Racicot, président du Club Rotary, Mme Triebe et M. Robert Mannseichner, organisateur de la soirée.



(Photo Studio Impact)

DANS LA TRADITION DU VIENNA STAATSOPER a eu lieu le premier bal de l'Opéra, offert samedi par les Neuf plus — les Amis du Centre national des Arts. Le gouverneur général et Madame Michener avaient accordé leur patronage à cette manifestation qui a réuni quelques centaines de personnes. Ici, on voit de gauche à droite : Mme Hebert Zagerman, présidente du comité du bal, M. Paul Parent, publicitaire, et Mme Thomas Hyslop, présidente de l'association Les neuf plus.

Le MFC à Haileybury

HAILEYBURY (DNC) — Plusieurs directives sont émanées de la réunion de secteur du Mouvement des femmes chrétiennes tenue récemment à Kirkland Lake. A la récente réunion des membres à Haileybury, la présidente locale, Mme Philippe Roy, qui a assisté à la réunion de secteur avec Mme Clifford St-Cyr, conseillère, a rapporté quelques-unes de ces directives.

La première directive touche l'organisation d'un conseil diocésain. Le congrès national du Mouvement des femmes chrétiennes aura lieu au début de juin. Il y aura également au cours de l'été, l'organisation d'un pélerinage à Ste - Anne - de - Beaupré, par autobus nolisé. Le congrès diocésain annuel a été fixé en septembre, à Hew Liskeard.

A Haileybury même, le Mouvement des femmes chrétiennes prépare une série de manifestations. Il y aura d'abord, le dîner paroissial dont le MFC a la charge d'organisation. Les membres continuent la confection de fleurs qui seront vendues lors de la Journée mondiale de prière, le 13 mai, comme elles ont été vendues à l'occasion de la Fête des mères. Le MFC a remis un chèque de $135 à la paroisse, provenant des recettes d'une vente de remue-ménage. L'assemblée a procédé à l'étude du bulletin national de la Fédération nationale du Mouvement des femmes chrétiennes "Famille chrétienne". L'action apostolique du mois porte sur l'épanouissement d'une véritable masculinité et d'une vraie féminité pour un meilleur amour humain.

Carnet du jour

Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général et Madame Michener ont quitté Ottawa, à la base des Forces canadiennes d'Uplands, lundi matin, à destination de Victoria, où ils assistent ce soir, à un dîner offert à l'hôtel du gouvernement par le lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique et Mme Nicholson, en l'honneur de Sa Majesté la reine.

* * *

Epouses des sénateurs et députés

Mme Schinichi Kondo, épouse de l'ambassadeur du Japon, a invité les membres de l'Association des épouses des sénateurs et députés, cet après-midi à la résidence de l'ambassade, pour assister à une démonstration d'arrangements floraux.

* * *

Association canadienne des bijoutiers

Le congrès annuel de l'Association canadienne des bijoutiers aura lieu en fin de semaine, samedi et dimanche, à l'hôtel Skyline.

* * *

Association des fleuristes

L'Association des fleuristes Trans World Delivery tiendra son dîner dansant à l'issue d'une réception préliminaire à 6h 30, le samedi 15 mai, au Grand salon de l'hôtel Skyline.

* * *

Zonta

Le dîner régulier des membres du Zonta d'Ottawa aura lieu à 6h 30, le soir du mercredi 12 mai, au salon Québec du Château Laurier.

* * *

Richelieu

Le dîner de la soirée des dames du Richelieu d'Ottawa aura lieu à 7h le soir du mercredi 13 mai, au salon Palladian-Renaissance du Château Laurier.

* * *

Société philatélique

Les membres de la Société de philatélie d'Ottawa se réuniront à 8h, le soir du jeudi 13 mai, au salon Champlain du Château Laurier.

* * *

CEGEP de Hull

Le dîner dansant offert à l'occasion de la remise des diplômes aux étudiantes infirmières du CEGEP de Hull aura lieu à l'issue d'une réception à 6h 30, le soir du samedi 15 mai, à la salle de bal International de l'hôtel Skyline.

* * *

Noces d'argent

RIVIERE-AUX-CANARDS (DNC) — Une messe d'action de grâces a été célébrée à l'église St-Joseph, de Rivière-aux-Canards, à l'occasion du 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Laurent Drouillard. M. et Mme Drouillard, née Gertrude Chappus, ont un fils et un petit-fils.

Une nouvelle vedette: l'auteur de "La femme eunuque"

NEW YORK (UPI) — Germaine Greer pourrait devenir la Britannique la plus connue à l'étranger depuis Twiggy. Mais c'est le seul trait que ces dames aient en commun.

Germaine Greer est une féministe qui parle franchement, une intellectuelle d'un nouveau genre qui prédit que les femmes n'obtiendront tous leurs droits que par la révolution, et non par la violence.

"Il serait temps que les gens se rendent compte que le "Women's Lib" n'est pas une religion, un culte", soutient cette personne grande de taille aux traits angulaires, détentrice d'un doctorat de l'Université Cambridge.

"Cela ressemble à ce que le mouvement travailliste a été. Nous, les femmes, sommes une importante majorité.

"C'est toute la société qui est en train de changer: de patriacale elle devient fraternelle, et en Amérique la révolution sera lente à venir."

Mlle Greer, qui a 32 ans, est l'auteur d'un best-seller sur le rôle des femmes d'autrefois, d'aujourd'hui et de demain. Son livre a reçu les louanges des critiques (le New York Times l'a qualifié de "meilleur livre féministe jusqu'ici"). Intitulé "La femme eunuque" (McGraw-Hill), l'ouvrage est une plaidoirie convaincante pour sauver la sexualité et procurer une liberté nouvelle aux deux sexes.

Mlle Greer explique que le titre de son livre vient de sa thèse selon laquelle en tant qu'épouses, employées, mères et amoureuses, les femmes sont non seulement les esclaves des hommes, mais elles sont aussi déformées par eux. C'est pourquoi elle les qualifie d'eumuques.

Assumer un double rôle

BOSTON (PA) — Une jeune femme peut-elle assumer pleinement son double rôle d'épouse et mère, tout en ayant une existence qui lui est propre?

La question se pose souvent, et Phyllis La Farge, s'appuyant sur son expérience personnelle, en donne des réponses dans son livre intitulé "Keeping Going". Cet ouvrage est présenté sous les auspices du Centre médical pour enfants à Boston.

L'auteur trace le portrait d'une jeune femme moderne, possédant une bonne instruction, dans la vie quotidienne comportant des joies mais aussi des frustrations.

Elle raconte son départ d'un appartement newyorkais pour s'installer dans une maison du Connecticut, et aussi la naissance de son premier enfant. Elle explique également les tensions qui existent entre mère et fille, la sensation d'être désemparée quand le mari change de carrière, la lutte et le choix à faire dans la vie quotidienne en tant qu'épouse, mère et femme.

Tous ces aspects sont étudiés dans ce livre.

Anne ne représentera pas la Grande-Bretagne

LONDRES (PA)—La princesse Anne ne représentera pas la Grande-Bretagne au championnat européen des concours hippiques.

Les organisateurs de l'équipe britannique ont déclaré à Londres, que la princesse, âgée de 20 ans, qui connaît les chevaux depuis sa tendre enfance, n'a pas assez d'expérience en ce qui concerne les compétitions internationales.

La princesse accompagne actuellement ses parents pour une visite royale en Colombie - Britannique.

Un manuel pour le futur papa

En quatre-vingts pages bien senties, un fabricant de prêt-à-être-heureux-pour-bébé, vient de combler une lacune: il a fourni aux futurs pères (généralement considérés comme personnages de second plan à la saison des naissances) leur manuel de participation. Conduites à tenir et à éviter; formalités indispensables; prévisions financières: attentions délicates; listes de numéros de téléphone utiles, etc. Tout ce qui leur permettra, à ce moment crucial de leur vie familiale, de se montrer aussi parfaits . . . qu'ils le sont au fond de leur coeur. (Prépapa-pratique de Prénatal.)

SIMPSONS Sears
SERVICE D'OPTIQUE

CARLINGWOOD SEULEMENT

Pour les "GENS D'ACTION", les verres plastiques qui sont:

- Résistants aux chocs
- Résistants aux égratignures
- Légers
- Ils offrent un champ de vision vaste et clair.

Le SERVICE D'OPTIQUE où les bas prix accompagnent la SATISFACTION DES CLIENTS.

Téléphone: 729-2561, poste 291 Carlingwood

Dites "A mon compte universel"

LE DROIT recherche
DANS TOUS LES SECTEURS D'OTTAWA ET VANIER

JEUNES GARÇONS
qui désirent se joindre à l'équipe grandissante de camelots du Droit

NOUS OFFRONS

- Profit sur chaque abonnement livré
- Magnifiques primes et cadeaux
- Voyages
- Entraînement, initiation à la vente et à l'administration par des surveillants compétents.

Remplir et poster le coupon ci-dessous:

SERVICE DES ABONNEMENTS
Le Droit, 375, rue Rideau,
OTTAWA (Ontario)
K1N 5Y7

JE SOLLICITE UN PARCOURS AVEC "LE DROIT"

MON NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... Tél. .....
VILLE ou VILLAGE ..... Sign. du père .....

Pour nettoyer facilement le réfrigérateur

Utilisez 3 cuillerées à table de soda à pâte Cow Brand par pinte d'eau chaude.

■ Taches et odeurs disparaissent.

■ Le soda ne laisse ni pellicule ni senteur particulière.

Cette méthode est si sûre et si efficace que d'importants manufacturiers de réfrigérateurs la recommandent.
Demandez notre brochure gratuite contenant recettes et conseils pratiques en écrivant à: Church & Dwight Ltée, édifice Sun Life, Montréal, Québec.

LE SODA À PÂTE COW BRAND

Portées Sur La Main

durant tout le temps que dure la thermolyse et que vous êtes sous les soins des spécialistes Gregory. Par exemple, la technicienne Gregory vous applique avec douceur une compresse chaude avant le traitement afin d'ouvrir les pores de la peau et vous éviter toute douleur inutile . . . porte un masque afin de ne pas vous souffler au visage . . . vous applique une compresse froide et un onguent vitaminé après traitement afin de fermer les pores et d'adoucir la peau.

Non moins empressée, la directrice Gregory qui surveille personnellement le procédé, vérifie les résultats du traitement et suggère tout changement si nécessaire . . . s'intéresse à vous à compter de votre première visite jusqu'au jour où elle peut en toute honnêteté vous donner votre congé.

N'aimeriez-vous pas tenter l'expérience moderne Gregory à titre gracieux et être portée sur la main et traitée aux petits soins durant le procédé de thermolyse? C'est ainsi que le système Gregory a acquis sa renommée mondiale.

Téléphonez-nous aujourd'hui même afin d'obtenir consultation privée, traitement à titre gracieux, estimation temps-prix.

Ouvert de 10 h. a.m. à 7 h. p.m.—samedi de 9 h. à 2 h.

SUITE 1200, EDIFICE VARETTE
130, RUE ALBERT — TEL. 236-9977
Ecrivez pour brochure gratuite.

Accordez des vacances à vos fourrures cet été chez Freiman

Au terme de ce long et dur hiver, vos fourrures ont besoin de vacances d'été dans les voûtes frigorifiques Freiman. Les entrepôts à fourrures de Freiman prendront un soin particulier de vos fourrures . . . entreposage sûr pendant les mois d'été dans nos voûtes scientifiquement conçues pour l'entreposage des fourrures.

Composez dès maintenant
232-6464
Poste 459

ORDONNANCES
SHOPPERS DRUG MART
CENTRE COMMERCIAL ST-LAURENT, OTTAWA

(Photo Studio Impact)

LA FIN DE SEMAINE A ETE MOUVEMENTEE dans la paroisse Notre-Dame-de-Grâce, de Hull. Un gigantesque encan-bazar a eu lieu pendant deux jours au centre Notre-Dame, offrant un peu de tout qui s'est vendu à des prix fabuleux : fauteuils, pots en gré, cruches, fanaux, arrache-souche, crachoirs, pipes, paterres, pots de chambre, lampes, réveille-matin, moustiquaires, jusqu'à des cuisinières électriques, des éviers, etc. Les collectionneurs de pièces d'antiquité ont été vraiment satisfaits. Par ailleurs, un bon casse-croûte de fèves au lard a été servi. Ici, on voit l'encanteur, M. Théo Pichette, mettant en valeur les qualités d'un ancien crachoir.

(Photo Studio Impact)

LE TROISIEME FESTIVAL ANNUEL et concours de danses modernes offerts par le Comité régional de l'Outaouais, de la Fédération des loisirs-danse du Québec, a réuni au-delà de 1,000 personnes samedi soir, au Centre municipal. Une trentaine de couples de danseurs, venant de vingt municipalités dans la région, ont participé aux concours dans une dizaine de catégories. L'épreuve a été longue et la remise des trophées n'a eu lieu que très tard. Outre les compétitions, la soirée offrait un spectacle par le champion provincial, M. Donald Jean, et par les professeurs Roger et Hélène Picard. Ici, on voit un couple concurrent.

(Photo Studio Impact)

BAL DE L'AMITIE — Sous ce thème, les Dames de Champlain, de Hull et de Pointe-Gatineau, ont tenu leur Bal de coton annuel samedi soir au Holiday Inn. L'invité d'honneur était M. Roger Drolet. Dans la photo nous voyons Mme Georgette Lemieux, présidente de l'Abitation Jeanne-Mance, Mme Drolet, Roger Drolet et Mme Rita Lemieux, présidente du Bal.

Le prêt-à-porter est florissant en France

PARIS (Reuter) — Le prêt-à-porter joue maintenant un rôle d'importance dans les milieux de la haute couture française, et les collections automne-hiver attirent un très grand nombre d'acheteurs.

Des milliers d'acheteurs français et étrangers ont manifesté leur enthousiasme pour les modèles de confection présentés par les 800 participants dans les salles d'exposition de la Porte de Versailles, à Paris.

Des collections du prêt-à-porter venant de chez Christian Dior, Guy Laroche et autres maisons françaises haute couture, ont également attiré des foules.

Selon la Fédération française du vêtement pour dames, l'industrie du prêt-à-porter est florissante, le chiffre d'affaires en 1970 ayant touché près de $170 millions, soit une augmentation de 28 pour cent sur les années précédentes. Le progrès est marqué plus que dans toute autre industrie vestimentaire en France, considérant que 20 firmes ont conjugué leurs efforts en 1956 pour créer la fédération.

Le pays qui achète le plus en France est la république fédérale d'Allemagne, soit $26,400,000 l'an dernier, suivi de l'Italie, avec $25,200,000.

Au moment où cette industrie ne faisait que commencer en France, plusieurs acheteurs étrangers estimaient que les prix n'étaient pas compétitifs. Alors que le vêtement de luxe était souvent supérieur en qualité comparativement aux produits manufacturés aux Etats - Unis ou en Grande-Bretagne, les modèles peu coûteux n'avaient rien d'inédit.

Aujourd'hui, bien que les créations haute couture constituent encore la majeure partie des exportations, le chiffre de ventes a pris une courbe ascendante.

Les acheteurs étrangers font rapidement un choix des dernières nouveautés pop art, des styles de tenue sport et modèles en tricot, en cuir, et accessoires-mode.

Certains acheteurs estiment cependant qu'on pourrait offrir un plus vaste choix quant aux tailles.

Des pantalons qui vous vont en toute occasion chez

Poli-Doli LTD.

Pantailleurs — 93, rue RIDEAU

HR

SEULES LES PLUS BELLES FOURRURES SONT DIGNES DE LA GRIFFE H. R.

LE MAGASIN INTERNATIONAL POUR MESSIEURS

H.R. OFFRE UN CHOIX ET DES VALEURS UNIQUES

HOLT RENFREW

LES PREMIERS FOURREURS DU CANADA DEPUIS 1837

STATION. GRATUIT, 1 H., PARC D'AUTOS, RUE QUEEN

182, RUE QUEEN

POSTAL CODE POSTAL

Utilisez-le. C'est dans votre intérêt.

VENTE DE PNEUS MK.II ATLAS

Un pneu pour l'automobiliste qui utilise sa voiture tous les jours - et dans toutes les conditions de routes.

La construction ceinturée du pneu Atlas Mk.II est une promesse de millage supérieur: carcasse à 2 plis de nylon pour assurer la robustesse, et deux ceintures de rayonne pour assurer une durée supérieure et une haute stabilité.
Mettez-en un jeu complet . . . à bas prix sensationnel.

Grandeur	Prix de liste suggéré	PRIX DE † VENTE
C78-14	$25.95	**$23.88**
E78-14	$31.95	**$27.88**
F78-14	$31.95	**$27.88**
E78-15	$31.95	**$27.88**
F78-15	$31.95	**$27.88**
G78-14	$36.95	**$31.88**
H78-14	$36.95	**$31.88**
G78-15	$36.95	**$31.88**
H78-15	$36.95	**$31.88**
*J78-14	$39.95	**$35.88**
*J78-15	$39.95	**$35.88**
*L78-15	$39.95	**$35.88**

Flancs blancs $3 de plus le pneu.
*Flanc blanc seulement.

27.88† F78-14/15 A flanc noir

MK.I ATLAS

Grandeur	Prix de liste sug.	PRIX DE † VENTE
600-13-4; 650-13-4 700-13-4; 590-14-4 560-15-4 C78-14-4 (695-14) C78-15-4 (695-15)	$21.95	**$19.88**
E78-14-4 (735-14) E78-15-4 (735-15) F78-14-4 (775-14) F78-15-4 (775-15)	$25.95	**$21.88**
G78-14-4 (825-14) G78-15-4 (825-15) H78-14-4 (855-14) H-78-15-4 (855-15)	$29.95	**$23.88**

Ajoutez $2.50 pour un flanc blanc.

Un pneu robuste à 4 plis de nylon. Profil surbaissé. Evalué sur piste d'essai.

21.88† F78-14/15 A flanc noir

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

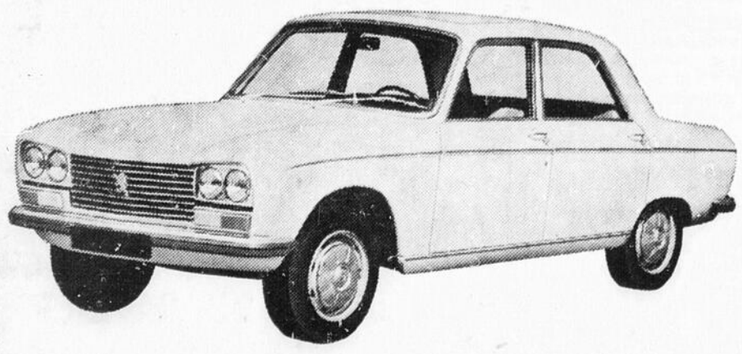
Portez vos achats à votre Compte Crédit Esso.
Puis choisissez le mode de paiement qui vous convient le mieux.

†Vous ne payez pas plus que les prix indiqués chez le détaillant-participant ESSO tant qu'il y en a.

Esso

10L-157

LA BELLE VRROOM!



Place! Voici la nouvelle Peugeot 304, dont l'équipement standard pourrait faire honte aux concurrents: suspension à quatre roues indépendantes; traction avant; pneus à carcasse radiale; quatre vitesses synchronisées avec levier au plancher; PUISSANTS freins, à disques assistés à l'avant; et une conception technique supérieure à celle de voitures importées valant plusieurs fois le prix de la Peugeot.

Faites ceci: essayez les voitures concurrentes dans la même gamme de prix. Ensuite prenez donc le volant d'une Peugeot 304 . . . Son prix aussi vous séduira: $2595. La Peugeot 304: elle épouse la route.

PEUGEOT 304

PERFORMANCES POUR PROFESSIONNELS

REGION D'OTTAWA: Aladdin Motor Sales Ltd., C.P. 25, R.R. No 4, Ottawa, Ontario, Tél. (613) 822-2333; Bellehumeur Automobile, 111, boul Greber Pointe-Gatineau, Qué., Tél. (819) 777-5208; Rupar Motors, 305, rue Cumberland, Ottawa, Ontario, Tél. (613) 232-5400 — 224-7334.

REGION DE L'ONTARIO: Roy Hawkins Motors, route 90, Angus Barrie, Tél (705) 424-6000; Colborne Park Motors, 373, rue Colborne, Brantford, Tél. (519) 753-1432; Torino Motor Centre, 1240, chemin Plains est, Burlington, Tél. (416) 637-8447; Lucien Goulet Motor Sales Ltd., 3064, rue Pitt, Cornwall, Tél. (613) 933-3954; Swift Motors, 956, rue King est, Hamilton Tél. (416) 545-5801; Van Herpt Motors, 848, avenue Portsmouth, Kingston. Tél. (613) 542-2284; Gemini Motors Limited, 832, avenue Courtland est, Kitchener, Tél. (519) 745-0193; Downtown Motors, 494, rue York, London, Tél. (519) 434-4541; Martin's Garage, 24, rue Mill est, Mapanée, Tél. (613) 354-3286; De Luca's Motors, chemin de l'aéroport, North Bay, Tél. (705) 472-9960; Jake & Bill's Garage, R.R. No. 2, chemin Taunton ouest, Oshawa, Tél. (416) 723-3041; Desrochers Automobiles, 95, rue Main, Penetang, Tél. (705) 549-7777; Fred Ammann Motors, 25, rue Lanswone, Peterborough, Tél. (705) 745-2882; Snider Motors, 701, rue Ontario, Sarnia. Tél. (519) 344-4812; Maitland Motors, 257, chemin Trunk, Sault Ste-Marie, Tél. (705) 254-1381; Barry Benson Garage, 1113, boul. LaSalle, Sudbury, Tel. (705) 566-1152; Grand Prix Motors, 67, rue Ormond nord, Thorold. Tél. (416) 227-4535; Cliff's Automotive Service, 550, 10e Avenue, Thunder Bay, Tél. (807) 344-2231; Seguire Motors, 245, rue Dundas est, Trenton, Tél. (613) 392-4714; Roly's Sales & Service, 49, rue Southworth nord, Welland Tél. (416) 732-6921; Winmar Motors Limited, 460, rue Erie est, Windsor, Tél. (519) 254-3208.

REGION DE TORONTO: Autosport Equipment Limited, 123, route Dundas ouest, Cooksville, Tél. (416) 277-0551; British Canadian Motors, 2147, avenue Lawrence est, Scarborough, Tél. (416) 757-4466; Centre Auto Ltd., 120, rue Adelaide est, Toronto, Tél. (416) 364-1116; MacDonad's Service Centre, rue Gorham, à l'angle d'Old Don Mills, Newmarket, Tél. (416) 895-4661; Rally Sport, 250, rue Queen ouest, Brampton, Tél. (416) 677-1632, 459-1322; Raymond European Car Service Ltd., 41, avenue Eddystone, Downsview, Tél. (416) 743-6845; Westdale Motors Limited, 2620, rue St. Clair ouest, Toronto, Tél. (416) 763-1177.

CINÉMA — THÉÂTRE — CONCERTS

LE DROIT

"Poèmes et chants de la résistance": Quand le Québec s'écoute parler...

Poèmes et chants de la résistance. Présenté à l'Escale, hier soir.

Ils n'étaient pas tous là. Et le public (tout au moins celui de la première présentation) a été un peu déçu, surtout au début du spectacle.

C'est surtout l'absence de Gilles Vigneault qu'on a particulièrement remarquée. Et celle de Jacques Michel, qui voyage beaucoup. Assez pour que je ne me souvienne pas de l'avoir vu dans la région.

Mais il y avait les autres. Georges Dor, Raoul Duguay, Michel Garneau, Michèle Lalonde, Hélène Loiselle, Pierre Létourneau, Claude Dubois, Le Jazz Libre, les Dionysos et quelques autres. De la région, on a pu voir Jean Lou et Adrien Thério.

Je m'attendais tout de même à voir un peu plus de monde. Ainsi, point de Raymond Lévesque, de Michèle Rossignol, de Lionel Villeneuve, de Danièle Oderra; enfin, point de Théâtre du même nom.

Quand même... L'auditoire a bien aimé le "show" et beaucoup apprécié le bref cours d'histoire du Québec qu'on lui a servi. La formule était la suivante: présentation d'un épisode de notre histoire, entrée d'un artiste, à nouveau un texte et ainsi de suite. Formule conçue tout exprès pour rappeler aux gens la raison de ce spectacle. D'aucuns n'ont pas aimé ça. Ces intermittences avaient, dans un sens, la nature même de notre attachement au pays. Attachement qui ne fut pas toujours de tout repos et qui a connu des intermittences d'un tout autre ordre que celui d'hier.

C'est un Claude Dubois, seul à la guitare qui a débuté. Commencement de bon augure, suivi d'un Pierre Létourneau qui a sûr ou! servi une chanson sur Maurice Richard à faire hurler ou pleurer... Ou tout simplement à écouter, la mélodie étant bien dans le ton d'aujourd'hui et fort entraînante.

Avec les accords du groupe des Dionysos, qui composent leurs propres chansons, le public a pu voyager. Ils font de la musique pop, swing, moderne, électronique... Donnez-lui le vocable que vous voulez, mais si vous avez la chance, allez surtout l'écouter. Elle n'a rien à envier aux meilleurs groupes américains.

Par la suite, il y eut les très beau poèmes de Michèle Lalonde dits par l'auteur et Michel Garneau. Trois ou quatre chansons de Georges Dor et surtout, un excellent monologue de ce dernier qui raconte l'état d'esprit d'un Québecois en douce France. Enfin, si je n'en oublie pas le Jazz Libre et l'ineffable Raoul Duguay. Une musique un peu grinçante que je n'aime pas. Heureusement que Duguay était là. Personne comme lui ne chante l'amour, la femme et le pays. Et quels termes! Mais ce diable d'homme a le don de communiquer. On le sent dès la première minute. Ça s'explique mal, cette communication. Pourtant on peut presque la palper.

En dépit des absents qu'on n'a pas pu applaudir, la soirée fut réussie. Aucun des artistes présents n'a donné de l'émotion au compte-gouttes. C'était là, bien présent, généreux et bien de chez nous Avec nos hésitations, nos contradictions, notre façon de parler, de voir, de vivre, de sentir. Spectacle destiné aux gens d'ici et que nul autre n'aurait pu comprendre.

Poèmes et chants de la résistance constitue un peu une sorte de tableau synoptique de la culture québecoise. Ce mélange de culture française et américaine qui fait qu'on s'y retrouve toujours. Ponctué par la poésie de Michèle Lalonde, qui, je crois, reste ce que j'ai le mieux apprécié de la soirée. Des poèmes vivants, engagés, aux mots qui accrochent et vous laissent seul avec votre conscience. Etat d'esprit qui, en définitive, était le seul qu'on pouvait avoir en sortant hier soir de l'Escale.

Les bonnes gens diront que c'est dommage et d'autres, plus radicaux s'en réjouiront. Pourtant, les arts de la scène peuvent difficilement être apolitiques. S'ils l'étaient, ils seraient incolores, inodores, sans saveur et probablement insipides. Surtout dans notre contexte.

En attendant d'autres chants, d'autres poèmes d'une résistance qui se précise de plus en plus, je laisse le lecteur méditer là-dessus.

Murray MALTAIS

Fermé depuis dix mois, l'Opéra de Paris risque de le demeurer longtemps...

PARIS AFP) — L'Opéra de Paris fermé depuis dix mois pour des travaux de réfection ne rouvrira pas ses portes en octobre prochain comme il était initialement prévu.

Dans un communiqué, le ministère français des Affaires culturelles indique qu'il a été emmené à prendre cette mesure à la suite du refus opposé par certaines catégories du personnel au plan de réforme envisagé.

Depuis longtemps, les méthodes de travail et de gestion de l'Opéra suscitent des critiques: manque de répétitions, répertoire peu varié, absence complète de créations lyriques, subvention en constante augmentation.

Dès sa prise de fonctions, au début de l'année, M. Jacques Duhamel, ministre des Affaires culturelles, avait insisté sur la nécessité d'améliorer le fonctionnement d'un théâtre au rayonnement international. Les propositions faites par le ministère des Affaires culturelles, visant, entre autres, à l'établissement de nouvelles conventions collectives des personnels, techniciens, musiciens, corps de ballet, n'ayant pas fait l'objet d'une réponse des syndicats à la date prevue, le ministère a estimé que les pourparlers se trouvaient dans une impasse et que, dans ces conditions, il ne pouvait envisager la réouverture de l'Opéra.

"Le gouvernement, déclare le communiqué du ministère des Affaires culturelles, va étudier dans les prochaines semaines comment assurer au palais Garnier, c'est-à-dire à l'Opéra, l'accueil de spectacles lyriques et chorégraphiques avant que ne soient reconstituées les troupes permanentes afin d'éviter que certains licenciements désormais inévitables, ne touchent le personnel technique".

A la suite de cette décision, les syndicats ont fait savoir qu'ils se trouvaient dans l'impossibilité de donner une réponse positive mais ils se déclarent prêts à continuer les négociations à condition que "les bases de discussion soient fixées et un délai de consultation accordé."

Auditions à travers le pays de l'Ecole nationale de théâtre

MONTREAL — Un communiqué émanant de l'Ecole nationale de théâtre du Canada annonce que les membres du jury d'auditions de cette institution débuteront, le 15 mai, une tournée d'auditions à travers le pays.

Cette tournée a pour but de choisir les 50 nouveaux élèves qui seront admis à suivre les cours de la prochaine année scolaire dans les diverses sections de l'école.

A Ottawa, les auditions auront lieu les 2 et 3 juin, au Centre national des Arts.

Pour tout renseignement supplémentaire, prière de s'adresser au secrétariat de l'Ecole nationale de théâtre, 5030 rue St-Denis, Montréal 176, ou au numéro de téléphone 842-7954.

Une Canadienne s'occupe du cheval 'Anne

ASCOT, Ang. (PC) — Une Canadienne a une fonction à remplir en Angleterre, pendant le voyage de la princesse Anne en Colombie-Britannique.

Kris MacLean, d'Odessa, en Ontario, doit s'occuper de "Doublet", le cheval que la princesse montait lorsqu'elle s'est classée en cinquième place à un récent concours hippique à Badminton.

Mlle MacLean, âgée de 18 ans, a pris soin du cheval durant la compétition.

Elle se prépare à obtenir le certificat de la British Horse Society, et effectue un travail stagiaire aux écuries où loge Doublet.

Le jeune fille doit revenir au Canada à la fin de mai.

Journée culturelle à l'école Immaculée-Conception

Un groupe de professeurs de l'école Immaculée-Conception de Hull présenteront mercredi une journée culturelle consacrée aux arts plastiques et à la littérature.

Les élèves de l'école pourront visiter cette exposition didactique accompagnés de leurs professeurs durant les périodes de cours, et le soir, les portes seront ouvertes au grand public entre 7h 30 et 10 heures.

Le Théâtre Un de Montréal en tournée européenne

PARIS (AFP) — Une jeune troupe théâtrale canadienne bilingue Théatre Un, de Montréal, vient d'arriver à Paris, première étape d'une tournée de sept semaines qu'elle va entreprendre en France, Belgique, Suisse, Allemagne et Pologne.

A Paris, les jeunes Canadiens donneront deux représentations à la Maison des éutdiants canadiens et à la Cité universitaire, dimanche et lundi soir.

Ils présenteront deux oeuvres de membres de la troupe: "Les survivants" du fondateur-directeur de Théâtre Un, Robert Tembeck et "Atlantis", de M. Courtney.

La troupe, constituée il y a deux ans, a remporté au Festival d'art dramatique de Montréal, l'an passé quatre prix avec les Survivants, ceux de la meilleure pièce, de la meilleure mise en scène, du meilleur éclairage et des meilleurs décors.

2e SEMAINE
DANIEL PILON · MARIETTE LÉVESQUE
CÉLINE LOMEZ · ROBERT ARCAND
ROBERT DEMONTIGNY
JACQUES DESROSIERS
18 ans
EASTMANCOLOR
APRÈS SKI
un film de ROGER CARDINAL
HORAIRE: 2.45 - 6.10 - 9.35
119 rue PRINCIPALE HULL Tel: 777-2322
CARTIER
2e film en couleurs
REQUIEM POUR UNE CANAILLE
HORAIRE: 1.00 - 4.25 - 7.50

'TROUBLANT' 'EROTIQUE' Adultes
SEXE SECRET
2e film
LA REVOLUTION SEXUELLE
CINEMA LAURENTIEN GATINEAU 663-4515

CINÉ GUIDE
FAMOUS PLAYERS THEATRES · 20th CENTURY THEATRES

RETENU
ELLIOTT GOULD
DONALD SUTHERLAND
LOU JACOBI ALAN ARKIN
JULES FEIFFER'S
little MURDERS
COLOR by DE LUXE
REGENT BANK AT SPARKS 235-5111
TOUS LES JOURS, DIM. INC.
1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

GAGNANT DE 2 TROPHEES DE L'ACADEMIE
JOHN MILLS "MEILLEUR ACTEUR DE SOUTIEN"
METRO-GOLDWYN-MAYER Presents
A story of love. Filmed by David Lean
Ryan's Daughter
Starring ROBERT MITCHUM · TREVOR HOWARD · CHRISTOPHER JONES
JOHN MILLS · LEO McKERN and SARAH MILES
METROCOLOR and SUPER PANAVISION
NELSON 325 RIDEAU AT NELSON 237-4880
Un spec. en soirée à 8.00 p.m.
Mat.: Sam. et dim. seulement à 2.00 p.m.
Laissez-passer non en vigueur — Aucune réservation.

FINISSANT DEFINITIVEMENT JEUDI
RETENU AUX DEUX CINEMAS
Walter Matthau
Elaine May
"A New Leaf"
Color
TOWNE: "Leaf" 7.00-10.00 "Couple" 8.55
AIRPORT DRIVE-IN McCARTHY RD.-HUNT CLUB 822-1628
BEECHWOOD AVE. - 749-5035
TOWNE CINEMA
AUTRES SUCCES DESOPILANT
"THE ODD COUPLES"
Walter Matthau et Jack Lemmon
Le ciné-parc ouvre à 8h p.m.
Le spectacle commence au crépuscule

"COLD TURKEY"
COLOR by DeLuxe GP United Artists
ELGIN ELGIN AT LISGAR 232-6181
TOUS LES JOURS 1.30 - 3.35 - 5.30 - 7.35 - 9.40
RECOMMANDÉ POUR ADULTES

UN OSCAR POUR LA MEILLEURE MUSIQUE
Ali MacGraw · Ryan O'Neal
LOVE STORY by ERICH SEGAL
The Year's #1 Best Seller
IN COLOR A PARAMOUNT PICTURE
RECOMMANDÉ POUR ADULTES
Repr. à 1.30 3.30 - 5.30 7.30 - 9.35
Dernière repr. à 9.15
LITTLE ELGIN ELGIN AT LISGAR 232-6108
Laissez-passer non en vigueur

FINISSANT DEFINITIVEMENT JEUDI
THE 2 BIGGEST BONDS OF ALL
"THUNDERBALL" "YOU ONLY LIVE TWICE"
RIDEAU RIDEAU AT DALHOUSIE 234-2117
BRITANNIA DRIVE-IN 3090 CARLING AV. 828-2672
Ciné-parc ouvre 8h p.m. Spectacle comm. 8.30 p.m.

"★★★★ IT'S ALL SO FUNNY!"
(Plus haute cote, —New York Daily News
LOVERS AND OTHER STRANGERS
PLACE de VILLE cinema 2 235-9546
Tous les jours incl. dimanche 1.40 - 3.45 5.50 - 7.55 10.05
Rue Queen entre Lyon et Kent

DUSTIN HOFFMAN
"LITTLE BIG MAN"
Technicolor
PLACE de VILLE cinema 1
Rue Queen entre Lyon et Kent 235-9546
... Funny, bitter and uproarious!"
Vincent Canby, N.Y. Times
Adultes
Tous les jours incluant dim. 1.30 3.55 - 6.25 - 9.00

CINEMA DE PARIS TEL.: 777-2403
185, rue LAVAL — HULL
après 553 jours en forêt sans femmes
18 ans
4e semaine
LES MALES
Horaire Sem.: 6.30 10.01
arrivent en ville...
UNE COMÉDIE COULEUR DE GILLES CARLE
UNE PRODUCTION DE ONYX FILM INC.
UNE DISTRIBUTION DE FRANCE FILM
DONALD PILON RENÉ BLOUIN
ANDRÉE PELLETIER GUY L'ÉCUYER
KATERINE MOUSSEAU
J.LÉO GAGNON JOËL DENIS
AUSSI : UN SECOND GRAND FILM

4e SEMAINE
Oswalt Kolle
18 ANS Adultes
ton MARI cet inconnu
COULEURS
AUSSI
SEM. 8.20 - 10.05 - DIM. 2.55 - 6.20 - 10.05
"SEPT JOURS DE SURSIS"
SEM.: 8.10 - DIM.: 1.00 - 4.35 - 8.10 en couleur
Stationnement gratuit
CINÉMA VENDÔME
Place Cartier Hull 776-1440

Odeon Theatres
FOR FURTHER INFORMATION, PLEASE PHONE THE THEATRE OF YOUR CHOICE.
A 1.30 3.30 5.30 7.30 9.35
L'histoire de l'ascension d'un jeune homme.
SOMERSET SOMERSET AT BANK 236-9528
B.S. i love you
Soirée à 7.00 et 9.15
DONALD SUTHERLAND en "ALEX IN WONDERLAND"
ELMDALE WELLINGTON AT PARKDALE 728-2333
Matinée 2.00 p.m. Soirée 8.00 p.m.
POUR TOUS
LAWRENCE OF ARABIA STANDS ALONE!
CINEMA I QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0341
PETER O'TOOLE OMAR SHARIF ALEC GUINNESS ANTHONY QUINN
A 7.10 et 9.20
VAUT LA PEINE D'ETRE VU DEUX FOIS
M·A·S·H
CINEMA II QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0342
DONALD SUTHERLAND ELLIOTT GOULD
Bareland 12.00 - 2.45 5.30 - 8.15
Dressing 1.30 - 4.15 7.00 - 9.45
"Lullaby of of Bareland" "French Without Dressing"
LES DEUX FILMS
THE MALL SPARKS ST. MALL 233-7771
Guichet à 7.30
Représent. au crépusc.
"Lullaby of of Bareland" "French Without Dressing"
LES DEUX FILMS
AUTO-SKY DRIVE-IN BASELINE & FISHER 722-2653
Guichet ouvre à 7.30 p.m.
Spect. commence crépuscule
Chauffe-autos
"PRUDENCE AND THE PILL"
B.S. i love you
QUEENSWAY DRIVE-IN MONTREAL RD. ON QUEENSWAY 745-7145

DEMANDE POPULAIRE!
DEUX SINGES POUR LE PRIX D'UN!
CHARLTON HESTON in an ARTHUR P. JACOBS production
PLANET OF THE APES
an ARTHUR P. JACOBS production
BENEATH THE PLANET OF THE APES
20th CENTURY-FOX
DEMAIN
RECOMMANDÉ POUR ADULTES
CO-STARRING RODDY McDOWALL · MAURICE EVANS · KIM HUNTER · JAMES WHITMORE · JAMES DALY
INTRODUCING LINDA HARRISON as Nova
PRODUCED BY APJAC PRODUCTIONS ASSOCIATE PRODUCER MORT ABRAHAMS
DIRECTED BY FRANKLIN J. SCHAFFNER SCREENPLAY BY MICHAEL WILSON
AND ROD SERLING MUSIC BY JERRY GOLDSMITH BASED ON A NOVEL BY PIERRE BOULLE
PANAVISION Color by DE LUXE
Starring JAMES FRANCISCUS · KIM HUNTER · MAURICE EVANS · LINDA HARRISON
Co Starring PAUL RICHARDS · VICTOR BUONO · JAMES GREGORY · JEFF COREY · NATALIE TRUNDY · THOMAS GOMEZ
and CHARLTON HESTON as Taylor
Produced by APJAC PRODUCTIONS Associate Producer MORT ABRAHAMS Directed by TED POST
Screenplay by PAUL DEHN Story by PAUL DEHN and MORT ABRAHAMS
Based on Characters Created by PIERRE BOULLE
Music by LEONARD ROSENMAN PANAVISION Color by DE LUXE
ORIGINAL SOUND TRACK ALBUM ON AMOS RECORDS
ALADDIN DRIVE-IN BANK ST. at CITY LIMITS · TA 7-2254
AUX DEUX CINEMAS
STAR-TOP DRIVE-IN CYRVILLE RD. SH6-8737
Dernier jour: "VALLEY OF THE DOLLS" "BEYOND THE VALLEY OF THE DOLLS"

Centre national des Arts
ce soir à l'opéra
OTTAWA CIVIC SYMPHONY
chef d'orchestre JAMES A. COLES
avec les pianistes
JOAN MILLIKEN JANET MOONEY
et le
OTTAWA YOUTH ORCHESTRA
HUMPERDINCK: Ouverture: "Hansel and Gretel"
BRAHMS: Variations sur un thème de Haydn
POULENC: Concerto en ré mineur pour deux pianos
GOULD: "Venice" audiograph for double orchestra & brass choir
HOLST: Les Planètes Mars & Jupiter
le 11 mai
à l'OPERA, 20h 30
$3.50-$2.50 — Pour les personnes à la retraite et les étudiants: $1.50
ce soir au studio
The Lamplighter
de ALEX NAGY présenté par le
CANADIAN MIME THEATRE
jusqu'au 15 mai
20h 00 $3 Etudiants $2
Guichet ouvert du lundi au samedi de 10 h. à 21 h.
Renseignements: 237-4400

BINGO
Ottawa Arthritic Association
Salle Strand 1265, rue Bank
Mercredi 8 h p.m.
15 parties régulières $15
4 parties spéciales $50
GROS LOT $1000
Petit lot $400
MONTANTS AUGMENTES POUR PLUS DE 300 PERSONNES
PARTIE POUR LES PREMIERS ARRIVES A 7H 55

CLUB LIONS D'OTTAWA
BINGO MONSTRE
CENTRE MUNICIPAL
CE SOIR — 8H

PAVILLON CANADIEN
licencié
25, boul. Sacré-Coeur, HULL
MUSIQUE et DANSE DU MERCREDI AU DIMANCHE
CLAUDETTE
ANN
THEIR DATES
CONCOURS AMATEURS TOUS LES MERCREDIS
1er PRIX: $25
Infor.: 777-9517

EN GRANDE VEDETTE
2 JOURS SEULEMENT
LES 12 et 13 MAI
JEAN NICHOL
SPECTACLES à 10.30 p.m. et 12.30 a.m.
Pour réservations 827-2193
En complément LES 14, 15 ET 16 MAI
JACQUES BELANGER
Chanteur
MANOIR DES RAPIDES
LIMBOUR, QUE.

COMMENÇANT CE SOIR
LES PRODUCTIONS F.G.A. PRESENTENT
THE RIDELS
DANSE INTER-INTERSENSATIONNELLE
aussi
COMMENÇANT VENDREDI, SAMEDI et DIMANCHE
TI-GUS & TI-MOUSSE
LES ROIS DU RIRE
FRAIS DE COUVERT POUR CETTE ATTRACTION SEULEMENT
2 spectacles en soirée 3 sam., dim. à 8 et 10
BOUL. MALONEY GATINEAU
RES.: 663-5363
Hotel Ambassador

(Photo Studio Impact)

PRETES A SERVIR, ces Jeannettes de la paroisse St-François-d'Assise, d'Ottawa, ont fait leur promesse solennelle au mouvement au cours d'une brillante cérémonie en la salle paroissiale. La joie qu'elles ressentent se lit facilement sur leurs lèvres. Ce sont en haut: Marie Jubinville, à gauche, et Rosa Arena; en bas, de gauche à droite: Carole McCawley, Adèle Leblanc, Claudette Leduc, Paola Carano et Jacqueline Desrochers.

(Photo Studio Impact)

PROMESSE DE JEANNETTES — Un groupe de Jeannettes de la paroisse St-François-d'Assise, d'Ottawa, a tenu une cérémonie de promesse à ce mouvement de jeunesse. Les fillettes sont prêtes à servir, faire une bonne action par jour et aller vivre en plein air au cours de la belle saison. Ici, en haut on voit Jeannine Dupont, à gauche, et Lynne Séguin; en bas, de gauche à droite: Joanne McCawley, Linda Martel, Ginette Sigouin, Anne-Marie Ellsworth et Kathleen Rouleau.

Mgr Landriault intronisé vendredi

HAILEYBURY (DNC) — Mgr Jacques Landriault sera intronisé sur le siège épiscopal de Timmins par Mgr Joseph-Aurèle Plourde, archevêque d'Ottawa, en la cathédrale Saint-Antoine, de Timmins, le vendredi 14 mai, à 8h du soir.

Des délégations de toutes les paroisses ont été invitées à représenter les paroissiens du diocèse. Le conseil paroissial Ste-Croix organise un autobus pour rendre service à ceux qui aimeraient assister à la cérémonie.

Mgr Landriault recevra les invités au centre communautaire de Timmins après la célébration liturgique.

Mgr Landriault est né à Alfred le 23 septembre 1921 où il a fait ses études primaires. Il a poursuivi ses études secondaires à Papineauville, puis à l'Université d'Ottawa. Il a fait ses études théologiques au séminaire St-Paul, d'Ottawa.

Mgr Landriault a été ordonné prêtre à Alfred par feu Mgr Louis Rhéaume, o.m.i., le 9 février 1947.

De 1947 à 1953, il a été vicaire à la paroisse Notre-Dame-de-Protection, à Noranda, puis à Malartic en 1953 jusqu'à sa nomination comme chancelier du diocèse de Timmins, avec résidence à l'évêché de Haileybury, poste qu'il a occupé de 1955 à 1962, alors qu'il a été sacré évêque auxiliaire d'Alexandria, le 25 juillet 1962, par Mgr Sebastiano Baggio, délégué apostolique au Canada. Il a été intronisé évêque de Hearst le 14 juillet 1964.

Brigade de prévention des incendies formée

TéMISCAMINGUE — Une brigade de prévention des incendies a été formée à Ville-Marie par la compagnie Téléphone du Nord Inc. Les surveillants en sont M. Gérald Nault, contremaître de la région du Témiscamingue, et Mlle Patricia Vincent, chef téléphoniste. La prévention est très importante dans ce domaine: ainsi, lors de l'incendie de l'an dernier à la salle paroissiale de Ville-Marie, le téléphone fut coupé durant plusieurs heures dans le secteur de l'hôpital Ste-Famille. On peut facilement comprendre les conséquences qui peuvent résulter de l'interruption du service durant de longues périodes.

x x x

L'Université du Québec à Trois-Rivières établie à Rouyn-Noranda compte dans le Nord-Ouest québecois 1,635 étudiants sans campus, 11 comités universitaires qui désirent vraiment participer ainsi que 53 professeurs et administrateurs qui rêvent d'une université populaire. C'était suffisant pour justifier la naissance d'un Bulletin d'information dont le premier numéro a été publié récemment.

x x x

Assemblée générale

L'assemblée générale annuelle des membres de la Compagnie d'assurance mutuelle-feu du Témiscamingue a été tenue récemment à Lorrainville, lieu de son siège social. Au cours de l'exercice terminé, des primes ont été versées au montant de $46,315.00, se rapportant à 34 incendies. Le montant total des assurances souscrites est de $9,059,009.00, et la Mutuelle-feu du Témiscamingue compte 1,046 membres.

$169,000 pour rénover le centre municipal

HAILEYBURY (DNC) — La ville de Haileybury déboursera $169,000 pour rénover son Centre municipal.

Le président du comité chargé d'administrer le centre, le conseiller Don Arney, a déclaré que les travaux seront complétés, à l'automne. La première étape consistera à installer les appareils pour la galce artificielle. Le coût de ces travaux atteindra $34,900.

M. Arney a suggéré au même moment la formation d'une équipe de hockey juvénile et il a reçu l'appui du directeur du comité récréatif de Cobalt, M. Harold Gibson.

merci d'avoir suivi le guide

il vous a évité des erreurs et dans environ six semaines vous devriez recevoir votre remboursement

Une chasse aux octrois

HAILEYBURY (DNC) — Les autorités municipales de Cobalt sont à la chasse aux octrois.

Réuni en assemblée spéciale, le Conseil municipal a décidé de demander au gouvernement de l'Ontario environ $7,000 en octrois pour stimuler l'emploi. La ville a été dûrement frappée au cours des derniers mois par le ralentissement de l'économie. La raffinerie de Cobalt a en effet fermé ses portes et on a enrégistré un déclin marqué dans l'industrie minière.

De plus, un désastreux incendie a rasé plusieurs logements, au mois de février dernier.

Le maire Jack Matthews a par ailleurs annoncé un programme spécial de développement pour le secteur nord de la ville. C'est, de dire le maire, à la suite d'un malentendu avec la société minière, qui est propriétaire de plusieurs terrains, que ce secteur a été jusqu'ici négligé.

Le Conseil a aussi demandé à la Société provinciale de l'habitation d'instituer une enquête afin de déterminer les besoins de la ville sur le plan des logements à loyers modiques.

Importante vente de tableaux à New York

NEW YORK (AFP) — Un peu plus de 70 tableaux, dessins et sculptures d'artistes des 19e et 20e siècles ont été dispersés mercredi soir aux enchères aux galeries Parke-Bernet de New York pour $6,506,300.

Bien que cette somme soit légèrement inférieure au record mondial établi à Londres en novembre 1970 pour une vente aux enchères de tableaux (6,609,153) elle constitue néanmoins un record mondial pour une vente d'impressionistes (jusqu'alors de $5,852,153).

Les prix enregistrés devraient "encourager les collectionneurs qiu ont tendance à être actuellement pessimistes", a déclaré M. Peter Wilson, qui dirigeait la vente.

Les 72 oeuvres adjugées mercredi soir appartenaient à M. Morton Simon, un industriel de Los Angeles qui désire remanier sa collection afin qu'elle présente un meilleur équilibre entre les grand maîtres classiques et les artistes contemporains.

L'enchère la plus élevée — $1,200,000 — a été offerte par la Fondation Hammer de Los Angeles pour l'Hôpital Saint-Paul et Saint-Rémy de Van Gogh. Ce n'est pas tout à fait un record pour une oeuvre du peintre ($1,300,000).

L'Opéra-comique de Hull reporte son spectacle au mois de mai

Le spectacle prévu pour avril de l'Opéra-comique de Hull est reporté au 21—22—23 mai au Bateau-théâtre l'Escale.

Le directeur général de ce groupe, M. Pierre Collin, a de plus annoncé, cette semaine, que deux de leurs chanteurs seront toutefois retenus ailleurs. En effet, MM. Gaétan Fleuriau Château et David Galbraith ont des engagements qui ne leur permettront pas de faire partie de la distribution.

ASSOCIATION LIBERALE

OTTAWA-CARLETON

VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE L'ASSEMBLEE ANNUELLE AURA LIEU LE MERCREDI 19 MAI 1971, A 8H P.M., A L'ECOLE SECONDAIRE HILLCREST, OTTAWA.

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
UNIVERSITY OF OTTAWA

DATE LIMITE

COURS D'ETE (JOUR)

1er JUIN DATE LIMITE DE RECEPTION DES DEMANDES D'ADMISSION DES NOUVEAUX ETUDIANTS ET DES AVIS DE REINSCRIPTION DES ETUDIANTS DEJA INSCRITS A L'UNIVERSITE.

Les demandes et les avis reçus après la date limite ne seront pas pris en considération.

Pour plus de renseignements, s'adresser au

Directeur des Admissions
Université d'Ottawa
Ottawa K1N 6N5, Canada
231-3930

SERVICE A DOMICILE

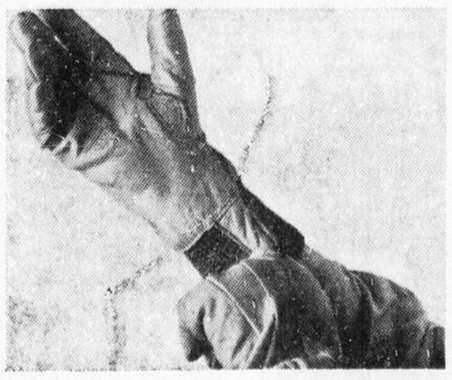
Si vous n'avez pas reçu VOTRE EXEMPLAIRE du JOURNAL LE DROIT ou SI VOUS DESIREZ VOUS ABONNER COMPOSEZ 237-3050

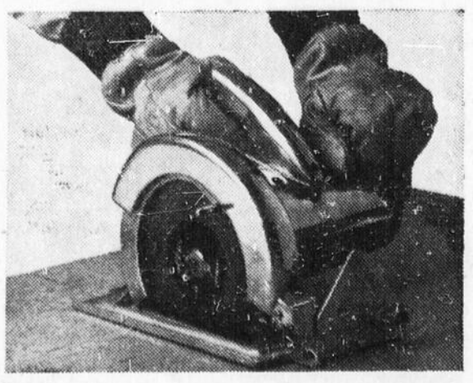
du lundi au vendredi avant 7h 30 p.m.; le samedi avant 5h 30 p.m.

Ce service est disponible pour la région métropolitaine Ottawa-Hull

Soyez en contact

Examinez vos mains un moment. Pensez à leur importance dans votre vie. Songez au danger toujours présent de les blesser. Vos mains vous mettent en contact avec le monde. Prenez-en soin. Au travail, prévenez toujours. Une simple pensée, l'attention d'un instant peuvent vous protéger pendant toute votre journée de travail. Ce sont vos mains. Protégez-les.





Si votre travail exige des gants protecteurs, portez-en. Les mains se blessent facilement et guérissent difficilement.

Prenez le temps d'apprendre la bonne manutention des outils.

La sécurité certaine, c'est l'autodéfense

Your Yorkmen's Compensation Board and Safety Associations, Ontario

(Photo Studio Impact)

EMBARDEE SPECTACULAIRE — Les pompiers du service des incendies d'Ottawa ont dû se rendre, lundi soir, sur la promenade du Colonel By, pour éteindre les flammes qui avaient pris naissance dans cette automobile après une embardée. Le conducteur de l'automobile a subi de graves blessures et son état est considéré comme critique.

Renseignements touristiques disponibles en français

TORONTO — La question des services bilingues donnés à la population franco-ontarienne est revenue sur le tapis, hier, à l'Assemblée législative; le premier ministre Davis tenait à préciser que le surintendant du centre d'information touristique de Cornwall était bilingue.

"De plus, tous les membres du personnel estival sont entièrement bilingues. Les autres peuvent suffisamment bien comprendre le français pour répondre aux demandes des touristes," a ajouté le leader conservateur.

M. Davis répondait alors à l'ancien chef du NPD, M. Donald MacDonald, qui, à la suite du programme sur le bilinguisme déposé à la législature ontarienne, la semaine dernière, émettait des doutes quant à la sincérité du gouvernement ontarien vis-à-vis les Franco-Ontariens.

M. MacDonald avait auparavant déclaré que le centre d'information touristique de Cornwall n'avait pas le personnel bilingue suffisant.

Selon M. Davis, une vingtaine de publications exclusivement françaises seraient disponibles à ce centre. De plus, plusieurs autres seraient disponibles dans les deux langues.

Il a poursuivi en disant que les publications étaient disponibles au centre de Cornwall ainsi qu'aux cinq centres saisonniers de cette région.

Pour sa part, le ministre du Tourisme et de l'Information, M. Fernand Guindon, a précisé au DROIT que le personnel du centre d'information touristique de Cornwall et des centres établis sur la l'autoroute 401 comprenait neuf employés qui maîtrisaient le français et l'anglais.

Toujours selon le ministre, les cinq autres employés qui complètent le personnel sont des conseillers en voyage étant en mesure de répondre aux touristes qui ne parlent pas l'anglais ou qui parlent l'espagnol seulement.

M. Guindon signale le fait que le surintendant du district n'a fait appel à une aide francophone que deux fois depuis 1964. Apparemment, ce dernier pourrait s'exprimer dans trois langues: l'anglais, le polonais et l'ukrainien.

Finalement, à la suite d'une étude sur le personnel qui compose tous les services d'information touristique de la région de Cornwall, il appert que 22 des 29 conseillers en voyage maîtrisent très bien les deux langues.

NATIONAL GEOGRAPHIC A L'HONNEUR — La prestigieuse revue américaine National Geographic a reçu le premier prix de l'Association canadienne des voyages pour ses reportages sur le Canada. Le prix est décerné pour des reportages susceptibles d'attirer des touristes au Canada. Dans notre photo, le rédacteur adjoint de la revue américaine, M. W.E. Garrett, à droite, accepte le prix du président de l'association, M. L. J. Adams, à gauche. M. E.J. Little, le président du Comité pour l'exploration du Canada, assiste à la scène.

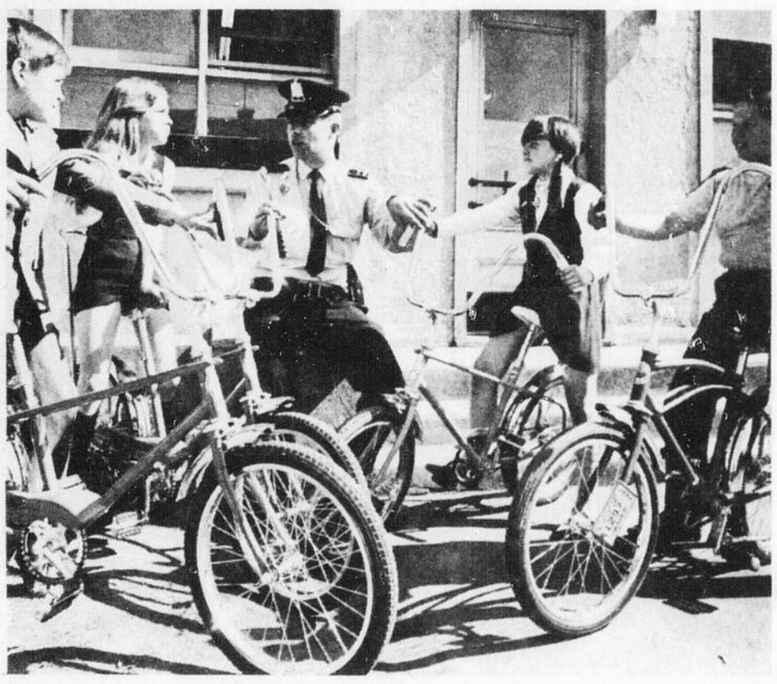
Des boissons alcooliques dans certains édifices municipaux

OTTAWA — Les membres du Comité de la récréation et des parcs d'Ottawa ont accepté hier soir, malgré l'opposition marquée du conseiller Charlotte Whitton, de recommander au Bureau des commissaires l'adoption en principe d'un règlement municipal autorisant l'usage de boissons alcooliques dans certains édifices municipaux du genre des centres communautaires.

Une seule des propriétés municipales peut actuellement être utilisée à des fins récréatives où l'on peut à l'occasion servir des boissons alcooliques. Il s'agit du Centre communautaire Lakeside Gardens, au parc Britannia.

La discussion s'est envenimée de façon plus sérieuse quand Mlle Whitton a accusé le Comité de la récréation et des parcs, dont elle est membre, de faire des recommandations irrégulières et illégales. Elle a ajouté qu'elle avait consulté le chef du contentieux de la municipalité, Me Don Hambling qui lui aurait dit que ce serait une grave erreur que de remettre l'affaire au Bureau des commissaires. Mlle Whitton proposait donc que toute la question soit référée au chef du contentieux pour étude. Sa résolution a été défaite.

Mme Margaret Farr, directrice du Service de la récréation et des parcs a expliqué au comité qu'il n'était aucunement question que son service mette sur pied des tavernes, mais qu'il essayait de répondre à des demandes qui lui avaient été faites par des groupements responsables qui voulaient par exemple, louer des arénas municipaux pour des événements spéciaux.



(Photo Studio Impact)

CHAMPIONS DE LA PEDALE — L'agent Henri Gravelle, de la Sûreté municipale de Vanier, s'adresse aux quatre vainqueurs du rodéo de bicyclettes qui a eu lieu à Vanier, en fin de semaine. Les jeunes concurrents ont remporté les honneurs dans diverses catégories. Il s'agit (de gauche à droite), de Michel Drouin, Nicole Sérafin, Suzanne Cloutier et André Dussiaume.

EMPLOIS — CARRIERES

ARCHITECTE D'ETUDES EN CHEF

La Commission de la capitale nationale recherche un architecte émérite pour remplir les fonctions de chef du Service architectural du Service des projets d'études. Il aura la responsabilité d'élaborer les politiques architecturales et les programmes d'administration nécessitant une liaison entre les responsables des gouvernements fédéral et provincial et des autorités municipales.

Les postulants(es) devraient posséder un diplôme reconnu en architecture, de préférence avec la formation et les titres et qualités pour devenir membre de R.A.I. C., ainsi qu'une compétence professionnelle bien établie et de l'expérience dans les domaines d'études, d'administration de contrat et des aptitudes de direction. La connaissance et l'aptitude à parler les deux langues anglaise et française seraient un atout.

Salaire jusqu'à $23,058.00

Prière de faire parvnir votre curriculum vitae, en plus de votre accréditation professionnelle au plus tard le 21 mai 1971 au :

Chef de la main-d'oeuvre
La Commission de la capitale nationale,
48, rue Rideau,
Ottawa, Ontario.
K1N 8K5

Etude confiée au comité technique

OTTAWA — C'est le Comité technique de la ville d'Ottawa qui devra étudier pour le Comité de la récréation et des parcs la question des terrains que les entrepreneurs en construction doivent réserver à la ville à des fins récréatives.

Le Comité de la récréation et des parcs soutient qu'il a besoin de plus de terrain dans les nouveaux projets domiciliaires pour aménager des parcs et des endroits réservés à la récréation. Il appert que la Loi stipulant que ce terrain doit être équivalent à cinq pour cent du terrain développé par le constructeur. Or, les membres du comité soutiennent qu'à ce moment-là, la population n'avait pas les mêmes besoins en matière de récréation qu'aujourd'hui, et qu'il n'existait pas alors de complexe domicilaire à haute densité.

Actuellement, les constructeurs domiciliaires sont tenus de remettre à la municipalité environ dix pour cent du terrain sur lequel ils érigent un projet d'habitations à des fins récréatives.

Le Comité technique verra donc à étudier la situation afin d'établir de nouvelles normes fondées sur la densité de la population, sur la surface du terrain et sur toutes les autres considérations normales.

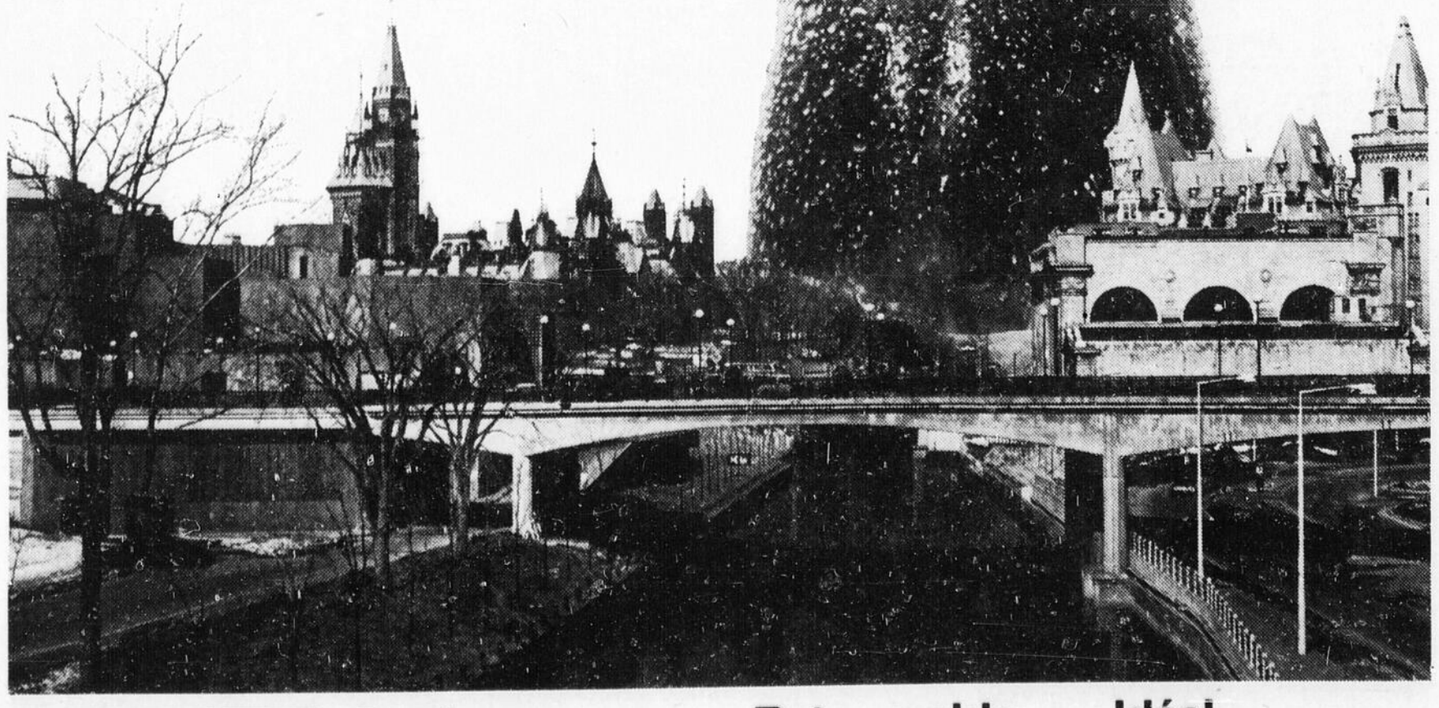
POSTAL CODE POSTAL

Si vous n'avez pas encore eu le vôtre, composez 996·6441.

Le Rideau se lève sur le colosse de Coke

Marque déposée

un "40 onces" d'intérêt capital!



Retournable et avec roto-capsule

Pratique
La roto-capsule étanche conserve intacte la saveur unique de Coke.
Marque déposée

Retournable
Vous en donne vraiment pour votre argent... même vide.

Idéal
Prend peu de place au frigo, compte tenu de son contenu.

Disponible chez les marchands participants dans la région desservie par l'usine d'Ottawa seulement.

Coke... le vrai de vrai
Marque déposée

BOURSE ◊ FINANCE ◊ COMMERCE ◊ LE DROIT

BOURSE DE TORONTO

TORONTO (PC) — Les cours enregistraient des hausses fractionnelles à l'ouverture d'une séance peu achalandée à la Bourse de Toronto, mardi.

Aquitaine montait de 1-2 à $26 Chemcell, de 1-4 à $5 3-8, Crush International, de 1-4 à $19, Hudson's Bay Oil and Gas, de 1-4 à $45 3-4 et Imperial Oil, de 1-2 à $22 1-4.

International Utilities baissait de 1 7-8 à $39, Home Oil B, de 1-4 à $29 1-4, Erie Diversfied, de 5-8 à $6 3-8, Montréal Trust, de 1-2 à $13 1-2 et Trans Canada Pipe-Line, de 1-4 à $33 1-2.

Industriel

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	1410	$67⅞	63¼	63¼	— ⅛
Acklands	200	$57⅞	57⅞	57⅞	— ⅛
Acklnd 2p	100	$10³⁄₄	10³⁄₄	10³⁄₄	— ¼
Acres Ltd	132	$10⅞	10⅞	10⅞	
Acres A pr	z2	$38¼	38¼	38¼	
Acres wt	z2	275	275	275	
Agnew-S	100	$20¼	20¼	20¼	—7¾
Alta Nat	175	$24³⁄₄	24³⁄₄	24³⁄₄	
Alcan	1070	$23¼	23⅛	23¼	— ⅛
Alcan pr	25	$27¼	27¼	27¼	
Algoma St	400	$14¼	14	14¼	+ ⅛
Anglo-c pr	200	$14¼	14¼	14¼	
Ang CT 4½	z10	$32	32	32	
Aquitaine	356	$26	26	26	+ ½
Argus B pr	75	$33¾	33¾	33¾	+ ½
Argus C pr	200	$8¼	8¼	8¼	
Asbestos	175	$34⅞	34³⁄₄	34³⁄₄	— ¼
Atl Sug A	z30	$15¼	15¼	15¼	
Auto El	z25	440	440	440	
Bahama	400	23	23	23	
Bank Mtl	1565	$15¼	15⅛	15⅛	
Bank N S	175	$24½	24½	24½	— ⅛
B Cdn Nat	z20	$13⅛	13⅛	13⅛	
Beavr Eng	100	$7¾	7¾	7¾	— ⅛
Bell Canad	1347	$47⅜	47½	47⅜	— ⅛
Bell A pr	146	$53⅝	53½	53½	
Block Bros	625	430	430	430	+ 5
Bovis Cor	2100	220	220	220	— 5
Bow Valy	8546	$19³⁄₄	19	19⅛	+1¾
Bramalea	1100	430	430	430	
Bramal w	250	290	290	290	+ 5
Brascan	1564	$18½	18³⁄₄	18³⁄₄	— ⅛
Bright	100	$15½	15½	15½	
Brinco	1005	$6¼	6¼	6⅛	— ⅛
Budd Auto	100	$7½	7½	7½	+ ⅛
Burns Fds	400	$12⅜	12⅜	12⅜	+ ⅛
Cad Dev	100	$9³⁄₄	8⅜	8⅜	+ ⅛
CAE Ind	100	450	450	450	—10
Calgary P	z24	$27³⁄₄	27⅜	27³⁄₄	
Can Cem L	100	$39³⁄₄	39¾	39¾	
C Cem L p	174	$20	20	20	— ⅛
Can Malt	z10	$23³⁄₄	23¾	23¾	
C Packrs	1200	$21¼	21¼	21¼	+ ⅜
Can Perm	100	$14	14	14	
C Cablesy	680	$10³⁄₄	10¾	10¾	
C Cable w	z4	130	130	130	
CGE pr	200	$28	28	28	8
C Goldle	300	$5¼	5¼	5¼	
C Hydro	920	$17⅜	17⅜	17⅜	
C Imp Bank	925	$22⅞	22⅞	22⅞	
C Ind Gas	1100	$10³⁄₄	10⅜	10⅜	— ⅛
CIL	310	$13	13	13	
C Intrurb p	100	$8¾	8¾	8¾	— ⅛
CP Inve pr	480	$22⅞	22¾	22¾	— ⅛
CP Inve w	1310	360	355	360	+ 5
CPR	1315	$66¼	66	66⅛	— ⅛
CPR $3. pr	150	$11⅝	11⅝	11⅝	+ ⅛
CPR UK p	300	$9⅜	9¼	9⅜	+ ⅜
Cdn Tire A	400	$33³⁄₄	33¼	33¼	
CWN G 4 pr	z75	$10³⁄₄	10¾	10¾	
Cara	1650	$6¼	6¼	6¼	— ¼
CCDP Com	100	130	130	130	—20
Chemcell	100	$5⅜	5⅜	5⅜	+ ¼
Chem 175 p	100	$20³⁄₄	20¾	20¾	
Chrysler	200	$30⅝	30⅜	30⅝	
CHUM	100	460	460	460	+20
Cominco	410	$21½	21½	21½	+ ⅛
C Holiday I	1100	$11¼	11⅛	11¼	+ ⅛
Computel	300	400	400	400	—25
Con Bath	z10	$10⅛	10⅛	10⅛	
Con Bath p	200	$12⅜	12⅜	12⅜	— ⅛
Con Bath w	z25	67	67	67	
Con Bldg	600	155	155	155	
Con Textle	1000	$6¾	6¾	6¾	
Cons Gas	400	$19½	19½	19½	
Cornat Ind	1400	150	145	145	— 5
Cosms	100	225	225	225	— 5
Costain R	200	$7½	7½	7½	
Crwn Trst	200	$12⅜	12½	12½	+ ⅛
Crush Intl	300	$19	19	19	+ ¼
Cygnus A	535	495	495	495	+15
Cygnus B	205	$5¾	5¾	5¾	

D à I

Dale-R pr	z26	$7⅝	7⅝	7⅝	
Distl Seag	z50	$53½	53½	53½	
Dome Pete	z10	$90	90	90	
D Bridge	z50	$24	24	24	
D Coal pr	100	$26	26	26	+ ¾
Dofasco	575	$23⅞	23⅝	23⅝	— ⅜
Dom Glass	200	$13½	13½	13½	— ⅛
Domtar	800	$13¾	13¾	13¾	
D Textle	150	$16½	16½	16½	
Douglas L	100	245	245	245	+15
Dupont	1725	$16	16	16	
E-L Fin w	200	290	290	290	— 5
Electro ltd	25	$32	32	32	— ⅛
Emco	z115	$17¼	17	17¼	
Emp Life	z25	$8	8	8	
Erie D	100	$5⅜	5⅜	5⅜	— ⅝
Falcon	5285	$126	122½	122½	—2¾
Fleet Mfg	2950	120	115	115	+ 5
F Seasons	201	$13¼	13¼	13¼	
Fraser	200	$17¼	17¼	17¼	
Fruehauf	100	$16¾	16¾	16¾	
Gaz Metr	4100	$6⅛	6⅛	6⅛	— ⅛
Gaz 5.40 p	z40	$67	6	67	
Gaz 5½ pr	25	$67	67	67	
Gaz M 63w	500	235	235	235	+10
GMC	z2	$86½	86½	86½	
Genstar L	300	$12⅛	12⅛	12⅛	
Glendale	1025	$6⅝	6⅝	6⅝	— ⅛
Glengalr	800	220	220	220	
Gleng B p	1100	325	325	325	— 5
Goodyer	10	$141	141	141	
Gratt G	350	$15	15	15	
Gt West Int	200	$6	5⅞	6	+ ⅛
Gt W Life	z10	$45	45	45	
GSW C pr	z20	$68⅝	68⅝	68⅝	
Gulf Can	z25	$22⅛	22⅛	22⅛	
Halifax D	2600	130	130	130	
Hardee	200	115	115	115	
Hard Carp	z25	$12¾	12¾	12¾	
Harlequin	100	315	315	315	—10
Harris J S	200	300	300	300	
Harveys F	1000	90	90	90	— 2
Hawker S	500	290	285	285	
Home A	7370	$29⅝	29½	29⅝	+ ⅛
Home B	1200	$29¼	29¼	29¼	— ¼
Horne Pit	300	205	200	200	—10
H Bay Co	955	$17⅞	17¾	17¾	— ⅛
HB Oil Gas	100	$45¾	45¾	45¾	+ ¼
HB Oil G pr	45	$57⅛	57⅛	57⅛	— ⅛
Husky Oil	2050	$15⅜	15¼	15¼	+ ⅛
IAC	225	$18⅛	18⅛	18⅛	— ⅛
IAC w	700	760	750	760	+ 5
Imasco	z133	$18³⁄₄	18¼	18¼	
Imp Gen	500	400	400	400	—10
Imp O	18037	$22⅜	22¼	22¼	+ ½
Inland Gas	545	$13¼	13¼	13¼	
IBM	38	$344½	344½	344½	
Int Nickel	6678	$39¼	39	39¼	+ ⅛
Int Util	1870	$41	39	40¾	— ⅛
Int Div	100	345	345	345	+15
Intpr Pipe	555	$27½	27⅜	27⅜	— ⅛
Int Pipe w	550	$12¾	12¾	12¾	+ ⅛
Intpr Steel	500	$7¼	7¼	7¼	+ ⅛
Inv Grp A	626	$8	8	8	— ¼
Irwin Toy	200	$13	13	13	
Ivaco Ind	800	$12	12	12	
IWC Ind	z20	215	215	215	

J à N

Jeffersn w	300	56	56	56	+ 1
Jockey C	1900	$5	495	495	— 5
Jockey B p	z50	$7⅞	7⅞	7⅞	
Kaiser Re	125	$6⅜	6⅜	6⅜	+ ⅛
Kaps Tran	2500	$8¾	8⅝	8⅝	
Kenting	200	$7¾	7¾	7¾	
Koffler	3940	$15⅛	15	15	
Labatt	100	$23¼	23¼	23¼	— ⅛
Labatt pr	500	$23½	23½	23½	
Laura Sec	z75	$8¼	8¼	8¼	
Lau Fin	100	$8⅞	8⅞	8⅞	— ⅛
Lau Fn 140	z75	$18¼	18¼	18¼	
Lau F 2.00	260	$25	25	25	
Levy A pr	200	$7½	7½	7½	
Life Inves	100	$6⅝	6⅝	6⅝	— ⅛
Lob Co A	200	$5⅛	5⅛	5⅛	+ ⅛
Lob Co B	380	$5⅛	5	5	
Lob G B pr	z60	$20⅜	20⅛	20⅛	
Loeb M	600	410	410	410	
Maclean H	100	$14	14	14	
MB Ltd	6250	$23	23	23	
Magna El	100	385	385	385	+10
Magnetcs	500	125	125	125	— 5
Manoir In	600	150	150	150	—10
M Lf Gard	25	$29	29	29	+ ¼
M Lf Mills	z25	$15½	15½	15½	
Maritime	z35	$21½	21½	21½	
Markboro	115	$5⅝	5⅝	5⅝	— ⅛
Mass-Fer	874	$11	10¾	10¾	— ⅛
Microsyst	1539	$5⅛	5⅛	5⅛	
Mon Life	100	$23	23	23	
Mnt Trst	200	$13½	13¼	13½	— ½
Moore	1240	$36¼	36⅛	36¼	+ ⅜
Murphy	z50	$12	12	12	
NaChrs I	z10	$10³⁄₄	10⅜	10⅜	
Nat Drug	100	$7½	7½	7½	— ⅛
Neonex	700	365	365	365	
NB Tel	200	$14½	14½	14½	— ¼
N Provid D	1500	62	60	60	— 2
N Prov rt	1300	1	1	1	
Noranda	719	$35½	35⅜	35½	+ ⅛
Nor Ctl G	850	$16⅛	16	16⅛	+ ¼
Nor Ctl 65p	100	$38¼	38¼	38¼	+ ¼
Nor Ctl B p	900	$31⅝	31¼	31⅝	+ ⅜
Nor Ctl w	100	735	735	735	— 5
NuWest H	100	$9	9	9	+ ⅛

O à Z

Ocdentl Pt	200	$21¼	21¼	21¼	+ ¼
Okanagan	100	475	475	475	
OSF Ind	z50	$7¼	7¼	7¼	
Oshawa A	300	$11⅜	11⅛	11⅜	+ ⅜
Pac Pete	700	$29½	29½	29½	
Peel Elder	200	$20¾	20¾	20¾	+ ⅜
Pennington	200	$10⅛	10	10⅛	+ ⅛
Pitts Eng	100	$13⅞	13⅞	13⅞	— ⅛
Pow Corp	1350	$6	6	6	
Pow Crp pr	z15	$28	28	28	
Pow C 5 pr	150	$9⅛	9⅛	9⅛	
Price Com	1008	$7⅝	7⅝	7⅝	
Prov B Can	z25	$10¼	10¼	10¼	
Rank Org	815	$20½	20½	20½	+ ⅜
Readers D	500	$7¼	7¼	7¼	— ⅛
Realty C	200	230	230	230	
Riv Yarn	z25	150	150	150	
R Little	z20	$12½	12½	12½	
Rona'd Fd	100	$13¼	13¼	13¼	— ⅛
Rothman	100	$11⅜	11⅜	11⅜	— ⅛
Royal Bnk	1700	$25½	25¼	25¼	— ⅛
Royal Trst	350	$32	32	32	
Russell H	100	$16	16	16	— 1
Russl H p	300	$21½	21½	21½	— ½
St Maurice	100	£2	82	82	+ 1
Scot Lasal	75	$29	29	29	
Seaway pr	z60	$5⅛	5⅛	5⅛	
Secur Cap	300	290	290	290	— 5
Shell Inv w	2000	$16¼	16¼	16¼	+ ¼
Shell Can	891	$35	34⅞	35	+ ⅛
Silverwd A	z25	$18⅜	18⅜	18⅜	
Simpsons	900	$18⅝	18⅝	18⅝	+ ¼
Simpson S	250	$24¼	24¼	24¼	— ¼
S'afer Stl	500	$12	12	12	
Southam	500	$60½	60	60½	+1½
St Paving	200	$10	10	10	
Steel Can	609	$25⅞	25¾	25¾	— ¼
Suptst com	920	$14¼	14	14¼	+ ¼
Suptest od	1150	$43	42	42⅞	+1⅛
Surpass C	z5	170	170	170	
Tancord p	100	135	135	135	+10
Texaco	190	$33	33	33	+ ½
Thom Nes	250	$25¾	25¾	25¾	
Toromont	300	95	95	95	— 5
Tor Dm Bk	200	$23⅜	23⅜	23⅜	— ⅛
Traders A	1550	$14	14	14	
Trader A p	25	$25¾	25¾	25¾	— ⅛
Tr Can Pl	560	$33½	33½	33½	— ¼
Tr Can Pl p	75	$41½	41½	41½	+ ½
Tr Can A pr	z3	$63	63	63	
Tr Can P w	z25	$10¼	10¼	10¼	
Trans Mt	520	$22⅞	22¾	22⅞	+ ⅛
Trizec w	900	51	51	51	
Tru-Wal	400	320	320	320	
Un Carbid	300	$17	17	17	— ¼
Un Gas	2200	$15¼	15⅛	15¼	
Un Fn Mgt	400	$11¾	11½	11½	— ¼
Van Der	700	$8	8	8	
Venpower	4000	85	85	85	— 2
Villcentre	z75	$7⅞	7⅞	7⅞	
Wajx	1000	$11⅛	11	11⅛	
Walk GW	400	$37¼	37¼	37¼	
Wstburne	300	$11⅞	11¾	11⅞	
Wbur A p	25	$36	36	36	— ⅜
Westc'st	450	$25¼	25	25¼	+ ¼
W Brdcast	z25	$19	19	19	
W Cdn Seed	400	440	435	440	+ 5
W Pacific	3000	$5⅞	5¾	5¾	— ⅛
Westngbse	200	$15½	15½	15½	
Weston	130	$17½	17½	17½	
White Pas	100	$16¼	16¼	16¼	
YR Prop	100	$8⅛	8⅛	8⅛	

Mines

A à C

	500	355	355	355	
	500	51	51	51	— 2
	1200	295	290	290	+15
	2700	103	102	102	— 1
	1000	55	55	55	— 4
	590	265	265	265	
	1800	650	625	625	— 5
	3100	134	132	132	— 1
	2910	$17	16⅞	17	
	1000	6	6	6	
	396	241	240	241	+ 1
	1100	840	835	835	— 5
	200	565	565	565	
	3500	42	42	42	+ 1
	2000	340	340	340	+10
	100	$30	30	30	+ 1
	500	214	214	214	
	3000	40	40	40	
	500	12	12	12	
	500	250	250	250	+ 4
	2490	320	315	315	—10
	3500	16	16	16	
	100	142	142	142	
	2000	176	175	176	+ 4
	200	335	335	335	+10
	1400	232	230	232	— 2
	500	$10½	10½	10½	
	100	895	895	895	— 5
	13000	67	65	65	— 2
	665	$29¼	29	29⅛	— ⅜
	250	$67¾	67	67	+1¼
	3200	150	149	150	+ 4
	5000	15½	15½	15½	
	1170	660	650	660	+25
	400	370	365	365	—10
	500	113	113	113	+ 1
	300	440	440	440	
	105	990	990	990	+15
	100	$12	12	12	— ¼
	1000	23	23	23	— ½
	3200	$40¾	40¾	40¾	— ¼
	945	$21⅞	21¾	21⅞	+ ⅛
	2000	16	16	16	— 2
	2200	25	25	25	
	550	$11	11	11	+ ⅜
	2000	173	173	173	

J à N

Joliet	2000	20	20	20	
Jorex Ltd	4500	159	156	159	+ 3
Kam Kotia	1500	114	110	114	
Kenn Hold	6000	22	21	22	
Kerr Add	400	910	905	910	+ 5
Lab Min	650	$40¼	40	40⅛	+ ⅛
L Dufault	z50	$14½	14¼	14¼	
L Store	10300	345	330	330	—25
LL Lac	222	222	222	222	— 4
Lost River	830	575	570	570	— 5
Louvicrt	1000	15½	15½	15½	
Madeline	400	315	315	315	
Match	5000	11	11	11	— ½
Mattgmi	100	$27¾	27¾	27¾	— ¼
Maybrun	1500	15	15	15	— ½
Mc Intyre	400	$132	130	130	— 3
Mentor	700	113	113	113	+ 5
Merrill	500	175	175	175	+19
Moneta P	1000	90	90	90	+10
Mt Wright	1000	27	27	27	— ½
N Imperal	1200	126	125	126	
Newlund	1000	14½	14½	14½	— ½
N Que Ragl	100	$12	12	12	
Nick Rim	z50	10	10	10	
Noble M	2300	204	204	204	
Nor-Ac	12500	47	44	46	+ ½
Norlex e	500	38	38	38	— 2
Northcal	1000	6	6	6	+ 1
N Coldstm	2200	112	110	110	— 2
Northgat	1800	860	845	850	+25

O à Z

Opemska	300	$11⅜	11¼	11¼	— ⅜
Orchan	600	405	400	405	+ 5
Pac Coper	100	290	290	290	— 5
Pato	z87	900	900	900	
Pce Exnl	500	133	133	133	+ 2
Pine Point	240	$31½	31½	31½	+ ½
Placer	z30	$34⅞	34⅞	34⅞	
Prado Exp	2000	195	190	195	+ 5
Preston	125	900	900	900	—25
Pure Silv	100	231	231	231	— 5
Q Mattgmi	1300	44	44	44	+ 3
Rayrock	3300	150	150	150	
Rio Algom	260	$18	18	18	— ⅛
Roman	100	780	780	780	—20
Ryanor	1000	10	10	10	
Sherritt	4450	$18⅛	17¾	18	— ¼
Sisco	700	183	183	183	
Steep R		250	240	240	
Sullivan	1300	375	375	375	— 5
Sunbrst E	4500	11½	11½	11½	
Teck Cor A	100	660	660	660	—10
Teck Cor B	z66	540	540	540	
Texmont	z200	69	69	69	
Texsol	11000	80	80	80	— 2
Tontine M	z50	153	153	153	
West Mine	616	330	330	330	
Wilco	2000	26	26	26	+ 1
Willroy	z40	103	103	103	
Win-Eld	1000	11	11	11	+ ½
Yk Bear	6100	535	525	535	+35

Huiles et pétrole

Alt East G	650	555	550	550	
Alminex	300	605	605	605	+ 5
A Quasar P	3700	450	440	440	—45
Ashland O	100	$10³⁄₄	10⅜	10⅜	+52
Berk OG	500	108	105	107	
BP OG	2180	675	670	675	
CS Pete	300	510	510	510	+10
C Ex Gas	3200	400	395	400	+ 5
C Homestd	400	740	740	740	+15
C Reserve	700	510	510	510	+10
Cdn Sup O	2000	$40¾	40⅝	40⅝	
Cdn Tricnt	812	$10	950	10	+120
Cent Del	100	$12½	12½	12½	+ ⅛
Dynamic	1000	117	115	117	+ 5
Gr Plains	550	$31⅜	31½	31½	+ ½
Gt COilsds	z7	620	620	620	
Houston O	100	325	325	325	
Houstn w	300	150	150	150	
Lochiel	1200	117	117	117	+ 2
Midcon	1500	51	51	51	— 1
Mill City	300	204	204	204	— 1
Nat Pete	900	360	360	360	
Numac	25625	815	795	795	+65
Pan Ocean	2767	$17	16⅞	17	
Permo	1500	70	70	70	
Petrol	500	120	120	120	
Place G	500	139	139	139	+ 2
Peyto Oils	8500	219	215	219	+ 4
Ranger	z50	$15⅞	15⅞	15⅞	
Scurry Rn	950	$22½	22⅜	22⅜	
Spooner	1200	193	187	187	— 4
Total Pet	3450	750	720	740	+15
U Canso	200	445	445	445	
Ulster P	53166	210	200	200	+14
Voyager P	1300	395	385	395	+ 5
Wespac	500	25	25	25	+ 2
W Decalta	4800	625	620	625	+15
World Wde	200	235	235	235	— 7

LÉVESQUE, BEAUBIEN INC
OBLIGATIONS - ACTIONS - FONDS MUTUELS
140 rue Wellington — Ottawa

Bourse de Montréal

MONTREAL (PC) — Les cours étaient en général stables ce matin à l'ouverture d'une séance peu achalandée à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne.

Imperial Oil a grimpé de 5-8 à $22 3-8.

Imasco et Banque canadienne nationale sont demeurées stationnaires à $18 3-4 et $12 7-8 respectivement.

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	560	$7	6⅞	7	+ ⅛
Alcan	2050	$23⅜	23⅜	23⅜	+ ⅛
Algoma St	3900	$14¼	14	14	— ¼
Anglo—Cn	100	475	475	475	
Aquitaine	101	$25³⁄₄	25¾	25¾	— ¼
Asbestos	48	$34¾	34¾	34¾	— ¼
Bank Mtl	4211	$15¼	15⅛	15⅛	
Bank NS	1210	$24½	24½	24½	— ⅛
Banq CN	1332	$12⅞	12⅞	12⅞	
Bell Canad	692	$47¾	47½	47¾	
Bombrdier	865	$12⅜	11⅝	11⅝	—13⅛
Border C	250	$8⅜	8	8	— ¼
BP Oil Gas	600	675	670	670	—5
BC Frest p	30	$39½	39½	39½	—2
BC Phone	25	$67½	67½	67½	+ ½
Brinco	3138	$6¼	6⅛	6⅛	
Can Cem L	100	$40	39⅞	40	+ ¼
Cdn Brew	250	$7¼	7¼	7¼	
Cdn Cable	300	$10³⁄₄	10¾	10¾	
C Imp Bank	885	$23⅛	22⅞	23⅛	+ ⅛
C Int Pw	612	$23¾	23½	23½	— ¾
CPI pr	650	$22¾	22⅝	22¾	— ⅛
CPR	570	$66	66	66	+ ¼
CPR UK p	200	$9¼	9¼	9¼	+ ¼
Cent Del	700	$12½	12½	12½	+ ⅛
Cominco	575	$21½	21½	21½	
C Text	300	$6⅞	6¾	6⅞	+ ⅛
Cons Gas	10475	$19½	19½	19½	— ⅛
Cooper	100	$10½	10½	10½	
Crush Int	225	$19¼	19	19¼	+ ⅛
Denison	362	$29	29	29	— ¼
D Bridge	100	$24¼	24¼	24¼	— ¼
Dofasco	600	$23¾	23¾	23¾	— ¼
Dom Glass	225	$13½	13½	13½	— ⅜
Dom Store	3000	$10¾	10¾	10¾	
D Textle	850	$16½	16½	16½	
D Textile p	16	$100½	100½	100½	
Domtar	1595	$13¾	13⅝	13¾	
Dupuis A	100	$6	6	6	+ ⅛
Falcon	704	$125½	121	121	—6
Fulcr 6p	200	$8½	8½	8½	— ¼
Gaz Metr	200	$6¼	6⅛	6⅛	— ⅛
Genstar L	100	$12⅛	12⅛	12⅛	
Gt West Int	100	$6	6	6	
Grey Cmp	150	200	200	200	—15
Grissol F	100	$6	6	6	
Gulf Can	5000	$22½	22½	22½	
Home A	2520	$29⅜	29⅜	29½	
Home B	6965	$29⅝	29	29⅛	+ ⅛
Huds Bay	375	$21⅞	21¾	21⅞	+ ¼
H Bay Co	300	$17¾	17¾	17¾	— ⅛
Husky Oil	400	$15¼	15¼	15¼	
IAC	450	$18⅛	18	18⅛	— ⅛
Imp Oil	5622	$22⅜	22⅛	22⅜	+ ⅝
Imasco Ltd	1500	$18¾	18¾	18¾	
Inland Gas	100	$13⅜	13⅜	13⅜	
Int Nickel	5213	$39¼	39	39⅛	
Int Util	1060	$40⅞	40½	40⅝	— ⅛
Intpr Pipe	200	$27½	27½	27½	
Ivaco	700	$12	12	12	
Jamaica	1000	29	29	29	
Labatt	320	$23⅜	23⅜	23⅜	+ ⅛
La Veren	750	$10¼	10⅛	10⅛	— ⅜
Maclarn	450	$19	19	19	—1
MB Ltd	771	$23	23	23	— ¼
Magnason	100	$8	8	8	
Meichers	200	$10½	10½	10½	
Miron 6pr	145	415	415	415	
Moore	1510	$36¼	36	36	+ ¼
Nfld LP	200	$10¼	10¼	10¼	— ⅛
Noranda	645	$35½	35⅜	35½	+ ⅛
Nor Ctl G	500	$16

Les négociations sino-soviétiques prennent une ampleur considérable

MOSCOU (AFP)—Les négociations sino - soviétiques ont progressivement dépassé le simple règlement du différend frontalier entre les deux pays pour s'étendre à l'ensemble de leur contentieux, mais aucun accord donnant satisfaction à la Chine sur le tracé de la frontière n'a jusqu'à présent été atteint, estiment tendent à confirmer lieux diplomatiques à Moscou.

Un nouveau contexte marqué par le "dégel" sino-américain, la prolongation de la négociation Moscou-Pékin depuis un an et demi, les conditions dans lesquelles elle se déroule et la composition des délégations qui la menent tendent à confirmer cette impression.

Depuis l'arrivée à Pékin, en octobre 1969, de M. Vassili Kouznetsov, premier-vice ministre soviétique des Affaires étrangères, à la tête d'une délégation de huit personnes, la seule information un peu "précise" sur les discussions menées au sujet de la frontière de 10,000 milles, et plus particulièrement sa partie orientale, a concerné la réunion de Heino, de juillet à décembre 1970, de la commission mixte sur la navigation frontalière.

Mais en annonçant, le 19 décembre dernier, qu'elle avait terminé ses travaux, Soviétiques et Chinois confirmaient en fait leurs divergences: les premiers signalaient en effet qu'un "protocole" avait été signé, tandis que les autres évitaient d'employer ce mot et indiquaient seulement que l'on s'était mis d'accord pour organiser la session suivante, en 1971, en territoire soviétique.

Nouvel ambassadeur

Pendant ce temps, M. Kouznetsov était remplacé au mois d'août par un autre vice-ministre, certes moins prestigieux, M. Leonid Ilitchev. Toutefois, le rétablissement des relations diplomatiques entre les deux pays au niveau des ambassadeurs dans la même période a compensé le changement intervenu à la tête de la délégation soviétique aux pourparlers dont l'objectif est resté officiellement un accord sur la frontière.

Mais tout le contexte de l'évolution des relations sino-soviétiques depuis le premier voyage de M. Kouznetzov a précisement renforcé l'impression des observateurs selon laquelle les préoccupations des négociateurs - des Soviétiques en tout cas-ne sont pas essentiellement d'ordre topographique et s'étendent aux conditions permettant un modus vivendi durable.

La hantise d'un modus vivendi sino-américain, faisant pendant à celui de Moscou-Washington, n'est pas nouvelle au Kremlin. Cette hantise a précédé les premiers échanges de balles entre pongistes chinois et américains et le Kremlin n'a jamais cessé de dénoncer la volonté chinoise de se peremettre ce que Moscou s'est lui-même permis dans ses relations avec les Etats-Unis, à l'occasion des SALT, par exemple, aux Nations Unies et ailleurs.

Ce sentiment d'inquiétude, estiment encore les observateurs, ne peut que s'accroître quand les officiels soviétiques constatent, comme c'est le cas depuis quelques jours, que des Chinois acceptent de dîner à Moscou avec des diplomates américains ou leur serrent ostensiblement la main au cours d'une réception occidentale.

C'est donc dans une atmosphère sensiblement différente de celle qui prévalait en 1969 que de nouvelles réunions de commissions mixtes pourraient se tenir sans que, pour autant, une solution concrète soit davantage en vue sur le tracé de la frontière.

La Grande-Bretagne poursuivra la fabrication du RB-211

LONDRES (AFP)—Le gouvernement britannique est prêt à poursuivre la fabrication du moteur Rolls Royce RB-211 pour l'avion "Tristar" de la compagnie américaine Lockheed jusqu'au début d'août, dans l'espoir que le congrès des Etats-Unis prendra d'ici là les décisions indispensables pour assurer l'avenir du projet, a indiqué lundi lord Carrington, ministre britannique de la Défense, au cours d'une conférence de presse.

Le ministre a précisé que le projet coûtait à la Grande-Bretagne entre un et deux millions de livres sterling par semaine. A cette allure, a-t-il dit, le gouvernement britannique, au début d'août, aura dépensé la moitié des crédits additionnels de cent millions de livres qu'il a consentis à fournir pour financer le projet.

On sait que le gouvernement britannique, au moment de la banqueroute de Rolls Royce, avait d'abord annoncé qu'il limiterait sa contribution supplémentaire à soixante millions de livres, mais depuis près de deux mois déjà, il était admis que ce chiffre serait largement dépassé.

Le gouvernement de Londres continue à estimer qu'il est indispensable que le Congrès autorise le gouvernement des Etats Unis à garantir les crédits additionnels, pouvant aller également jusqu'à cent millions de livres (250 millions de dollars), dont Lockheed de son côté aura besoin pour mener à bien le projet. Si cet espoir est déçu, a dit lord Carrington, "nous aurons dépensé beaucoup d'argent en vain".

A Washington

Les milieux d'affaires américains sont généralement apposés au projet d'aide gouvernementale au constructeur d'avions Lockheed.

Lors de la réunion annuelle du "conseil des affaires" qui s'est tenue ce week-end en Virginie et à laquelle participent les dirigeants de toutes les grandes sociétés des Etats-Unis, un consensus s'est dégagé pour condamner l'initiative du président Nixon. Celle-ci, ont estimé les hommes d'affaires, constitue un précédent inquiétant qui pourrait affecter la confiance que les Américains placent dans l'industrie privée.

De son côté, M. Mike Mansfield, leader de la majorité démocrate au Sénat, a exprimé, au cours du week-end, un point de vue identique: "Le rôle d'un gouvernement démocratique n'est pas de renflouer les faillites de l'entreprise privée", a déclaré le sénateur, qui a cependant ajouté qu'il ne serait pas surpris que le Congrès approuve la garantie que l'administration sollicite pour $250 millions de prêts privés dont Lockheed a besoin pour continuer la construction du Tristar. On ne s'attend pas toutefois à ce que le Congrès examine avant juin ou juillet la proposition de la Maison Blanche.

Pendant ce temps, le Pentagone est en train de mettre au point un nouveau contrat de financement de transporteur militaire géant "C-5A", qui prévoit des paiements "contingents" à partir du mois de juin prochain permettant la poursuite de ce projet.

Laird s'inquiète de la situation "après le Vietnam"

WASHINGTON (AFP) — Le secrétaire à la Défense Melvin Laird, affirme que ses "principales préoccupations aujourd'hui concernant la situation après le Vietnam, et notamment ce que devront faire les Etats-Unis pour affronter l'effort immense de l'URSS en matière d'armements".

M. Laird a fait cette déclaration lors d'une interview exclusive à l'hebdomadaire U.S. News and World Report.

Le chef du Pentagone a fait en particulier ressortir que "les Soviets n'élargissent pas seulement leur puissance aérienne et navale en Méditerranée, mais à travers le monde entier. Ils ont récemment montré qu'ils ne s'intéressent pas seulement à déployer leurs avions et leurs navires, mais aussi des militaires et de l'équipement en différentes régions".

Au Ceylan

"L'une de celles-ci est l'Océan Indien. Je crois qu'au cours de ces dernières semaines, les événements de Ceylan peuvent nous donner une indication de ce que sont leurs intentions dans cette région. En réalité, ils sont allés de l'avant en très peu de temps. Ils ont pris des dispositions pour que des chasseurs à réaction stationnent à Ceylan à une époque où l'avion militaire à réaction n'est pas le meilleur instrument pour contribuer à réduire la sorte d'insurrection qui se déroule à Ceylan".

"En Méditerranée aussi, ils sont allés de l'avant. Ils y ont introduit plusieurs escadrilles de nouveaux avions, de l'équipement militaire perfectionné et des hommes", a dit encore le secrétaire à la Défense.

L'équilibre des forces

Les capacités militaires accrues de Moscou en Méditerranée, ajoute-t-il dans son interview à U.S. News and World Report, "pourraient avoir un effet considérable sur le soi-disant équilibre de puissance entre les Alliés Atlantiques et les Etats-Unis d'une part, et l'Union soviétique et les pays du Pacte de Varsovie de l'autre".

M. Laird a précisé à ce sujet qu'il se propose de donner, lors de ses prochaines discussions et consultations avec les autres ministres de la Défense de l'OTAN, en mai, "une part très importante" à cette question. Ce sera le cas aussi lors des réunions du groupe de planisme nucléaire Atlantique en Allemagne." Je crois, poursuit le chef du Pentagone, qu'il s'agit là d'un facteur non seulement de l'équilibre des forces au Proche-Orient mais aussi de tout l'équilibre des forces, particulièrement sur le flanc sud de l'OTAN".

Evoquant enfin la question des relations commerciales entre Washington et Pékin, M. Laird n'est pas partisan de lever les restrictions opposées ici au commerce avec la Chine communiste au point de mettre ce pays sur le même plan que l'Union soviétique. "Le niveau technique est plus bas en Chine qu'en Union soviétique, estime-t-il. Il faut penser à l'état de la technologie lorsqu'on examine les exportations susceptibles d'aider un pays en qui réside un ennemi en puissance."

Complexe sportif

NEPEAN (F.F.) — Le conseil municipal de Nepean a autorisé la préparation des plans et devis relatifs à la construction d'un complexe sportif dans la municipalité.

Hier soir, les édiles ont approuvé une résolution visant à retenir les services de M. Hans Stutz, architecte.

De plus, un comité de coordination a été formé. Quatre personnes en feront partie.

Les édiles ont finalement donné leur accord quant à l'embauche d'un analyste topographique.

Le dollar enregistre une légère reprise sur plusieurs marchés européens

D'après PA, AFP et Reuter

Le dollar américain a connu des fortunes diverses sur les marchés monétaires européens, hier, première journée de transactions au lendemain d'un week-end riche en décisions visant à juguler la crise qui secoue actuellement l'Europe.

Encore faible sur certains marchés, il enregistrait une légère reprise sur d'autres. A Londres et à Paris, il était stable. A Milan, il montait. La Grande-Bretagne, la France et l'Italie, n'ont pas emboîté le pas à d'autres pays européens qui ont pris des mesures pour enrayer le flux de dollars américains.

Le volume des échanges n'était pas grand et les spéculateurs ont réagi avec circonspection à la décision de l'Allemagne de l'Ouest de laisser flotter le deutschmark. Bonn se plaint de ce que l'afflux de dollars ne fait qu'aggraver ses problèmes d'inflation.

Sur le marché des devises à Francfort, le dollar faisait, dès l'ouverture des opérations, une chute verticale, tombant à son niveau le plus bas: 3.51 marks. Vers midi, il avait grimpé à 3.5375 et à la clôture il s'inscrivait à 3.5425. Le taux offciel, jusqu'au moment de la crise, était de 3.66 DM le dollar.

La décision du gouvernement de Bonn a été renforcée par l'ordre donné, hier même, par la banque centrale de l'Allemagne fédérale, qui a ordonné de ne plus payer d'intérêts sur les capitaux et dépôts étrangers, sauf autorisation spéciale.

En Suisse

En Suisse, où le franc a été réévalué de 7 pour cent, la décision a eu un effet déprimant sur la bourse des valeurs. Les titres mobiliers se sont, en effet fortement repliés. La parité du dollar, qui était de 4.37 francs suisses, a été fixée à 4.08. Sur le marché de Zurich, la devise américaine s'inscrivait, en clôture, à 4.09 francs suisses à l'achat et 4.11 à la vente.

Trois éminents banquiers suisses ont violemment critiqué la décision de réévaluer le franc suisse de 7 pour cent. Selon eux, les Etats-Unis sont responsables de la situation et la réévaluation ne pourrait avoir que de désastreuses conséquences pour l'économie helvétique.

En Autriche

A Vienne, où le shilling autrichien a été réévalué de 5.05 pour cent, la valeur d'échange du dollar a fléchi de près de 4 pour cent. Le taux officiel qui était de 26 schillings le dollar, est tombé à 24.75.

La décision autrichienne avait un double but: arrêter le flux de dollars spéculatifs et prévenir une substantielle augmentation des prix des marchandises allemandes. En effet, 42 pour cent des importations autrichiennes viennent de l'Allemagne occidentale.

La Hollande a elle aussi suivi l'exemple allemand et laissé flotter sa devise. A Amsterdam, le dollar, qui avait clôturé la semaine dernière à 3.5925 florins, fluctuait hier entre 3.5375 et 3.5925.

L'incertitude généralisée qui plane sur les répercussions des nouvelles décisions monétaires, se reflétait dans les fluctuations enregistrées sur les marchés des changes.

Les agents de change à Londres et à Francfort signalaient que le mouvement de prises de bénéfices était relativement faible, les spéculateurs surveillant l'évolution sur les autres marchés.

A Francfort, les agents de change avouent ne pas savoir comment va se traduire dans la pratique la décision de Bonn de laisser flotter le mark. La Banque centrale a laissé la devise fluctuer librement au gré du marché, sans intervenir.

A Londres, par exemple, le mark se vendait 3.5175 le dollar, à l'ouverture. A la clôture, il avait chuté à 3.50 Il y eut vers midi un mouvement de prises de bénéfices qui, en accélérant la demande, faisait grimper le taux à 3.54 marks.

A Ottawa

A Ottawa, les autorités fédérales ont annoncé hier que la vigueur soutenue du mark allemand pourrait être avantageuse au commerce canado-allemand. Il est cependant prématuré de déterminer les résultats à long terme.

Le dollar canadien flotte sur le marché international des changes depuis juin 1970. Sa valeur est presque montée à parité avec le dollar américain.

Une hausse de la valeur du mark rendrait moins chères les exportations canadiennes vers l'Allemagne tout en rendant plus chères les importations allemandes au Canada.

Le yen japonais

Le yen japonais est entré lui aussi dans la danse. Hier, sur le marché londonien il crevait son plafond, les banques japonaises ayant cessé d'intervenir en cours de matinée, au reçu d'instructions en provenance de Tokyo. Le yen est ainsi devenu, à son tour, tout au moins temporairement, une devise flottante.

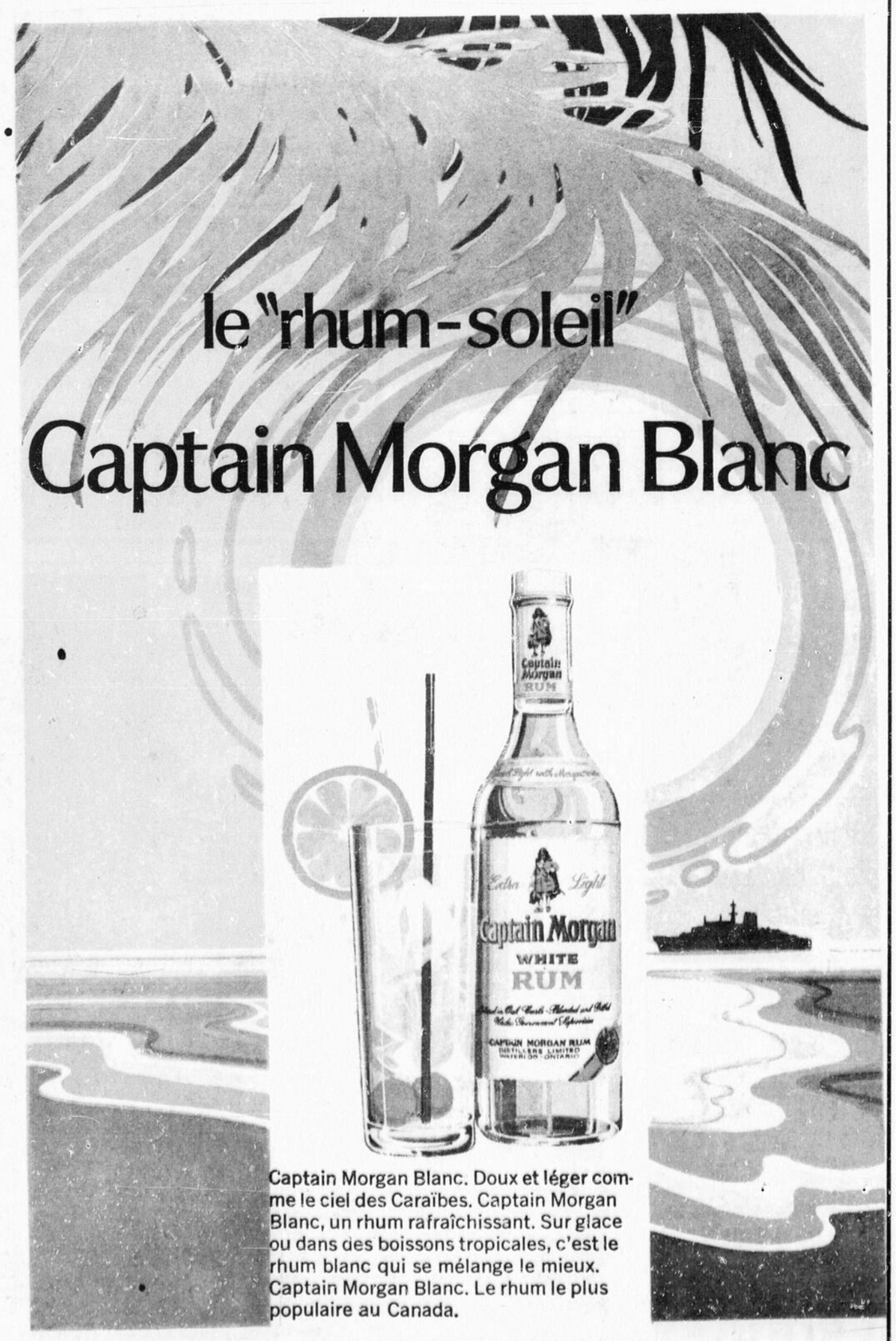
Après avoir été stabilisé au taux de 357,30 yens pour un dollar, niveau d'intervention en faveur de la devise américaine, la monnaie japonaise a ensuite glissé pour tomber à 356,75 en début d'après-midi, à la suite de la décision de Tokyo de ne plus soutenir le dollar.

Les possibilités de spéculation sur le yen sont relativement faibles en raison du faible volume de cette devise en circulation hors du Japon et du sévère contrôle des changes exercés par les autorités japonaises.

Billets d'avion

La crise monétaire va sans doute avoir des répercussions sur les prix des billets d'avion pour des trajets internationaux, notamment en Suisse et en Autriche.

Les règlements de l'Association du transport aérien international IATA prévoient, en effet, que les tarifs des vols internationaux, en ce qui concerne un pays donné, sont réexaminés dès lors que la monnaie de ce pays est dévaluée ou réévaluée, ce qui est le cas pour la Suisse et l'Autriche, de plus de cinq pour cent.



Captain Morgan Blanc. Doux et léger comme le ciel des Caraïbes. Captain Morgan Blanc, un rhum rafraîchissant. Sur glace ou dans des boissons tropicales, c'est le rhum blanc qui se mélange le mieux. Captain Morgan Blanc. Le rhum le plus populaire au Canada.

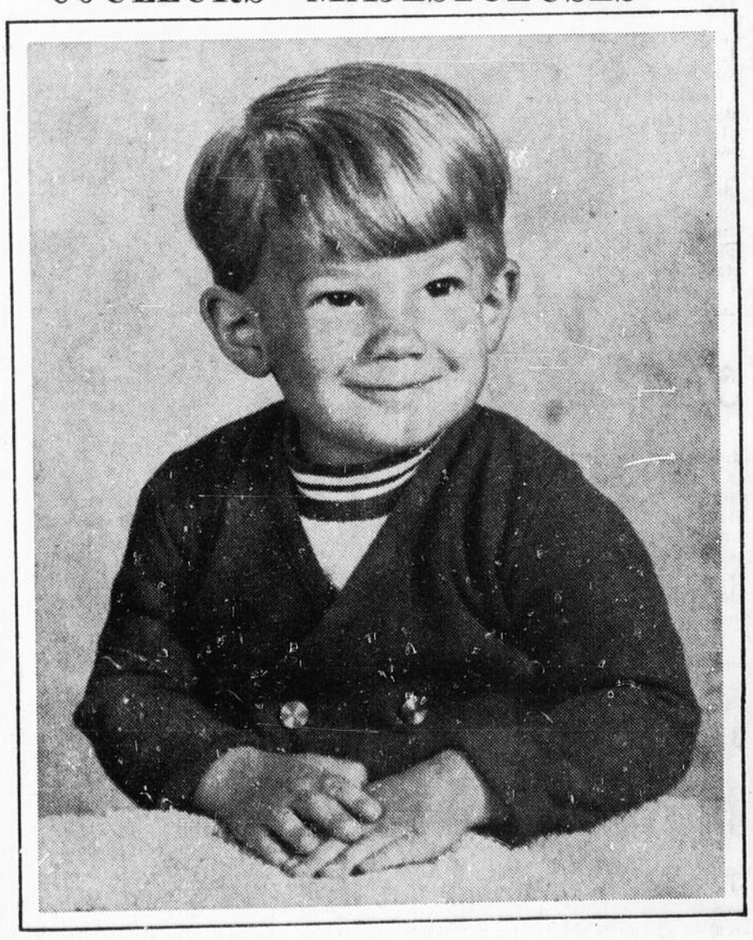
Simpsons-Sears

CARLINGWOOD et ST-LAURENT

PHOTOGRAPHIE DE 8" x 10"
COULEURS MAJESTUEUSES

4 jours seulement

La photographie de votre petit avec un film et les matériaux Ektacolor "PROFESSIONNEL" de Eastman et notre tout nouveau fond COULEUR DYNAMIQUE vous garantissent une parfaite reproduction de couleurs et un réalisme saisissant impossibles jusqu'à présent. Il vous faut le voir pour le croire.



PHOTOGRAPHIE 8" x 10"

99¢

. Plus, 50c pour la manutention et la livraison.

Toute la photo est finie en couleurs éclatantes!

- AUCUN ENGAGEMENT A ACHETER D'AUTRES PHOTOGRAPHIES
- COPIES SUPPLEMENTAIRES EN VENTE A PRIX RAISONNABLES
- UNE SEULE PAR ENFANT — DEUX PAR FAMILLE
- LIMITE D'AGE: 5 SEMAINES A DOUZE ANS
- PHOTOGRAPHIES DE GROUPES A 99¢ POUR CHAQUE AUTRE ENFANT
- DIVERS CHOIX DE POSES
- CHOISIR PARMI LES PHOTOGRAPHIES FINIES ET NON LES EPREUVES

A COMPTER DE MAINTENANT JUSQU'A SAMEDI 15 MAI

Dites simplement:
"A mon compte universel"

Carlingwood et St-Laurent.
Ouvert tous les jours,
9h 30 à 5h 30 p.m.
Jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.

ENSOLEILLE ET CHAUD
MINIMUM (cette nuit) 50
MAXIMUM (demain) 70

HULL et la région

Bureau : 74, rue Laval. Tél. 237-3050, poste 220

LE DROIT

Projet de la CSRO

Une cuisine, 5,000 repas

HULL (J.G.G.) — La CSRO serait sur le point de trouver une solution au problème des repas chauds pour les étudiants.

Un rapport préliminaire présenté, lundi soir, à la Commission scolaire régionale de l'Outaouais, suggère la création par la CSRO d'une cuisine-contrôle à la polyvalente de Hull. Les quelque 5,000 repas chauds que pourrait préparer cette cuisine centrale seraient ensuite transportés à des comptoirs de distribution dans les diverses écoles, à l'aide de camions spécialement conçu pour garder les aliments chauds durant le transport.

Le rapport souligne que le coût des repas pourrait également être diminué, pour atteindre un prix moyen de moins de 50 cents pour un repas complet.

Le rapport, préparé par le responsable de l'éducation permanente, M. Paul-André Chabot, explique qu'il ne serait pas possible de confier le service de cuisine dans les écoles de la CSRO aux étudiants en cuisine et hôtellerie.

Le rapport souligne ensuite que si, à Montréal, environ 25 pour cent des étudiants prennent chaque jour un repas chaud, cela voudrait dire qu'environ 2,500 étudiants de la CSRO feraient de même chaque jour, si on se fiait à ces statistiques.

On sait qu'en pratique seulement 8 pour cent des élèves de la CSRO prennent actuellement un repas chaud pour dîner. Seulement deux écoles de la CSRO sont dotées d'une cafétéria cette année, soit la polyvalente de Hull et l'école Gamelin.

En plus de ce rapport préliminaire, une experte en alimentation de la Fédération des commissions scolaires se rendra dans la région prochainement afin de mener elle-même une étude sur l'alimentation des étudiants dans les écoles. Ses suggestions seront ensuite remises aux commissaires qui en prendront connaissance.

St-Jean-Baptiste: réunion, ce soir

HULL (J.-G.G.) — Les parents et contribuables sont invités à participer à la soirée d'information au sujet de la fermeture de l'école secondaire St-Jean-Baptiste.

Cette soirée doit avoir lieu à l'école St-Jean-Baptiste, ce soir à 8h.

Le comité provisoire des parents contribuables a déjà préparé une liste des principaux sujets qui seront soulevés au cours de la soirée. Il sera question principalement de l'avenir de St-Jean-Baptiste, ainsi que de la situation des polyvalentes de Hull et de Gatineau en septembre prochain.

Ce comité provisoire soulèvera aussi la question d'une possibilité d'échange entre la CSRO et la Commission scolaire protestante régionale de l'Outaouais. On sait qu'un comité étudiant a déjà proposé le regroupement des anglophones catholiques et protestants de niveau secondaire dans la région afin de solutionner le problème de l'école St-Jean-Baptiste.

Les commissaires seront tous là

HULL — Apparemment tous les commissaires de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais seront présents, ce soir, à la réunion d'information organisée à l'école St-Jean-Baptiste par un comité de parents.

Lors de la réunion de la CSRO, lundi soir, le président de cet organisme, M. René-H. Lalonde, a rappelé aux commissaires qu'ils étaient invités à se rendre à cette réunion. M. Lalonde a rappelé également sa promesse faite aux organisateurs, selon laquelle les commissaires qui ne pourraient se rendre à cette soirée devraient en donner la raison.

Aucun des commissaires n'a soufflé mot, ce qui semble indiquer qu'à moins d'imprévu, tous ont l'intention d'assister à cette réunion.

Hôpitaux ouverts

HULL — A l'occasion de la Journée nationale des hôpitaux, les institutions hospitalières de la région seront ouvertes au public, mercredi, le 12 mai.

La section régionale de l'Association des hôpitaux de la province de Québec estime que la population aura ainsi la possibilité de mieux connaître ces institutions.

Dans la région de Hull, les hôpitaux Pierre Janet, La Piéta et Sacré-Coeur participent à cette journée. A cette occasion, l'hôpital Sacré-Coeur fêtera son 60e anniversaire et l'hôpital La Piéta son 5e anniversaire.

(Photo Studio Impact)

M. RAYMOND PROULX indique l'endroit où il a retrouvé son jeune fils Alain et la jeune Shirley Lafond à la suite de l'effondrement d'un balcon qui a causé des blessures mineures à trois personnes. En plus des deux enfants, l'épouse de M. Proulx a également subi des blessures aux jambes.

Après une dizaine d'avertissements, trois blessés . . .

HULL (P.M.) — L'effondrement d'un balcon, lundi soir, au 194½ Notre-Dame, à Hull, a causé des blessures mineures à trois personnes.

Mme Raymond Proulx et la jeune Shirley Lafond, 8 ans, ont subi des blessures aux jambes. D'ailleurs, lorsque nous avons rencontré la famille Proulx, vers minuit, Mme Proulx était incapable de marcher. En outre, son jeune fils Alain, 4 ans, était encore sous l'effet d'un choc nerveux après avoir subi des blessures au cou et au dos.

Les trois blessés ont été conduits à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull, vers 20h 45, et ce n'est que trois heures plus tard qu'elle ont pu regagner leur foyer.

C'était à prévoir

Selon M. et Mme Raymond Proulx, un tel accident était à prévoir. Ils nous ont déclaré qu'ils avaient demandé, à maintes reprises, à la propriétaire, Mme Alice Crevier, d'effectuer les réparations qui s'imposaient.

"Vendredi dernier, elle a fait réparer trois marches qui étaient brisées et c'est tout ce qu'elle a fait. Ça fait au moins 10 fois que nous lui demandons de refaire le balcon," de dire Mme Proulx.

Elle enchaîne en disant que le bureau de Santé de Hull, le Service des incendies et la Régie des loyers avaient dépêché des employés sur les lieux pour étudier la situation. "Tous ces gens sont venus se rendre compte de l'état de la maison et du balcon, mais rien n'a été fait," ajoute-t-elle.

Mme Proulx, mère de six jeunes enfants, dont l'âge varie entre 3 et 11 ans, nous a révélé qu'elle vit constamment dans la crainte que le plafond de leur logis s'écrase.

"Regardez le plafond et vous vous apercevrez qu'il n'est pas très solide. Je n'ose pas y toucher, j'ai trop peur qu'il tombe," dit-elle.

Effectivement, après avoir examiné ce plafond, nous avons constaté qu'il n'est pas en très bon état.

S'en prenant au Bureau de santé de Hull, la victime termine en disant que les employés qui ont procédé à l'examen de la maison ont semblé exprimer des craintes.

"Les employés nous ont fait savoir qu'il pouvait y avoir du danger. Mais il y a M. Lambert, un dirigeant du Bureau de santé, qui prétend que la maison est habitable," dit-elle.

Tessier donne le feu vert à la SAO

HULL (PG) — La Société d'aménagement de l'Outaouais survivra !

Le directeur général de la Société d'aménagement de l'Outaouais, M. Antoine Grégoire, a déclaré au DROIT, lundi après-midi, à son retour de Québec, que le ministre des Affaires municipales, M. Maurice Tessier, lui en avait donné l'assurance.

M. Grégoire affirme que la SAO est dorénavant assurée de sa permanence et que les projets fournis par l'organisme au gouvernement québecois seront, du moins en partie, réalisés.

"M. Tessier nous a donné le feu vert. Il est grandement intéressé à ce que nous entrions le plus tôt possible dans la réalisation des projets. Le ministère de l'Industrie et du Commerce, et celui du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche étudient actuellement les projets qui les intéressent afin de déterminer s'ils cadrent avec leurs programmes et leurs politiques", a précisé M. Grégoire.

Il signale d'autre part qu'il faut au Gouvernement le temps d'étudier les modes de financement, les sommes d'argent dont les ministères disposent et les programmes du gouvernement fédéral avant d'entreprendre la réalisation des projets. Par la suite, ces projets seront présentés au conseil des ministres pour être approuvés.

"La Société d'aménagement de l'Outaouais n'est pas limitée par le budget défini dans la loi 77. Pour la réalisation de nos projets, nous utiliserons une autre modalité de financement qui pourra fort bien être des règlements d'emprunt, tels que stipulés dans la loi", d'ajouter M. Grégoire.

Avenir industriel? Oui!

"La région de l'Outaouais a un avenir certain dans le domaine de l'industrie et nous allons tout faire pour en profiter".

C'est ce que le directeur général de la Société d'aménagement de l'Outaouais, M. Antoine Grégoire, a déclaré au DROIT, lundi après-midi.

A l'encontre de M. Douglas Fullerton, président de la Commission de la capitale nationale, M. Grégoire estime que l'Outaopais est engagé vers un avenir prometteur dans le domaine de l'industrie de service et de l'industrie technologique. Il ajoute cependant qu'il est du même avis que M. Fullerton en ce qui a trait à l'industrie lourde: il ne faut pas y penser.

M. Grégoire explique qu'à cause des centres de technologie, des centres de recherche du gouvernement fédéral, des écoles techniques et des programmes d'aide qui s'appliquent à la région, l'Outaouais est très bien placé pour s'assurer un avenir dans le domaine de l'industrie de pointe.

"Et c'est d'autant plus vrai depuis que la compagnie Northern Electric est, à mon sens, un point de départ important pour l'avenir industriel de l'Outaouais", a déclaré M. Grégoire.

Selon lui, la Société d'aménagement de l'Outaouais continuera plus que jamais à concentrer ses efforts vers la promotion industrielle et à procéder à la création de parcs industriels régionaux.

"Nous entreprendrons très prochainement des pourparlers avec la Commission de la capitale nationale et le gouvernement fédéral pour connaître l'aide qu'ils peuvent nous accorder dans l'aménagement d'infrastructures qui nous permettront d'attirer plus facilement l'industrie chez nous", a conclu M. Grégoire

Zone Moreau: étude "rapide"

par André LAVOIE

POINTE-GATINEAU — La firme responsable de l'étude du sol de la zone Moreau, "Les Laboratoires Outaouais Inc.", a été de nouveau prise à parti hier soir lors de la réunion du comité de citoyens

Cette fois-ci, les citoyens s'interrogent sur la qualité de l'étude du sol que la firme a effectuée. Rappelons que le maire de la municipalité, M. Daniel Lafortune, a sommé la firme "Les Laboratoires Outaouais Inc." de soumette son rapport sur l'étude du sol avant le 17 mai courant.

Le comité de citoyens conclut que la firme, en tenant compte de cette date, aura effectué l'étude du sol en trois semaines environ, car ce n'est que récemment qu'ils ont observé des hommes au travail dans ce secteur.

Selon le comité de citoyens, il serait ridicule de croire que la firme ait pu effectuer une étude sérieuse du sol dans un pareil laps de temps. Ils appuient cette affirmation sur une étude préliminaire effectuée par l'entreprise de recherches "Terratech". Cette compagnie qui ne croyait pas nécessaire d'effectuer une reconnaissance élaborée du sous-sol, recommande, afin d'étudier plus exactement les mouvements de la nappe d'eau souterraine, "que des piésomètres soient posés et que les niveaux d'eaux y soient mesurés une fois par semaine pendant une période d'au moins un an".

Cette conclusion de "Terratech" ne rassure donc pas le comité de citoyens, surtout que les relations entre celui-ci et la firme "Les Laboratoires Outaouais Inc" ne sont pas des plus cordiales.

On sait que le comité de citoyens a accusé le président de la firme Somer Inc de tripotage lorsqu'ils ont appris que ce dernier était également président des "Laboratoires Outaouais Inc." La firme Somer a accordé le contrat d'une étude du sol, au "Laboratoires Outaouais Inc."

Préméditation

Rappelant que cette firme a été incorporée le 26 août, selon les lettres patentes, le comité de citoyens soutient qu'il s'agit d'un coup prémédité.

L'avocat-animateur, M. Jacques Bélisle, a expliqué que la firme avait été créé quelques semaines après la rencontre entre le comité de citoyens et des représentants de la Société d'habitations du Québec. Au cours de cette rencontre, les citoyens s'étaient opposés au projet de rénovation proposé par l'urbaniste, et leurs principales objections gravitaient surtout autour de l'étude du sol.

M. Bélisle a conclu que la création de la firme "Les Laboratoires Outaouais Inc." était un bon moyen de "pousser" un plan de rénovation semblable.

De plus, le comité de citoyens a fait état d'une lettre du député ministre Oswald Parent qui déclare: 'Quand des documents précis, résultant d'études faites et des expériences, seront disponibles, ils serviront de matière à une réunion avec le Comité "ad hoc". Je reste convaincu que dans l'évolution actuelle des études, il n'est pas opportun que les problèmes purement techniques soient communiqués aux média d'information".

Le comité de citoyens s'est dit d'avis que ceci était une manoeuvre de M. Parent pour présenter le rapport des études du sol à huis clos.

D'autre part, le comité de citoyens a de nouveau invité M. Parent à le rencontrer dans un débat télévisé. A cet effet, le comité entreprendra des démarches auprès de la Société Radio-Canada pour la réalisation de cette rencontre.

Maniwaki: qui remplacera G. Gagnon?

MANIWAKI — Selon le maire L. P. Larocque de Maniwaki, quatre personnes auraient manifesté leur intention d'occuper le siège actuellement vacant au conseil municipal.

Cette vacance, rappelons-le, a été créée par la démission du conseiller Gérald Gagnon qui a quitté définitivement son poste lundi, le 3 mai dernier.

Le maire n'a cependant pas voulu dévoiler les noms des personnes intéressées à occuper le siège numéro un, se contentant de dire que le Conseil avait tout son temps pour nommer le futur représentant des gens de Comeauville. Selon le code municipal, la ville n'a aucune limite de temps à respecter avant de nommer un remplaçant au siège de conseiller démissionnaire.

Pour sa part, le maire Larocque a mentionné qu'il aurait préféré de beaucoup que ce futur représentant soit élu par un vote populaire, et non choisi par les membres du conseil comme le stipule le règlement.

Qui prendra la place de Gérald Gagnon?

Pour l'instant, les édiles de Maniwaki n'ont pas voulu se prononcer, mais nul doute que cela se fera au cours des prochaines semaines.

SACPOP réclame une commission tripartite de coordination de la région de la capitale

par Philippe GAGNON

HULL — Les Sociétaires actifs des caisses populaires de Hull réclament la création, le plus rapidement possible, d'une commission de coordination tripartite pour la région de la capitale nationale.

"Une telle commission servirait à éviter qu'à l'avenir les politiciens se perdent dans des querelles stériles et d'autre part à assurer une communication efficace et constante avec la population directement impliquée, signale SACPOP, un organisme qui regroupe des sociétaires des 15 caisses du Hull métropolitain.

Selon l'organisme, cette commission pourrait regrouper au niveau politique, les représentants des trois niveaux de gouvernement du pays, les techniciens planificateurs ainsi que les représentants de la population directement affectée par la planification et la réalisation de l'aménagement de la capitale fédérale.

D'autre part, les sociétaires actifs des caisses pop de Hull maintiennent qu'il faudrait créer un oratoire sur les achats des terrains au Québec par la CCN, d'ici à ce que cette commission soit créée.

"En agissant ainsi, les dirigeants pourraient établir un sain rapport entre les électeurs et les élus. Il est important de procéder à l'avènement de cette commission puisqu'on a constaté dernièrement que l'information est de fait transmise aux politiciens par la CCN mais nos hommes publics semblent garder cette information pour eux et opérer ainsi pour assurer leur gloire personnelle. Il nous apparaît donc important de dépolitiser au plus vite les discussions à ce sujet, d'arrêter les petites querelles de politicailleurs et de placer les discussions à un niveau politique valable situé entre les électeurs et les élus", soutient M. Yves Tournois, porte-parole de l'organisme.

Une action du Québec

Selon SACPOP, la meilleure façon de voir à conserver l'intégrité du territoire québecois et ses institutions, c'est encore d'établir une présence réelle et forte par l'entremise de la Société d'aménagement de l'Outaouais qui devrait être fortement soutenue et appuyée et amplement financée par le gouvernement québecois.

'Pour nous, cette présence signifie des réalisations concrètes qui reflètent le caractère culturel québecois et français de la région hulloise . . . Il est indéniable, à notre avis, que c'est à l'avantage de toute la région Hull-Ottawa que le côté hullois demeure très francophone. Angliciser Hull apporterait la mort de la culture et des traditions québecoises et créeraient un lieu irrémédiable pour le Canada tout entier. D'ailleurs, nous croyons que la CCN est consciente de ce fait et ne demande pas mieux que de collaborer pour faire de Hull une ville vraiment française et québecoise, déclare les sociétaires des caisse pop.

SACPOP soutient que la région de la capitale fédérale reste encore à inventer d'une façon originale. "Pas besoin de copier ailleurs dans le monde et d'appliquer les mêmes recettes et les mêmes erreurs qu'ailleurs. Il est possible, croyons-nous, de refléter clairement les deux entités nationales tout en laissant à chacun des juridictions et des institutions propres mais en établissant des mécanismes amenant la collaboration dans divers domaines connus", affirme le mouvement.

Rôle de la commission

Selon SACPOP, la commission pourrait rendre des services bien utiles à l'Outaouais.

Dans le domaine économique, cette commission pourrait à première vue être utile en ce qui touche à la disparité de la taxe de vente qui existe entre l'Ontario et le Québec. La commission pourrait également se pencher sur les problèmes du logement à Hull et dans la région, en demandant, entre autre, à la CCN de céder de ses terrains à Hull pour la construction d'habitations, et s'intéresser aussi au transport en commun.

"Quant au réseau routier qui relève du Québec, mentionne SACPOP, le ministre d'Etat aux Affaires intergouvernementales du Québec, M. Oswald Parent, devrait en faire sa priorité et consacrer toutes ses énergies afin d'aller chercher des fonds nécessaires à Québec pour enfin doter Hull et sa région d'un réseau routier normal qu'on nous promet depuis déjà fort longtemps. Dans le domaine hospitalier, M. Parent pourrait aussi voir à la création de centres communautaires de santé un peu partout dans la région. "Au lieu d'agrandir l'hôpital Sacré-Coeur, on pourrait donner l'exemple au Québec et innover dans ce domaine également.

"Les autorités municipales de Hull, pourraient d'autre part commencer immédiatement à penser à donner à leur ville un visage vraiment français. Le conseil municipal pourrait étudier tout de suite la possibilité de mettre sur pied un comité d'esthétique qui aurait pour mission d'émettre des permis pour affichage, d'établir une politique d'affichage et de reviser toutes les affiches existantes. Ce comité pourrait être mis sur pied rapidement avec la collaboration de la CCN tout comme ça existe à Ottawa présentement. Une politique culturelle de francisation pour l'affichage pourrait avoir un impact considérable sur le visage de Hull, prétendent les sociétaires des caisses populaires de Hull.

Etude de l'U. du Québec le 21 mai

HULL (J.G. G.) — Le Conseil des universités a inscrit à son agenda, pour sa réunion du 21 mai, l'examen du dossier complet relatif à l'action à entreprendre par l'Université du Québec dans l'Outaouais.

Il s'agit là du document soumis à l'Assemblée des gouverneurs par le vice-président à la planification de l'Université du Québec. Ce document amendé sera complété pour être remis aujourd'hui à chacun des membres du Conseil des universités.

Les membres du conseil auront 10 jours pour examiner le document avant la réunion du 21 mai. Ces informations ont été communiquées à l'occasion d'une récente réunion du comité de coordination des organismes de l'Outaouais.

La terre bouge . . . et Hull enquête

HULL — Un "glissement de terrain" se serait produit à Hull, au nord de la rue Normandie, il y a de cela . . . deux semaines.

N'eut été un appel téléphonique d'un propriétaire, cet événement serait passé inaperçu.

Toutefois — ce qui explique les guillemets — le terme glissement de terrain n'est pas encore officiellement retenu. On parle d'affaissement, d'éboulement, etc.

L'ingénieur municipal, M. Gérard McMartin, a déclaré que des recherches étaient présentement effectuées en vue de déterminer si c'est un glissement de terrain.

M. McMartin a également déclaré qu'il se pouvait que ce soit seulement le remplissage du terrain, qui a été nécessaire pour la construction des maisons, qui ait glissé.

Pourtant un propriétaire a fait remarquer à notre journaliste que la pente, qui est abrupte à cet endroit, est fissurée à plusieurs endroits.

Par ailleurs, un propriétaire de cette rue s'est plaint de la présence d'une fosse sceptique à l'arrière de son domicile. Cette fosse serait infestée de rats, selon le propriétaire qui a préféré garder l'anonymat.

A ce sujet, M. McMartin a expliqué que la compagnie de constructions Bisson avait aménagé cette fosse temporairement et que d'ici une semaine, les tuyaux seront reliés au réseau d'égouts de la municipalité.

UN GLISSEMENT DE TERRAIN? Plusieurs centaines de verges cubes de terre ont glissé vers le bas de la pente. On aperçoit, immédiatement au pied de la première maison, au centre le gazon qui recouvrait le terrain.

Opération Pétunia!

HULL — Le président du Conseil régional de développement (CRD) de l'Outaouais, M. Lévis Larocque, a annoncé la reprise, cette année encore, de "l'Opération Pétunia", campagne pour embellir l'Outaouais et rendre la région plus attrayante aux touristes qui la visiteront au cours de la saison estivale.

M. Larocque déclare dans un communiqué de presse que "l'Opération Pétunia est une initiative du défunt Conseil économique et le Conseil régional de Développement tient à perpétuer cette manifestation régionale".

Cette campagne est suivie d'un concours et d'une remise de trophées. Selon M. Larocque, la première phase s'amorcera le 21 mai courant et comprendra, outre une cérémonie officielle de lancement, une semaine complète durant laquelle les membres des Jeunes chambres de la région de l'Outaouais feront la vente du Pétunia.

(Téléphoto PC)

AU MONT-TREMBLANT, dans les Laurentides, il y a toujours des skieurs durs à cuire qui s'acharnent à pratiquer leur sport favori malgré l'été... Le mercure a atteint 75°F hier. Inutile d'ajouter qu'il a fallu fabriquer de la neige artificielle pour permettre à nos deux compagnons de se balader un tout petit peu.

Bingos jusqu'à $3,500

QUEBEC (PC) — Les associations religieuses et charitables seront autorisées à tenir des bingos jusqu'à $3,500, pourvu qu'elles obtiennent un permis de la Régie des loteries et courses et qu'elles en respectent toutes les conditions.

Entre autres, le montant de chaque prix attribué ne doit pas dépasser $100 et le prix du billet $0.50.

Voilà ce que révèle le nouveau règlement sur l'organisation des loteries par sociétés et individus, publié lundi par RLC et dont les journalistes ont trouvé la consignation dans la Gazette officielle du Québec en date de samedi.

Le texte indique les conditions autorisant toute personne à organiser un système de loterie au Québec, entièrement sous surveillance de la régie gouvernementale.

En plus des tirages pour les associations religieuses, on s'occupe également des foires agricoles et des conditions à respecter pour tous autres genres de loteries.

Dix pour cent en lots

Chaque organisateur devra obtenir au moins 30 jours à l'avance un permis de la RLC, moyennant un cautionnement éventuel, devra redistribuer en prix au moins 10 pour cent des recettes provenant de sa loterie.

D'autre part, les frais d'administration d'un système de loterie ne devront jamais absorber plus de 20 pour cent des recettes, l'engagement de professionnels y compris.

Les organisateurs professionnels devront se munir d'une licence coûtant $200 par an. Ils seront astreints à un rapport sur les opérations qu'ils ont conduites dans les 30 jours suivants.

Toutes les sommes provenant de loteries devront enfin être administrées en "fidéicommis", dans un compte que la RLC pourra vérifier en tout temps.

Les cartes utilisées pour les bingos ne pourront être que celles obtenues auprès de la Régie et seuls, les Canadiens pourront organiser des loteries.

Autostop interdit sur les autoroutes

QUEBEC (PC) — L'autostop et les virages à gauche seront désormais formellement interdits sur les autoroutes du Québec.

En effet, un règlement publié samedi dans la Gazette officielle du Québec, et dont les journalistes ont pu prendre connaissance lundi, affirme:

"Il est interdit à tout conducteur de véhicule automobile de faire monter ou descendre un piéton sur toute autoroute."

Par contre, le texte intitulé "Règlement concernant la circulation et la vitesse sur les autoroutes" ou Règlement numéro 20, uniformise la vitesse maximale de croisière de 70 milles à l'heure sur les autoroutes et une vitesse minimale de 50 milles.

L'Office des autoroutes se réserve, par contre, le droit de réduire ces vitesses dans le cas de travaux ou réparations à la chaussée.

"Il est de même interdit à tout conducteur de véhicule automobile d'effectuer un virage à gauche, de faire demi-tour ou de traverser le terre-plein sur toute autoroute".

Ordinateurs

MONTREAL (PC) — Le ministre des Finances du Québec, M. William Tetley, a déclaré, lundi, qu'un système d'ordinateurs installé à Québec pourra fournir instantanément au gouvernement un compte rendu complet de tout ce qui concerne les compagnies, les corporations, les associations et même les entreprises individuelles dans le monde des affaires de la province.

Hôpital St-Michel

L'ampleur des services justifie l'agrandissement

BUCKINGHAM — Les statistiques que la direction de l'hôpital St-Michel de Buckingham vient de dévoiler, à l'occasion de la Journée des hôpitaux du Canada, démontrent bien l'ampleur des services hospitaliers qui sont dispensés par cette institution.

Selon les Soeurs de la charité qui dirigent l'hôpital, ces statistiques justifient les démarches effectuées auprès du gouvernement du Québec pour obtenir la permission d'agrandir et de réaménager l'hôpital.

Un total de 4,021 personnes ont été admises, en 1970, à l'hôpital qui compte 104 lits. Un total de 458 naissances a été enregistré.

Le pourcentage d'occupation des différents services de l'hôpital s'établit comme suit: médecine et chirurgie (87.9 pour cent), obstétrique et gynécologie (17.2 pour cent) et pédiatrie (62.8 pour cent).

Par ailleurs, le séjour moyen du patient s'établit à 7.2 jours. A la pouponnière, une moyenne de 7 bébés par jours a été notée.

Opérations

Il y a eu, en 1970, 943 opérations mineures et 636 opérations majeures. Il a fallu un total de 1,272 heures pour effectuer ces opérations.

Près de 9,000 patients ont été admis et traités à la salle d'urgence. Parmi ceux-ci, 8,464 ont dû subir un examen de rayon-X.

D'autre part, les dépenses totales de l'hôpital se sont élevées à $1,791,934, dont la majeure partie a servi à défrayer les salaires des 250 employés de l'hôpital.

Hôpital ouvert au public

La direction de l'hôpital annonce que le public pourra visiter les malades pendant toute la journée de mercrédi. Cette mesure a été décidée à l'occasion de la Journée des hôpitaux du Canada.

Association des parents de la polyvalente de Buckingham

BUCKINGHAM — Une soixantaine de parents dont les enfants fréquentent l'école polyvalente de Buckingham se sont regroupés en association.

L'Association des parents de l'école polyvalente de Buckingham tentera de regrouper tous les parents des élèves de l'école polyvalente. Il en coûtera une cotisation annuelle d'un dollar pour être membre du nouvel organisme.

Au cours de la réunion, l'assistance a adopté, après quelques amendements mineurs, la constitution qu'avait préparée l'instigateur de la rencontre, le juge Gérard Charron.

Des personnes représentant les huit municipalités incluses dans le territoire desservi par la Polyvalente ont été choisies pour diriger les destinées de l'association naissante.

L'exécutif de l'association sera composé de: M. Gérard Charron et Mme Mary Stonyar de Buckingham, Mme Aline Tremblay de Masson, M. Hervé Plouffe d'Angers, le Dr Guy Pagé et Mme Doreen Blais de Thurso, Mme Marie-Paule Allaire de Notre-Dame-du-Laus, M. Léopold Gravel de Val-des-Bois et M. Régent Quévillon de Notre-Dame-de-la-Salette.

Enfin, un neuvième membre sera élu lors d'une prochaine réunion, par les membres de l'exécutif.

Simard: 4 mépris de Cour

MONTREAL (PC) — Francis Simard, le deuxième inculpé dans l'affaire de l'enlèvement et du meurtre de M. Pierre Laporte, a été accusé quatre fois de mépris de cour et s'est vu refuser trois requêtes par le juge Alphonse Barbeau, lundi.

La requête de Simard pour refuter la juridiction de la cour a été faite en ces termes:

"Comment peut-on parler de justice quand nous avons, ici, le championnat des taudis, des assistés sociaux et des chômeurs, quand nous sommes au premier rang pour toutes les maladies, quand les pêcheurs de la Gaspésie sont exploités, les travailleurs de la Vickers congédiés et que les enfants de Saint-Henri, du "faubourg à mélasse", manquent de tout...",

Le juge Barbeau l'a alors interrompu, alléguant qu'il ne tolérerait pas de tels discours politiques devant la cour et il a rejeté les requêtes.

L'explication de ce rejet lui ayant été refusée Simard s'est mis à l'insulter et, M. Barbeau l'a inculpé de mépris de cour.

"Mettez en 10,000, 20,000, comme ça, ça va être bon pour tout le procès", a rétorqué Simard.

Ses motions pour prendre place auprès de ses avocats - consultants et pour rejeter la validité des jurés ont également été rejetées.

Paul Rose, 27 ans, a déjà été condamné à vie dans cette affaire. Jacques Rose, 23 ans, et Bernard Lortie, 19 ans, subiront leur procès le 14 juin.

Sensibiliser les gens au sort des déficients mentaux

HULL (J.-G.G.) — L'Association de Hull pour les déficients mentaux désire rappeler à la population de l'Outaouais que la semaine du 9 au 15 mai est consacrée aux déficients mentaux dans tout le Canada.

Le but de cette semaine est de sensibiliser les gens au sort des personnes moins douées intellectuellement et de voir à ce que la société prévoie des ressources médicales, éducatives et sociales pour ces citoyens moins favorisés.

On dénombre environ 3,000 déficients mentaux dans la communauté urbaine de Hull. Ce nombre comprend à la fois les enfants et les adultes.

Les commissions scolaires primaires et secondaires reçoivent environ 1,000 étudiants dans des classes spéciales. Il reste donc environ 2,000 déficients qui ont dépassé l'âge scolaire, ou encore qui sont trop jeunes pour s'inscrire à ces classes.

L'Association de Hull se préoccupe de plus en plus des déficients adultes, laissant aux commissions scolaires le soin de s'occuper des enfants. L'atelier protégé de cette Association est situé au 116, rue Lois, à Hull.

Environ 43 adultes de 18 à 40 ans fréquentent actuellement l'Atelier Laurentien. Il s'agit donc d'un service très limité qui n'atteint à peu près pas la majorité des déficients de la région hulloise.

"Nous manquons de locaux et de moyens financiers", a expliqué la secrétaire de l'Association pour les déficients mentaux, Mme Françoise Rochon. L'Association réalise jusqu'à quel point elle devrait se soucier davantage de ces inadaptés, mais le budget est limité.

L'Atelier Laurentien reçoit la grande majorité de ses fonds de la Fédération des oeuvres. Il s'agit donc de subventions provenant de la charité privée. Le bien-être social accorde également un peu d'argent mais il ne semble pas y avoir moyen d'obtenir des subventions plus substantielles de la part du Gouvernement, selon Mme Rochon.

300,000 cas de coqueluche

GENEVE (AFP) — La coqueluche constitue toujours un problème d'une ampleur considérable dans le monde entier, indique le relevé épidémiologique hebdomadaire de l'Organisation mondiale de la santé. Selon l'OMS, plus de 300,000 cas ont été recensés en 1969, chiffre sans doute inférieur à la réalité en raison de "la sous-déclaration, de l'absence de moyens de diagnostic, et du fait que la coqueluche n'est pas soumise partout à déclaration obligatoire".

En 1970, la coqueluche aurait décliné au Danemark, en Suisse et au Vénézuéla. Mais, le nombre de cas aurait augmenté en Autriche, en Israël, au Canada, en Irlande et en Suède. "Il est nécessaire, indique encore l'OMS, d'intensifier les vaccinations, là où la maladie est fréquente et où l'immunisation est réalisable contre la coqueluche, une des plus dangereuse maladies contagieuses de l'enfance".

Chambly: libérale indépendante

MONTREAL (PC) — Mlle Jean-Margaret McGlynn a fait part dimanche de son intention de poser sa candidature comme libérale indépendante "contestataire", lors de l'élection complémentaire fédérale qui aura lieu dans le comté de Chambly le 31 mai.

Mlle McGlynn a mentionné qu'elle était en quête de partisans "qui sont déçus par le premier ministre Trudeau", mais qui ne désirent pas non plus voter pour d'autres partis.

L'élection complémentaire du 31 mai désignera un successeur à M. Bernard Pilon, député libéral fédéral, mort à l'automne.

$25 millions pour le Saguenay-Lac-St-Jean

JONQUIERE (PC) — Les gouvernements fédéral et québecois doivent signer, d'ici trois semaines, une entente qui permettra la réalisation du plan quinquennal agro-forestier de quelque $25 millions pour le Saguenay-Lac-St-Jean.

C'est ce que le ministre du Revenu et député de Jonquière, M. Gérald Harvey, a annoncé dimanche, à Jonquière, au terme du congrès spécial du Conseil régional de développement sur le tourisme.

Le ministre a également annoncé que le Conférence administrative régionale du Saguenay-Lac St-Jean est une réalité depuis vendredi, à la suite d'un arrêté en conseil du cabinet provincial.

La CAR, qui sera sous la présidence de M. Paul-André Cantin, aura la responsabilité de suivre l'application du programme agro-forestier dont la plus importante participation financière proviendra d'Ottawa.

A la retraite

BUCKINGHAM — Après plus de 37 ans passés au service de l'hôpital St-Michel de Buckingham, le Dr. F. X. Wallingford, vient de prendre sa retraite.

La direction de l'institution, tout en regrettant son départ, en a profité pour exprimer ses remerciements sincères à ce médecin qui s'est dévoué pour l'hôpital.

Le retraité a exprimé l'intention de s'établir à Ottawa, au cours des prochains jours.

Choquette et PET à l'amende

MONTREAL (PC) — Une fois l'an, le Barreau du Québec publie une liste de ses membres qui n'ont pas versé leur cotisation annuelle à l'association.

Or, deux noms plus que réputés paraissent sur la dernière liste, celui du premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, et celui du ministre québecois de la Justice, M. Jérôme Choquette.

Pour cet ouoli, chacun devra payer $10 d'amende en plus de sa cotisation.

Un porte-parole du Barreau a souligné que le retard pouvait être attribué à plusieurs causes, comme une secrétaire distraite ou un service postal lent.

CARE CANADA
PERU PEROU
63 SPARKS, OTTAWA 4, ONTARIO

PHARMACIE BOUCHER
PLACE CARTIER, HULL
Dépositaire des cosmétiques
"ARVAL" et "ANNE-MARIE"
CONSULTEZ NOS COSMETICIENNES GRATUITEMENT

Assurances Dussault
771-8361

Jacques DUSSAULT
Pierre DUSSAULT
31, rue LAVAL
HULL

BINGO ELECTRONIQUE
SPECIAL
GROS LOT $1,500
57 NUMEROS
20 PARTIES REGULIERES
PRIX DOUBLE POUR LES 4 COINS
PARTIES SPECIALES $25 et $50
PARTIES L, T, X, $75 chacune
au lieu de $35
CENTRE RECREATIF
TRES-SAINT-REDEMPTEUR
CE SOIR 8H
ENTREE 50¢
LES ENFANTS NE SONT PAS ADMIS

TEST DE GROSSESSE
PHARMACIE LACHANCE
LIVRAISON GRATUITE DANS HULL et LA REGION
31, rue MONTCALM, HULL 777-0440 | PLAZA GLENWOOD, LUCERNE 684-5338

A VENDRE
SURPLUS DE MACHINERIE
CITE DE HULL

Le comité exécutif de la cité de Hull recevra jusqu'à 11:00 a.m., le 25 mai 1971, des soumissions sous enveloppes cachetées en vue de la vente de machines et pièces d'équipement suivantes: —

4 tracteurs Oliver 1956 sur chenilles avec charrues
2 pelles mécaniques Dominion 1953 modèle 380 (¾ v.)
1 moteur industriel Buda 1956 modèle 6MO 970 (gazoline)
2 compresseurs Ingersol Rand 1954 (125 CFM)

Toute offre d'achat devra être faite sur les formules préparées à cet effet que l'on peut se procurer au Service des Achats, 15, rue Charlevoix, Hull, P.Q. Un chèque visé représentant au moins 10% du prix offert devra accompagner chaque offre. Toute personne intéressée peut voir ces pièces d'équipement au chantier municipal à 15, rue Charlevoix, Hull, P.Q. De 9:00 à 12:00 heures a.m., samedi le 15 mai 1971. Un opérateur sera sur les lieux afin de faire fonctionner les pièces d'équipement en question pour le bénéfice des intéressés.

Robert LeSage
GREFFIER

Me YVAN COUTURE
NOTAIRE
a emménagé son étude légale au
4, RUE TASCHEREAU
HULL, QUE.
(suite 300)
Nouveau numéro de téléphone
771-6208

MERCREDI 8H P.M.
BINGO
SOUS-SOL EGLISE
ST-BENOIT ABBE
Entrée rue Nicolet
20 parties à $20
6 parties spéciales à $25
GROS LOT
$300
A GAGNER
MINI-BINGO à 7h 30
MOITIE DES RECETTES

BINGO
DE LA LEGION
DE GATINEAU
TOUS LES MERCREDIS SOIR
8 HEURES
$1025 en prix
TOUS LES SOIRS
SALLE DE LA LEGION

Les hommes affairés choisissent leurs articles de
QUINCAILLERIE
Où l'assortiment est intégral
KELLY-LEDUC LTD
HARDWARE FERRONNERIE
La quincaillerie la plus complète de la région Hull — Ottawa
Ouvert
Lundi au mercredi 8.30 a.m. à 5 h 30 p.m.; jeudi et vendredi 8 h 30 a.m. à 9 h p.m.; samedi 8 h 30 a.m. à 1 h p.m.
67, rue Wellington
HULL — 777-1641

BINGO
CHEVALIERS DE COLOMB
JEUDI SOIR
8 HEURES
ENTREE 50c
Cartes supplémentaires
5 pour $1.00
11 pour $2.00
Salle école Bruyère
boul. Gréber
PTE-GATINEAU
GROS LOT
$1,000
53 numéros
20 parties régulières
$20.00
Ligne du haut à finir
$25.00
La croix à finir
$25.00
4 PARTIES SPECIALES
$300.00
7 heures
4 parties supplémentaires
50 - 50
1 partie gratuite, $25.00

CITE DE HULL
SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS
CAMPAGNE DE GRAND NETTOYAGE
Du 3 mai au 14 mai 1971

La Cité fait la cueillette GRATUITEMENT des rebuts, vieux meubles et tout ce dont vous désirez disposer qui ne constitue pas des ordures ménagères.

Pour connaître la date à laquelle nous passerons chez vous, veuillez communiquer avec le chantier municipal de la Cité à:

777-2781 entre 8h 30 a.m. et 5h p.m.
771-7334 entre 5h et minuit

— Les rebuts doivent être disposés près du trottoir
— La cueillette se fera entre 8h a.m. et 5h p.m.
— Nous passerons SEULEMENT UNE (1) FOIS sur chaque rue.

DECOUPEZ et CONSERVEZ

BINGO EXTRAS
GROS LOT $2,000
54 NUMEROS
ST-JEAN-BOSCO
angle St-Jean-Bosco et Scott
20 PARTIES REGULIERES $25.00
PETIT LOT $575
55 NUMEROS
BIN pour $75
27 NUMEROS
MARDI SOIR, 8 HEURES
(Les enfants de moins de 16 ans ne sont pas admis)

Hawkesbury embauche un ingénieur municipal . . . enfin

HAWKESBURY — Le conseil municipal de Hawkesbury vient d'embaucher M. Kenneth Ménard comme ingénieur municipal à plein temps.

Lundi, lors de la réunion mensuelle, les membres de l'organisme municipal ont voté, à cinq contre trois (un conseiller absent), en faveur de l'embauche de M. Ménard pour occuper ce nouveau poste au sein de l'administration municipale. Le maire Yvon H. Montpetit et le conseiller Claude Demers, les deux principaux partisans de l'embauche de l'ingénieur municipal, ont alors été secondés par le sous-préfet Gérard Joly et les conseillers Laurent Cayen et Albert Giroux. Le préfet Philibert Proulx et les conseillers Jean-Charles Thériault et Jean-Louis Montreuil ont, pour leur part, voté contre l'embauche de l'ingénieur. Le conseiller Jean-Claude Drouin n'était pas présent à la réunion de lundi, étant, on les a informés hospitalisé.

L'embauche d'un ingénieur municipal à plein temps pour la ville de Hawkesbury, on le sait, a déjà fait l'objet de plusieurs réunions orageuses à l'hôtel de ville depuis l'arrivé au pouvoir de l'équipe Montpetit, en janvier dernier. On se rappellera tout particulièrement de la réunion du 19 avril, alors que le Conseil avait tranché la question pendant plus de 10 heures pour finalement revenir au point de départ en remettant toute l'affaire à la réunion d'hier, avec le dénouement qu'on connaît.

M. Ménard, qui entreprendra ses nouvelles fonctions vers le 1er juin prochain, touchera un salaire annuel de $18,000. Plusieurs autres détails, dont les dépenses encourues par M. Ménard dans l'exercice de ses fonctions, restent encore à être réglées avant la signature du contrat de l'ingénieur. Une réunion à cet effet est prévue pour jeudi matin de cette semaine. C'est alors que le tout sera vraisemblablement finalisé.

Dans un autre ordre d'idées, le Conseil a décidé de sévir contre les personnes qui flânent devant le centre d'accueil des jeunes, aménagés au sous-sol du Centre Guindon. Les membres du Conseil ont adopté une résolution recommandant à la commission de l'Hydro local d'installer des lumières en avant et à l'arrière du centre dans le but de décourager les "necking parties" qui se déroulent à cet endroit, selon certains membres du Conseil. L'organisme municipal a aussi décidé d'interdire tout flânage sur la pelouse devant le centre. Le préfet Proulx, un des principaux artisans de cette décision du Conseil, a déclaré à ses confrères que la question du "respect humain" l'avait incité à parrainer cette motion devant l'organisme. Toujours au sujet du centre d'accueil, le Conseil a aussi décidé de fermer cet endroit lorsqu'un surveillant qualifié et approuvé par soit le comité de récréation ou le directeur municipal des loisirs, n'est pas en devoir au centre.

Dans un autre domaine, le Conseil a endossé des résolutions adoptées par différentes municipalités ontariennes visant à exercer des pressions auprès de différents organismes gouvernementaux.

La ville de Windsor demande que les coûts de l'éclairage des rues dans une municipalité soient compris dans la liste des items éligibles pour des subventions provinciales. La municipalité du canton de Saltfleet veut avoir un plus gros mot à dire sur les questions ayant trait aux sûretés municipales. A cet effet, le conseil de Hawkesbury a endossé la demande du conseil de Saltfleet voulant que deux membres des organismes municipaux siègent au sein des commissions locales de police au lieu d'un comme à présent, avec le troisième membre de la commission apointé par le Gouvernement.

La ville de St. Catharine, pour sa part, voudrait que le gouvernement ontarien étudie plus profondément la question de gouvernement régional avant de forcer les municipalités d'accepter cette forme d'administration. Enfin, la ville de Port Credit voudrait que le gouvernement fédéral accepte, pour fin de perception de taxe, l'évaluation établie par les services d'évaluation locaux, pour les édifices fédéraux situés dans les limites des municipalités.

La requête de Port Credit maintient que dans bien des cas l'évaluation établie par le Fédéral est de beaucoup inférieure au montant fixé par les organismes provinciaux régionaux, privant par le fait même les municipalités de revenus substantiels provenant des taxes municipales sur ces édifices. Des bureaux de poste, qui sont des édifices fédéraux, sont parmi les bâtisses qui figurent dans la requête de la ville de Port Credit.

A compter du 10 juin, hausse des tarifs de taxi

MANIWAKI — La ville de Maniwaki a décidé, lors de son assemblée de lundi soir, de sanctionner une décision des propriétaires de taxi de l'endroit, de hausser leurs tarifs à compter du 10 juin prochain.

Le taux de départ d'une voiture-taxi à Maniwaki passera alors de 45 cents à 60 cents tandis que le taux du mille sera porté à 35 cents et que le taux pour attendre un client passera de $4 à $5 de l'heure.

La résolution a été acceptée après lecture d'une lettre provenant de l'Association des propriétaires de taxis, et qui donne comme raison de cette hausse tarifaire les item suivants: augmentation du coût de l'essence, le coût plus élevé des assurances, prix des automobiles et augmentations des salaires des chauffeurs.

Le Conseil municipal a un peu hésité sur la hausse du taux de départ, mais après quelques mots de discussion avec le secrétaire de l'Association, M. Antonio St-Georges, le conseiller Euclide Lapratte a proposé la motion qui fut immédiatement secondée par le conseiller Laval Auclair.

Il y avait trois ans que les tarifs pour ce genre de commerce n'avaient pas subi d'augmentation à Maniwaki.

Entre Maniwaki et Kinsington, un pont très dangereux

MANIWAKI — Le pont qui sépare la municipalité de Maniwaki et celle de Kinsington est définitivement dangereux et il va falloir le réparer sérieusement. Tel est en substance ce qu'on a déclaré, lundi soir dernier, lors de l'assemblée du Conseil municipal.

D'après le maire L.P. Larocque, la ville se doit de faire immédiatement des pressions auprès du ministère de la Voirie, pour que soit réparé immédiatement ce même pont.

Le Conseil a d'ailleurs convenu d'envoyer un télégramme à M. Bernard Pinard, ministre de la Voirie, pour le mettre au courant de la situation et lui demander d'agir immédiatement. Selon le maire, la situation de ce pont devient chaque jour plus précaire. Par ailleurs, copie du télégramme sera aussi envoyée au député Roy Fournier pour inciter ce dernier à agir, lui aussi, afin de régler au plus tôt cette dangereuse situation.

Actuellement, le bureau de Voirie de Maniwaki fait tout son possible pour tenir le pont en service, mais selon une information, on serait bientôt obligé de le fermer pour une période d'une semaine environ, afin de procéder à des réparations indispensables si on veut continuer de circuler à cet endroit.

Rappelons ici qu'au début de l'année, le Gouvernement avait formellement promis la reconstruction de ce même pont, dès la venue de l'été, mais que jusqu'ici, rien n'a transpiré des intentions manifestées au début de 1971.

Empêcher les gens de boire et de manger jusqu'à l'inanition

OTTAWA (PC) — Les manufacturiers de produits alimentaires ont été invités par le gouvernement fédéral à empêcher les gens de manger et de boire jusqu'à l'inanition.

Cette expression paradoxale provient de la popularité croissante des produits alimentaires et breuvages de toutes sortes, qui ne sont que des substituts, comme côtelettes aux fèves de soja, pseudo-poulet, viande hachée et autres substituts des produits laitiers.

Les autorités d'Ottawa croient que, sans un contrôle sur tant de succédanés, les gens peuvent finir par remplacer les aliments traditionnels par ces nouveaux produits en croyant absorber autant de valeur nutritive.

Comme résultat, une personne pourrait manger autant qu'auparavant, mais se priver de valeurs nutritives essentielles.

A cet effet, un bureau qui gouverne les médicaments et les aliments a publié une liste de normes au sujet des vitamines et des valeurs nutritives minérales des aliments.

La première série de ces règlements sera mise en vigueur le 15 septembre, après trois ans d'études et de discussion avec les producteurs d'aliments.

Agents de nutrition

Six nouveaux minéraux ont été ajoutés au calcium, au phosphore, au fer et à l'iode comme agents de nutrition. Ce sont la soude, la potasse, le cuivre, le zinc, le magnésium et le manganèse.

Quelques suggestions aux manufacturiers

Il est temps que la maîtresse de maison fasse entendre sa voix. Le dossier des suggestions est rempli et les femmes continuent de dire aux manufacturiers comment ils pourraient améliorer leurs produits et leurs empaquetages et augmenter ainsi leurs ventes.

L'une des plaintes les plus fréquentes concerne les collants. Il n'y a aucune pointure pour les grandes femmes, se lamente l'une d'elles. Ou encore, suggère une autre, pourquoi les manufacturiers n'en conçoivent-ils pas qui s'adaptent à une femme avec des jambes courtes et des hanches fortes? D'autres encore se plaignent de leur peu de durée.

Mais il faut savoir que les manufacturiers en général se préoccupent d'une taille qui peut aller à toute femme, considérant à la fois sa taille et son poids, et ils travaillent également à améliorer la durabilité de ces collants.

Les lacets

On signale également que les lacets de chaussures d'hommes se détachent facilement quand ils sont de nylon. Le nylon est durable mais ne reste pas aussi bien attaché que le coton.

Une autre plainte fait état de discrimination féminine au rayon des vêtements. Pourquoi les manteaux d'hommes ont-ils des ganses, à l'encolure, pour les suspendre, mais pas ceux des femmes?

Plusieurs de ces suggestions sont reçues par le National Family Opinion Inc. (L'opinion familiale nationale), une firme d'études de marché de Toledo, Ohio.

Voici quelques exemples de demandes expédiées par quelques-unes de ces conseillères:

Pourquoi ne fait-on pas:

—un thermos plus durable "La bouteille de verre ne dure pas longtemps dans une boîte d'enfant de première année".

—toutes les tasses et tous les verres avec des bases plates. Certains ont une dépression à la base qui s'emplit d'eau quand on les lave à la machine.

—des hauts de pyjamas seulement, pour les hommes qui ne dorment pas avec le pantalon, et vice versa.

—des boutonnières horizontales sur les robes et blouses, pour une meilleure fermeture.

—vendre les épices en plus petits contenants. Il y en a quantité de sortes qu'on n'utilise que rarement.

—manufacturer les draps de dessous et de dessus de même largeur de façon qu'on puisse les retourner pour les faire durer plus longtemps.

—mettre moins de sel dans les jus et les légumes en conserve. Ceci conviendrait mieux à ceux qui n'aiment pas le sel et à ceux qui doivent suivre une diète sans sel. Il est simple d'ajouter une pincée de sel à la maison.

—empaqueter le bacon de façon à ce qu'on voie toute sa longueur et non seulement la partie maigre.

—vendre les gants de caoutchouc avec un gant supplémentaire pour la main droite, ou la main gauche. Celui qu'on utilise le plus souvent s'use avant l'autre.

—inclure quelques enveloppes supplémentaires dans les boîtes de cartes de souhaits. Ceci pour corriger les inévitables erreurs au moment de l'adressage.

Avis aux gens superstitieux

NEW YORK (PA) — Folklore: pour éloigner le mauvais oeil, cousez des fils rouges dans le vêtement d'un enfant. Les plumes de paon vues n'importe où dans un théâtre sont de mauvais augure. C'est de bon augure, toutefois, pour un acteur quand ses chaussures grincent lors de sa première apparition dans une nouvelle pièce. Vous ne dormirez pas bien sur un oreiller ou un matelas bourré de plumes de pigeon.

Hippies du 18e siècle

NEW YORK (PA) — Les hippies seront intéressés de savoir que les gentilshommes du 18e siècle s'enorgueillisaient de la longueur de leur chevelure. Certains imprégnaient leurs tresses avant de se coucher de deux livres et plus de pommade, farine et poudre, puis dormaient toute la nuit assis dans un fauteuil pour éviter de déranger leur coiffure.

Le Canada participera au centre de Courchevel

MONTREAL (PC)—Le Canada participera à la création du Centre culturel international dont la construction débutera bientôt à Courchevel, dans les Alpes françaises.

La nouvelle a été confirmée par M. Gilles de La Rocque, président-fondateur de la Fondation pour l'action culturelle internationale en montagne (FACIM), à son arrivée à Montréal, aujourd'hui. M. de La Rocque, depuis plusieurs années directeur de la station de Courchevel, était accompagné de M. Alain Crespelle, ancien directeur de la Fondation Royaumont et directeur de la FACIM.

Le Canada vient ainsi rejoindre l'Allemagne Fédérale, la Grande-Bretagne, la Belgique, l'Italie, la Suisse, la Suède et les Etats-Unis, dont la participation est déjà confirmée et auxquels s'ajouteront fort probablement sous peu l'URSS, la Pologne, la Tchécoslovaquie, la Bulgarie, la Hongrie, la Roumanie et la Yougoslavie.

La création d'un Centre culturel international à Courchevel représente un investissement de deux millions de dollars, dont la moitié a d'ores et déjà été assurée par différents organismes de secteurs public et privé de ce pays.

Etude à Ste-Schol.

MONTREAL (PC) — Des hommes de science de cinq universités du Québec entreprendront une étude écologique pour déterminer les effets de la construction du nouvel aéroport international à Ste-Scholastique.

Cette étude, effectuée sous la direction de M. Pierre Danserau de l'Université de Montréal, vise à aider les architectes et les entrepreneurs à éviter les erreurs d'environnement, et elle prendra aussi en considération la pollution due aux avions.

Pour les enfants sages en voiture

Pour le train: une série de jeux magnétiques, très légers, très peu encombrants, aux pièces imperdables; parfaits pour occuper les quatre à huit ans tout au long du voyage. Mako-régate (si l'on part à la mer); Mako-pics (vive la montagne!); Mako-rallye (pour les fans de courses automobiles). (8 à 15 F — Galerie Lafayette et Magasins Réunis.) **Pour favoriser les graffiti artistiques:** un paravent-tableau-noir en forme d'hippopotame (animal qui pousse, comme chacun sait, à l'imagination), que l'on peut plier, déplier, transporter à travers la maison. (170 F — Jean Munier Boutique.) **Pour les jours de pluie:** soit des jeux de sagesse à la fois jouets et matériel éducatif. Comme le Ludomaths (pour 4 à 10 ans), qui permet de comprendre en trois dimensions les mathématiques modernes dès la maternelle, et les maxi-puzzles, qui reconstituent en 76 cm de long les images de tous les jours. (Hachette, en librairie.)

Publicité

La publicité est une vaste montre qui affiche les produits de l'ingéniosité humaine.
En agrémentant notre vie, elle nous fait sans doute dépenser. Elle nous fait également économiser.
En effet, elle nous présente des objets de luxe, des articles courants et des soldes qui permettent d'économiser.

Pierre Caron
Directeur général
du magasin
Dupuis Frères Limitée
de Trois-Rivières

POUR PROTÉGER LE PUBLIC
La profession publicitaire publie et diffuse une brochure intitulée:
"Les normes de la publicité".
Pour en recevoir un exemplaire gratuit, écrivez au:
Conseil des normes de la publicité
Case postale 35, Succursale Mont-Royal, Montréal 304, P.Q.

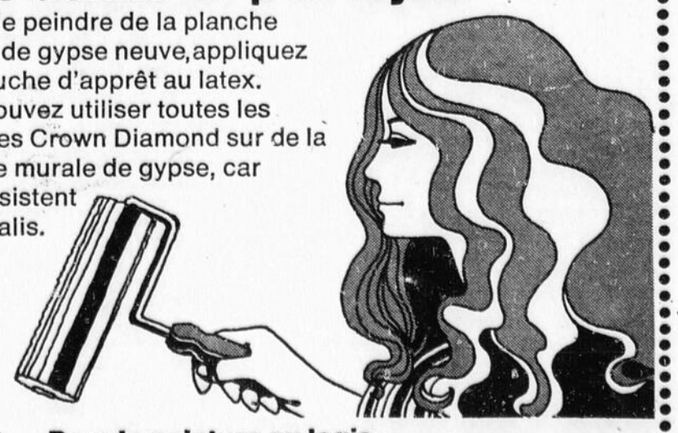
LEFEBVRE PROPANE
Equipement au gaz propane
Vente et service
Ouvert 24 heures
Remplissage de cylindre
663-8800
1069, boul. Maloney
East-Templeton (route 8)

Fiez-vous à l'expert en "peinturologie" votre marchand CROWN DIAMOND

Spécialisé dans les techniques de la peinture, il saura vous aider à choisir parmi les 1,350 couleurs de la gamme CD. Si vous n'avez pas reçu notre brochure, demandez-la à votre marchand ou écrivez à Crown Diamond, 41, rue Bates, Montréal.

Votre marchand CD vous donne un p'tit tuyau

Avant de peindre de la planche murale de gypse neuve, appliquez une couche d'apprêt au latex. Vous pouvez utiliser toutes les peintures Crown Diamond sur de la planche murale de gypse, car elles résistent aux alcalis.



Pour la peinture au logis consultez un expert en peinturologie . . . votre marchand Crown Diamond

★ sports ★ sports ★ LE DROIT

(Téléphoto PC)

LE CERCLE DES VAINQUEURS — Les joueurs de la Ligue nationale de hockey ont été photographiés en compagnie des trophées qu'ils ont reçus, lundi à Montréal. De gauche à droite, l'on reconnaît les gardiens Ed Giacomin et Gilles Villemure, des Rangers de New York et le trophée Vézina; Gilbert Perreault, des Sabres de Buffalo, et le trophée commémoratif Calder; Johnny Bucyk, des Bruins de Boston, et le trophée commémoratif Lady Bing; Phil Esposito, des Bruins de Boston et le trophée commémoratif Art Ross ainsi que son coéquipier Bobby Orr et les trophées commémoratifs Hart et James Norris.

MacNeil ne veut pas que ses joueurs pèchent par excès de confiance

Par la PRESSE CANADIENNE

Al MacNeil ne veut pas que ses hommes pèchent par excès de confiance en route vers la conquête d'une 10e coupe Stanley en 15 ans.

Les Canadiens ont réduit l'avance des Black Hawks de Chicago à 2-1 dans la série finale, 4 de 7, dimanche grâce à un gain de 4-2 et MacNeil réalise très bien que ses protégés ne sont pas sortis du bois.

"Les Hawks alignent trop un bon club pour être pris à la légère. La chance nous a souri hier, mais elle peut changer ses faveurs demain", a déclaré MacNeil lors d'une entrevue à l'occasion du banquet de la remise des trophées de la LNH.

Le 4e match aura lieu au Forum ce soir à 8h. et le 5e, à Chicago jeudi à 8h.30 et ils seront présentés à l'écran de Radio-Canada.

Point tournant

Plusieurs observateurs, y compris le pilote Billy Reay, du Chicago, étaient d'avis que le point tournant du match de dimanche avait été le but de Peter Mahovlich alors que Chicago menait 2-0.

Le grand centre avait échappé à la surveillance de l'arbitre en faisant trébucher Keith Magnuson avant de prendre Tony Esposito en défaut avec un lancer de revers.

"Je crois plutôt que ce fut le but égalisateur de Frank Mahovlich, a précisé MacNeil, car, après les nombreuses chances ratées dans la première période, ce but a certes aidé le moral des joueurs."

En dépit d'une marge de 13-8 dans les lancers au cours de la première période, les Canadiens accusaient un retard de 2-0 après cet engagement.

"Nous avions manqué de nombreuses chances plus tôt dans la série, a ajouté MacNeil, et les gars commençaient à être découragés.

"Mais ce sont des pros. Je leur ai dit entre les périodes de continuer de presser les Hawks dans leur zone, car, lorsque nous arrêtons de patiner, nous ratons nos chances."

Ivan

Tommy Ivan, directeur-gérant des Hawks, ne semblait pas découragé du résultat de dimanche.

"Nos joueurs sont des pros et sont fiers. Ils étaient certes découragés, mais la chance peut leur sourire demain."

Ivan n'a pas fait allusion à l'arbitre, mais a ajouté qu'un club devait connaître des difficultés en jouant avec le désavantage numérique aussi souvent que les Hawks. Ceux-ci ont écopé de 12 des 19 mineures imposées par John Ashley.

L'allusion au fait que Bobby Hull était au pénitencier lors des deux buts de Frank Mahovlich, ce qui laissait percevoir que Hull était très important à la défensive, a soulevé l'ire d'Ivan.

"Bobby est certes un grand joueur", a rétorqué Ivan en faisant allusion au rôle défensif de son as pendant les infériorités numériques.

Mais Ivan n'a pas aimé l'allusion voulant que le club soit inadéquat à repousser les avantages numériques rivaux en son absence. Selon Ivan, cette insinuation que les Hawks étaient un club d'un seul joueur est de la bouillie pour les chats

"Bobby a écopé d'une couple de mineurs à Chicago et nous avons survécu, car nous alignons d'autres joueurs capables de se distinguer dans ces circonstances."

Les deux clubs s'en sont tirés sans blessure grave dans le 3e match et, seul Stan Mikita, soignait une blessure à une cheville à la suite d'un lancer de Jacques Laperrière.

Joe Vijuk, de retour dans l'Est avec les Argonauts

TORONTO (PC) — Le quart-arrière Don Jonas, des Argonauts de Toronto, qui a partagé le travail avec Tom Wilkinson, la saison dernière, a été échangé lundi aux Blue Bombers de Winnipeg en retour de deux joueurs canadiens.

Les Argonauts un peu plus tôt avaient échangé Wilkinson aux Lions de Vancouver. Les Argonauts ont fait signer des contrats au joueur all-American Joe Theismann, de Notre-Dame et à Greg Barton, un agent libre réclamé par les Eagles de Philadelphie, comme remplaçant de Jonas et Wilkinson.

En retour pour Jonas et "une considération future," les Argonauts reçoivent l'extérieur défensif Joe Vijuk ainsi que le demi défensif Ward Smith.

Vijuk a été échangé aux Bombers, il y a environ un mois, en retour de Dennis Duncan, le centre-arrière que Winnipeg avait obtenu des Alouettes de Montréal.

Vijuk, 25 ans, mesurant 6 pieds et 3 pouces et pesant 245 livres, est natif de Windsor, Ontario et a poursuivi sa carrière collégiale avec le collège Hillsdale, au Michigan.

Smith, 24 ans, mesurant 5 pieds et 11 pouces et pesant 195 livres, sera employé comme demi défensif en remplacement de Ron Arends, qui a été échangé par les Argonauts aux Stampeders de Calgary en retour du demi Dave Cranmer.

Smith a joué son football junior à Calgary et est ensuite passé à l'université Colorado State et plus tard à l'équipe de l'université Boise State. En 1969, il a participé à cinq parties avec le Calgary et à neuf avec les Lions de Vancouver. En 1970, il a joué une partie avec les Lions et dix avec les Bombers.

Orr échangerait bien ses deux trophées pour la coupe Stanley

MONTREAL (PC) — Bobby Orr, des Bruins de Boston, a reçu deux trophées lors du banquet annuel de la LNH hier, mais aurait été prêt à les échanger pour celui qu'il a raté, soit la coupe Stanley.

On a hérité du trophée Hart en qualité de joueur le plus utile du circuit et du trophée Norris accordé au meilleur défenseur de la ligue.

Les autres récipiendaires ont été Gilbert Perreault, du Buffalo, choisi la meilleure recrue de l'année, et Johnny Bucyk, du Boston, qui a merité le trophée Lady Byng en qualité de joueur le plus gentilhomme du circuit.

Phil Esposito a récolté le trophée Art Ross comme meilleur compteur de la ligue et le duo Ed Giacomin-Gilles Villemure, du New York, a mérité le trophée Vézina comme meilleurs gardiens de la ligue.

Opinions

Orr, qui est devenu le deuxième défenseur seulement à remporter le trophée Hart au moins deux fois et qui a égalé un record en héritant du trophée Norris à quatre reprises d'affilée, croit que son coéquipier Phil Esposito aurait pu tout aussi bien récolter le trophée Hart en raison de ses exploits de compteur.

Pour sa part, Esposito a révélé qu'il avait déjà entamé les négociations avec les Bruins en vue d'un contrat de cinq ans.

Refusant de dévoiler les termes requis, il a expliqué qu'il voulait obtenir un contrat de cinq ans "parce que j'ai 29 ans. De plus je ne veux pas jouer jusqu'à 45 ans comme Gordie Hower et je veux assurer l'avenir de ma famille."

Le seul autre défenseur ayant mérité le trophée Hart, à plusieurs occasions a été Eddie Shore, qui l'a mérité à quatre reprises avec les Bruins en 1933, 1935, 1936 et 1938, record que Howe a porté à six conquêtes avec Detroit.

Orr, qui tenterait également d'obtenir un contrat de cinq ans, a récolté 208 des 210 points possibles. Brad Park, du New York, a suivi avec 57 points, précédant J.-C. Tremblay, des Canadiens, avec 35.

Doug Harvey avait déjà mérité le trophée Norris à quatre reprises d'affilée en établissant un record de sept conquêtes de cette coupe.

Autres trophées

Perreault, qui a gradué directement des Canadiens juniors aux Sabres de Buffalo, a dominé ce club avec un total-record de 38 buts et 72 points pour une une recrue.

Il a obtenu 204 points, suivi par Jude Drouin, du Minnesota, avec 68 et Villemure avec 48 dans la course au trophée Calder.

Le scrutin a été plus serré dans l'attribution des trophées Hart et Byng.

Bucyk, qui a terminé au 3e rang des compteurs avec 116 points, dont 51 buts, a remporté le trophée Byng pour la première fois de sa carrière avec 116 points. Il n'a écopé que de huit minutes de pénalités au cours de la saison.

Dave Keon, du Toronto, a suivi Bucyk avec 131 points, précédant Jean Ratelle, du New York, avec 34.

Orr a devancé Esposito par 24 points dans la course au trophée Hart avec un total de 151 contre 127, Bobby Hull, du Chicago, terminant en 3e place avec 28.

Chacun des quatre récipiendaires, à la suite du scrutin de l'Association des rédacteurs de hockey, reçoit $1,500 et chaque deuxième, $750.

C'est maintenant à Gatineau d'agir

par Michel MERLEAU

OTTAWA — "Est-ce que la Ligue centrale junior "A" en vaut vraiment la peine?" C'est en ces termes, que répondait David Assad, hier soir, au journaliste du DROIT qui lui demandait où en étaient les pourparlers entre la Ligue et l'entreprise Sports-Gatineau qui demande une franchise pour Gatineau.

Contrairement aux autres équipes du circuit qui ont obtenu leur franchise dans la Ligue, pour une somme de $1,000 ou moins, Sports-Gatineau devra débourser la jolie somme de $5,000, avant qu'une franchise soit accordée à Gatineau dont la population est d'environ 25,000 personnes.

Il semblerait donc que le vote pris la semaine dernière au sein de la Ligue centrale soit favorable à l'acceptation de Gatineau, mais d'un autre côté l'entreprise Sports-Gatineau devra rencontrer de sérieuses exigences.

Pour sa part, le président de la Ligue centrale, Norm Sanders de Brockville ne veut toujours pas dévoiler officiellement le résultat du vote, mais il affirmait, hier, que Gatineau devait maintenant agir, signifiant que l'entreprise Sports-Gatineau devait rencontrer certaines exigences.

Financement

Selon David Assad, le porte-parole de Sports-Gatineau, le financement d'une équipe junior "A", au sein de la Ligue centrale, à Gatineau ne devrait comporter aucun problème majeur.

Toutefois, l'on est à se poser la question à savoir si une franchise dans une Ligue comme la Ligue centrale vaut un déboursé initial de $5,000 qui comprend $3,000 de franchise et $2,000 de dépôt.

Aux dires de M. Assad, la façon dont la Ligue s'occupe des demandes de franchises, depuis quelque temps, c'est-à-dire en maintenant une incertitude presque permanente, ne devrait inspirer qui que ce soit, à y investir des milliers de dollars. Toutefois, il est confiant que si une franchise est définitivement accordée à Gatineau, l'intérêt des partisans de hockey et de quelques marchands dévoués saura en assurer le succès.

D'ailleurs, l'entreprise Sports-Gatineau a la ferme intention de former ses cadres, parmi les citoyens de Gatineau, d'abord et avant tout. "Il est important que les gens de Gatineau qui est la ville des sports par excellence dans la région de l'Outaouais, sentent que l'équipe est bien à eux et que les activités se déroulent d'après la tradition sportive de la ville", de soulginer David Assad. Ce dernier est toujours persuadé que Gatineau demeure une ville idéale pour recevoir une équipe de calibre junior "A". "D'ailleurs, pourquoi Gatineau n'a-t-elle pas déjà son équipe junior "A"?".

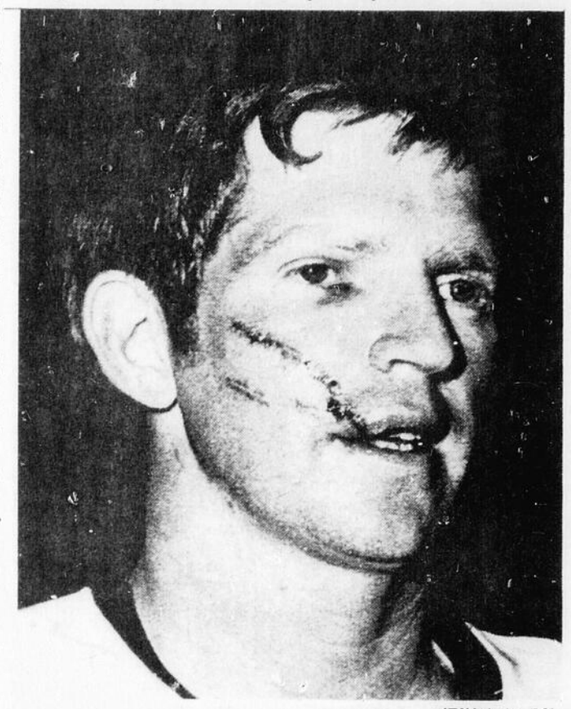
Huit hommes d'affaires de la ville de Gatineau ont déjà été approchés par Sports-Gatineau, pour investir financièrement dans l'équipe. Selon M. Assad l'intérêt envers l'équipe junior "A" était très grand avant que l'incertitude ne règne, au sein de la Ligue.

Une organisation de formation

L'entreprise Spors-Gatineau veut en venir éventuellement à former des joueurs de calibre junior "A", à Gatineau, à travers un système global de formation. De plus, elle est actuellement en pourparlers, avec des équipes junior "A" de l'OHA et de l'AHAQ pour en arriver à une entente de principe qui pourrait accorder des débouchés, à certains joueurs étoiles.

M. Assad n'a toujours pas dévoilé le nom de l'instructeur qui aurait à diriger les destinées d'une nouvelle équipe junior 'A", à Gatineau, mais il a souligné qu'il avait eu une expérience des plus variées, au hockey, sur les scènes internationale et nationale.

Quant au gérant général, il serait choisi parmi un des nombreux intéressés de Gatineau.



(Téléphoto PC)

SOUVENIR DES SERIES — Plusieurs points de suture ont été nécessaires pour refermer une large coupure à la joue, subie par le défenseur Pat Stapleton lors de la deuxième partie de la coupe Stanley, jeudi dernier, à Chicago. Cette blessure n'a pas empêché Stapleton de participer au troisième match de dimanche à Montréal et il sera à nouveau à son poste, ce soir, lors de la quatrième partie. Les Hawks ont une avance de 2-1 dans cette série de quatre de sept.

Les Hawks proposent de jouer le sixième match au Forum

ST. CATHARINES 9PC) — Le président des Black Hawks de St. Catharines de l'OHA, Fred Muller a ajouté à l'argument voulant que la sixième partie de la série finale de l'Est, pour la coupe Richardson, ne soit pas disputée au Colisée de Québec.

Muller a déclaré lundi soir qu'il discuterait de l'endroit où serait présentée la sixième partie, avec des représentants de l'Association canadienne de hockey amateur, mercredi. Lors de cette rencontre, il sera également question du sort de Brian McKenzie des Hawks qui a écopé d'une punition de partie, vendredi, lors de la troisième partie de la série.

L'instructeur de St. Catharines, Frank Milne a pour sa part dit, lundi que la sixième partie ne serait pas disputée à Québec, "quelles que soient les conditions."

Le présent débat concernant la sixième partie deviendra inutile si les Hawks ne sont pas en mesure de remporter la cinquième partie qui doit être disputée à Toronto, mercredi. Les Remparts mènent la série quatre de sept, 3-1. "En ce qui ne concerne, sous aucune condition, retournerons-nous à Québec, où nous avons dû subir les abus de la foule", de souligner Milne.

"Je ne veux pas être responsable d'un groupe d'adolescents où l'on ne peut pas assurer un contrôle de la foule."

Au cours de la partie de samedi, le banc des joueurs de St Catharines a été envahi d'objets de toutes sortes, y compris un couteau et, après la partie, les Hawks ont dû être escortés par la police, pour aller de l'aréna à l'autobus.

Environ 90 minutes, après la fin de la partie, ils ont réalisé qu'un pneu de leur autobus avait été troué et que 2,000 spectateurs l'entouraient. Milne a alors conseillé à ses joueurs de s'étendre sur le plancher de l'autobus, pendant que des cailloux et des bouteilles démolissaient les fenêtres de l'autobus.

Plus tard, des spectateurs ont continué à circuler autour du motel où résidaient les Hawks, dans la vieille capitale.

Milne a déjà proposé que la sixième partie soit disputée au Forum de Montréal.

"Nous avons transporté une de nos parties locales de St. Catharines à Toronto et devant l'atmosphère qui règne à Québec, je crois que les Remparts devraient jouer la sixième partie, au Forum," de dire Milne.

"Je suis persuadé que nous l'emporterons à Toronto, mais je ne suis pas prêt à mettre en danger la santé et peut-être même la vie de mes joueurs, en retournant au Colisée.

"Les joueurs ne veulent pas y retourner et je ne peux les blâmer. Je ne veux pas y aller moi non plus. C'est un véritable prodige que samedi, il n'y ait pas eu une émeute."

Les Rustlers remportent la coupe du Centenaire

CHARLOTTETOWN — Les Rustlers de Red Deer, Alberta, ont marqué trois buts, en troisième période, pour triompher des Islanders 7-4 et ainsi remporter la coupe du Centenaire du Manitoba 4-2.

La coupe du Centenaire, mise en compétition pour la première fois cette année est l'emblème de la suprématie du hockey junior 'A", deuxième catégorie.

Cette défaite a été aussi pénible que coûteuse pour les Islanders qui ont dominé leurs adversaires 43 à 25, dans les lancers aux buts. Ils ont ainsi dominé tout au long de la partie, mais le gardien de Red Deer, Dale Kenwood a tenu le coup.

Les compteurs

Brian Ogilvie a saisi une passe à la ligne rouge, pour se diriger seul devant Steve Van Diest, le gardien des Islanders qu'il déjoua, pour le but de la victoire, à 7.27, du dernier engagement.

Ogilvie a par la suite ajouté à l'avance des Rustlers, à 12.51, après avoir profité d'une mêlée, en avant du but de Van Diest. Dave Andruchiw a complété le pointage des champions, à 19.39.

Allan MacAdam a ouvert le pointage de la partie pour les Islanders, à 3.33 de la première période. Dwayne Bolkoway a par la suite égalisé les chances, pour Red Deer, à peine trois minutes plus tard.

Les Rustlers ont pris une avance de 3-1 sur des buts d'Andruchiw et Mick Girard, avant que MacAdam se dirige seul devant Kenwood qu'il déjoua facilement.

En deuxième période, Girard, avec son deuxième but de la soirée a donné une avance de deux buts à Red Deer. Mais Bob MacGuigan y est allé de deux buts, pour niveler le compte 4-4, après 40 minutes de jeu.

Les séries de fin de saison au hockey junior "A" deuxième catégorie ont donc pris fin hier soir, avec une victoire inattendue des champions de l'Ouest canadien.

Dans l'Est, les Islanders avaient eu successivement raison du Thunder Bay et de Détroit, après avoir remporté facilement les honneurs du circuit junoir "A" des Maritimes. Thunday Bay avait triomphé de Sudbury, dans la série du nord de l'Ontario et Détroit avait éliminé les Rangers M et W d'Ottawa, en six parties, dans la série opposant le circuit du Sud de l'Ontario et la Ligue Centrale junior "A".

ROME (AFP) — L'Australien Rod Laver a remporté hier le simple-Messieurs des championnats internationaux d'Italie, en battant, en finale, le Tchécoslovaque Jan Kodes par 7-5, 6-3,6-3.

La Britannique Virginia Wade, en battant, en finale, l'Allemande Helga Niessen, 6-4,6-4, s'est adjugé le simple-Dames.

Le St-François a une avance de 52 points sur le Dustbane

Après la cinquième soirée d'activités du tournoi de cinq quilles Carling du district d'Ottawa, l'équipe du Centre Récréatif St-François occupe la première position, mais n'a qu'une avance de 52 points sur le Dustbane, qui s'est montré des plus dangereux lors des dernières rencontres. Le St-René Goupil numéro 1, qui s'est emparé de la première place dès le début du tournoi, se voit maintenant relégué au troisième rang avec un total de 17,972 pendant que l'équipe de la salle de quilles Templeton numéro un occupe la quatrième place avec un total de 17,810.

Toutes les équipes sont de retour à l'oeuvre, ce soir sur les allées de la salle de quilles St-René.

Lors des dernières parties de ce tournoi, Ken Colville, du Dustbane, a dominé tous les quilleurs avec un total de 920, dont des simples de 335, 297 et 288. Rosaire Boucher, du Templeton, a réussi un triple de 881 et un simple de 374. John Fagan, du St-François, réussissait un triple de 866 et un simple de 366. Moe Bordeleau, du Aladdin, y est allé d'un triple de 861 et Gerry Ranger, du Aladdin également, a réussi un triple de 835.

Moe Bordeleau, du Aladdin, a cependant réussi le plus haut simple, 418. Les autres haut simple, 418. Les autres hauts les Allard du St-René no 2, 346, Bert Vaillancourt du St-François, 335; Marcel Miron du St-René, 335 et Pierre Mongeon, du Danis Bowl, 326.

Voici le classement des équipes à date:

C. R. St-François	18150
Dustbane	18098
St-René no 1	17972
Templeton Lanes no 1	17810
Aladdin Lanes	17666
Eastview Rec.	17521
St-René no 2	17364
C. R. St-Charles	17230
Château Lumber-St-F.	17081
Danis Bowl	16987
St-René no 3	16545
Miss Templeton	16524
Normandie Bowl	16455
En Roulant Ma Boule	16396
Templeton Lanes no 3	16230
Kent Lanes	16009

CHICAGO (PA) — Deux acheteurs de billets de $15, dans le but d'assister au match Ali-Frazier en circuit fermé, ont intenté une poursuite de $10 millions aux promoteurs hier, car ils croyaient que le match du 8 mars ne serait pas reproduit sur les écrans avant six mois. Au contraire, ils prétendent que le match avait été présenté en entier le 12 mars en même temps qu'un autre film pour des admissions allant de $1.50 à $2.50. De plus, le film du match était disponible dès le 30 avril.

Prix pour prix, votre meilleur achat est le plus blanc des blancs – le CILUX Trutone de CIL.

CIL Peintures

Une Découverte Pour Les Dentiers

Une crème plastique facile à utiliser et révolutionnaire pour ceux qui portent des dentiers

Maintenant, c'est presque comme si vous aviez vos vraies dents, avec cette crème plastique récemment découverte qui aide à tenir en place les dentiers – adaptés à la gencive supérieure ou inférieure – *mieux que jamais!* Elle forme une membrane élastique qui aide à tenir les dentiers en place *plus fermement pendant des heures!*

C'est la crème adhésive pour dentiers FIXODENT™ à employer tous les jours. La crème FIXODENT non seulement fait tenir les dentiers plus fermement – mais elle vous assure aussi un plus grand confort. Elle est si souple que vous pouvez mordre avec plus de force, mâcher mieux les aliments et manger de façon plus naturelle . . . et même vous sentir plus à l'aise. Procurez-vous FIXODENT dès maintenant dans toutes les pharmacies – une innovation révolutionnaire!

Foreman, Terrell et Ellis triomphent

CICAGO (AFP)—Ernie Terrell ancien champion du monde des poids lourds pour la WBA, a été déclaré vainqueur aux points en 10 reprises du Brésilien Luis Faustino Pires, lundi soir à Chicago. La décision a été rendue à l'unanimité des deux juges et de l'arbitre.

Le combat était le premier d'une série de trois matches composant un programme télévisé en circuit fermé et ayant lieu dans trois villes différentes d'Amérique du Nord.

Terrell utilisa constamment son allonge supérieure pour tenir la distance de son long direct du gauche son adversaire qu'il éprouva durement aux troisième et huitième rounds notamment, mais maladroit, il fut incapable de conclure. Souvent, d'ailleurs, l'Américain, trouvant l'ouverture, lâcha le Brésilien en déséquilibre, mais il ne put jamais profiter de son avantage en ne suivant opportunément aucune de ses actions.

Pires, un policier militaire de Sao Paulo âgé de 32 ans, qui savait aussi se faire chauffeur de taxi, ne put à aucun moment prendre le grand Terrell en défaut en passant sous sa garde. Cependant, il effectua deux excellentes reprises, les sixième et septième, qu'il remporta très nettement.

Six mille spectateurs à peine, réunis dans l'amphithéâtre de Chicago, assistèrent à la cinquième victoire consécutive de Terrell qui a entamé son retour sur les rings depuis décembre dernier après trois ans d'inactivité. A 32 ans, son palmarès se compose désormais de 42 victoires contre 7 défaites.

Le Brésilien qui saigna abondamment de la bouche dans l'avant-dernier round a subi sa septième défaite. Il remporta 19 victoires au cours de sa carrière.

Joe Kellman, le promoteur de la réunion de Chicago qui a dû honorer $12,000 de garantie à l'Americain contre $3,500 à son adversaire, a calculé que l'expérience de ce programme télévisé qui n'attira que très peu de monde dans sa salle, allait lui causer une perte de $8,000 à $10,000.

A Toronto

A Toronto, l'ancien champion de la WBA, Jimmy Ellis, l'a également emporté par décision unanime en 10 rounds aux dépens du champion canadien George Chuvalo.

Ellis concédait 27 1-2 livres à son rival, mais s'est avéré beaucoup plus rapide que lui.

Ellis s'est lancé tôt à l'attaque, coupant son rival au-dessus de l'oeil gauche avec ses jabs et ses crochets dès le 2è engagement.

Le vainqueur a continué de s'attaquer à l'oeil de son rival et on comptait quatre coupures au front du vaincu au 5e round.

Ellis en était à son 29è gain en 35 matches professionnels.

Pour sa part, Chuvalo n'a pu profiter de ses quelques avantages, notamment au 2è round alors que son rival était dans les câbles.

Chuvalo n'a pas vraiment serré son rival de près avant les 8è et 9è reprises alors qu'il l'a bombardé de coups. Ellis s'en est alors tiré en reculant et en plaçant des jabs.

Les deux boxeurs jouissaient d'une garantie de $15,000. Chuvalo en était à son 85è combat, dont 66 victoires.

OAKLAND Californie (AFP)—Le poids lourd américain George Foreman a confirmé plus nettement encore son précédent succès sur Georgorio Peralta en battant l'Argentin par K.O. à la dixième reprise d'un combat prévu en quinze rounds lundi soir au Colisée d'Oakland.

L'ancien champion olympique de Mexico est ainsi demeuré invaincu en 28 combats professionnels et signa la vingt-cinquième victoire avant la limite de sa prometteuse carrière sur l'un des rares adversaires qui l'ont auparavant obligé à boxer jusqu'à la limite d'un combat.

Il y a quinze mois en effet, le Californien avait obtenu un difficile succès aux points en dix reprises sur Peralta, au Madison Square Garden de New York.

Par sa nouvelle victoire, Foreman, sculptural boxeur de 22 ans, a été couronné champion des Amériques toutes catégories, titre qui était pour la première fois en jeu dans cette rencontre constituant le combat-vedette d'un programme télévisé en circuit fermé de trois matches disputés dans trois villes différentes d'Amérique du nord.

Victoire Foreman

OAKLAND (AFP)—A Oakland Devant 14,000 spectateurs, l'arbitre renvoya judicieusement Peralta dans son coin après que celui-ci eut été par deux fois en difficulté dans les cordes sur de puissantes combinaisons des deux mains de Foreman.

L'Américain, qui avait outrageusement dominé son adversaire en puissance dans les neuf premières reprises, touchant plusieurs fois l'Argentin durement à la face du Sud-Américain qui gauche suivi d'un crochet droit à la face du Sud-américain qui reçut le compte obligatoire de huit secondes debout dans les cordes.

Peralta, un chevronné boxeur de 36 ans, reprit le combat mais fut ensuite surpris par une terrible série des deux mains du Noir californien.

Devant l'incapacité de se défendre de l'Argentin adossé aux cordes, l'arbitre arrêta le match faisant de Foreman un vainqueur par K.O. technique.

L'ancien champion olympique empocha une garantie de 20,000 dollars contre 10,000 à son adversaire qui, au cours de sa longue carrière, remporta 79 de ses 93 combats.

(Téléphoto PA)

UNE DROITE AU CORPS — Le champon poids lourd canadien George Chuvalo portant du diachylon sous les deux yeux reçoit un dur coup d edroite au corps, de l'ancien champion de l'Association mondiale de la boxe lors de leur match de 10 rounds présenté à Toronto, lundi soir. Ellis a remporté une victoire par décision unanime pour porter sa fiche à 29 victoires en 35 combats professionnels.

L Newark, prochain adversaire de l'équipe Hull-Volant à Hull

L Hull-Volant occupe présentement la première position dans le lassement officiel de la Lig majeure de softball Atlantic eaboard en vertu de ses troivictoires sur les Merchants de ong Island NY en fin de semne dernière au parc St-Rémpteur de Hull. Les Volan ont balayé un programme doe samedi soir par des contes de 2 à 1 et 8 à 2 potensuite diviser les honneurs du rogramme double de dimahe après-midi, perdant d'ard 8 à 7 dans la première renntre et triomphant 5 à 4 en dix manches dans la deuème. Le Hull-Volant revie à l'action en fin de semae prochaine alors qu'il recra la visite du Long Bar de ewark N.-J. dans une autre sér de quatre parties.

Puissant frappeur

L Hull-Volant a claqué 38 cos sûrs dans ses quatre parties contre les Merchants de Lo Island dont sept par le puiant Yvon Duguay. Ce dernie a fait compter cinq points à l de d'un circuit, d'un triple et nq simples. Phil Lafontaine a galement brillé pour les poi couleurs hullois frappant des circuits, l'un d'entre eux aidt la cause des siens lors du narathon de dix manches dimche dernier. Yvon Duguay occe donc le premier rang des frappeurs du Hull-Volant avc une moyenne de .500 (14-7). Suent, Phil Lafontaine (.444 — -4), Gilles Fournier (.400 — -6) et Wilfrid Savard (.364 — -4).

Beaux débuts

Le Hull-Volant compte cinq lanceurs dans les personnes de Paul Trottier, Murray Hyndman, René Nerbonne, Claude Lafleur et Marcel Grégoire. Ce dernier, originaire de Ste-Martine, en banlieue de Montréal, est âgé de 24 ans, mesure 6'4" et pèse 220 livres. Tout comme les autres joueurs de l'équipe, Marcel en est à sa première saison au softball majeur. Dans la première partie samedi soir, Grégoire a combattu et la pluie et la nervosité pour conduire le Hull-Volant à sa première victoire dans la Ligue Atlantic Seaboard. Il limita les Merchants de Long Island à trois coups sûrs seulement et fit mordre la poussière à 14 frappeurs. En relève pour Claude Lafleur dans le quatrième match, il démontra qu'il était de calibre majeur. Avec un homme au troisième but et aucun homme de retiré à la 8e manche, Grégoire retira les trois frappeurs à lui face dans l'ordre. Après que le Hull-Volant eut finalement pris les devants 5-4 au début de la 10e manche, Grégoire encore une fois sauva la situation en retirant les trois frappeurs, lui permettant ainsi de remporter sa deuxième victoire de la fin de semaine. Marcel Grégoire a donc lancé dans onze manches, accorda quatre coups sûrs seulement, donna cinq buts balles, retira 20 frappeurs sur des prises et termina la fin de semaine avec une moyenne de point mérité de 0.64. Claude Lafleur a également brillé pour le Noir et Blanc, remportant une victoire, lançant neuf manches, retirant 15 frappeurs au bâton et conservant un ERA de 0.78.

Villeneuve inquiet

L'instructeur en chef, Bill Villeneuve, bien que satisfait du rendement de ses joueurs au cours de la première fin de semaine d'activités, se demande ce qui l'attend en fin de semaine prochaine alors que le Hull-Volant se mesurera au Long Bar de Newark N.-J. dans une autre série de quatre parties qui auront lieu au parc St-Rédempteur de Hull samedi soir et dimanche après-midi. Villeneuve avoue que les Merchants de Long Island N.Y., ne représentent pas la plus puissante équipe de l'Atlantic Seaboard, ceci sans toutefois enlever le crédit à ses joueurs. Il redoute un peu le Long Bar de Newark NJ qui aligne 14 joueurs de couleurs. Il n'a pas osé révéler qui il enverrait au monticule pour les deux premières parties mais les chances sont qu'il commencera le premier match avec Claude Lafleur et le deuxième, avec Marcel Grégoire.

Classement

Hull Qué.	4	3	1	.750	
Long Island, N.Y.	4	1	3	.250	1
Providence, R.I.	0	0	0	.000	2
Poughkeepsie, N.Y.	0	0	0	.000	2
Newark, N.J.	0	0	0	.000	2
New Britain, Conn.	0	0	0	.000	2
Stratford, Conn.	0	0	0	.000	2

Frappeurs (Hull-Volant)

Y. Duguay	14	4	7	.500
Lafontaine	9	2	4	.444
Fournier	15	3	6	.400
Savard	11	4	4	.364
Fauvelle	14	2	5	.357
Schryer	8	1	2	.250

Lanceurs (Hull-Volant)

Grégoire	11	20	2	0	0.64
Lafleur	9	15	1	0	0.78
Trottier	5	7	0	0	4.20

L Ligue St-Rédempteur a inauguré une autre saison

I Ligue intermédiaire de balle olle St-Rédempteur à inaugu une nouvelle saison, lundi soi en présentant un premier prramme double régulier. Le conmement de la reine de cet ligue a précédé le début de ette nouvelle saison. C'est Mlle Jocelyne Côté, représennte de l'équipe Cavalier Fu Oil, qui cette année a été lue reine de ce circuit.

I Cavalier a alors fort bien délté sa nouvelle saison en infeant un humiliant revers de 2-3 aux As de Luck's Café, les champions des deux dernies saisons. Michel Chénier a cellé au monticule pour les gants en n'accordant que tro coups sûrs à ses adveires, dont deux par Gilles Duis. Richard Canuel, avec de coups sûrs en trois voyages au bâton, a mené les attaques des gagnants pendant que Chénier aidait sa propre cause en frappant un double bon pour trois points à la troisième manche.

Lors du deuxième match à l'affiche, André Rodier a espacé cinq coups sûrs tout en retirant huit frappeurs sur trois prises pour ainsi mener l'équipe de la salle de billard Marcil à une victoire de 4-2 sur le Proulx Fleuriste. Wilfrid Barre a brillé à l'offensive en frappant un double à la quatrième manche pour faire compter le point gagnant. Claude Lavergne a été le lanceur perdant.

Un autre programme double sera présenté, jeudi soir au parc St-Rédempteur à compter de 6h 45. Le Proulx affrontera les As lors du premier match pendant que le Cavalier jouera contre le Marcil à compter de 8h 30.

Entraînement football junior

OTTAWA — L'Association du football amateur du Nord-Est de l'Ontario, dans le but d'implanter une Ligue de football junior, mettra sur pied un camp d'entrainement, pour les jeunes joueurs des environs de la Capitale fédérale, le 15 mai, à compter de 2 h, au parc Brewer.

Le collège Algonquin d'Ottawa et les Vikings de Vanier ont déjà exprimé le désir de prendre part à cette Ligue. Elle s'appliquerait aux jeunes hommes de 21 ans et moins, d'après un système dezonage.

Les athlètes, les instructeurs et les intéressés à la direction de la Ligue sont priés de se rendre au camp d'entrainement.

Le but de ce camp est de voir si, dans la région d'Ottawa, l'intérêt est assez poussé, chez les joueurs, pour former une Ligue.

Les instructions à ce camp seront données par Vince Capagreco, des Vikings de Vanier, Don Holtby, des Rough Riders d'Ottawa et Larry Krezic, du Collège Algonquin.

Pour plus d'informations au sujet de ce camp, les intéressés peuvent contacter le coordonateur du football junior, Gordon Rennick, au numéro 225—4686 ou 828—4372.

Pierre Sylvestre nommé président à St-Joseph

Le comité des Loisirs St-Joseph de Hull a choisi son nouveau bureau de direction lors d'une assemblée générale, qui a eu lieu, lundi soir et Pierre Sylvestre a été nommé à la présidence.

Il sera aidé dans ses fonctions par Hervé Chénier, vice-président; Pierre Guénette, secrétaire et Fernand Duguay et de cinq directeurs MM. Marcel Pilon, Raymond Goulet, Desmond Sullivan, Bernard Gagnon et Jean Berthellotte. De plus, le président de ce comité pourra au besoin désigner d'autres directeurs durant l'année.

Russ Fawcett's

TERRAIN de GOLF

Chemin de Prescott à Hog's Back

MAINTENANT OUVERT

SPECIAL D'OUVERTURE

25 ENSEMBLES SEULEMENT

Pour les droitiers et les gauchers — hommes

SPALDING • DAVE STOCKTON • PRO-CUSTOM

3 BOIS et 8 FERS au complet $100

BALLES DE GOLF "CANADA CUP" REG. $9 POUR $6

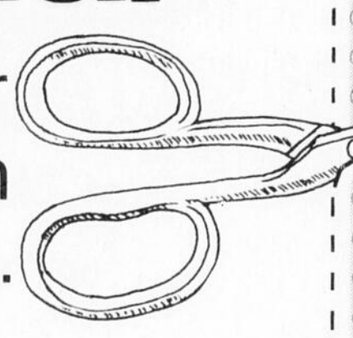
DONNE BIEN QUI DONNE À LA CROIX-ROUGE

pour moins d'argent

Plus de milles chez Firestone

Entretien du train de roulement

Entretien à prix spécial sur présentation des coupons.



"Presque chaque voiture a besoin d'au moins une de ces opérations d'entretien."

"Si votre voiture n'est plus flambant neuve, vous devriez découper au moins un de ces coupons.

"Voilà l'occasion de maintenir le train de roulement de votre voiture en parfait état. N'attendez pas une panne pour vous en soucier. (Faites comme pour votre santé: vous n'attendez pas que votre rhume se transforme en pneumonie pour le soigner.)

"Amenez donc votre voiture au magasin Firestone le plus proche. Apportez aussi les coupons. Vous économiserez de l'argent. Et n'oubliez pas qu'en faisant entretenir votre voiture, vous retarderez l'usure des pneus et des organes du train de roulement. Autre source d'économie."

RÉGLAGE DES FREINS

Pour 88¢, vous pouvez prolonger en toute sécurité la durée de vos freins pendant des milliers de milles. Voici ce que vous obtenez pour ce prix: réglage des freins; addition de liquide si c'est nécessaire; vérification des canalisations de freins et des autres organes qui pourraient être sujets à des pannes. 88¢

REGARNISSAGE DES ROULEMENTS

Démontage, nettoyage et inspection des roulements de roues avant. Regarnissage avec une graisse de qualité supérieure. Pour 88¢, vous pourrez économiser beaucoup d'argent car une graisse desséchée ou agglutinée peut provoquer la détérioration des roulements. 88¢

(Léger supplément pour freins à disque)

PERMUTATION DES PNEUS

Tout le monde sait que le changement de position des pneus sur la voiture peut prolonger leur durée pendant des milliers de milles. Voici l'occasion de faire permuter vos pneus à un prix réduit au strict minimum. 88¢

RÉGLAGE DES ROUES AVANT

Lorsque les roues avant sont déréglées, la suspension et la tenue de route de la voiture en souffrent. Mais il y a d'autres raisons pour lesquelles vous devriez demander un réglage de précision par nos spécialistes de l'entretien du train de roulement. Le réglage protégera vos pneus et les organes de suspension d'une usure excessive. Nous terminons cette opération par un essai sur route. $5.88 (Réglage des barres de torsion en plus)

Achetez 3 AMORTISSEURS au prix courant, recevez le quatrième pour seulement

Les amortisseurs usés rendent la conduite difficile et inconfortable, et parfois même dangereuse. De plus, des amortisseurs usés peuvent provoquer la détérioration des pneus et des organes de la suspension. Voilà trois bonnes raisons de découper ce coupon. Economisez. 88¢

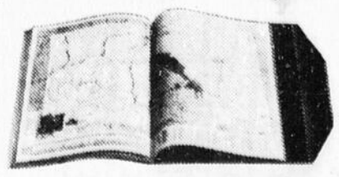
RECHAPÉS DLC-100 Firestone

Une aubaine incomparable. Enveloppes inspectées pour la sécurité. Semelle en caoutchouc neuf. Toujours plus de milles pour moins d'argent.

Pour la plupart des FORD, CHEV. OLDS PONTIAC PLYMOUTH $12.99

7.75 x 14/15. Peuvent remplacer les F78 14/15. 8.25 x 14/15. Peuvent remplacer les G78 14/15. Flancs noirs avec pneu rechapable repris.

Atlas routier et guide de voyage



- Principales routes du Canada et des Etats-Unis.
- Liste de tous les terrains de camping provinciaux.
- 96 pages.
- Tient dans la boîte à gants.
- Couverture vinyle.

89¢ SEULEMENT

A ces MAGASINS FIRESTONE . . .

Ouvrez un compte crédit Firestone CHARGEX

227, rue MONTCALM, HULL—777-1627 ou achetez avec votre carte

Les Tigers profitent des erreurs pour maîtriser les Angels, 5 à 2

DETROIT (PA)—Les Tigers de Detroit ont profité de deux erreurs et de deux lanceurs erratiques dès la première manche hier soir en triomphant des Angels de la Californie 5-2.

Les Tigers ont profité d'un autre lancer erratique dans la 6è reprise alors que les coussins étaient tous occupés, après que Dick McAuliffe eut bouclé le circuit pour les locaux.

Roger Repoz a aussi bouclé le circuit pour les Angels dans la 6è manche.

Californie	000 001 001—2	7	2
Detroit	200 012 00x—5	6	0

Messersmith, 2-4 Queen 6, Reynolds 7 et Stevenson; Chance, Scherman 1-0 5, Timmerman 9 et Freehan. C-Californie, Repoz 3 Detroit, McAuliffe 4.

BALTIMORE (PA) — Amos Otis a bien secondé le lanceur Bruce Dal Canton avec quatre coups sûrs et quatre points produits, y compris un circuit de trois points, hier soir alors que les Royals de Kansas City ont supplanté les Orioles de Baltimore 4-1.

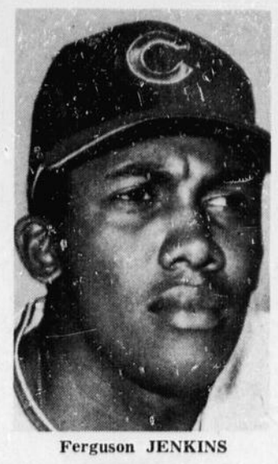
Ce 3e revers successif des Orioles les a relégués à 2 1-2 parties des meneurs, les Red Sox de Boston, dans la division Ouest de la LA.

Otis a d'abord mis fin à un duel sans point entre Dal Canton et Dave McNally avec un simple opportun dans la 5e manche, puis a ajouté son exploit de trois points dans la 7e reprise.

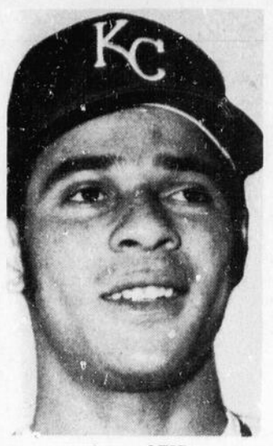
Dal Canton a limité les Orioles à cinq coups sûrs et a perdu son blanchissage à la suite d'une erreur dans la 8e reprise.

Kansas C.	000 010 300—4	11	2
Baltimore	000 000 010—1	5	0

Dal Canton 3-1 et May; McNally 5-2, Richert 9 et Dalrymple. Cir: KC, Otis 5



Ferguson JENKINS



Amos OTIS

Les Cards marquent cinq points en 7e manche et triomphent, 8-5

MONTREAL (PC) — Grâce à une poussée de cinq points dans la 7e manche hier soir, les Cards de St-Louis ont vaincu les Expos de Montréal 8-5. La poussée a été marquée de deux buts sur balles avec les coussins occupés.

Alors que le compte était égal à 3-3, les Cards ont occupé tous les coussins avec un simple et deux buts sur balles. Mike Marshall a alors remplacé Steve Renko et a retiré deux rivaux avant d'allouer deux autres buts sur balles, puis le lanceur Jerry Reuss a ajouté un double de deux points et Lou Brock, un simple bon pour un autre point.

Joe Hague a bouclé le circuit dans les 2e et 6e manches et en a raté un troisième par deux pieds alors que les coussins étaient tous occupés dans la 7e.

Reuss a espacé huit coups sûrs, y compris des simples d'un point à Clyde Mashore, Coco Laboy et Rusty Staub, plus un triple à Ron Swoboda. Il a eu besoin de l'aide de Frank Linzy, qui a accordé un simple d'un point à Mack Jones avant de mettre fin au match.

St-Louis	010 002 500—8	12	1
Montréal	010 001 101—5	9	1

Reuss (4-3), Linzy 9 et Simmons; Renko (3-2), Marshall 7, Reed 7, Strohmayer 9 et Bateman. C.— St-Louis 9 Hague, 2, 3.

SAN FRANCISCO (PA)—Juan Marichal a affiché une tenue de quatre coups sûrs et Tito Fuentes a produit le point victorieux avec un simple dans la 14è manche hier alors que les Giants de San Francisco ont supplanté les Reds de Cincinnati 3-2.

Les Giants ont ainsi augmenté à sept parties leur avance au sommet de la division Ouest de la LN.

Marichal a retiré cinq rivaux au bâton en portant le total de sa carrière à 2,001 même s'il a alloué un circuit de deux points à Tony Perez dans la 6è manche.

Cincinnati	000 002 000—2	4	0
San Fran	101 100 00x—3	8	3

Simpson 1-1 Cloninger 4 Wilcox 5 Granger 8 et Bench; Marichal 5-2 et Gibson. C-Cinc-Perez 4.

PHILADELPHIE (PA) — Ferguson Jenkins a affiché une tenue de quatre coups sûrs, a retiré 12 rivaux au bâton et est devenu le premier lanceur de la LN à remporter six gains hier soir alors que les Cubs de Chicago ont blanchi les Phillies de Philadelphie 3-0.

Jim Hickman a cogné un circuit de deux points dans la 8e manche en mettant fin à un duel serré entre Jenkins et Chris Short.

Les Cubs avaient profité d'un double de Billy Williams après un retrait dans la 6e manche pour ouvrir le pointage alors que Jenkins enregistrait son premier blanchissage de la saison.

Chicago	000 001 020—3	9	0
Philadel.	000 000 000—0	4	0

Jenkins 6-2 et Breeden; Short 2-4, Hoerner 8, Brandon 9 et McCarver. Cir: Chi-Hickman 3.

NEW YORK (PA)—Bud Harrelson a mis fin à la longue maîtrise de Wade Blasingame sur New York avec un simple de deux points dans la 7e manche hier soir et les Mets ont supplanté les Astros de Houston 2-1 triomphant du lanceur gaucher pour la première fois de sa carrière.

Avant l'exploit de Harrelson, Blasingame était en voie de remporter son 10e gain aux dépens des Mets.

Jesus Alou avait produit le premier point du match avec un double dans la 2e manche.

Houston	010 000 000—1	4	0
New York	000 000 20x—2	8	0

Blasingame 2-4, Gladding 8 et Edwards; Gentry 3-3, Moraw 8 et Grote.

Le baseball

Ligue américaine

Section de l'Est

Boston	18	9	.667
Baltimore	16	12	.571	2½
Detroit	14	14	.500	4½
New York	13	14	.481	5
Washington	13	16	.448	6
Cleveland	9	19	.321	9¼

Section de l'Ouest

Oakland	21	11	.656	
Kansas City	16	14	.533	4
Californie	16	16	.500	5
Minnesota	15	15	.500	5
Milwaukee	12	15	.444	6½
Chicago	10	18	.357	9

Résultats de lundi

Detroit 5 Californie 2
Kansas City 4 Baltimore 1

Lanceurs probables aujourd'hui

Boston Peters 3-2 à Minnesota Hall 1-2 S
New York Stottlemyre 2-1 à Milwaukee Lockwood 2-2 S
Washington Cox 0-2 à Chicago, Johnson 3-3 S
Californie Wright 2-3 à Detroit Lolich 5-2 S
Cakland Segui 3-2 à Cleveland, Dunning 2-2 S
Kansas City Drago 4-1 à Baltimore Dobson 2-2 S

Parties de mercredi

Boston à Minnesota S
New York à Milwaukee S
Washington à Chicago S
Californie à Detroit S
Cakland à Cleveland S
Kansas City à Baltimore S

Ligue nationale

Section de l'Est

New York	18	9	.66
Pittsburgh	18	11	.62	1
St. Louis	17	14	.54	3
Montréal	12	10	.54	3½
Chicago	13	17	.43	6½
Philadelphie	9	18	.33	9

Section de l'Ouest

San Francisco	23	9	.719	
Atlanta	15	15	.500	7
Los Angeles	15	17	.469	8
Houston	14	16	.467	8
Cincinnati	11	18	.379	10½
San Diego	9	20	.310	12½

Résultats de lundi

Chicago 3 Philadelphie 0
St. Louis 8 Montréal 5
S. Francisco 3 Cincinnati 2
New York 2 Houston 1

Lanceurs probables aujourd'hui

St. Louis Cleveland 2-2 à Montréal Morton 3-4 S
Houston Dierker 5-0 à New York Ryan 3-0 S
Chicago Hands 3-4 à Philadelphie Wise 1-1 S
Cincinnati Merritt 0-3 à San Francisco Perry 3-1 S
Atlanta Stone 0-1 à Los Angeles Osteen 4-2 S
Pittsburgh Ellis 3-3 à San Diego Coombs 1-2 S

Parties de mercredi

St. Louis à Montréal S
Houston à New York
Chicago à Philadelphie S
Atlanta à Los Angeles S
Pittsburgh à San Diego S
Cincinnati à San Francisco

Canonero II, quatrième favori

BALTIMORE (AFP)—En dépit de sa convaincante victoire il y a 10 jours dans le derby du Kentucky, le crack vénézuélien Canonero 2 ne partira que quatrième favori du Preakness, deuxième épreuve de la triple couronne, série de trois courses réservées aux "trois ans", qui se courra samedi sur l'hippodrome de Pimlico.

Les spécialistes américains estiment en effet que la distance du Preakness plus courte que celle du Derby du Kentucky sera cette fois favorable à ses rivaux américains.

Les premières cotes officieuses publiées lundi installent Jim French, le second du Derby du Kentucky, favori à 5 contre 2, suivi de Executioner 7-2 et de Eastern Fleet 5-1. Canonero 2 est coté à 6 contre 1.

Si, comme tout le laisse prévoir, le champ du Preakness est de 12 concurrents, l'épreuve sera dotée de $191,000 dont $139,400 au vainqueur.

Canonero 2, à qui on a extrait deux dents pendant le week-end, ne semble nullement se ressentir de cet inconvénient. Il a exécuté un léger galop d'entraînement lundi, que son entraîneur Juan Arias a déclaré "satisfaisant".

Solution du mot caché:

SITE

Sommaire des Expos

St-Louis	ab	p	cs	pp
Brock cg	4	0	1	1
Alou cc	3	0	2	0
Melendez cc	1	0	0	0
Simmons r	4	1	1	0
Torre 3b	3	1	0	0
Cardenal cd	4	2	1	0
Hague 1b	5	2	3	3
Sizemore 2b	4	1	2	1
Schofield ac	2	1	0	1
Maxvill ac	1	0	0	0
Reuss l	4	0	2	2
Linzy l	0	0	0	0
Total	35	8	12	8
Montréal				
Wine ac	5	0	0	0
Staub cd	4	1	2	1
Hunt 2b	2	1	0	0
Swoboda cg	4	0	1	1
Jones fu	1	0	1	1
Bateman r	4	1	1	0
Fairey fu	1	0	0	0
Laboy 3b	4	0	1	1
Fairly 1b	2	0	0	0
Marshall l	0	0	0	0
Reed l	0	0	0	0
Brand fu	1	0	0	0
Strohmayer l	0	0	0	0
Mashore cc	4	1	2	1
Renko l	2	0	0	0
Boccabella 1b	2	1	1	0
Total	36	5	9	5

St-Louis	010 002 500—8
Montréal	011 001 101—5

Lanceurs	ml	cs	p	pm	bb	rb
Reuss g, 4-3	8	2-3	8	5	5	7
Linzy		1-3	1	0	0	0
Renko p, 3-2	6		8	5	6	5
Marshall		2-3	1	3	3	1
Reed	1	1-3	1	0	0	0
Strohmayer	1		2	0	0	1

Partie sauvée — Linzy 1. BP — Bateman. Balk-Reuss. T — 2:37. A — 16,703.

HOROSCOPE

Mercredi le 12 mai 1971

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Une nouvelle vous intrigue, et, à la suite de cette nouvelle, il semble que vous vous causiez des soucis inutiles. Vos projets se réaliseront plus tôt que vous le croyez.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Ne négligez pas le côté matériel des choses, et saisissez chaque occasion qui se présentera d'améliorer votre sort. Vous recevez des nouvelles d'un absent.

(LES GEMEAUX)
Du 21 mai au 21 juin

Vous pouvez, aujourd'hui, prendre une initiative qui deviendrait le point de départ d'une belle réussite. Les démarches du début de la journée vous profiteront d'une manière ou d'une autre.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

Vous ferez de nouvelles relations amicales. Vos efforts en commun sont efficaces et devraient vous encourager à entreprendre davantage.

(LE LION)
22 juillet au 21 août

Ne brisez pas vos chances de succès en cédant à la précipitation ou à la nervosité. Prévoyez calmement vos activités de la journée.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Aujourd'hui, vous concevez avec beaucoup plus de clarté les moyens de changer et d'améliorer vos projets. Le moindre détail a son importance.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

Considérez la moindre indisposition comme un signe avertisseur. Si vous avez abusé de vos forces, prenez du bon temps.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

Ne manquez d'occasion de vous joindre à des groupes ou à des activités qui sont à votre portée. Vous avez avantage à faire preuve d'amabilité dans votre entourage.

(Le SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

Vous ne pouvez avoir le premier rôle; votre conjoint ou d'autres, savent mieux que vous comment arranger les choses. Evitez de discuter.

(Le CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

Aujourd'hui, les gens de votre milieu sont animés des meilleurs sentiments à votre égard. C'est le moment propice pour rétablir l'harmonie.

(Le VERSEAU)
21 janvier au 19 février

On vous rappelle une chose que vous aviez oubliée. Vous pouvez réaliser vos projets si Les incidents se suivent.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars

Vous devrez faire appel à votre jugement plutôt qu'à votre coeur si vous vous trouvez dans une situation qui exige de la réflexion.

SI C'EST AUJOURD'HUI
VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous avez beaucoup de dons; dommage que vous manquiez d'ambition et d'enthousiasme. Vous subirez quelques échecs dont les conséquences ne seront pas irréparables. Les succès, plus rares, auront une grande signification dans votre vie. Il semble que vous rencontrez une certaine opposition dans un projet qui vous est particulièrement cher. Sur le plan sentimental, un peu volage au début, mais vous devez être plus sage à la suite d'une rencontre qui aura une grande influence dans votre vie.

5e gala sportif au Patro

Le 30 mai courant aura lieu au Patro d'Ottawa, le cinquième gala sportif annuel. Ce gala est la conclusion d'efforts fournis durant une année entière.

Au cours de cet événement, l'on remet les trophées et médailles à tous les athlètes, autant féminins que masculins qui ont réussi à se distinguer dans les nombreuses disciplines sportives du Patro d'Ottawa.

Mais le clou de la soirée, demeure les choix du "meilleur et de la meilleure athlète", ainsi que l'attribution du trophée au "gentilhomme de l'année", et finalement le choix de "l'homme de l'année au Patro."

Les quelques 500 convives qui ont assisté l'an dernier à un gala sportif haut en couleur et intérêt, se rappelleront de bons moments.

Alors, l'invitation est lancée à toute la population de la région d'assister à ce cinquième gala sportif qui se tiendra le 30 mai courant en la salle du Patro d'Ottawa. Pour obtenir des laissez-passer, veuillez composer 233-7733, ou vous rendre au Patro, 410 rue St-André, Ottawa.

Fondation du club chasse et pêche du Hull-Volant

Un nouveau club de chasse et pêche vient d'être fondé dans la région. Il s'agit du club Hull-Volant, qui a officiellement vu le jour lors de sa première réunion, qui a eu lieu le 7 mai courant.

Lors de cette première assemblée de formation du club, l'on a procédé au choix du bureau de direction et M. André Champagne a été nommé à la présidence. Gaston Massé a été choisi comme secrétaire-trésorier pendant que MM. Marcel Leblanc, Yvon Marinier, Jacques Dubois et Marcel Lacasse en sont les directeurs.

Les sports et l'habitat font un

Le conseil des sports amateurs de la région de la capitale fédérale tiendra une exposition de plus de 20 sports, lors du salon de l'Habitat et du jardin d'Ottawa qui doit avoir lieu du 18 au 24 mai, au parc Lansdowne.

Ces expositions sportives seront accessibles, depuis l'édifice McElroy et dureront sept jours.

Il y aura régulièrement des démonstrations de judo, karaté, gymnastique sportive, crosse, football, hockey sur gazon et plusieurs autres.

Plusieurs organismes sportifs auront des kiosques à la disposition des intéressés. Parmi ces organismes seront le ministère de la Santé et du Bien-être et le centre récréatif de la Fonction publique.

Pour promouvoir les sports chez les jeunes, le conseil des sports, en collaboration avec le ministère de l'éducation de l'Ontario, section jeunesse et récréation, distribuera des brochures expliquant les avantages des sports organisés.

Une liste complète des événements de la semaine sera rédigée cette semaine, par le conseil des sports.

Il s'agit de la première année que le conseil des sports prend une telle initiative, lors d'un salon intéressant d'abord et avant tout les adultes.

Tournoi annuel des employés municipaux

Le onzième tournoi annuel de golf des Employés municipaux aura à nouveau lieu cette année au club de golf Glenlea le 24 juin prochain. Et en préparation de ce prochain tournoi, il y aura une importante assemblée, le mercredi 12 mai courant à la caserne centrale des Pompiers de Hull, rue Leduc.

Lors de cette importante assemblée, qui débutera à 7h 30, l'on procédera au choix du comité d'organisation de la prochaine compétition. M. Régent Labonté, président actuel du tournoi, invite donc tous les intéressés à être présents à cette réunion.

LE MOT CACHE QUOTIDIEN "LE DROIT"

4 LETTRES CACHEES

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	I	L	B	A	T	E	T	B	M	R	S	U	O	S
2	R	I	R	U	O	C	E	R	A	E	O	E	S	E	S
3	E	V	E	T	O	C	N	O	S	M	U	C	A	S	E
4	T	R	T	S	O	I	R	U	E	E	E	O	G	O	R
5	O	E	I	N	I	T	U	B	N	L	R	R	E	P	E
6	G	I	C	L	E	R	O	A	O	E	O	P	O	U	X
7	R	O	I	S	R	O	T	D	T	V	N	R	M	R	E
8	E	T	L	U	T	N	I	O	I	A	T	E	I	I	N
9	A	L	L	O	A	E	C	U	F	T	R	V	S	T	O
10	E	P	O	T	I	E	R	R	I	I	I	E	S	A	P
11	P	A	S	S	E	I	U	S	E	O	M	L	I	I	H
12	E	N	N	O	N	N	I	I	R	N	E	E	O	N	O
13	I	S	F	R	E	N	T	S	E	C	O	R	N	E	B
14	S	E	U	R	G	I	T	E	P	E	T	I	S	S	E
15	A	P	R	E	S	S	U	O	R	S	S	E	X	A	S

ALLO
APRES
ATRE
AXES
BASE
BUTIN
CONTOURNE
COTE*
ELEVATION
ERGOTER
ETABLIR
GICLER
GITE
GRUES
IDOLE
INSTANTANE
IVRE
MEME
NERFS
NOCE
NONNE
NOTIFIER
NOIX
OMISSION
ONCES
PASSE
PERE
POSE
POTIER
POUX
PROCES
PURITAINES
RECOURIR
REVELER
ROIS
ROUERONT
ROUSSE
SINGE
SISE
SITE
SOLLICITER
SOUS
SUIE
TENTER
TRIME
TRONE
TOURNEE
TROUBADOURS
TOUS
USAGE
USER
XENOPHOBES
XERES

VOUS TROUVEREZ LA SOLUTION DANS CETTE PAGE

(Photo Studio Impact)

CHAMPIONS DE TOUT AGE — L'Assocation canadienne du ski a maintenant un musée, au 238 de la rue Sparks à Ottawa. Hier soir, lors de l'inauguration officielle, étaient présentes de nombreuses personnalités du monde du ski qui ont honoré le Canada, lors des compétitions internationales. Parmi celles-ci, étaient, de gauche à droite: H. Smith Johannsen, de Piedmont au Québec, le doyen du ski de fond au Canada; Lucille Wheeler, Ann Heggtveit et Betsy Clifford.

Inauguration du musée de ski

OTTAWA — La Capitale fédérale compte un nouveau musée. Il s'agit du musée très modeste mais accueillant de l'Association canadienne du ski, situé au 238 de la rue Sparks à Ottawa.

Ce musée a été officiellement inauguré hier soir, en présence de nombreux invités d'honneur tels le maire Kenneth Fogarty; Lou Lefaivre, de la section des sports amateurs du ministère de la Santé et du Bien-être et Douglas Fullerton, président de la commission de la Capitale fédérale. Le ruban traditionnel a été coupé par deux des plus âgés skieurs du Canada, H. Smith Johannsen, de Piedmond et Michel Dehouck, de Québec. Ils frisent tous deux les 90 ans.

On y trouve

Le musée qui a exigé de nombreuses heures de dévouement de la part d'un grand nombre d'amateurs de ski de la capitale, est encore très humble, mais la présentation des divers trophées, photographies et articles de compétitions n'a pas manqué d'émouvoir certaines des championnes présentes, à l'inauguration, dont Ann Heggviet, Lucille Wheeler et Betsy Clifford.

Quant à Smith Johannsen, il s'est contenté d'affirmer que ce musée aurait dû être réalisé bien avant aujourd'hui. Son copain Michel Dehouck a loué l'initiative d'un tel musée qui démontrera à la population du Canada les faits passés et les possibilités d'avenir du ski. Ce dernier a contribué à ce musée, en donnant quelques vieilles paires de ski et autres articles de valeur sentimentale Johannsen a demandé pourquoi l'on ne s'était toujours pas rendu à Terre-Neuve, où des parents à lui chérissaient des skis remontant à plusieurs centaines d'années.

La première paire de skis remonte à plus de deux mille ans. Au musée, la collection skis des années 1,700 et 1,800.

Le comité exécutif du musée est sous la présidence de M. Rae Grinnell.

Phillco et In Touch gagnent les épreuves principales à la piste Rideau Carleton

Six des dix épreuves présentées, lundi soir, lors d'un autre programme régulier à la piste Rideau Carleton ont été gagnées en moins de 2:10. Les gagnants des septième et huitième courses ont réussi le mille en 2:06 pendant que deux courses ont été remportées en 2:08.

Les ambleurs, Phillco et In Touch ont excellé pour s'assurer les honneurs des deux épreuves principales. Phillco, un ambleur de dix ans, propriété de Gérald J. Viau, d'Ottawa et habilement conduit par Jean-Paul Charron a remporté sa deuxième victoire en trois départs à la piste Rideau Carleton. Phillco a pris la tête du peloton dès le signal du départ et ne fut jamais devancé par la suite, même s'il a été menacé à certaines occasions. Charron a conduit cet ambleur à la victoire en réussissant le mille en 2:06 3-5. Phillco, qui a démontré beaucoup de puissance après avoir terminé au septième rang lors de son dernier départ, a payé $3.60, $3.50 et $2.70. Posey Tom, propriété de Marcel Major, de Hull et conduit par André St-Amour, a occupé la deuxième position durant toute cette épreuve et a tenté d'effectuer une dernière poussée durant le dernier droit, mais ce ne fut pas suffisant et il a terminé au deuxième rang, une longueur au moins en arrière du meneur.

Lors de la deuxième épreuve principale de la soirée, In Touch a démontré beaucoup de puissance et de la vitesse durant le dernier droit, quittant la quatrième position pour s'assurer la victoire en devançant de justesse Mr. Oregon au fil d'arrivée.

In Touch propriété de Robert Brisebois et Carol Clément, de Hull et Ottawa et conduit par Fernand Turenne, a réussi le mille en 2:09 2-5 et il en était à sa première victoire en trois départs à Rideau Carleton. Lors de cette course, In Touch a démontré qu'il avait maintenant retrouvé sa forme après avoir terminé au deuxième rang lors de sa dernière course. In Touch a payé $6.80, $3.00 et $2.20. Mr. Oregon sous la conduite d'Henry Gorski a réussi à conserver la deuxième position et a devancé Tongue Fire mené par Russ MacNiven.

Une foule de 1,540 personnes, qui a parié la somme de $63,973, a assisté à ce programme régulier. Le prochain programme de trot et amble sera présenté, mercredi soir à Rideau Carleton.

Une loterie profitable

MUNICH (AFP)—Le premier bilan, dressé trois semaines après le lancement de la deuxième tranche de la "loterie olympique" qui aide au financement des Jeux d'été de Munich en 1972, est particulièrement satisfaisant: les organisateurs ont annoncé lundi que, depuis le 18 avril, six millions de billets ont été vendus pour un montant total de $7,500,000.

Inscriptions de mercredi

Première course, trot 1 mille, bourse $400

1. Iosola's Galon	J. Bissonnette
2. Blue Boy A	R. MacNiven
3. Royal Todd F.	F. Turenne
4. Roya Tester	G. Groulx Jr.
5. Avalon Cass	A. St-Amour
6. Fritz Mon	W. Demers
7. Billy J K	V. Larose
8. Rex	J. Brennan
A.E.: Rattle King	J. Brennan

Deuxième course, amble 1 mille, bourse $400

1. Mr. J. Scott	Y. Demers
2. Dark Betty	E. Lake
3. Chanda C.	I. Farr
4. Eva Dale	W. Demers
5. Tammy Lee	A être communiqué
6. Davy Cash	A. Bourassa
7. Fedor's Boy	F. Goulet

Troisième course, trot 1 mille, bourse $425

1. Joices Choice	A. Pyke
2. Right Song	A. St-Amour
3. Paris Lad	E. Bradette
4. Brownie Kirk	W. Urquhart
5. Miss Fedway	H. Zeron
6. Pdincess L.	G. Groulx Jr.
7. Six Bits	O. Coville

Quatrième course, amble 1 mille, bourse $400

1. Way Hal	J.-P. Charron
2. Countess Sauns	F. Brazeau
3. Leonardo Tass	E. Bradette
4. Carman Baby	E. Lake
5. Main Topic	W. Demers
6. Yager	A. St-Amour
7. Master Lou	Y. Demers

Cinquième course, amble 1 mille, bourse $450

1. Burr A.	A. St-Amour
2. Flying King N.	V. Larose
3. Grand Creed	E. Lake
4. Randy Hal Direct	D. Schibnock
5. Chancy Bryd	F. Turenne
6. Dorothy Creed	G. MacMillan
7. Cogent	O. Coville
8. Tar Dale	H. Gorski

Sixième course, amble 1 mille, bourse $425

1. Cabonga Pride	A. Despard
2. R. C. K.	J.-P. Charron
3. Con Sue	L. LaPage
4. Billy Frost	J. Duford
5. Tino Brook	F. Brazeau
6. Dan Daper	Claude Miville
7. Tish Rodney	R. MacNiven

Septième course, amble 1 mille, bourse $475

1. Born Lucky	P. Hébert
2. Mr Tweedy	B. Hunt
3. Miss E. Blue	K. Carmichael
4. Miss K. Frost	R. Stone
5. Dancer Drummond	A. St-Amour
6. Tester Two	D. Polegato
7. Oxford Don	R. Caldwell
8. Pompon Richelieu	R. O'Dwyer

Huitième course, trot 1 mille, bourse $800

1. Phyllis Frost	J. Bissonnette
2. Choir Boy	A. St-Amour
3. Kate McClaird	B. Wemp
4. Bay Of Hope	R. Sauvé
5. Flemingtons Eearl	F. Goulet
6. My Gage	L. LaPage
7. Marlene Mir	F. Turenne

Neuvième course, amble 1 mille, bourse $550

1. Drummond Chief	A. St-Amour
2. Foo Fa	J.-P. Charron
3. Knight Choice	K. Flaro
4. Black Rythum	L. Steele
5. Georgia J.	V. Larose
6. Green River Joayn	E. Bradette
7. Country Mel	W. Demers
8. O. Kana	L. LaPage

Dixième course, amble 1 mille, bourse $450

1. Mamies Prince	B. Hunt
2. Diamond Lobell	W. Demers
3. Careful Jack	S. Locke
4. Lord Claredon	C. Baker
5. Mister Tim	G. Groulx Jr.
6. Sam's Kim	A. Pyke
7. Ballerina Wick	O. Coville
8. Noble Diamond	Y. Demers
A.E.: 1. Lancer Scott	K. Flaro
A.E.: 2. Sailor Farr	I. Farr

Résultats de lundi

Première course, trot 1 mille, bourse $400

4—Earnscliff (Findley)	3.50	2.60	
1—Handy Brook (Lavigne)		5.00	

Temps: 2:11.1. Ont aussi couru: Northwood Duke, Sponsor, Bonus Worthy. Quinelle, 4-1, $12.10.

Deuxième course, amble 1 mille, bourse $400

1—Zelda C. (Larose)	8.40	3.80	2.60
5—Aim A Way (Hess)		3.80	2.80
3—Duchess Canuck (MacMillan)			3.40

Temps: 2:12.4. Ont aussi couru: Lynden Bullett, Norman's Gun, Northwood Emery, Gaga, Gold Mite.

Troisième course, trot 1 mille, bourse $400

6—Lee Ezra (Carmichael)	3.90	2.50	
4—Rideau Frost (St-Amour)		2.30	

Temps: 2:08.1. Ont aussi couru: Northwood Fury, Llomar Laird, Don't Know, Pappas Hanover. Quinelle, 6-4, $4.00.

Quatrième course, amble 1 mille, bourse $425

7—Billy Frost (Duford)	7.50	3.50	2.30
1—R. J. Adics (Larose)		3.50	2.80
3—Stardale Flashey (égalité) (MacNiven)			2.30
Johnson Carey (égalité) (Corcoran)			2.60

Temps: 2:08.3. Ont aussi couru: Zella Star, Molly Bits, Golden Boy, Irish Diamond.

Cinquième course, amble 1 mille, bourse $400

1—Indiana Byrd (Corcoran)	7.00	4.10	
4—Mr. Bayama (Montroy)		5.80	

Temps: 2:11.1. Ont aussi couru: Skeena's Pride, Duke Of Clairmont, Del Mar Va, Margie's Fly, Magic Danny, Dudley O. Quinelle, 1-4, $29.10.

Sixième course, amble 1 mille, bourse $450

2—Harold Adio (Zeron)	14.50	5.30	5.30
4—Shadydale Playboy (Findley)		3.70	3.60
3—Green River Chummy (Bradette)			3.90

Temps: 2:09.1. Ont aussi couru: Ken's Cookie Time, Minor Mac, Grattan's Joe, The Bootlegger, Gallant Hill.

Septième course, amble 1 mille, bourse $525

6—Chief Johnston (W. Demers)	10.10	5.20	
2—Sonny Allen (May)		7.90	

Temps: 2:06.2. Ont aussi couru: Delberts Duke, Dick Bingo, Master Patrol, Volo Knight, Masked Painter, Northwood Galileo. Quinelle, 6-2, $31.80.

Huitième course amble 1 mille, bourse $600

6—Phillco (J.-P. Charron)	3.60	3.50	2.60
1—Posep Town (St-Amour)		4.60	2.40
3—Brad Fedor (Plouffe)			3.50

Temps: 2:06.3. Ont aussi couru: Bullet Will, Duane's Bid, Volo's Surprise.

Neuvième course, amble 1 mille, bourse $600

6—In Touch (Turenne)	6.80	3.00	2.20
4—Mr. Oregon (Gorski)		3.20	2.60
1—Tongue Fire (MacNiven)			2.70

Temps: 2:09.2.

Dixième course, amble 1 mille, bourse $400

3—Sailor Farr (Farr)	4.80	3.50	
5—Armbro Kody (Goulet)		4.80	

Temps: 2:12.0. Ont aussi couru: Greg H., Anny Irish, Clover Gayle, Admiral David, Pierrette, Stardale Edna, Exacta, 3-5, $19.70.

Nos choix à Rideau Carleton

Voici nos choix pour le programme régulier, qui sera présenté, mercredi soir.

Première course: 1—Avalon Gass 2—Blue Boy A 3—Poya Tester.

Deuxième course: 1—Eva Dale 2—Mr J. Scott 3—Davy Cash.

Troisième course: 1—Brownie Kirk 2—Right Song 3—Joices Choice.

Quatrième course: 1—Master Lou 2—Yager 3—Main Topic.

Cinquième course: 1—Tar Dale 2—Randy Hal Direct 3—Burr A.

Sixième course: 1—Billy Frost 2—Con Sue 3—Cabonga Pride.

Septième course: 1—Pompon Richelieu 2—Miss K. Frost 3—Born Lucky.

Huitième course: 1—Flemington's Earl 2—Choir Boy 3—Ray of Hope.

Neuvième course: 1—OKana 2—Green River Joayn 3—Knight Choice.

Dixième course: 1—Noble Diamond 2—Ballerina Wick 3—Mamies Prince.

Alain Marion se surpasse à Boucherville

Alain Marion, de Hull, a connu d'autres éclatants succès lors championnat de tir libre et de bec, qui ont eu lieu en fin de semaine à Boucherville.

En effet, l'habile tireur hullois a remporté les honneurs du championnat de tir libre et de tir à la carabine de match. Il était de plus membre de l'équipe du RA, qui a remporté les honneurs du championnat par équipe. En plus de Marion, les autres tireurs de cette équipe étaient Ian Webber, Andrew Vaughan et John Brittain.

Nouvelle substance exclusive rétracte les hémorroïdes apaise la démangeaison

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

L'une après l'autre, les histoires de cas d'hémorroïdes ont rapporté "une amélioration évidente." On a pu observer un soulagement rapide de la douleur, une rétraction notoire des hémorroïdes.

Ces histoires de cas avaient été choisies en fonction de leur diversité. Même dans des cas anciens, on a observé un bienfaisant soulagement. Mieux encore, ce soulagement s'est maintenu durant plusieurs mois.

Cette nouvelle substance dont les résultats sont si merveilleux se nomme la Bio-Dyne; elle a pour effet de hâter la cicatrisation des cellules atteintes et de stimuler la croissance des tissus nouveaux. La Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires, sous le nom de Préparation H.

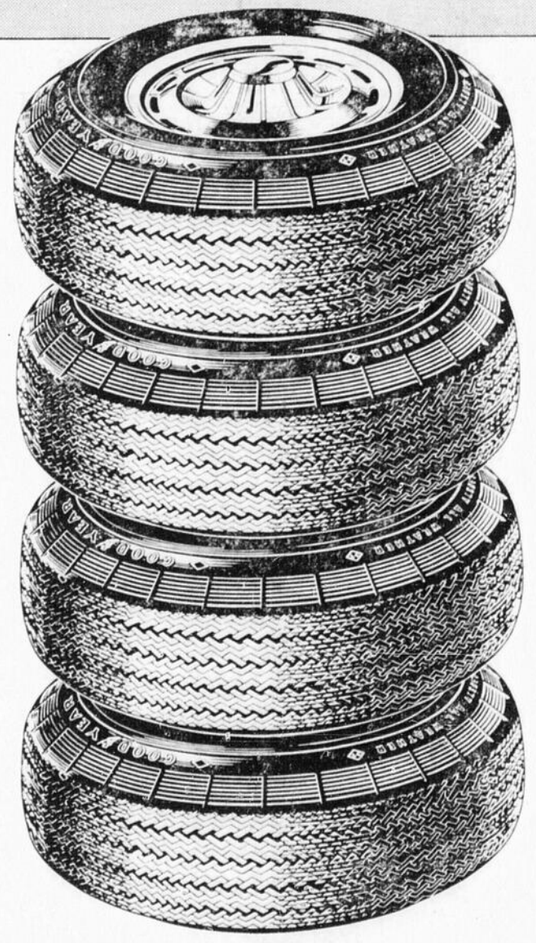
En plus d'aider les hémorroïdes à se rétracter, la Préparation H agit comme lubrifiant et rend l'élimination moins douloureuse. Enfin, elle diminue les risques d'infection, l'une des principales causes d'hémorroïdes.

Demandez à votre pharmacien la Préparation H sous forme de suppositoires ou d'onguent (avec accessoire spécial). Satisfaction ou remboursement.

GOODYEAR

Vente à rabais

épargnez sur 2-davantage sur 4



Solide, robuste...chef de file de sa catégorie!

À 4 PLIS NYLON

SAFETY ALL-WEATHER

2/36.90 (775-14/15 flanc noir)

4/72.80 (775-14/15 flanc noir)

voir le tableau ci-dessous pour les bas prix dans les autres dimensions

Vous voulez économiser? Ce pneu se vendait $21.95 l'an dernier. Nous l'avons déjà réduit mais nous vous l'offrons à ce prix très spécial durant cette Vente à rabais annuelle.

Le Safety All-Weather vous offre sécurité et durabilité grâce à sa carcasse en biais à 4 plis de nylon et le caoutchouc Tufsyn robuste de sa semelle vous assurant le meilleur millage de sa catégorie. La semelle enveloppante à sculptures vous assure adhérence accrue et maniabilité améliorée. Dollar pour dollar, votre meilleur achat de pneus de cette catégorie. Porte la garantie illimitée Goodyear.

LA PLUPART DES DIMENSIONS COURANTES, Y COMPRIS LES VOITURES IMPORTÉES

dimension flanc noir	prix garanti † par pneu	prix de rabais 2 pneus	prix de rabais 4 pneus	dimension flanc noir	prix garanti † par pneu	prix de rabais 2 pneus	prix de rabais 4 pneus
550-12	$16.95	$32.90	$64.80	560-15, 650-13 775-14/15, 700-13 735-14	18.95	36.90	72.80
560-13	17.95	34.90	68.80				
825-14/15	$20.95	40.90	80.80	855-14/15	23.95	46.90	92.80

Léger supplément pour bande blanche

Ce qu'il y a de mieux en fait de millage, adhérence, sécurité et confort!

PNEUS POLYGLAS*

2/65.95 (F78-14/15 flanc noir)

4/126.95 (F78-14/15 flanc noir)

Le pneu Goodyear Polyglas est le meilleur pneu ceinturé à carcasse en biais du Canada. Goodyear utilise les meilleurs matériaux, la main d'oeuvre la plus expérimentée et la méthode la plus moderne d'insertion de fibre de verre à la semelle de ses pneus. Le pneu Polyglas est durable et sûr. Des clients enthousiastes disent que leurs pneus Polyglas ont roulé jusqu'à plus de 45,000 milles, égalant le double de la distance parcourue par les pneus qu'ils possédaient avant. Dollar pour dollar, les pneus Goodyear Polyglas sont votre meilleur achat—surtout durant cette vente à rabais annuelle. Rappelez-vous que seul Goodyear fabrique les pneus Polyglas.

dimension flanc noir	prix garanti † par pneu	prix de rabais 2 pneus	prix de rabais 4 pneus
B78-14	$36.95	$54.95	$104.95
C78-14	38.90	56.95	110.95
D78-14	40.35	59.95	115.95
E78-14	41.40	60.95	118.95
F78-14/15	44.45	65.95	126.95
G78-14/15	50.00	73.95	142.95
H78-15	54.20	79.95	154.95
J78-15	64.25	94.95	182.95

Léger supplément pour bande blanche

†Prix garanti publié par Goodyear

*Polyglas est une marque déposée de The Goodyear Tire & Rubber Company

Aux Centres Go Goodyear et chez les détaillants-participants

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES – ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h p.m.
Dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h 00 p.m.

ANNONCES CLASSEES

Taux

Mots	4 jours	7 jours
10	1.80	2.45
11	1.98	2.70
12	2.16	2.94
13	2.34	3.19
14	2.52	3.43
15	2.70	3.68

Pour insertions consécutives

RUBRIQUES

ANNONCES
100 Garages ouverts
105 A l'affiche demain
110 Fiançailles
111 Mariages
112 Adoptions
113 Naissances
116 Perdu
117 Trouvé

TRAVAIL-EMPLOI
120 Agents demandés
121 Hommes demandés
123 Hommes temps partiel
125 Hommes-femmes demandés
127 Femmes demandées
128 Service domestique
130 Garderais enfants
135 Emplois disponibles
136 Professionnels demandés
137 Spécialistes disponibles
138 Instituteurs-trices
139 Emplois demandés

LOGEMENTS
150 Logements demandés
152 Chambres demandées
154 Chambre et pension demandées
156 Maison à louer
161 Appartements à louer
163 Appartements meublés
164 Appartements à vendre
165 Appartements à partager
167 Chambres à louer
169 Chambre et pension

IMMEUBLE
170 Propriétés demandées
172 Fermes demandées
174 Terrains demandés
176 Propriétés à louer
178 Fermes à louer
180 A louer ou à échanger
182 A louer ou à vendre
184 Propriétés à vendre (Québec)
185 Propriétés à vendre (Ontario)
187 Terrains à vendre
188 Fermes à vendre
190 Service immobilier
192 Transactions immobilières
194 Assurances immobilières

COMMERCIAL
200 Occasion d'affaires
202 Bureaux demandés
204 Entrepôts demandés
206 Commerces demandés
208 Garages demandés
210 Bureaux à louer
212 Commerces à louer
214 Garages à louer
216 Entrepôts à louer
218 Entrepôts à vendre
220 Commerces à vendre
222 Garages à vendre
224 Terrains de stationnement à louer
226 Terrains de stationnement à vendre
228 Espace de stationnement disponible

VILLEGIATURE
230 Chalets demandés
232 Terrains pour chalets demandés
234 Terrains pour roulottes demandés
236 Chalets à louer
237 Terrains pour chalets à louer
239 Terrains pour roulottes à louer
240 Chalets à vendre
242 Terrains pour chalets à vendre
244 Terrains pour roulottes à vendre
246 Roulottes demandées
248 Roulottes à louer
250 Roulottes à vendre
252 Accessoires pour roulottes
254 Centres de villégiature
256 Camping
258 Chasse et pêche
259 Ski

VEHICULES-MOTEUR
260 Automobiles demandées
262 Camions demandés
264 Machinerie demandée
266 Bateaux demandés
268 Motoneiges demandées
270 Motocyclettes demandées
272 Automobiles à louer
274 Camions à louer
276 Machinerie à louer
278 Bateaux à louer
280 Motoneiges à louer
282 Motocyclettes à louer
284 Automobiles à vendre
286 Camions à vendre
288 Machinerie à vendre
290 Motocyclettes à vendre
292 Bateaux à vendre
294 Motoneiges à vendre
296 Assurance-véhicule
298 Accessoires d'automobiles
300 Accessoires de bateaux
302 Accessoires de motocyclettes
306 Accessoires de camions

MARCHANDISE
310 Divers demandés
312 Divers à vendre
314 Divers à loue
316 Echanges
318 Bicyclettes
320 Appareils ménagers
322 Ameublement
324 Antiquités
326 Matériaux
328 Radios-Téléviseurs

ANIMAUX
330 Animaux demandés
332 Animaux à vendre
334 Pâturage
336 Nourriture d'animaux
338 Soins pour animaux

SERVICES
340 Réparation et services
342 Jardinage
344 Marchés alimentaires
346 Salons de beauté
348 Maisons de repos
350 Hôtels et motels
352 Pourvoyeurs
354 Ambulance

AMUSEMENTS
360 Restaurants
362 Amusements divers
364 Passe-temps
366 Musique
368 Philatélie
370 Numismatie
372 Photographie-caméra
374 Orchestres
376 Spectacles

FINANCE
380 Argent demandé
382 Argent disponible
384 Hypothèques
386 Placements
388 Assurances

PERSONNEL
390 Messages personnels
392 Transport demandé
394 Transport disponible

PROFESSIONNEL
400 Cartes professionnelles
402 Cours privés
404 Ecoles de langues
406 Ecoles spécialisées

AVIS DIVERS
410 Avis divers
412 Avis légaux
416 Remerciements
418 Messes-services anniversaires
420 In Memoriam
422 Fleuristes
424 Monuments
426 Directeurs de funérailles
430 Avis de décès

CASES : 50¢ pour une case
avec envoi du courrier 1.00

(105) A L'AFFICHE DEMAIN

A L'AFFICHE DEMAIN

Le MERCREDI 12 MAI

7h 30 à 8h — Concert du carillonneur. Colline du Parlement.

7h 30 p.m. Films. Bibliothèque Nationale, rue Wellington, Ottawa.

Du 11 au 14 mai. Semaine de la Police. 7h 30 à 8h p.m. Fanfare de l'Association de la police d'Ottawa. Mail du centre commercial St-Laurent.

Expositions: Pendant mai: "British Columbia 1971: Canada on the Pacific". Bibliothèque Nationale, 395, rue Wellington, Ottawa.

Jusqu'au 12 mai. Reproduction de peintures. Institut des Allemands, 35 O'Connor, Ottawa, Ontario.

Jusqu'au 23 mai. Photographies et diapositives, Alberta. 150, rue Kent, Ottawa.

Du 3 mai à la mi-juillet. Manuscrits, poèmes et publications du défunt Arthur S. Bourinot, fils d'un parlementaire d'Ottawa. Bibliothèque Nationale, 395, rue Wellington Ottawa.

Pour publication gratuite de toutes vos activités sociales à but non lucratif, veuillez écrire à case 150, Le Droit.

(113) NAISSANCES

HUDON — Dr et Mme Raymond Hudon, (née Suzanne Carrière), ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille, 6 livres 14 onces, à l'Hôpital général d'Ottawa, le dimanche 9 mai 1971. Une petite soeur pour Sylvie. Merci au Dr Henri de St-Victor et Dr Pierre Lemay. 113-38

(116) PERDU

PERDU, somme d'argent sur boul. Sacré-Coeur, Hull, près taverne "Boulevard" et caisse populaire. Récompense, 771-4771. 116-40

(117) TROUVE

TROUVE paquet qui contient 2 gilets pour garçons, 749-0328. 117-38

(120) AGENTS DEMANDES

CAMPING, tentes françaises "Raclet", Jamet" "Cabanon", "Tentmaster", etc. Prix directs de Montréal. Agnts veudeurs demandés. Chamrousse Importation, 8366 St-Laurent, Montréal. 120-63

(121) Emplois d'intérêt pour hommes

La Loi sur l'égalité de la main-d'oeuvre féminine sur le marché du travail 1970, défend à quelques exceptions, la discrimination à cause du sexe ou du statut marital. Puisque certaines occupations ont un attrait plus particulier à des personnes d'un sexe plutôt que l'autre, les annonces sont publiées sous les rubriques "Emplois d'interêt pour hommes" ou "Emplois d'intérêt pour femmes" pour accommoder nos lecteurs. Le fait d'inscrire ainsi sous une rubrique ou l'autre ne doit cependant en aucun cas laisser entendre l'exclusion d'une personne d'un sexe ou l'autre.

LIGNE additionnelle pour ceux qui maintenant ont affaire aux régions touristiques, boutiques de cadeaux, phamacies, magasins, etc. Bilingue, le soir, 722-4173. Ecrire case 224, Le Droit. 121-45

UN(E) VENDEUR(SE) de tapis expérimenté(e) et dont l'aptitude à la vente a été éprouvée, est recherchée. Doit être bilingue, salaire proportionnel à l'aptitude et à l'expérience. Tous les avantages sociaux. F. Slover Ltd. 61, rue York, Ottawa, M. Alec. 121-38

CUISINIER(E) avec expérience, le jour. S'adresser en personne, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 121-42

CHAUFFEURS d'autobus scolaires à temps plein ou partiel. S'adresser au Capital Coach Lines, 1425, chemin Ogilvie. 121-38

UNE QUINCAILLERIE locale demande un commis des ventes, bilingue de préférence et ayant quelque expérience. Doit pouvoir fournir des références. Ecrire à Case 157, Le DROIT, KIN 5Y7. 121-42

PERSONNE avec expérience, proposé au comptoir de pièces d'automobiles. Exigences, propre, ambitieux, bilingue, expérience de cardex. Salaire et boni. S'adresser en personne à Marc Gagnon chez Lalande Volkswagen, 599 boul. St-Joseph, Hull, 771-7779. 121-40

OPERATEUR de Bachoe, avec expérience, salaire $3.50 l'heure, s'adresser 1149 Parisien, Ottawa. 121-41

FONDATION EDUCA
RECHERCHE des représentant(es) sérieux(ses), intègres, capables d'expliquer aux parents l'importance des études universitaires de leurs enfants. Renseignements, 770-1798. 121-40

PLOMBIERS qualifiés, immédiatement. 225-3685. 121-40

VENDEUR(EUSE)

D'outillage de construction avec expérience: bilingue, pour secteur ouest du Québec et l'est de l'Ontario.

Faites vos demandes à
M. H. Stewart
THE GENERAL SUPPLY COMPANY OF CANADA LTD.
728-4641
121

(121) Emplois d'intérêt pour hommes

DEBOSSELEUR expérimenté, excellents revenus, emploi stable, s'adresser Barry Koffman, 339, avenue King Edward. 121-44

SOCIETE de construction d'Ottawa, recherche des nettoyeurs expérimentés. Travail à la pièce. Case 158, KIN 5Y7 Le Droit. 121-44

PERSONNE pour peindre au fusil avec expérience. Demander pour nouvelle compagnie, préférablement bilingue. 233-3313. 121-44

GARDE-MANGER (personne préposée à la préparation des aliments froids) avec expérience, pour club privé. 236-0687. 121-38

DEBOSSELEUR et un aide, expérience. Très bon salaire, 771-1539. 121-39

BARBIER demandé, pour le samedi, 749-6396. 121-39

MECANICIENS d'automobiles, licenciés, réparations générales, soudage électrique et oxygène, permanent, tous les bénéfices de la société. Salaire $150 par semaine. Aussi temps partiel, soir, fin de semaine. S'adresser entre 2 et 4hrs au gérant, 577 Gladstone, Ottawa. 121-41

OUVRIER(E)S en fer ornemental pour installation, expérience nécessaire. 777-2617. 121-43

PERSONNE, s'adresser Windsor Smoke Shop, 159 Rideau. 121-39

POSTEZ VOTRE DEMANDE AUJOURD'HUI et VOYEZ VOS REVENUS AUGMENTER
Ecrire (B.P. au journal)
J'aimerais vendre les produits renommés Rawleigh.
☐ temps partiel ☐ temps plein
☐ Veuillez m'envoyer le CATALOGUE GRATUIT et tous les détails.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
PROV. .....
S'il vous plaît, envoyer les réponses à :
Mme Saumure,
479, avenue Newman,
Ottawa 7, Ont.
121

(125) HOMMES-FEMMES DEMANDES

HULL, temps partiel belle apparence, sérieux, salaire garanti, plus boni travail par équipe, jour ou soir, gagnez jusqu'à $3.60 l'heure. S'adresser à 202 boul. Mont-Bleu. 125-42

REPRESENTANTS (TES) demandés(es). Appeler Cité des Maisons Inc., 771-7321. 125-43

TRAVAIL pour le dimanche, dans un motel à Pte-Gatineau, dans bureau, personne sérieuse, 776-5150, après 4h. 125-40

GERANT(E), distributeur(trice), bons territoires disponibles, Hull, Pointe-Gatineau, Gatineau, Aylmer, revenu au delà de la moyenne dès vos débuts, décidez vous-même de votre réussite, pour rendez-vous, appelez 771-6281. 125-39

HOMME ou femme, pour comptabilité, temps partiel. Prérérable dactylo, 663-5930. 125-42

VOULEZ-VOUS réussir? Fournissez le désir; nous avons les moyens. Informations sur rendez-vous seulement: 777-0561. 125-42

VENDEUR(SE)S ET PERSONNES D'AFFAIRES
SI VOUS ETES du genre ambitieux et êtes persuadés que vous valez plus que ce que vous offre votre emploi actuel, voici l'occasion que vous cherchez. Une entreprise bien à vous qui ne requiert aucun investissement, sauf votre personnalité et votre habileté. Instruction collégiale utile, mais non nécessaire. Programme de formation complète à l'égard des candidats choisis. Téléphonez ou écrivez, M. Ranger, 1355, rue Wellington ouest, Ottawa, Ont., K1Y 3C2, 728-6231. 125-40

COUTURIER(RE) d'expérience pour complets d'hommes, à temps partiel ou permanent. S'adresser F. teur. 777-8307. 292-42

OPPORTUNITE
BONAVENTURE FORD LTEE

a des emplois de débosseleurs

- Bonnes conditions de travail
- Tous bénéfices habituels

S'adresser au contremaître

J. BERTRAND

11, boul. Mont-Bleu — Hull, Qué.

EDITORIALISTE DEMANDE

FONCTIONS:

Rédaction d'éditoriaux, particulièrement sur les questions relatives au Québec et à l'Ouest du Québec.

Choix de textes pour la page éditoriale et la mise en page.

Documentation, correspondance et autres travaux connexes.

QUALITES:

Plusieurs années d'expérience dans le journalisme ou dans un domaine connexe.

Connaissance approfondie des problèmes politiques, économiques et sociaux du Québec et de l'Ouest du Québec.

- **Maturité, entregent, objectivité, aptitude au travail d'équipe.**
- **Style alerte et clair.**
- **Bilinguisme.**

ADRESSE :

SERVICE DU PERSONNEL
LE DROIT
375, rue Rideau,
Ottawa (Ont.), KIN 5Y7.
Composez 237-3050
121

NON CLASSE par Larry Hurb

"Ne crois-tu pas qu'il vaudrait mieux acheter un grille-pain, chéri ?"

(127) Emplois d'intérêt pour femmes

La Loi sur l'égalité de la main-d'oeuvre féminine sur le marché du travail 1970, défend à quelques exceptions, la discrimination à cause du sexe ou du statut marital. Puisque certaines occupations ont un attrait plus particulier à des personnes d'un sexe plutôt que l'autre, les annonces sont publiées sous les rubriques "Emplois d'interêt pour femmes" ou "Emplois d'intérêt pour hommes" pour accommoder nos lecteurs. Le fait d'inscrire ainsi sous une rubrique ou l'autre ne doit cependant en aucun cas laisser entendre l'exclusion d'une personne d'un sexe ou l'autre.

ON DEMANDE des serveuses expérimentées. Prière de se présenter au restaurant Del Rio, 217, rue Rideau, Ottawa. 127-40

COIFFEUSE(EUR) de 3 à 4 ans d'expérience qui aimerait travailler vendredi et samedi, bon salaire, 777-1107. 127-38

ATTENTION ! !
PROFESSEURS, étudiantes (étudiants) qui désirent du travail pour les mois d'été. Appeler Mme Mercier, 771-8301 entre 2 et 4 heures pour rendez-vous. 127-38

DANSEUSES à go-go recherchées; postes immédiats; communiquez avec Early Bird Entertainment Agency, 232-4261. 127-42

PRODUITS AVON
AVON a besoin de représentantes pour répondre à la demande créée par sa publicité nationale. Territoires libres: Ottawa et Hull, Alta Vista. Toutes personnes intéressées, s'adresser à la gérante des produits Avon, 232-8585. 127-f.mar.j.

COMMIS-VERIFICATEUR, s'adresser Federal Roy's Cleaner, 181 St-Laurent, Hull. 127-41

SECRETAIRE LEGAL(E)

pour étude d'avocats à Hull, Qué.
EXIGENCES:
Sténographie
dactylographie
bilingue
expérience de préférence
Salaire selon qualifications et expérience.
Ecrire à
Case 104, Le Droit,
OTTAWA, Ont.
KIN 5Y7
127

(127) Emplois d'intérêt pour femmes

PERSONNE pour soins d'enfants, et travaux domestiques, logée, nourrie lundi au vendre, Lucerne, Qué., 777-7114. 127-41

COUTURIER(ERE)S à plein temps et à temps partiel, expérimenté(e)s dans les retouches au magasin de préférence. Faites une demande en personne à Mme Laurin, Sol Max, 100, rue Rideau. 127-38

COIFFEUR(EUSE) expérience, s'adresser 167 chemin Montréal, Kate's Beauty Salon. 127-40

STENO bilingue requise par la Cie Fuller Brush Ltée pour le bureau régional. Pour rendez-vous téléphonez 232-2651. 127-44

PERSONNES pour faire ménage. S'adresser cinéma Vendôme le soir, pas d'appels téléphoniques, s.v.p. 127-40

AIMERIEZ-VOUS gagner $25 à $100 par semaine en montrant le produit Tupper Ware. Pour plus de renseignements, appelez 663-2187. 127-44

SECRETAIRE bilingue d'expérience pour bureau de Hull. Adressez-vous par écrit à Case 123, Le Droit, KIN 5Y7. 127-38

COMMIS, comptoir à bonbons. S'adresser cinéma Vendôme le soir, pas d'appels téléphoniques, s.v.p. 127-40

COMMIS SENIOR
BILINGUE, 12e année ou équivalent, dactylographie pour travail de fin de semaine. S'adresser au Bureau du Personnel, hôpital Montfort, chemin Montréal, Ottawa, Ont. 127-40

SECRETAIRE légale, bilingue temps partiel. 771-7781. 127-39

VICTOR

QUEL GENRE DE COMPETENCE DE BUREAU POSSEDEZ-VOUS

DACTYLO ?
STENO ?
DICTAPHONISTE ?
TELEPHONISTE ?

Si vous êtes compétent(e) et bilingue, nous avons un poste de libre pour vous.

Venez nous voir ou communiquez avec
Mme MOLLINS
au 237-7501

Victor Business Services
30, rue Metcalfe,
Suite 602
127

STENOGRAPHE

demandé(e) par
L'UNITE SANITAIRE REGIONALE D'OTTAWA-CARLETON

Au moins 2 ans d'expérience, bilingue, de préférence.

Traitement:
3,972.28 — 5,093.03

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:
M. J. P. Dulude,
préposé à l'administration,
1827, promenade Woodward,
Ottawa, Ontario.
K2C 0R5
127

LE CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES DU CANADA
demande un

TECHNICIEN

L'Etablissement aéronautique national a besoin d'un technicien dont les fonctions consisteront à faire des calculs numériques liés à la réduction des données et à l'analyse théorique, à reporter des points sur des courbes, à préparer des données chiffrées, à dactylographier des rapports et à exécuter divers travaux connexes dans un petit laboratoire scientifique.
La préférence sera accordée à un candidat ayant suivi avec succès un certain nombre de cours de mathématiques au niveau universitaire. Le candidat choisi devra également connaître la dactylographie.
Le salaire initial sera fonction de la compétence du candidat retenu.
Prière d'adresser les candidatures accompagnées d'un curriculum complet à l'Agent d'emploi, Conseil national des recherches, Ottawa, Ontario, K1A OR6, en mentionnant la référence **NAE-286.**
Les citoyens canadiens auront la préférence.
127

(128) SERVICE DOMESTIQUE

PERSONNE fiable pour soin d'enfants, travail domestique, logée, 777-7579, après 5 h. 128-39

AIDE domestique, avec expérience, logée, 4 enfants, Lucerne, 5 jours, $35, 771-4788. 128-41

PERSONNE pour travail de maison privée, soins 4 enfants, la semaine, $25, logée, 776-1637. 128-39

PERSONNE fiable, logée, lundi au vendredi, travail domestique, 684-3882. 128-38

PERSONNE responsable pour soin de deux enfants, travaux ménagers, salaire à discuter, 770-1485, 776-1176. 128-38

PERSONNE pour garder 4 enfants d'âge scolaire, travaux ménagers, 745-5232. 128-38

MENAGERE pour un foyer sans mère, 6 enfants d'âge scolaire, maison moderne, tous les appareils électro-ménagers, chambre privée, heures de liberté. Traitement courant. Case 189, Le Droit. 128-40

AIDE-DOMESTIQUE, pour adultes Lindenlea, temps partiel, travaux légers, maison complètement équipée, salaire raisonnable. 749-5291 après 6 heures. 128-40

AIDE-DOMESTIQUE avec expérience, soins de 2 enfants d'âge scolaire, devra loger ici, références exigées, $10 par semaine. 771-7411 128-j.n.o

PERSONNE fiable pour soins enfants âge scolaire, travaux domestiques, logée, 5 jours par semaine, $150 par mois, 828-8652. 128-38

PERSONNE honnête et fiable pour soin d'enfants, légers travaux domestiques, doit loger, 986-8681, après 6h. 128-44

PERSONNE responsable pour garder 2 jeunes enfants, 1 journée par semaine, secteur Mont-Bleu. 770-3231. 128-38

PTE-GATINEAU, femme de chambre pour travailler dans un motel, avec expérience, demandez le gérant, 776-6765.

PERSONNE pour travaux domestiques, 1 journée, 663-7276, après 6h 30. 128-44

DOMESTIQUE. 5 jours par semaine, logée. Après 7 h 776-2225. 128-44

PERSONNE, soins des enfants, période du dîner. Léger entretien de maison. Pointe-Gatineau. Après 5 heures. 771-9379. 128-39

PERSONNE fiable, soins bébé, chez moi. 663-0212. 128-44

HULL — Personne sérieuse, pour garder les enfants à la maison. Du lundi au vendredi. 771-0392, après 6h 30. 128-44

PERSONNE fiable, 2 enfants, travaux domestiques, logée, d'âge mur, 746-4585. 128-44

(130) GARDERAIS ENFANTS

GARDERAIS enfants, le jour, Projet Riviera, 770-4460. 130-39

GARDERAIS enfants, chez moi, 770-5646. 130-39

PRENDRAIS bébé en pension, fille-mère bienvenue. 776-1018. 130-39

GARDERAIS enfants chez moi, 770-4840. 130-43

GARDERIE pour enfants, 3 à 10 ans, garçons et filles à l'année longue, pour année scolaire et vacances d'été, amusements compris. 983-2393, St-André-Avellin. 130-56

GARDERIE, jour, enfant 2 ans et plus, repas, collation, initiation: musique, arts plastiques, diction, $3.00 par jour. Appelez 771-6786 du lundi au vendredi, entre 8 h et 5 h. 130-j.n.o.

GARDERAIS enfants chez moi, Gatineau, 663-0289. 130-41

GARDERAIS enfants pendant que mère travaille, courte durée, 2 ans et plus, $15 par semaine, 776-3496. 130-41

GARDERAIS enfants 3 à 8 ans, jour, Gatineau, 663-2995. 130-42

VANIER — Garderais enfant, lundi au vendredi, jour, 745-3448. 130-40

GARDERAIS enfants chez moi, $20 par semaine, nourris famille canadienne française. 51 Deschamps, app. 4 Vanier. 130-44

(130) GARDERAIS ENFANTS

GARDERAIS enfants le jour, lundi au vendredi. 746-5033. 130-44

GARDERAIS enfants chez moi, le jour, 8 à 5. Grande cour, bonne nourriture. 770-1494. 130-44

GARDERAIS enfants, 2 ans et plus, chez moi, lundi au vendredi, King Edward et Boteler, 236-3363. 130-ven. 30, 7, 14

GARDERAIS enfant, 1-5 ans, lundi au vendredi, chez moi, Gatineau rue Dollard. 663-0321. 130-40

GARDERAIS enfants le jour, rue Jacques-Cartier, Gatineau. 663-0994. 130-40

PRENDRAIS en pension, 2 filles 6-12 ans, belle ferme, chambre très confortable, $60 par mois, Manotick, 692-3046. 130-42

GARDERAIS 1 enfant de 2 ans et plus, Vanier, 745-2705. 130-38

GARDERAIS enfants chez moi, jour, lundi au vendredi. Grande cour. Après 5h 30. 749-7697. 130-42

PTE-GATINEAU — garderais enfant, 6 mois et plus, jour ou à la semaine, chez moi, références, 776-5951. 130-39

(135) EMPLOIS DISPONIBLES

RETRAITES ET SEMI-RETRAITES
AIMERIEZ-VOUS continuer à vous tenir alerte, recevoir plus de revenus tout en étant maître de vous-même? Nous offrons l'initiation et bonne rémunération, demandez une interview confidentielle en vous adressant à Shipman Real Estate Ltd. "Realtor" 725-3633 et le soir 722-9779. 135-42

(138) INSTITUTEURS-INSTITUTRICES

LE CONSEIL DES ECOLES SEPAREES (C.R.) DU DISTRICT DE LA RIVE NORD
recherche des

ENSEIGNANT(E)S

de classes pour enfants inadaptés au niveau des cours primaire, junior et intermédiaire.

Les postulants(tes) doivent être munis(es) du diplôme approprié en éducation spéciale.

Echelle de salaires
$5,200 à $12,800

selon les diplômes et les états de service du (de la) candidat(e).

Allocation supplémentaire: $300 par année.

Avantages sociaux intéressants et indemnités de déplacement généreuses.

Les postulants sont priés d'adresser leur curriculum vitae et le nom de leur surintendant à:

M. Benjamin Michaud,
directeur des écoles séparées
Case postale 460
BLIND RIVER, Ont.

William Dormer
prés.

Benjamin Michaud
dir. des éc. sép.
138

(139) EMPLOIS DEMANDES

LAVERAIS plafonds, murs, planchers. 776-1869. 139-39

FERAIS peinturage, extérieur seulement, expérience, bon prix. 777-5613. 139-40

FERAIS travaux ménagers le jour, 770-4294. 139-40

PLATRIER, stuc, finition de ciment, nettoyage de cour, cave, 745-0228. 139-41

FERAIS LAVAGE mur, plafond, plancher. Appelez jour ou soir. 745-7785. 139-38

FERAIS ouvrage de peinture, réparation de joints et tapisserie. Estimations gratuites. 777-8284. 139-j.n.o.

NETTOYAGE de cour, couper des arbres. Dangereux, 827-2810. 139-44

PEINTRE d'expérience ferait ouvrage garantie, le soir. Après 5 h 776-1305. 139-38

HOMME ferait ouvrage ou livraison, camion ½ tonne, 749-2467. 139-43

(150) LOGEMENTS DEMANDES

MAISON, Pte-Gatineau, 2 ch. à coucher, zone RB, 770-2689. 150-40

1er JUILLET, logis à Hull, 2 chambres à coucher, chauffé, 3 adultes, maximum $115, avant 5 heures, 777-9937. 150-41

GERANT de banque recherche 1 juin ou 1 juillet, maison ou appartement, 1er plancher, avec sous-sol 3 ou 4 chambres à coucher, dans Hull. Bureau 10 à 3 heures, 777-5281. 150-40

PETITE famille louerait maison Parc de la Montagne, 3 ch. à coucher, salle à manger, garage, 776-3048, soir. 150-39

FERAIS légers travaux en échange de logement à la campagne, 771-3190. 150-42

(150) LOGEMENTS DEMANDES

JEUNE couple demande appartement meublé, 1 chambre à coucher, 770-5260. 150-44

GARCONNIERE ou chambre non meublée, cuisson. Ottawa. Dame seule, entre 9 heures et 4 heures. 776-4269. 150-40

(156) MAISON A LOUER

HULL, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, grand passage, salle de bains complète. 27 Iberville, Hull. 161-38

GATINEAU, 3 ch. à coucher, grande de cuisine, 2 foyers en pierre du plancher au plafond et 2 fenêtres panoramiques. Option d'achat. Près des écoles et de l'église. 20 minutes du centre-ville d'Ottawa par autobus. $196. 663-0896. 156-38

PARC DE LA MONTAGNE, 3 ch. à coucher, sous-sol fini, lot paysager, abri d'auto, libre 1er juin, $210, 771-9234. 156-39

ORLEANS, petite maison, 1 chambre à coucher, $50, légers travaux de concierge, 824-4844. 156-41

VANIER, 2 chambres à coucher, chauffé et éclairé, $125 ou $135 par mois, pas de stationnement, 746-6730, après 6h 30. 156-41

MAISON "split-level", meublée ou pas, Orléans, bureau, 231-3350; résidence après 6 h 824-4158, Mme Pageot. 156-43

MAISON, pour les mois d'été, 3 chambres à coucher, jardin, 776-2296. 156-39

BUNGALOW, Pte-Gatineau, 3 chambres à coucher. 777-9935. 156-44

(161) APPARTEMENTS A LOUER

ANGLE Amhers et Labelle, appartement, 4 pièces, tapis mur à mur, télécâble, prise de courant pour auto, 1er juin, 771-4709. 161-40

APPARTEMENT neuf, Pte-Gatineau, 2 ch. à coucher, poêle, réfrigérateur, télécâble. $145. 771-2156. 161-AN

AYLMER, 2 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains salle de lavage, chauffé, entrée privée, 684-7773; 161-44

Les Entreprises Lecabrie Ltée
APPARTEMENTS à louer, 1 chambre à coucher, 67, rue Nicolet, Hull; 30, rue St-Etienne, Hull, 663-7646; 663-0098. 161-j.n.o.

APPARTEMENT 1 ch. à coucher poêle et réfrigérateur chauffé, pas d'enfants, doit signer bail, libre 1er juillet, Aylmer, 684-4379. 161-40

APPARTEMENT meublé, 1 ch. à coucher, chauffé, éclairé, 663-5565, Gatineau. 161-40

APPARTEMENT 2 ch. à coucher, chauffage électrique, 1er mai, 38 Tassé, $135., 770-5606. 161-40

JUILLET, AOUT, SEPTEMBRE
APPARTEMENTS neufs, 2 ch. à coucher, chauffés éclairés, laveuse-sécheuse, gratuites, tapis, télécâble, stationnement avec prise, balcon, conciergerie, 75 Lesage, Hull, $160, $165, 771-4407. 161-57

APPARTEMENTS, Mont-Bleu, Gatineau, 2 ch. à coucher, 2 enfants acceptés. 663-7438. 161-38

APP. 1 ch. à coucher, chauffé, $125, télécâble, tapis mur à mur partout, 32 Albanel, 770-2801. 161-43

APPARTEMENT à louer, 2 ch. à coucher, libre 1er juin. Après 7 h 776-3882. 161-41

APPARTEMENT le 15 mai ou 1er juin, 2 ch. à coucher, véranda, télécâble, 1 enfant accepté, 234-9335. 161-38

2 APPARTEMENTS 1er mai et 1er juin 2 chambres à coucher. Gatineau Jour 663-8866 — soir 986-2143. 161-49

PRES BOUL. TACHE
APPARTEMENT, 1 ch. à coucher, chauffé, équipé, $115, loyer à rabais en échange de petits travaux de conciergerie. S'adresser au concierge, 22 ou 27, rue St-Louis. — 776-3070 ou 237-2330. 161-j.n.o.

APPARTEMENT, 1 ch. à coucher, sous-sol, tout à l'électricité, $100, adressez-vous au 15, rue Charlotte, Ottawa. 161-39

APPARTEMENT, chauffé, 1 chambre, 1er juin, 776-2783. 161-39

APPARTEMENT moderne, 3 ch. à coucher, salon, cuisine, stationnement, balcon, chauffé, libre 1er août, 18, rue Roy, Hull. 161-39

APPARTEMENT chauffé, rue Boucherville, près du boul. Taché; poêle, réfrigérateur, 1 chambre à coucher. Service de sécheuse et laveuse automatique, $118 à $130, incluant taxes de vidanges et stationnement. Jour 771-5810; soir 776-2345. 161-j.n.o.

APPARTEMENT, sous-louer, chauffé, éclairé, $125. 17 Boucherville, 770-3233. 161-40

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffé, $135. Après 6 heures. 776-4108. 161-38

APPARTEMENT 1er MAI
APPARTEMENT moderne, 1 ch. à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, s'adresser concierge, app. 3, 22 St-Louis, Hull, 770-1927. 161-j.n.o.

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, entrée, stationnement privés, semi-sous-sol, district Mont-Bleu, libre 1er juin. 771-2139, après 5 heures. 161-40

NOUVEAU NUMERO DE TELEPHONE POUR
Annonces classées SEULEMENT

Du lundi au vendredi
8h a.m. à 9h p.m.
Les samedis
8h a.m. à 4h p.m.

237-8400

LES PETITES ANNONCES
DU JOURNAL "LE DROIT"
POUR DE L'ACTION IMMEDIATE

237-8400

Le dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h p.m.

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES – ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h p.m.
Dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h 00 p.m.

(135) EMPLOIS DISPONIBLES (135) EMPLOIS DISPONIBLES

GERANT DU SERVICE DE GARAGE

De préférence, un mécanicien licencié bilingue

MECANICIENS BREVETES
AIDES-MECANICIENS

PERSONNEL D'ENTREPOT
Expérience dans les pièces d'automobiles, le système des cartes, le contrôle du stock, livraison et réception des commandes.

DIRECTEUR DE LAVAUTO
Doit pouvoir diriger les ouvriers et le travail.

AIDES POUR UN POSTE D'ESSENCE
Expérience nécessaire.

- Pour tous ces postes, traitement selon l'expérience.
- Tous les avantages habituels.

PRIERE DE SE PRESENTER AU:

485, rue BANK

135

(138) INSTITUTEURS-INSTITUTRICES (138) INSTITUTEURS-INSTITUTRICES

LE CONSEIL DES ECOLES CATHOLIQUES DE PRESCOTT-RUSSELL

requiert les services d'un (e)

PSYCHOLOGUE EDUCATIONNEL(LE)

de préférence affilié (e) au Collège des Psychologues d'Ontario.

LES FONCTIONS

1. Travailler en étroite collaboration avec les conseillers en orientation
2. Etude des cas d'élèves qui semblent nécessiter de l'aide psychothérapique
3. S'occuper des cas de psychothérapie des élèves dans le domaine de sa compétence
4. Agir comme consultant dans les études collectives des retards pédagogiques, de dyslexie et de troubles psychomoteurs
5. Aider les professeurs de récupération dans les cas difficiles
6. Testing individuel aux élèves qui semblent destinés aux classes spéciales pour enfance exceptionnelle.

BUREAU : Hawkesbury

SALAIRE: A discuter

Veuillez adresser votre demande accompagnée de votre curriculum vitae à:

Jacques Beauchemin,
Surintendant,
21 est, rue Nelson,
Hawkesbury, Ont.

Yvan SEGUIN, président

Jacques BEAUCHEMIN, surintendant de l'éd.

138

LE CONSEIL DES ECOLES SEPAREES (C.R.) DE LA RIVE NORD

recherche

UN(E) SURINTENDANT(E)

Les postulants(tes) doivent détenir le diplôme exigé par le Ministère Ontarien de l'Education ou pouvoir l'obtenir avant le 1er septembre 1971.

L'éventail des salaires en vigueur sera fourni sur demande.

Allocations de déplacement intéressantes et avantages sociaux généreux.

Adressez votre demande d'emploi ainsi que votre curriculum vitae à:

M. BENJAMIN MICHAUD
directeur des écoles séparées
Case postale 460
Blind River, Ont.

William Dormer, prés.

Benjamin Michaud, dir. des éc. sép.

138

LE CONSEIL SCOLAIRE COCHRANE IROQUOIS FALLS

demande pour septembre 1971 les enseignants suivants

ECOLE SECONDAIRE COCHRANE

B.P. 1360, Cochrane, Ont.
W. H. Stuart, directeur

- Ebauche architecturale, matières générales.
- Travaux pratiques pour filles
- Métiers pour garçons, matières générales. Bilingue de préférence.
- English, 9 ou 10 et anglais (comme langue seconde, avec certificat, de préférence).
- Anglais en XIe et XIIIe années
- Histoire en XIe et XIIe années avec l'homme dans la société et les sciences économiques.

Dans la nouvelle ambiance qui nous entoure, nous sommes stimulés par l'occasion d'un défi et d'un progrès au plan professionnel dans toutes les matières.

ECOLE SECONDAIRE IROQUOIS FALLS

B.P. 369, Iroquois Falls, Ont.
G. M Daly, directeur

- Histoire et history ou géographie et geography Ceci est un engagement d'un an puisque le responsable sera en congé d'étude.
- Méthodologie du travail dans les deux langues
- Biologie senior avec sciences junior. Bilingue préféré

Prière de faire parvenir vos demandes écrites avec toutes les précisions quant à votre expérience, titres et titres requis de la province de l'Ontario, en plus du numéro de téléphone et adresser le tout au principal.

Enseignants bilingues demandés

POUR TOUS LES POSTES

Echelle des salaires 1970-1971

Catégorie 1	$7,800 à $12,000
Catégorie 2	$8,300 à $13,200
Catégorie 3	$9,300 à $14,700
Catégorie 4	$9,700 à $15,600

Allocation d'expérience dans l'enseignement secondaire, $500 par année jusqu'au maximum; primaire, $275 par année. Boni professionnel selon les exigences de l'OCE, $275 par année. Augmentations de $500 par année. Tous les autres avantages habituels en plus d'une allocation de déménagement.

INTERVIEWS

Le directeur et le directeur adjoint désignés accorderont des entrevues à l'hôtel Royal York de Toronto la prochaine fin de semaine, le samedi 15 mai

On exige des demandes écrites, accompagnées du numéro de téléphone, adressées aux directeurs pour tous les postes.

Rév. N. Lethian, Président

D. D. Powell, Directeur de l'éducation

138

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT stationnement jeune couple, chauffé, 1 chambre, 1er août, 776-5112. 161-40

APPARTEMENT, semi-sous-sol, 2 ch. à coucher, facilités lavage, chauffage électrique non compris cour, $120, près Matador, 771-5555. 161-44

APPARTEMENT, 3 pièces, chauffé, adultes, 233-4282. 161-40

APPARTEMENT, chauffé, 1 ch. à coucher, poêle, réfrigérateur, $120 777-5176. 161-65

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, chauffé, 1er juillet, $95. Adultes. 777-3762. 161-39

APPARTEMENT, 1 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains, tapis mur à mur, chauffé, poêle, réfrigérateur, libre 1er juin, 4 Frontenac. 161-44

APPARTEMENT, 2 chambre à coucher, salon, salle à dîner, $140. 749-0165. 161-40

APP. chauffé, face parc Fédéral. Après 5 heures, 777-9046. 161-40

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffé, éclairé, 777-1311. 161-41

APPARTEMENT moderne, 2 ch. à coucher, chauffage électrique, $140 770-4402. 161-41

APPARTEMENT moderne, 2 chambres, cuisine, 22x11, salon 18x11, près Bonaventure Ford, 771-3741. 161-64

APPARTEMENT moderne, 1 chambre, chauffé, eau chaude fournie, télécâble, stationnement, tapis mur à mur, $135. 15 Mutchmore. 771-6538. 161-49

AOUT, logis 1 chambre à coucher, chauffé, 50 Gagnon, Hull. 161-45

AOUT — près du CEGEP, logement spacieux, 1 ch. à coucher, poêle, réfrigérateur, salle de lavage, stationnement, $130 chauffé, 79 Prévost, 771-1434, 771-9210. 161-j.n.o.

BUNGALOW, haut, 1 ch. à coucher, avec boudoir pour couple. Disponible 1er juin, $120. 746-6512. 161-38

LE COLLEGE Pestalozzi, une coopérative d'habitation ouvre ses portes le 15 avril. 22 étages au coin Rideau et Chapel, appartements à 1 ou 2 chambres à coucher, garderie d'enfants, clinique médicale, etc . . . pour jeunes couples, étudiants d'été. Information 232-3741 ou 428 Rideau, chambre 201. 161-j.n.o.

CENTRE DE HULL, appartement rénové, 2 ch. à coucher, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, libre, adultes, 771-5124. 161-39

GENRE garçonnière, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, tapis, libre 1er juillet, 777-5160 — 771-2845. 161-65

INVERLEA, PRES CNA

Une chambre à coucher, 232-0738 (9 à 5) ou venez en personne au 60, rue MacLaren. 161-59

1 CHAMBRE à couche, salon, cuisine, salle de bains, $90 chauffé, 354 Laviolette, Gatineau, 232-8797. 161-60

1 CHAMBRE à coucher, chauffée, éclairé, 1er mai, 299 Lacasse, Vanier, entre 6h et 8h. 161-38

1er JUIN

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, moderne, près Place Cartier, autobus, stationnement inclus, $116 17 Roy, Hull. 771-1473. 161-44

1 CHAMBRE, cuisine, salle de bains, chauffé, éclairé, $75. 776-5269. 161-40

2 CHAMBRES à coucher, $120, chauffé, 122 boul. St-Joseph, Hull, après 4 h. 161-47

1 CHAMBRE à coucher, salon cuisine, entrée privée, chauffé, éclairé, $100, 41 Laval, Hull, près Principale. 161-40

4 CHAMBRES à cou., salon, cuisine, 1½ salle de bains, salle à manger, adultes seulement, $140 par mois. Immeubles Jacques Ltée, 777-3860. 161-AN

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, sous-sol, stationnement $100, 188, rue Richer, Hull, 776-1140; 771-4897, après 5h 30. 161-41

LE CENTENAIRE, 260 Mutchmore, Hull, appartement, 1 ch. à coucher, à partir de $125. 777-8835. 161-j.n.o.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, $80, 777-0990. 161-40

RUE CHOUINARD Hull, garçonnière chauffée, éclairée, tapis mur à mur, poêle et réfrigérateur, $110. Libre 1 juin, 771-5113. 161-39

GATINEAU, 1 ch. à coucher, libre 1er juin, 663-4389. 161-39

GATINEAU, app. moderne, 2 chambres, $125, 663-6610. 161-44

GARÇONNIERE meublée, $100, 122 boul. St-Iosepn, Hull, après 4 h. 161-47

GARÇONNIERE, 2 pièces, moderne, poêle et réfrigérateur, $85. 78 Principale, 777-7148 ou 749-0748. 161-42

GARÇONNIERE, centre Hull, 2 pièces, chauffée, éclairée, tapis, stationnement, 1er juin, 771-5124. 161-38

GARÇONNIERE, libre, équipée, Côte-de-Sable, $125, 232-8636, après 6h. 161-43

GATINEAU, sous-sol, 1 ch. à coucher, fraîchement décoré. 663-5427. 161-43

GATINEAU, 2 chambres à coucher, semi-sous-sol, $120, 663-5711. 161-43

GATINEAU, petit logis propre, 2 chambres à coucher, $100, chauffé, entrée privée. W. Laurier (arrière bas) 359, Champlain. 161-44

GATINEAU, sous-sol, 1 ch. à coucher, tapis mur à mur, $100, chauffé, rue North, 663-6560. 161-38

GATINEAU, 1 ch. à coucher, chauffé, éclairé, poêle à gaz, salle de bains complète, stationnement. 663-4536. 161-38

GRAND LOGIS, complètement rénové, 2 ch. à coucher, chauffé, adultes seulement, 771-5831, entre 9 h et 5 h. 161-39

GATINEAU, logis très propre, 2 ch. à coucher (haut). S'adresser 387 Hétu, chauffé. 161-41

GATINEAU — Logis, 3 pièces, salle de bains complète, $65. 368 main. 663-6291. 161-39

GARÇONNIERE, chauffée, poêle, réfrigérateur, s'adresser au Cercle Michel Excell ou composez 745-4711. 161-41

GATINEAU, haut, 1 ch. à coucher, salon, salle de bains, cuisine, chauffé, entrée privée, $60. 663-0386. 161-40

GATINEAU, 3 ch. à coucher, chambre de lavage, libre, 1er juin, $130, 663-4793. 161-51

GATINEAU — Appartement 2 ch. à coucher, chauffage, électrique, balcon, stationnement. 663-6850. 161-44

GATINEAU, logis moderne, 3 pièces,, 663-4522. 161-65

GARÇONNIERE moderne, 1 chambre à coucher, chauffage électrique, $90, 770-4402. 161-41

247 GARNIER, app. 1; 1 ch. à coucher, salle de lacage, chauffé, service de concierge, télécâble gratis, meublé, $135; non meublé $125. 663-7771; 663-6172. 161-54

(138) INSTITUTEURS-INSTITUTRICES (138) INSTITUTEURS-INSTITUTRICES

LE CONSEIL DES ECOLES SEPAREES DU DISTRICT DE NIPISSING

Invite les candidatures aux postes suivants

A. DIRECTEUR(TRICE) — NORTH BAY

B. BIBLIOTHECAIRES

a) Ecole senior — North Bay
b) Ecoel Saint-Thomas — North Bay
c) Ecole Saint-Paul — North Bay

C. TITULAIRES DE CLASSES SPECIALES

a) Ecole senior (filles) — North Bay
b) Ecoles élémentaires — North Bay-Mattawa

D. ITINERANT(E)

Arts (7e-8e années)

Echelle de salaires 1970-1971
(Nouvelle échelle de salaires en négociation)

	Minimum	Maximum
Cat. 1 (ST 1)	$5,500	$ 7,400
Cat. 2 (ST 2)	$6,100	$ 8,900
Cat. 3 (ST 3)	$6,600	$10,600
Cat. 4 (ST 4)	$7,500	$11,900
Cat. 5	$7,900	$12,700
Cat. 6	$8,300	$13,500

Veuillez adresser vos demandes à :

M. Pierre Xatruch, B.A., M.Ed.,
Surintendant, secteur est,
424 ouest, Deuxième Avenue,
North Bay, Ont.

G.-N. HOULE, directeur général

A. RIVET, prés. du Conseil

138

LE CONSEIL DES ECOLES SEPAREES (c.r.) du district de la Rive Nord

recherche des

DIRECTEURS(TRICES)

pour un nombre de ses écoles de langue française. Les postulants (es) doivent être munis (es) du diplôme permanent de la catégorie no 4. Aussi les candidats (es) doivent se munir d'un diplôme de directeur (trice) d'école avant le 1er septembre 1971. Echelle de salaires: $8,300 à $12,800 selon les diplômes et les états de services du (de la) postulant (e). Allocations supplémentaires: $275 par salle de classe jusqu'à concurrence de dix et $100 pour chaque salle de classe additionnelle. Avantages sociaux intéressants et indemnités de déplacement généreuses.

Les postulants (es) sont priés (es) d'adresser leur curriculum vitae et le nom de leur surintendant à :

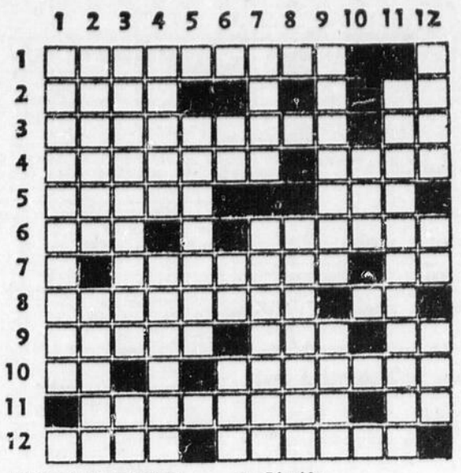
M. Benjamin Michaud,
Directeur des écoles séparées,
Case postale 460,
Blind River, Ont.

William Dormer, président

Benjamin Michaud, directeur des écoles séparées

138

Mots croisés du Droit



HORIZONTALEMENT

1—Ville de la banlieue de Montréal
2—Air — Préfixe
3—Tiennent mal sur leurs jambes — Indéfini
4—Qui ne bouge plus — Essaie
5—Ils ont gros appétit — Près de la racine
6—Prénom — Donne l'alerte
7—Gestion désordonnée—Carte
8—Celui qui amène le désordre dans une fête — Dans la matinée
9—Coiffure d'ecclésiastique — Fleuve d'Egypte — Note
10—Conjonction — Borner
11—Mettre en pile — Négation
12—Continent — Sont lourds

VERTICALEMENT

1—Comté du Québec
2—Couleur — Cérémonial
3—Etat d'Amérique—Négation
4—Protection — Protège
5—Déchiffrable
6—En Allemagne — Voyelles—En slip
7—Fatiguée — Achève son existence
8—De très faibles valeurs
9—Qui a beaucoup de connaissances — Monnaie italienne
10—Liquide
11—A tout moment
12—Fait l'oeuf — Préposition Colère

SOLUTION DU PROBLEME PRECEDENT

Horizontalement
1—SASKATOON — PU
2—AVALER — ART
3—RI — AREOPAGE
4—ALEXANDRIA
5—TITO — TEINTEE
6—ORANGE — NEE
7—CE — MN
8—AMERTUME — TOI
9—ERIE — POUR
10—PRECAUTIONS
11—RE — HUSSARD
12—ESSEX — GESTE

Verticalement
1—SARATOGA — PRE
2—AVILIR — MERES
3—SA — ETAGERE
4—KLAXON — RICHE
5—AERA — GATEAUX
6—TRENTE — US
7—ODE — MOTS
8—PRINCE — IAG
9—AINEE — PORE
10—AGATE — TONDS
11—PRE — MOUS
12—UT — TERNIE — DE

(161) APPARTEMENTS A LOUER

GATINEAU, logis 1 ch. à coucher 663-4028. 161-39

HULL, 25 rue Pharand 1 logis de 2 chambres à coucher, chauffé, eau chaude fournie, $135. 156, RUE ARCHAMBEAULT, logis moderne, 1 ch. à coucher, $110. J. P. Querry, courtier, 776-2990. 161-j.n.o.

HULL, logis, 1 ch. à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, $115, 777-1483. 161-j.n.o.

1er JUIN, appartement, 2 chambres à coucher, tapis, télécâble, stationnement avec prise, installation laveuse, sécheuse, $145, 23 Normand, 771-4407. 161-60

1er JUIN, appartement moderne, grand salon, cuisine, chambre de bains, 1 ch. à coucher, $110, 114 Mutchmore, après 6 heures. 161-39

1er JUIN, vaste appartement, 1 ch. à coucher, chauffé, $85, après 6 h 777-6730. 161-38

JUIN, JUILLET — 2 chambres, moderne, tapis, installation pour laveuse, sécheuse, stationnement $125, $135, après 4h, 776-4259; 777-9129. 161-40

1er JUIN, logis neuf, 1 ch. à coucher, tapis mur à mur, intercom, 88 Mutchmore, 776-4896. 161-48

1er JUIN, app. moderne, chauffé, 2 ch. à coucher, grand salon, stationnement, balcon, $125. 19 Roy, Hull. app. 6 776-4416. 161-42

1er JUILLET, Wrightville, rue Fontaine, appartement moderne, 1 chambre, grand salon, chauffage électrique, $110, 771-2380. 161-51

(161) APPARTEMENTS A LOUER

1er JUIN, duplex, Wrightville, rue St-Onge, grand logis, 2 chambres, chauffage électrique, $125, 771-2380. 161-51

JUIN, juillet, Parc de la Montagne, apps. modernes, 1 ch. à coucher, poêle, réfrigérateur, salle de lavage, stationnement, 59 Lanctôt, $115. 771-1434. 161-j.n.o.

JUILLET-AOUT, app. neuf, 2 ch. à coucher, grand salon, cuisine, dînette, salle de lavage, stationnement, poêle, réfrigérateur si désiré, 5 minutes du centre d'Ottawa, $130, 76 et 84 Richard, 771-1434. 161-j.n.o.

1er JUILLET, 2 chambres à coucher, chauffé, $135, 50 Marengère, app. 4, 776-5246. 161-41

HULL, moderne, 2 ch. à coucher, 1er juillet, 824-3524; 746-8242. 161-40

HULL, juillet, août, neufs, très luxueux, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, porte patio, balcon, insonorisé, entrée privée avec intercom, stationnement, concierge, $130-$140. 35 Tassé, app. 3, 771-8408. 161-47

HULL, juin, à louer, logis spacieux, moderne, chauffé, 2 ch. à coucher, près Place Cartier, autobus, écoles, églises. Vestiaire, stationnement, $130. 777-4452. 161-39

HULL, petit logis, eau chaude, gros filage, entrée privée, stationnement, adultes, 777-0654. 161-41

HULL, appartement, 3e, 2 ch. à coucher, chauffé, eau chaude, libre, adultes, $95. 232-0722. 161-40

AU

1525, promenade ALTA VISTA

vous trouverez tout un monde de confort et d'élégance et vous obtiendrez

un nouvel immeuble

à prix modique

733-9119

161

BOUL. MONT-BLEU APPARTEMENT

2 ch. à coucher

- Tapis mur à mur
- Commodités de stationnement
- Près des écoles, magasins et des transports en commun
- A 10 minutes du centre-ville d'Ottawa.

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS et PRECISIONS

777-6859 235-1140

161

RUE LAURIER, A HULL

LUXUEUX APPARTEMENTS 3 et 4 PIECES

Garçonnières, 1 et 2 chambres à coucher.
Edifice ultra moderne, avec garage sous-terrain et bain Sauna.

Appeler le jour à

776-2548

161

MacLEOD MONT-BLEU

Au sommet de la colline. Nouveaux appartements au paysage montagneux, à 10 minutes de la colline parlementaire et du Camp Fortune. Appartements luxueux et spacieux — salle familiale, cuisine et vaste pelouse entourés de maisons exclusives.

1 ch. à coucher à partir de . . . $130

2 ch. à coucher à partir de . . . $150

Télécâble — Chauffé — Stationnement

Tél.: 771-0515

(161) APPARTEMENTS A LOUER

HULL, grand logis à louer, 4 ch. à coucher, libre. 776-2330, après 6 h. 161-40

HULL, libre 2 ch. à coucher, chauffé, $125, 770-1610, avant 3 heures et après 8 heures. 161-40

1er AOUT, appartement neuf, 1 chambre, grande cuisine, poêle, réfrigérateur, lavage, stationnement, Parc de la Montagne, $130. 776-1277. 161-50

357 LALLEMAND, Gatineau, appartement, 1 ch. à coucher, chauffé, éclairé, $115. 663-7911; 663-8384. 161-AN

LOGIS neuf, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, chauffé, $100 près pont Alonzo Wright. 777-6915. 161-39

LOGIS, 1 ch. à coucher, chauffé, eau chaude fournie, couple ou personne seule, libre, $70 par mois, 663-3975. 161-38

LOGIS 3 pièces, salle de bains, $85, chauffé, 1er juin, 180 Archambault. 770-1772. 161-44

LOGIS 5 pièces, chauffé, eau chaude de fournie, $100. 1er juin. 770-2526. 161-40

LOGIS, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $125. 1 enfant accepté, 1er juin. 777-7895. 141, Archambault, Hull. 161-44

LIBRE, garçonnière moderne, tout équipée, 6 Bériault, Hull. 777-5648. 161-40

LOGIS, 3 ch. à coucher, $38 par mois, rue McGoey, s'adresser 66 Demontigny, Hull. 161-40

LOGIS, près hôpital, 1 chambre à coucher, salon, cuisine avec poêle et réfrigérateur, salle de bains, eau chaude et chauffé, libre, 777-8655. 161-43

LOGIS, 3 chambres à coucher, $140 chauffé, 663-2315. 161-43

LOGIS, 3 pièces, chauffé, pour personne seule ou couple, $66, 777-5057. 161-43

LOGIS, 2 chambres à coucher, non chauffé, $115, 56 Labelle, Hull. 161-43

LOGIS, 1 ch. à coucher, chauffé, 11 St-Rosaire, Pte-Gatineau, 777-0486. 161-39

LOGIS 35, boul. Fournier, Hull. — 777-8717. 161-39

LOGIS, 3 pièces, $75, 61 Falardeau, Hull, 749-4802. 161-41

LOGIS, 3 chambres à coucher, salle de bains complète, cuisine, 771-5506. 161-41

LOGIS, 3½ pièces, chauffé, balcon, central, couple, 777-9566. 161-41

LOGIS, 3 pièces, chauffé, éclairé, $110, adultes. 771-6986. 161-44

LOGIS, 2 ch. à coucher, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, 2 enfants acceptés. 777-4405. 161-44

LOGIS, 2 chambres à coucher, salon, salle de bains, grande cuisine. 771-3076. 161-44

LOGIS, 3 pièces, chauffé, $110. Haut , stationnement, 771-5691. 161-40

LOGIS, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, $65, Pointe-Gatineau, 770-3856. 161-41

LOGIS, 1 ch. à coucher, 20 St-Alexandre, Hull, 1er juin. 770-5887. 161-45

LOGIS à louer, non meublé, $125 par mois, chauffé, enfants acceptés, 771-6317. 161-41

LOGIS, 2 chambres à coucher, chauffé, juin. 771-4941. 161-44

LOGIS modernes, chauffés, 3 ch. à coucher, près de place Cartier, stationnement, libre 1er juillet $155. Libre 1er août, $160. 776-2790 — 777-6618. 161-44

LOGIS, sous-sol, couple, boulevard Gamelin, $100. 771-5578 — 777-8364. 161-44

LOGIS non meublé, 1 chambre à coucher, cuisine, salle de bains complète, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $75. Pte-Gatineau. Libre. 776-5269. 161-38

LOGIS, 2 chambres, 1er août, rue Dugal, 1 enfant accepté. 771-2765. 161-42

LOGIS, de 2 chambres. 777-0772. 161-42

MONT-BLEU, juin et août, 2 ch. à coucher, tapis mur à mur, stationnement, $140. 771-6450, soir. 161-42

MONT-BLEU, dans un six logis, appartement neuf, 1 ch. à coucher, cuisinière et réfrigérateur inclus, tapis mur à mur, $140. Pour informations, R. Déziel, 771-5863 ou résidence 771-3380. Tessier & Tessier Inc. Courtier du Québec, 236 boul. St-Joseph, Hull. 161-42

(161) APPARTEMENTS A LOUER

MONT-BLEU, 1er juillet, logis principal, moderne, 3 ch. à coucher, entrepôt, emplacement pour laveuse, sécheuse, stationnement, chauffé, $175, 64 Lemieux, app. 3 au 202 boul. Mont-Bleu, 776-3257. 161-38

21 MONT BLEU, Hull, appartement, neuf, 1 chambres à coucher, salon, tapis mur à mur, $125. 776-5245. 161-44

MONT-BLEU, salon, salle à manger, cuisine, 2 grandes chambres à coucher, balcon, tapis, mur à mur, stationnement inclus. Pierre Titley, 237-3131. 161-j.n.o.

MONT-BLEU, logis, 2 ch. à coucher, installation pour laveuse et sécheuse, chauffage électrique individuel, balcon, stationnement, $130, libre, 663-7679. 161-42

NEUF, 2 ch. à coucher, $135, soir, 776-4294. 161-40

84 MUTCHMORE, 2 ch. à coucher, $130. 777-0677 ou 777-7842. 161-38

ORLEANS — 2 ch. à coucher, chauffé, éclairé, après 5 hh, 824-1685. 161-39

ORLEANS, appartement, 3 ch. à coucher, chauffé, $145. 824-2181, soir 824-2533. 161-39

PAYEZ-MOI que le loyer et devenez propriétaire. 771-7411. 161-j.n.o.

POINTE-GATINEAU, logis neuf, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $110, stationnement, 771-8966. 161-44

PTE-GATINEAU, couple, 2 chambres, chauffé, éclairé, $125, 1er juillet, 777-6053. 161-37

PTE-GATINEAU, 1 grande chambre, tapis, stationnement, libre, 771-8985. 161-40

PETIT logis 53 Ste-Marie, Hull, après 6 heures. 161-51

PETIT logis privé, entrée privée, 1 ch. à coucher, cuisine, salle de bains, 771-0247. 161-40

PTE-GATINEAU, logis, bas, chauffé, gros fillage, plancher tuile, 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains céramique, cave, grande cour, enfants acceptés, libre 1er juin, $140, 777-8367. 161-50

POINTE-GATINEAU, logis, haut, 2 chambres à coucher, chauffé, après 6 heures. 777-6419. 138 St-Louis. 161-54

PTE-GATINEAU, appartement neuf, 2 ch. à coucher, $145. 771-1890. 161-AN

PTE-GATINEAU, logis, semi meublé, 4 pièces, chauffé, $100. 770-5693. 161-44

PETIT logis, douche, entrée privée, eau chaude, chauffé, $75. Rue Verdun, Hull. Mme Alie 770-5366. 161-44

PTE-GATINEAU, logis, 2 ch. à coucher, $115, chauffé, 770-4360. 161-40

PTE-GATINEAU, 4 pièces, chauffé, $100, adultes, 1er juillet, 10 Lina, après 6 h. 161-42

PTE-GATINEAU, 2 chambres, chauffé, éclairé, $125, 1er juillet. 777-6053. 161-44

3 PIECES chauffées, eau chaude fournie, 1er juin, 771-9905. 161-42

4½ PIECES, près de toutes les commodités, cour clôturée, stationnement, chauffé, éclairé, $135, 771-8449, après 5 h. 161-40

2½ PIECES, tapis, poêle, réfrigérateur, buanderie, piscine intérieure, juin, 234-6662. 161-44

PTE-GATINEAU, 60 Smith, logis, 3 ch. à coucher, salle de lavage, tapis mur à mur, chauffage électrique payé par locataire, libre 1er juin $150, 776-5323 soir; 234-2757 jour. 161-45

Imprimerie de la Reine, Hull

3½ PIECES, propre, libre stationnement rue secondaire. $75. 728-4748. 161-39

RUE EAST, chauffé, logis 663-7063, 663-4972 soir. 161-39

RUE LAFONTAINE, logis neuf, 1 ch. à coucher, salle de bains complète, chauffé, libre 1er juin, 663-6082. 161-39

TEMPLETON, haut de duplex moderne 2 chambres, commodité pour sécheuse et laveuse, chauffage à l'eau chaude, 24 mai, entre 7 et 8, 663-5105. 161 40

52 TASSE, app. 8, 2 ch. à coucher, chauffé,éclairé, eau chaude fournie, stationnement, libre 1er mai, $145, 776-2327. 161-47

TOURAINE — logis 3 grandes pièces, moderne, chauffé, éclairé, — 776-1715. 161-39

LOGIS NEUF

SPACIEUX, 3 chambres, salon, cuisine, dînette, tapis mur à mur, 2 balcons avec portes-fenêtres, stationnement, $165, 777-3046. 161-41

"Le Mont-Rouge"

C'EST INCOMPARABLE !
C'EST DANS UNE CLASSE A PART !

707, BOUL. ST-JOSEPH, HULL

"Le Mont-Rouge" est situé boulevard St-Joseph, près de l'intersection du boulevard Père Reboul, à quelques minutes du pont Macdonald-Cartier. C'est un secteur résidentiel avec boutiques et restaurants tout près et un arrêt d'autobus à votre porte.

PARTICULARITES :

- Piscine
- Bains Sauna
- Stationnement pourvu de prises de courant
- Ascenseur
- Buanderie
- Chauffage à l'électricité
- Chambre de bains avec vanité
- Belle région boisée
- Proximité des centres commerciaux et des moyens de transport
- A 5 minutes d'Ottawa
- Proximité des écoles
- Cuisine meublée d'appareils modernes Westinghouse

Magnifique salle d'entrée avec fauteuils au rez-de-chaussée

"Le Mont-Rouge" est construit sur un terrain vaste et bien boisé. Grâce à son élévation, la plupart des fenêtres s'ouvrent sur un panorama magnifique, composé des régions environnantes et, à l'horizon, les lumières d'Ottawa.

VISITEZ NOS APPARTEMENTS MODELES MAINTENANT !

Sur semaine 1h - 4h — Soir 7h - 9h
Fin de semaine 1h à 4h p.m.

COMPOSEZ 770-2391

Nous vous invitons à comparer ce projet CANTUS à votre logis actuel.

237-8400

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE !

Peintre

FERAIS ouvrage de peinture, réparation de joints et tapisserie. Estimations gratuites. — 777-8284. G-AN

FERAIS peinture tout genre à contrat ou l'heure. Estimation gratuite. Après 6 h 663-6280. G-52

Réparations — Rénovation

ESTIMATION gratuite, spécialiste en réparations et renovations, André 777-8297, 237-0776. G-48

NECCHI, Bernina, toutes marques, réparations, ouvrage garanti. Estimation gratuite. — 771-2092. G-59

REPARATIONS, fondation, menuiserie de finition, travaux d'électricité, plomberie, maisons supplémentaires, travaux divers, 235-3669. G-45

Réparation meubles

REPARATION et finition de meubles, tout genre, Antiquité remise à neuf. 771-2452. G-j.n.o.

REPARATION générales menuiserie, peinture, hommes d'expérience pour chaque métier, complètement assuré. — 771-8812. G-62

Déménagement

ON VOUS déménagera au coût de $10 l'heure, important ou léger déménagement, gros camion, 2 hommes expérimentés, assurance en tout temps. 771-8233. G-47

DEMENAGEMENTS légers, nettoyage de sous-sol, etc. 776-2836. G-47

Planchers

Geo. PROVOST Enr.
PARQUETS sablés et finis à neuf. 663-7351. G-AN

Téléviseurs — Réparations

SPECIALISTE TV couleur, noir et blanc travail garanti. Prix raisonnable. Laurin Radio-TV. 770-3516 G-AN

REGIMBALD-TELEVISION, service et location, 827-2600 — 776-2314. G.-j.n.o.

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G

TAXI "Blue Line" — Service prompt de 24 heures, 238-1111. G-AN

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOTIVES, 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service, lubrification. G-AN

REPARATIONS et remplacement de toits de voitures décapotables. Comber Auto Top Upholsterers, 382, Queen. 233-1545. G-AN

Tapis

SPECIALISTES — Nettoyeurs de tapis. Service à domicile, à l'atelier. 771-0520.

Geo. PROVOST Enr.
TAPIS vente et installation. Estimation gratuite. 663-7351. G-AN

Appareils ménagers

P. GRATTON, réparations de machines à laver, sécheuses, poêles, nous achetons toutes machines. 777-2234 — 771-4887. G-AN

Aluminium

REVETEMENT d'aluminium — (aluminium siding), première qualité, prix raisonnable, travail garanti, estmation gratuite, Donat Tremblay, St-André-Avellin, 428-3256. G-44

Arbres

PEPINIERE Léo Rivard, arbres et conifères, haies de cèdre. Taille des haies, terre de parterre, remplissage, terreau en sac, nettoyage de cour. 663-6443. G-48

CEDRES pour haies, autres variétés, tous les arbres garantis. E. Charlebois au 234-9401. G-55

HAIES DE CEDRES
ASSORTIMENT d'arbres, entretien de parterre, terre noire, 770-2770. G-45

CEDRES et épinettes pour haies $0.35 pour 35", Ripon 983-7352. G-48

Pavage

MAURICE Potvin représentant, Alex Paving. Asphalte tout genre 749-1237. G-48

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance. 24 heures. Vincent Brunet. 115 est, MacLaren, Buckingham. 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau. 663-2468. G G-AN

Pianos

ACCORDAGE et réparations de tous genres. Ouvrage garanti. Estimation gratuite. 771-2452. G-j.n.o.

Laveuse et sécheuse à louer

LOUEZ une laveuse et sécheuse Hoover, tous les versements serviront si vous achetez. 232-1410. G-j.n.o.

Service de pompes

OTTAWA Valley Pump Service Ltd., établie en 1950. 65, ave Bongard. 825-1885. G-AN

Couvreur

OUVRAGE de couverture de tous genres. Estimations gratuites. J.A. Bélanger 9½ Dalpé, 777-5776. G-44

Entrepreneurs en construction

TOURAINE, construction résidentielle et commerciale. Réparations de tous genres. 771-4162; 663-4931. G-41

ENTREPRENEUR en CONST. — "Pioneer Home Builders" CONSTRUIRAIT maison neuve, rénovations, additions, salles de récréation, 771-8210 ou 236-3349. G-40

STUC, ciment, plâtre, rénovations, 25 ans d'expérience, Gérard Gariépy, 233-1712. G-39

Electricien

ROGER RAYMOND — Tout genre d'installation électrique. Service de 24 heures. Estimation gratuite. 776-3883 G-AN

Ecole de conduite

LEÇONS de conduite professionnelle. Taux raisonnables. Ecole Chamberlin, 237-0419.

Hôpital de chaudrons

REPARATIONS, polisage, poignées de tous genres, estimations gratuites. 663-4155. G-51

Téléviseurs à louer

QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de $8 par mois. 771-7001. G

TV PORTATIF à louer, pour toute occasion. Mont-Bleu TV 771-9528. G-A.N.

TV A LOUER, portatifs, semaine ou mois, $5, $8. St-Raymond TV, 771-7981. G-A.N.

LOUEZ téléviseur neuf ou téléviseur équipé pour hôpitaux, semaine ou mois, $5, $8, $12. Location de TV de Hull 771-3233 — André Lesage. G-AN

Menuiserie

A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et rénovation. 777-1483. G-j.n.o.

ACCORDAGE et réparations de tous genres. Ouvrage garanti. Estimation gratuite. 771-2452. G-j.n.o.

SPECIALISTE réparation de plâtre, peinture et menuiserie. — 777-2277. G-59

FERAIS divers travaux de menuiserie. 771-4691. G-39

MENUISIERS expérimentés construiraient maison ainsi que finition de tous genres. Estimation gratuite. Bon prix. 776-3295; 771-7202. G-47

R. GAGNON, menuisier spécialisé en construction, et rénovation 749-1219. G-42

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations estimations gratuites, prix raisonnable. Jacques Renaud, 65 Davies. 771-3623. G-j.n.o.

Plombiers

FERAIS réparations de plomberie, R. Lacelle, 771-5671. G-44

Service

NOUS IRONS chercher les autos et les camions, au complet et gratuitement, pour la ferraille. 233-2331. G-36

Lessiveuse

REPARATIONS de machines à laver, ainsi que vente avec garantie, H. Ricard, 777-7240. G-48

Piscines

A. BRUCE BENSON LTD. Piscine canadienne "Crystal" (Gunite ou vinyle). Vente et service, 733-0332.

(161) APPARTEMENTS A LOUER

SEMI-SOUS-SOL, 2 ch. à coucher, $130, chauffé, 41 Mutchmore, app. 1. 161-44

A SOUS-LOUER, 1 ch. à coucher, équipé, chauffé, hydro télécâble, $147. 404, Cité des Jeunes, 770-5175. 161-39

TEMPLETON, petit logis, genre garçonnière, $80, chauffé, éclairé, 663-3628. 161-46

TOURAINE, logis, 3 pièces, chauffé, éclairé, adultes seulement, $105, 771-3457. 161-40

VILLA CARTIER MacDonald, Hull Qué. maisonnettes, 2 et 3 chambres à coucher, à partir de $165. 777-8835. 161-j.n.o.

VANIER, 3 pièces, chauffé, 822-2042 jour; 746-1674 soir. 161-38

VANIER, 3 ch. à coucher, salle de lavage privée, adultes ou enfants de moins de 4 ans, $145. 749-8832, après 6 h. 161-44

WRIGHTVILLE, 204 Archambault, appartement, 2 ch. à coucher, chauffé, $150, libre 1er juillet, 777-0579, après 5 h. 161-60

209 YORK, 2 chambres à coucher, chauffé, $125, garage. 731-5156. 161-38

WRIGHTVILLE, app., 2 ch. à coucher, tapis, services, salle de lavage, intercom, conciergerie, stationnement, $135, libre 1er juillet. Après 6 h, 771-4900. 161-40

(163) APPARTEMENTS MEUBLES

GARCONNIERE meublée, homme, 1er juin, 38 Sherbrooke, 770-1350. 163-39

APPARTEMENT moderne $35 par semaine, 771-7321. 163-39

LIBRE, logis, chauffé, éclairé, foyer naturel, tapis mur à mur, 1 ch. à coucher, stationnement, adultes, 771-4050. 163-39

VANIER — garçonnière meublée, chauffée, éclairée, téléviseur, climatiseur. 749-4647; 746-5349. 163-44

APPARTEMENT, 2 pièces, meublé, équipé, évier, près hôtel Skyline, $90. 235-8374. 163-41

GARÇONNIERE, meublée à sous-louer, chauffée, éclairée, $110. 770-5941. 163-38

SALON-VIVOIR, cuisine, entrée privée, 286 St-Patrick, Ottawa. 163-38

HULL, appartement meublé, chauffé, éclairé, 1 chambre à coucher, stationnement, $130. 776-2462. 163-38

GARÇONNIERE, rue Bourque, très propre, meublée, chauffée, éclairée, stationnement, $125, 777-9175. 163-38

GARÇONNIERE neuve, entièrement meublée, tapis mur à mur, chauffée, éclairée, près hôpital, libre, $125, 777-6996, après 6h. 163-39

GARÇONNIERE, $80 par mois, chauffée, éclairée, libre, 663-8826. 163-44

PETIT logis, 1 chambre à coucher, cuisine, salle de bains, meublé, chauffé, éclairé, $65, homme sobre, 1er juin, 777-6865. 163-44

GARÇONNIERE, meublée, chauffée, éclairée, $100, libre, 745-0119. 163-38

GARÇONNIERE meublée, 1er juin informations, 167 chemin Montréal. 163-40

(163) APPARTEMENTS MEUBLES

PRES PLACE CARTIER, garçonnière neuve, luxueuse, non chauffée, stationnement, $120, 777-3046. 163-44

WRIGHTVILLE, garçonnière moderne, propre, entrée privée, stationnement. 777-5872. 163-44

GRAND LOGIS, chauffé, 1 à 4 hommes qui travaillent, entrée privée, stationnement, $25 par semaine, 663-5939. 163-38

APPARTEMENT meublé, 2 ch. à coucher, salon double, grande cuisine, salle de bains complète. 663-0391. 163-42

1er JUIN, app. neuf, tapis mur à mur, éclairé, chauffé, eau chaude, $125, Abbé-des-Autels, Pte-Gatineau, 777-9041. 163-39

HULL, garçonnière à louer, 1er juin, 776-2330. 163-40

LOGIS meublé, chauffé, adultes, $135, 9, rue Gauthier, Hull, 771-3993. 163-41

PTE-GATINEAU, 99 Jacques-Cartier, TV et câble, chauffé, éclairé, pour 2 personnes $120, 771-6805. 163-41

APPARTEMENT chauffé, éclairé, pour couple, stationnement, 176 Jeanne D'Arc, Hull. 163-38

PETIT appartement meublé, éclairé, chauffé, 45 Charlevoix, 771-4041. 163-42

GARÇONNIERES, très attrayantes, toutes meublées, 3 rue Pharand, conciergerie, $120 - $135, 770-2511. 163-63

(165) APPARTEMENTS A PARTAGER

CHERCHE fille pour partager appartement, $75 mensuel de 5 à 9 h. 234-5941. 165-43

(167) CHAMBRES A LOUER

COTE-DE-SABLE, jolies chambres, doubles et simples. 234-7846. 167-48

HOMME, femme, couple, entrée privée, cuisson, 776-1296; 771-8691. 167-47

CHAMBRE, pension si désiré homme de préférence, 154 Nicolet, 777-3521. 167-41

CHAMBRE, entrée privée, permis de cuisson, 776-6291. 167-41

GATINEAU, chambre pour 1 ou 2 hommes entrée privée, 663-4276. 167-42

CHAMBRE pour 1 ou 2 personnes. s'adresser 49 St-André, près Hôpital général, 770-4746. 167-40

CHAMBRE double avec stationnement, entrée privée, salle de bains complète. Téléphone si désiré. 10 mai. Tranquille. 745-5410. 167-38

CHAMBRE, personne d'âge mûr, sobre, famille tranquille, $15, 1095 Kenanston, 746-8436. 167-40

CHAMBRE, privilèges du salon, 360 Friel, app. 1 (en arrière), 234-5080. 167-44

CHAMBRE meublée, permis de cuisson, pour fille, $15, 97 boul. St-Joseph, 771-3527. 167-44

COTE de sable, chambre pour homme qui travaille, gril et réfrigérateur, stationnement, 83 Sweetland. 167-44

CHAMBRE moderne, réfrigérateur, permis de cuisson, $25 par semaine. 777-6150. 167-44

(167) CHAMBRES A LOUER

VANIER, près chemin Montréal, chambre propre pour dame, 745-2846. 167-44

HULL, près Principale, grande chambre meublée, $12, après 3h soir, 777-1938. 167-44

333 CHAPEL, chambre avec cuisine, $65-$95, 238-1420; 232-7735. 167-40

CHAMBRE meublée, poêle, réfrigérateur, tapis, entrée privée, fille, 777-9566. 167-41

HOMME rue Champlain, Hull, 777-2688. 167-39

2 CHAMBRES à louer, $40 chacune, 234-5744. 167-39

PIECE meublée, équipée; laveuse, sécheuse; près rue Rideau. 237-6884. 167-45

COTE-DE-SABLE, complètement meublée, très propre, monsieur, $55, 824-4844. 167-41

CHAMBRE pour homme à louer, 106, rue Leduc. 167-41

CHAMBRE meublée, fille propre, 240 Guigues. 167-39

3 CHAMBRES meublées, cuisine collective, près hôpital Sacré Coeur, jeune fille de préférence, 776-6607, après 9 h, soir. 167-44

CHAMBRE, — 28 Eddy, app. 4 — 167-41

POUR HOMME, poêle et réfrigérateur, entrée privée, $15, 25 Mance, 777-3162. 167-44

PRES PRINCIPALE, 2 hommes, entrée privée, 771-4448. 167-39

CHAMBRE avec cuisson pour dame 50 à 65, $8 par semaine, 777-9945. 167-39

COTE-DE-SABLE, chambre, demoiselle, permis de cuisson. 233-7453. 167-38

CHAMBRE meublée avec réfrigérateur, 663-8290. 167-38

COTE-DE-SABLE, chambre-boudoir, femme, permis de cuisine, 237-8750. 167-34

GRANDE chambre meublée, poêle, réfrigérateur, entrée privée, pour fille seulement, après 5 h. 232-1602. 167-38

CHAMBRE meublée, privilège de cuisine pour couple ou 2 dames, 771-5717 après 5 heures. 167-40

CHAMBRE meublée, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 771-7882. 167-39

MESSIEURS, meublée, cuisson, différentes grandeurs, soir, 142 Osgoode, 236-3393. 167-39

CHAMBRES meublées, permis de cuisson, 167 Guigues, près Dalhousie, Ottawa. 167-38

2 CHAMBRES meublées, privilège de cuisine, 663-0391. 167-42

CHAMBRE meublée, permis de cuisson, 271 St-René, Gatineau, 663-8274. 167-42

ENTREE privée, laveuse, sécheuse, 167 Leduc, app. 7, Hull, 770-3553. 167-42

CHAMBRE meublée pour dame, salon et cuisine, 770-3182. 167-44

ETUDIANTS ou étudiantes, Ottawa, près Somerset-Booth, 2 ch. indépendantes, propres, cuisine, confort, prix modéré, demandez Michel, jour 235-3584; soir 234-9406. 167-43

COTE-DE-SABLE — Jolie chambre meublée, cuisine, entrée privée, ambiance d'étudiant. Pour homme, 236-2426. 167-43

(167) CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE, dame comme compagne pour dame âgée, 777-3901, 771-2593. 167-39

CHAMBRE pour homme, permis de cuisson, foyer tranquille, 771-3973. 167-43

CHAMBRE, une ou deux personnes, cuisine, 232-7274, 218 Primrose. 167-43

ENTREE privée, permis de cuisson, prix modique, 777-2637. 167-43

(169) CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE et pension pour personnes âgées, privée ou semi privée, salle de bains attenante. 771-1645 ou 777-2273. 169-44

CHAMBRE et pension pour fille ou dame. Vanier. 746-0568. 169-38

IDEAL pour homme de construction, belle chambre, famille canadienne-française, cuisine canadienne, salon, T.V., télécâble, 5 jours par semaine seulement, centre-ville, 737-3581. 169-38

GRANDE chambre et pension, fille ou dame seulement, salle de bains privée, salle de télévision, 776-1255. 169-39

VANIER, chambre, propre, bons repas, près autobus, 746-8030. 169-41

CHAMBRE pension, hommes, $20, 158 Champlain, 777-9356. 169-41

CHAMBRE et pension pour homme ou personne âgée, 114 Wellington. 169-49

CHAMBRE et pension, pour 3 personnes, 824-1776. 169-39

CHAMBRE et pension pour hommes, 161 Champlain, Hull, 770-4461. 169-40

CHAMBRE et pension pour femme seulement, près Hôpital général, 234-3839. 169-43

CHAMBRE et pension pour homme, 771-7548. 169-43

CHAMBRE et pension pour homme, 771-1188. 169-39

HULL, pour 14 personnes, salle de télévision, stationnement, centre de ville, 771-3190, 22 Vaudreuil. 169-64

CHAMBRE et pension pour homme, excellente nourriture. 771-6715. 169-44

CHAMBRE et pension pour fille, lavage compris. stationnement. — 771-7192. 169-44

(170) PROPRIETES DEMANDEES

CONSTRUCTION récente, résidentiel, près autobus, 3-4 ch. à coucher, salle à manger, pour septembre. Privée. 770-3883. 170-40

RECHERCHE maison, 1 acre, particulièrement Lucerne. Ecrire case 233 K1N 5Y7, Le Droit, donnant détails et photos. 170-41

Pour achat ou vente d'une propriété ?
Service hypothèque gratuit
771-7719
J. DAN BRUNET & CIE
COURTIER DU QUEBEC

(172) FERMES DEMANDEES

LOUERAIS une ferme avec maison jusqu'à 25 milles de Hull. — 777-5390. 172-53

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

A VOIR: belle maison dans la Gatineau, natation, tennis chez soi, 4 à 5 chambres à coucher, beau terrain, ½ acre avec beaucoup d'arbres. Parfaite pour la famille de loisirs, 827-1007. 184-43

VENTE PRIVEE
HULL, duplex, 3 et 2 chambres. 10 rue Lanctôt, $32,000, toute offre raisonnable sera considérée, 771-9614. 184-39

TOURAINE, possession immédiate, bungalow neuf, 3 ch. à coucher, salon, cuisine, dînette, prix demandé, $19,000, 776-5317. 184-41

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

GATINEAU, maison, 2 logis, 663-6900. 184-43

MAISON neuve, 3 chambres, $10,900, terrain 300 x 100. Comptant $3,000. $110 par mois. Perkins. — 777-2875. 184-43

VENTE privée, bungalow, 3 chambres, piscine 32 x 16, agréable pour famille, Aylmer, 684-2445, après 7 heures. 184-50

PTE-GATINEAU, bungalow, brique et pierre, 3 chambres, $119 par mois. Après 6 h 771-0635. 184-40

IMMEUBLES FAUST INC.
AUBAINE Hull, face au CEGEP, 3 logis brique, chauffage eau chaude, garage double, stationnement pavé. Idéal pour résidence d'étudiants. Seulement $9,000 comptant. Contactez Michel Glazer 770-4152. 184-40

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

PTE-GATINEAU, bungalow briques de 7 ans, 4 ch. à coucher sous-sol fini, 2 salles de bains peut être converti en duplex. Hypothèque 7¼%. Possession 1 juillet, 746-1840. 184-39

PTE-GATINEAU, 2 maisons, 13-15, rue Dollard. 2 ch. à coucher, chacune, $16,300 pour les deux. 776-3359. 184-40

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

MAISON à vendre, semi détachée, 4 ch. à coucher, 2 salles de bains, garage, entrée pavée, 1ère hypothèque 6¼% à Lucerne. $19,500, 684-7306. 184-40

VIEUX DUPLEX, seulement $4,500. 152 Leduc. 777-2875, après 4 h. 184-40

MAISON, 2 étages, 3 ch. à coucher, Old Chelsea, ¾ acre, 827-2988. 184-40

ANCIENNE école située 5 milles de Gracefield, $3,000. 776-4556. 184-39

VENTE privée, bungalow neuf, 52 x 24, situé en campagne, 1 mille de Gatineau, sur grand terrain paysager, 150 x 300. 663-7904. 184-39

PRIVEE, bungalow, 2 ch. à coucher, $10,000, 903 boul. St-René, Templeton, 234-8838. 184-38

Courtier licencié en immeubles du Québec

J.-DAN BRUNET & Cie
331, boul. ST-JOSEPH — HULL
771-7719

DIGNE D'UN PROFESSIONNEL: Rue Isabelle. Super bungalow de 4 ch. à c., salon avec foyer, cuisine, salle à manger et grande salle familiale. Demande $41,000. Comptant à discuter.

20 PIECES: Rue Taylor. Grosse maison en brique. Idéal pour Centre d'accueil, maison de pension, foyer pour personnes âgées. Vue sur un cour d'eau. Demande $32,000. Comptant à discuter. **Dan Brunet, rés. 771-7719**

BOUL. ST-JOSEPH: Propriété sur un site commercial. Près de Place Cartierr. Prix et comptant à discuter. Informations au Bureau. Consultez-moi sans obligations.

RUE ROY: Maison de 1½ étage. Informez-vous sur les possibilités futures de cette propriété. **Albert Mercier, rés. 776-1698**

CAMPING: Farrelton. Sur la rivière Gatineau. Seulement 25 milles de Hull. 260 acres de terre. 125 emplacements, équipés avec piscine, cantine et salle communautaire. Prix et comptant à discuter.

RUE LOIS: Maison de 4 ch. c. salon, salle à manger et cuisine. Chauffage central. Intérieur complètement rénové. Tapis mur à mur. Informez-vous sur son prix réduit. **André Richer, rés. 776-6140**

PRIX D'AUBAINE: rue Onésime, Pte-Gat. Triplex avec 2 ch. à c., par logis. Financement facile. Rapporte de bons revenus stables.

$1,000 COMPTANT INITIAL: Maison de 1½ étage avec intérieur rénové. Demande seulement $18,000. Informez-vous sur le 20, rue Bisson. A qui la chance? **Gérard Tardif, rés. 771-8851**

POLTIMORE: Endroit idéal pour la chasse et la pêche. Bonne propriété hivérisée. Terrain de 200' x 250'. Informez-vous sans obligations.

GATINEAU: 2e Ave. Duplex de 2 ch. à c. par logis. Propriété en bon état. Conditions d'achats faciles. Informez-vous sans obligations. **Rémi Morin, rés. 663-9145**

184

MacLEOD
MONT-BLEU

Au sommet de la colline. Les meilleures aubaines domiciliaires de la capitale nationale.
Belles maisons semi-détachées de 3 ou 4 ch. à c. dans un nouveau site entouré des parcs de la Commission de la capitale nationale.
Versements mensuels à partir de

$171

($154 pour ceux qui sont éligibles à la ristourne prvoinciale)
Comptant à partir de:

$900

Prix à partir de: $17,400

1½ salle de bains — cuisine Hanover — terrain tout en pelouse — fils souterrains — 10 minutes du parlement et du camp Fortune.
Ouvert de 1h à 9h la semaine et de 1h à 6h samedi et dimanche

Tél.: 771-0515

184

O. DUCIAUME
Immeubles. Courtier du Québec
75 St-Raymond, HULL

771-2232

Rés.: 770-5288

TERRAIN COMMERCIAL, boulevard St-Joseph, 50 x 100. Prix et conditions à discuter.

HULL, 93, rue St-Laurent — maison de 2 logis, dont un de 3 ch. à coucher, cuisine et salon, état intérieur et extérieur parfait, demande $14,000.

184

SARRA-BOURNET
LIMITEE
COURTIER — REALTOR du QUEBEC
176, boul. ST-JOSEPH, HULL
SERVICE PHOTO M.L.S. 771-7356

TOURAINE, RUE ANGER, bungalow modèles exclusif de 1240 pieds carrés, en brique, comprenant salon, grande cuisine, 3 ch. à c. tapis mur à mur, salle de jeux, fini au sous-sol, plusieurs extra. Acompte $6,000.

ESPACE ET CONFORT — Bungalow en brique 42 x 28 de qualité, situé sur la jolie rue Lionel Groulx à Pte-Gatineau,. 3 ch. à c., cuisine-dînette, chambre de bains céramique, grand terrain entièrement paysager, abri d'auto, entrée pavée. Plusieurs autres extra. $24,500. Hypothèque à 8¾%. S'achète avec $6,500 comptant.

LUXUEUX DUPLEX RUE ST-ONGE, 3 ch. à coucher par logis, grand salon, chauffage eau chaude. Hyp. 7%. Bon achat à $33,000.

MASHAM — Grande maison de 4 ch. à c. avec cuisine, salon, den, beau terrain de 350 x 500 allant jusqu'à la rivière Lapêche. Prix demandé $9,500.

184

La Galerie DES MAISONS
TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES

Courtier licencié pour le Québec

Galerie Hull:
236, boul. St-Joseph, 771-5867

OFFRE EXCEPTIONNELLE
Magnifique bungalow, hypothèque à 6½%. Conditions et termes d'achat faciles. Ne manquez pas cette chance. Michel Buteau, 771-4563. (Insc. 71-161)

BATTLE LAKE
Perkins-sur-le-Lac. Terrain. Construisez le chalet de vos rêves à 35 minutes de Hull, 160' de rivage. Electricité. Information Jean Forget, 776-6344. (Insc. 71-217)

RUE KENT — HULL
A ne pas manquer, une maison 2 étages toute renouvelée. 4½ ch. à c., cuisine, 2 salles de bains complètes. Chauffage central. Raymond Déziel, 771-3380. (Insc. 71-84)

GATINEAU
Près de la C.I.P. Joli bungalow 4 ch. à c., salle à manger. Mode de paiement peu élevé, bas comptant. Roland Saumier, 684-2909. (Insc. 71-136)

POINTE-GATINEAU
Rue Archambault, bungalow 3 ch. à c., s'achète avec $2,500 comptant,, prix total $10,000. Intérieur coquet, venez visiter. Gilles Dulac, 777-8103. (Insc. 71-105)

Galerie Pte-Gatineau:
141 boul. Gréber, 776-3186

RUE DES VOYAGEURS, POINTE-GATINEAU
Coquet style colonial. Plusieurs extra. Seulement $18,900.00. J. Gagnon, 776-2796. (Insc. 71-208)

TRANSFERT A MONTREAL
Projet Riviera, bungalow brique avec abri d'auto, salle à manger, tapis de très bonne qualité partout sauf dans la cuisine. Sous-sol fini, salle de jeux (tapis) très bien fini le tout garni de fixtures de luxe. Prix demandé, $20,900. Comptant à discuter. Fred Masson, 771-2879. (Insc. 71-226)

VOULEZ-VOUS VOUS LOGEZ A BON MARCHE?
Et bien, j'ai ce qu'il vous faut. 2 logis de 2 ch. à c., salon, cuisine et salle de bains. Seulement $17,000.00. R. Lafleur, 663-6414 (Insc. 71-243)

PREPAREZ VOTRE ETE 71 MAINTENANT!
Chalet au lac MacGregor, meublé. Seulement 30 minutes d'Ottawa. Mme D. Fournier, 663-6295. (Insc. 71-144)

Service rural:
236, boul. St-Joseph, 771-5867

RUE PRICIPALE, FASSETT
Epicerie avec stock et équipement. Maison attenante avec 3 ch. à coucher — cuisine et salon. Très bon chiffre d'affaires. L. Bourgeois, Montebello, 423-6941. (Insc. 521)

RANG ST-LOUIS
St-André-Avellin — Petite maison de 4 ch. à coucher. 50 arpents cultivables à 3 milles de St-André-Avellin. Un tracteur Ferguson. P. Aubry, St-André-Avellin, 983-2171. (Insc. 686)

A VENDRE
LOT résidentiel 10,000 pi. car. et plus
$100.00 comptant
"Petite mensualité"
PROJET FERME DU BARON — Montée St-Antoine
Pointe-Gatineau
Du Barry Construction Limitée
776-6428 ou 3950
184

TALVIN "TOWN HOMES"
Rue Doucet — Parc de la Montagne
MAISON DE 6 PIÈCES
COMPTANT A PARTIR DE $980 (FRAIS DE NOTAIRE INCLUS)
PAIEMENTS MENSUELS $173 C.I.T.
MODELE OUVERT POUR INSPECTION
MIDI à 6 P.M.
LUNDI AU DIMANCHE
Le soir sur rendez-vous: de 7h à 9h p.m.
IMMEUBLES DESCHENES
COURTIER DU QUEBEC
PLACE CARTIER, HULL
771-2605
184

Conrad Sigouin Ltée
REALTOR — 26 St-Raymond, Hull, Qué. — M.L.S.
771-6266

LUCERNE — Split-level — 4 c.c., foyer combustible au salon. Salle à manger. Abri d'auto. Vraie aubaine à $20,000. Téléphonez aujourd'hui.

AYLMER — Secteur résidentiel. Bungalow, 3 c.c., salle à manger, sous-sol fini. Hypothèque 6½%. Tout compris, $122.00 par mois. Venez visiter le 570, rue Parker. Vous ferez une bonne affaire. **Rod Bellemare, 776-2319**

LUCERNE — Chemin Athol Doone, grande résidence de luxe, beaucoup d'extra inclus. Grandes pièces, 2 salles de bains, garage double, magnifique terrain. Prix et comptant à discuter.

RUE EDDY — Bâtisse commerciale avec 5 logis. Très bons revenus. Prix et comptant à discuter. **Serge Ménard, 771-7230**

RUE JOLICOEUR — Bungalow — 4 c.c., salle de jeux, foyer naturel, beaucoup d'extra. Secteur de prestige.

DUPLEX — Face à l'église St-Rédempteur. Prix demandé $10,700. Toute offre raisonnable sera considérée. **Rhéal Bélanger, 777-1809**

73 BROOK, AYLMER — Maison très propre, deux étages, châssis et portes Rusco. Terrain 69 x 120, paysager, garage, 3 c.c., salle familiale, toutes les pièces sont de bonne grandeur. Taxes $340. Il faut visiter sans faute. Pas cher à $12,500.

EDIFICE BRISEBOIS-PELLETIER rue St-Raymond. Sous-sol de la taverne Les Raftsmen, 3,000 pi. ca. à louer, chauffé, éclairé, idéal pour tout genre de commerce. Seulement $2.75 du pi. ca. Pas cher — A discuter. **Jean Charbonneau, 771-2176**

BUNGALOWS NEUFS — Parc de la Montagne. Choisissez le vôtre maintenant. Cinq modèles différents. Comptant: $1,800 à $4,000. Prix: $22,000 à $27,500. Inclus dans le prix, terrain tourbé en entier, entrée pavée, frais légaux, aucune peinture extérieure, (recouvrement aluminium). Hâtez-vous, le nombre est limité.

PLACE D'AFFAIRES. Coin Laval et Frontenac. 10,500 pi. ca. de terrain. Un 3 et 2 logis brique, tout près de Place du Portage. Renseignez-vous. **Gérald B. Laramée, 771-8638**

184

TRUST GENERAL DU CANADA
771-3227 Courtiers en immeubles — Service M.L.S.
Prêts hypothécaires — 120, rue Principale, Hull
Courtier en immeuble du Québec

VOYEZ CE BUNGALOW situé rue Montcalm. Des Chênes. L'intérieur a été complètement rénové en 1970 — sous-sol — garage. **Roger Lauzon, 771-8036**

UNE BELLE PISCINE (POUR LA SAISON CHAUDE) est construite à l'arrière de la maison. Le bungalow, érigé à 44 St-Cyr, est de belle qualité et bien entretenu. Les conditions de vente sont bonnes. Possession le 1er juin prochain. **Benoit Barrette, 684-6362**

DUPLEX — ROUTE 11 à la sortie de Hull — très bonne construction de 6 chambres à coucher — pièces très spacieuses — grand terrain — aubaine à ne pas manquer. **Clément Giroux, 771-1101**

SITE COMMERCIAL, boulevard St-Joseph angle rue Damien. La maison est grande (10 pièces). Le tout est à deux pas de la rue St-Raymond. Lot 50' x 90'. **Roger Lauzon, 771-8036**

184

IMMEUBLES DUSSAULT INC.
33, LAVAL - HULL, QUE.
TELEPHONE 771-3211
COURTIER EN IMMEUBLES DU QUEBEC

RIVIERA, 67, rue Nevers. Bungalow brique avec garage, modèle "Avignon" sur terrain de 60 pieds sur 100, complètement paysager et clôturé. Comprenant salon, cuisine et trois ch. à coucher au rez-de-chaussée, 4ième ch. à coucher et salle de jeux au sous-sol. Le tout excessivement propre. Aubaine de la semaine.

LAVAL ET HOTEL-DE-VILLE — Edifice commercial moderne, air climatisé, construit en 1959, rapportant au-dessus de $50,000.00 brut par année. Prix demandé $300,000.

APRES 5 HEURES COMPOSEZ 771-5646

184

PAUL BRUNET
IMMEUBLES LTEE
Courtier Realtor du Québec
7, rue Dumas, Hull
771-7421

CONSTRUCTION de 2 étages en briques avec stationnement, coin Laval et Vaudreuil à Hull. Idéal pour bureau. **Bernard Séguin, 771-9229**

FERME d'environ 100 acres — 3,000 pieds longeant la rivière (La Lièvre) très bonne et grande maison. Si vous aimez la pêche, et la chasse c'est l'endroit de rêve. Possibilité de vendre des terrains pour chalets. M.L.S. **Michel Parent, 777-5508**

184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

GUARANTY TRUST COURTIER-REALTOR

COURTIER-REALTOR DU QUEBEC
114 Principale 771-6655
Prêts hypothécaires

RUE JUBILEE, Aylmer, Qué., grand bungalow sur terrain de 130 x 140 paysager. Le prix demandé $22,000.00.

LOT 100 x 400, boul. Hurtubise, Gatineau, $3,000.00.

R. Courchesne, 771-1873
184

Cité des Maisons Inc.
771-7321

DUPLEX, terrain 80' x 100', 2 c. à c. et 1 c. à c., sous-sol fini, termes faciles. Inscr.: 721.

SPLIT-LEVEL, secteur résidentiel.

DUPLEX, 1 logis de 3 c. à c., libre, $1,000 comptant.

MEILLEURE OFFRE, Wrightville 2 c. à c., chauffage central.

PRETS HYPOTHECAIRES, achat d'hypothèques, 1ère, 2e et 3e.

L. POIRIER 771-7321
COURTIER DU QUEBEC

IMMEUBLES Jacques Ltée M.L.S. Realtor 777-3860 - 771-0005
COURTIER DU QUEBEC

HULL, 137 Champlain. Duplex, l'investigation justifiera la valeur de son prix.

LUCERNE, 6 Plaza Crescent, $32,000 achètent bungalow, pierre et brique, 2 foyers naturels, 2½ salles de bains, salon, salle à manger, cuisine-dînette, 3 ch. à cou. Chambre principale attenante avec salle de bains céramique, sous-sol fini, bureau, garage, lot 10,700 pieds, paysager.

A TOURAINE — Modèle Monte-Carlo, âgé d'un an, des plus attrayant, propriétaire transféré. On demande $23,000. Pour vente rapide.
133

J. P. QUERRY
Courtier en Immeubles du Québec
75, St-Raymond, Hull
776-2990

HULL, boulevard Mont-Bleu, 1 12-logis, tous loués, très bien situé, stationnement spacieux pavé, comptant requis, $25,000.

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, très beaux terrains, dont 1 sur bord du lac Champoux, l'autre sur bord du lac McArthur, $2,500 chacun, proprio prend solde du prix de vente.

HULL, BOUL. RIEL, magnifique propriété, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, 3 salles de bains, foyer tapis mur à mur, piscine, garage, peut s'acheter meublé, demande $49,500.
184

CLAUDE TESSIER
& Associés Inc.
Courtiers en immeubles du Québec
279, boul. St-Joseph, Hull
770-5366

VOUS cherchez un grand bungalow propre où il n'y a rien à faire? Visitez celui-ci rue Villeneuve, Hull. 3 chambres, salle à manger. Sous-sol fini avec salle de jeux et bar, foyer, ch. de bain, buanderie et chambre froide. Extra: meubles encastrés inclus dans ch. à coucher principale, fenêtres "Rusco" etc. Magnifique terrain. Claude Tessier, 770-5366.

RUE BOURQUE. Maison spacieuse de 2 étages en brique avec sous-sol fini. 3 chambres, 2 salles de bains, salle à manger. Près des écoles. Demandez Jeannette Alie, 771-5183.

REGION paisible, strictement résidentielle. Terrain 91' x 110'. Bungalow en brique de 3 chambres, grand salon, très grande cuisine et dînette. Beaucoup d'armoires. Bon achat à prix inférieur à la moyenne. Consultez G. Guénard, 777-1358. (Insc. 46)

PROPRIO transféré. Gatineau. Joli bungalow en brique, 2 ans. Très propre. 5 pièces. Terrain paysager. Entrée pavée. Aubaine à ne pas manquer. Guy Tessier, 770-5366. (Insc. 12)

GATINEAU, rue Le Plateau. Magnifique bungalow en pierre et brique. Abri d'auto et piscine chauffée. Sous-sol fini avec salle de jeux, buanderie, atelier, chambre noire. Pour détails ou rendez-vous Bob Waters, 771-5340. (Insc. 44)
184

IMMEUBLES FAUST REALTIES INC.

Courtiers en immeubles du Québec
214 St-Joseph, Hull
770-4912

SUPERBE bungalow avec revenu au sous-sol sur rue Goudie, Hull. Construction brique, pierre, redwood, 3 ch. à coucher, salon avec foyer, salle à manger. Grand terrain paysager. Insc. 56. Jacques Laflamme, 770-4912.

RIVIERA: Attrayant bungalow 3 ch. à coucher, impeccable, terrain clôturé, poêle et réfrigérateur inclus, mensualité $157.00 incluant taxes. Insc. 27. Réjean Bertrand, 663-0076.

BOUL. TACHE: 3 logis brique et pierre, logements 3 et 2 ch. à coucher, garage double, stationnement, revenu mensuel $475.00. Comptant $11,900.00. Insc. 74. Michel Glazer, 770-4913.

TEMPLETON: Bungalow 24 x 30, asbestos 2 ch. à coucher, salon avec tapis, salle à manger sous-sol à la grandeur, terrain 60 x 100 tourbé. $2,000.00 comptant $145.00 par mois incluant taxes. Insc. 77. André Gadbois, 663-9139.

A PROXIMITE d'Aylmer, terrain 150 x 297, vue panoramique $5,500.00, faites une offre. Insc. 79. Appelez 770-4912.

VOUS cherchez une maison un peu en dehors de la ville, il faut voir celle-ci, 3 ch. à coucher, salle de jeux et plusieurs extra. Insc. 36. Pierre Tessier, 770-4930.
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

PTE-GATINEAU, bungalows, 3 ch. rue Louis-Riel et Abbé Ginguet, seulement 5% d'acompte, termes faciles, lundi au vendredi, 6h 30 p.m. à 9 h, samedi et dimanche, 1 h30 à 5 h p.m. 771-2544. 184-38

PTE-GATINEAU, bungalow brique à coucher, nouveau projet, 20 Lafontaine, demande $18.500, dépôt $5,000; P.I.T. $149 par mois, 771-4973. 184-45

EXCEPTIONNEL
PRES PLACE CARTIER, 139-141 Gratton, 2 maisons neuves, semi-détachées, 4 logis dont 1 luxueux pour propriétaire, excellent revenu, prix, $40,000 chacune. 777-3046. 184-44

GATINEAU, bungalow, 3 ch. à coucher, fini brique et stuc, $18,000. Vente privée, 663-8806. 184-51

TERRAIN à vendre, 50 acres avec campements, petit lac artificiel. 663-6275. 184-44

MAISON d'été avec 6 arpents de terre, 3 chambres à coucher, eau. 777-7065. 184-44

Privée, Lucerne, $11,500
MAISON de ferme, 4 chambres à coucher, belle vue des montagnes. 771-5364 ou 771-2331. 184-44

VENTE privée, cause départ, à Riviera, bungalow de 2 ans, modèle Alsace, 3 chambres à coucher, pierre, Alcan et brique, textures, entrée privée, grand terrain de coin, 10 minutes du centre-ville d'Ottawa, $22,000, $5,000, minimum comptant, hypothèque $165.97. P.I.T., entre 4 et 7 heures. 776-2945. 184-44

DUPLEX, Wrightville, central, chauffage à eau chaude, $16,000. 777-4108. 184-40

4 CHAMBRES à coucher, 1½ salle de bains, garage, semi-détaché, grand terrain, 1ère hypothèque. Domaine Glenwood. 684-6293 soir. 184-43

TEMPLETON, 4 logis, construction récente, $28,900, comptant $5,400 663-3628. 184-41

PRIVEE, doit vendre, faites votre offre. Proprio quitte le pays. Maisonnette, 1969, 3 ch. à coucher, tapis mur à mur, dans passage, escalier. Lot de coin, vue magnifique au haut de Côte du Nord, Hull. 1ère hypothèque maintenant $16,100 à 8½%. 16 Place de Bretagne. 771-9881. 184-35

MAISON à vendre 2 ch. à coucher, visite: 10h a.m. à 8h p.m. 74 Rouville, Hull, prix à discuter. 184-44

MAISON, 65 Sanscartier, Gatineau, 663-6177. 184-38

MAISON, Des Chênes, 83 St-Jean-Baptiste, 3 ch. à coucher, fini stuc 749-4518. 184-42

MONTEBELLO, 15 St-Henri, maison en stuc, avec sous-sol, $7,000, Masson, 986-5137. 184-39

5 DU PARC, Limbour, vente privée, bungalow, $16,900, 777-5380. 184-41

SYLVIO HUNEAULT
Realtor, Courtier en immeubles du Québec
360, boul. Maloney, Gatineau
663-3903

GATINEAU, bungalow, pierre et brique, de construction solide et massive, 3 chambres à coucher, foyer, tapis mur à mur, cuisine et couloir, sous-sol fini avec tapis, entrée pavée semi-circulaire, situé dans un des plus beaux secteurs de Gatineau, 454 Brébeuf. Guy Prud'homme, 663-6763 (71-45).

PERKINS, terrain 75 x 100, prix demandé, $1250. Informations, Robert Charette, 663-8136 (71-46).

DOMAINE, lac McGregor, 3 chalets meublés à compter de $4,200. Informations Royal Raymond, 663-7707; 663-4422 — (CR71-175).

THURSO, lot à vendre près route 8, prix $1,200. Guy Lacroix, 663-6953. (71-36).

HULL, duplex, 2 étages, chaque logis comprend 2 chambres à coucher qui sont présentement loués, comptant requis, $4,000. Informations, 663-3903 (71-53).

GATINEAU, bungalow neuf, très joli, 3 chambres à coucher.
184

JULIEN GROULX
REALTOR COURTIER EN IMMEUBLE DU QUEBEC
102 Montcalm, Hull — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674

RUE CHAMPLAIN — Maison 10 grandes pièces dont 6 chambres à coucher, prix demandé $15,000, termes à discuter.

RUE STE-HELENE — 3 logis, revenu annuel $3,000, prix demandé $16,500, termes à discuter.
184

TESSIER & TESSIER INC.
Courtier du Québec
776-3186

URGENT !
URGENT !
URGENT !

Proprio transféré à Montréal. En vente au projet Riviera. Bungalow brique et stuc, 39' x 25' avec abri d'auto. 3 ch. à coucher, salle à manger. Tapis de bonne qualité, même au sous-sol. Sous-sol très bien fini. Le tout très propre. Prix $20,900. Comptant $5,000. Prix et comptant à discuter. A qui la chance? Inscr.: 71-226.

FRED MASSON
771-2879
184

IMMEUBLES AGA
COURTIER du QUEBEC
663-2494

GATINEAU spacieux bungalow en brique, 3 chambres, tapis, mur à mur, foyer naturel, salle de jeu avec bar acompte $4,000. G. Perron 663-2494

GATINEAU duplex de luxe comprenant 1 logement de 5 pièces et 1 de 4, acompte $3,000. B. Desforges 663-3298.

CHEMIN de Perkins, grand terrain, 275 pieds de façade, $1,700 B. Desforges 663-3298.

GATINEAU rue East, spacieux semi bungalow, 6 pièces en stuc, en très bon état $14,800 acompte $1,800. G. Perron 663-2494.

POINTE-GATINEAU, spacieux duplex en stuc, comprenant 1 de 4 pièces avec sous-sol fini, salle de jeux, bar, plus 1 logement de 3 pièces, acompte $1,900. B. Desforges, 663-3298.
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

72 DELANAUDIERE, 3 chambres, prix à discuter. 777-9959. 184-46

BUNGALOWS doubles, comptant $14,000, se payent par eux-mêmes ou encore habitez-en un pour $85 par mois. Jour 771-5831. 184-38

JOLI BUNGALOW, 3 ch. à coucher, foyer, grande cuisine, entrée pavée, $3,000 comptant, 684-7751. 184-45

AVEC moins de $400 d'acompte, vous pouvez devenir propriétaire en payant la valeur d'un loyer. Immeuble Régional Ltée, courtier du Québec. 771-7411. 184-AN

FERME, bois carré, Buckingham — 722-3355. 184-39

VENTE PRIVEE — bungalow, 3 chambres à coucher, prix à discuter, Thurso 985-2643. 184-42

POINTE-GATINEAU bungalow 3 chambres à coucher, 2 ans, $3,000 comptant, 771-8750. 184-39

MAISON, bungalow, East Aldfield P.Q. 770-3300. 184-40

BUNGALOW neuf, duplex, à être bâti à Templeton, prêts de la banque ou de la Société centrale d'hypothèques, 663-5881. 184-47

MAISON neuve, $15,000 — comptant $3,000. 827 Notre-Dame, Templeton. 663-3628. 184-43

PLAISANCE, Qué., 2 ch. à coucher, grand jardin, garage, 825-1586. 184-38

A VENDRE, à troquer ou à échanger, maison à double palier, appartenant à un directeur. Comme neuve; sur l'île de Montréal; tapis mur à mur, 3 salles de bains; salle de jeux complétée; près des écoles et du magasinage. Aucune offre raisonnable refusée. Prière de répondre par écrit à M. Lewis, 4895 ouest, rue Sherbrooke, B. 253, Montréal 212, Québec. 184-39

IMMEUBLE REGIONAL
LTEE - COURTIER DU QUEBEC
16, rue Langevin, Hull
771-7411

PRES DE HULL, bungalow, 7 ans, 3 ch. à c., chauffage central. Seulement $7,500. Aubaine.

HULL, duplex en bon état, 2 ch. à c. par logis. Seulement $16,000. Conditions d'achat faciles.

RUE BOURQUE, triplex stuc, logis de 1 et 2 ch. à c. salle à manger. Seulement $19,000.

GATINEAU, 4 logis, 3 logis de 2 ch. à c. et 1 de 4 ch. à c., salle de jeux, salle de lavage, garage, petit comptant.

RESTAURANT et 11 motels, terrain de 350 x 550, très bien situé. Comptant $10,000. Solde au vendeur.

ARGENT A PRETER SUR HYPOTHEQUE
184

Rhéau Séguin
COURTIER DU QUEBEC
PRETS HYPOTHECAIRES
81 HOTEL-DE-VILLE, HULL
771-7325

DUPLEX route 8, Angers. Prix demandé $20,000. Comptant $3,000. Aucune offre raisonnable refusée.

GATINEAU, 7 logis, chauffage électrique individuel, jamais de logis libres.

3 LOGIS, réparations minimes à faire. Prix demandé $18,000. RHEAU SEGUIN, 771-7325
184

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

VENTE PRIVEE, Ottawa-ouest, très beau duplex avec salon, 2 ch. à coucher, salle à manger, salle de bains, cuisine moderne, spacieuse, sous-sol fini avec bar, grenier fini, très bon état, possession immédiate, 729-2127. 185-38

SUR LAC DOW
JOLIE maison en pierre, 4 chambres, salle à manger, séparée, salle de séjour, cave finie avec salle de récréation, garage, 2 autos, vente privée, financement disponible, 236-5844. 185-41

19, RUE MOWAT, East end, près d'une école française. Vaste lot arbreux, bungalow de 5 ch. à coucher, brique. Hugh de Cruz Ltd. Courtier, 749-4529. 185-39

PIGEON-ROY LTEE — LTD.
COURTIER EN IMMEUBLES
1052, boul. ST-LAURENT
OTTAWA, ONT.
746-4383

VANIER — Propriété à revenu incluant bureau et entreposage pour plombier et 5 unités avec bons revenus. A. Brunet, 749-8481.

RUE CLARENCE — Duplex en bon état comprenant 2 logis de 2 ch. à coucher — garage. Prix demandé $20,500.00. L. Cadieux, 232-6566.

BASSE-VILLE — 4 unités comprenant 2 logis de 3 ch. à coucher, 1 logis de 1 ch. à coucher, 1 entrepôt bien loué jusqu'à 1972 — Revenu brut de $9,408. J.-J. Lafleur, 733-2760.

CASTLE HEIGHTS — Grande maison familiale de 2 étages en brique et stuc avec garage attenant, 4 ch. à coucher, salle à manger, grande cuisine moderne, 2 salles de bains et salle de jeux, comptant $5,000 J.-J. Lafleur, 733-2760.

LEITRIM, dans le parc industriel, entrepôt de 1 an, de 40 x 61' — 16' pieds de hauteur — espace pour 2 bureaux, 2 salles de bains, grand lot de 1.25 acre. J.-J. Lafleur, 733-2760.

NOUVELLE INSCRIPTION — Vanier, rue Granville — 3 logis moderne en brique dont un logis de 3 ch. à coucher. Très bon revenu. Rhéal Lemay, 746-8127.

NOUVELLE INSCRIPTION — Overbrook, rue Presland — Duplex de luxe en brique, entrée pavée et piscine. Logis de 3 et 2 ch. à coucher. Rhéal Lemay, 746-8427.

RUE WELLINGTON — Près de la Caisse Populaire Champlain espace commercial plus un revenu de 3 logis. J. Pilloud, 746-0122.

RUE ST-ANDRE — 3 logis — 1 de 3 ch. à coucher et 2 de 1 ch. à coucher. J. Pilloud, 746-0122.
185

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

POUR VENDRE votre maison pour du comptant, appelez H. de Cruz Ltd, comme des centaines ont fait dans le passé. Le propriétaire de la compagnie vous rencontrera personnellement. 749-4529. 185-39

ORLEANS, maison neuve, brique, grand salon et salle à manger, cuisine, 3 chambres à coucher, salle de bains de 5 pièces, sous-sol complet, patio, terrain 75 x 100, propriétaire prendra 2e hypothèque, le soir et fin de semaine. 824-2824. 185-44

MAISON, Clarence Creek, 1-613-488-2942. 185-44

P.-H. TROTTIER
Courtier en immeubles
1025, ch. Ogilvie, 745-0351

SPECIAUX pour bricoleur, duplex en stuc à Vanier, $16,500, $2,000 comptant, aussi Vanier, 4 chambres à coucher, $15,500, petit acompte.

ROCKLAND, 2 étages en stuc prêt pour duplex, peut s'acheter avec $1,000 comptant.

HINTONBURG, 2 étages en brique. $17,500, $2,000 comptant.

TRIPLEX en brique, moderne, chauffage eau chaude, $10,000 comptant, balance termes faciles.

BUNGALOW neuf en brique, garage attaché, tapis mur à mur partout, $28,000, termes, possession immédiate.

LOT résidentiel avec permis pour bungalow à Hammond, Ontario. $1,500, termes. 185-43

CHEMIN Springfield, près de Rockcliffe Arms. 4 chambres à coucher, brique, isolée, chauffage à l'eau chaude, libre en juillet, $27,500. George Howith, courtier, agent d'assurance, 749-9971. 185-j.n.o

ALBERT GALE AGENCIES LTD., ROCKLAND, ONTARIO.
1-613-762-5664

A 27 MILLES à l'est d'Ottawa, 2 milles de la Transcanadienne, 60 acres, excellent bungalow en brique, grange et autres bâtiments, petit bosquet. Plein prix, $24,800. Conditions de financement à discuter. Lomer Lefebvre, représentant, Rockland, Ontario, 1-613-762-5664, Albert Gale Agencies Ltd., realtors. 185-38

VANIER, bungalow, 5 chambres à coucher, angle Montfort et Granville, chauffage eau chaude, 745-7728. 185-41

CASTLE HEIGHTS, maison coloniale datant de 1965, 4 colonnes, 6 chambres à coucher, grande cuisine équipée, salle à manger, foyer, salle de jeux, garage double chauffé, etc. Appelez Eva Chevrier, 236-9155 ou 745-3331, Shipman Real Estate Limited, "Realtors". 185-11-13-15

RPL OPTIMA FIDE
ROMEO PIGEON & LAVOIE LIMITEE
238-4111
R. Lepage, 749-0528

LINDENLEA — Nouvelle inscription: Maison en stuc à 2 étages, 4 ch. à coucher, sous-sol fini, garage double, entrée pavée, fenêtre aluminium.

ALTA VISTA — Grand bungalow très moderne situé à 388, ave Summit. Salle de jeux, 2 foyers. Abri d'auto double. J.-L. Proulx, 731-0120.

218 CARRUTHERS dans Hintonburg — Maison 2 étages de 4 ch. à coucher en bon état, garage double. Récemment rénové. Prix demandé $20,900, financement facile. J.-L. Proulx, 731-0120.

745-6801
MLS
service d'inscriptions multiples
185

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Cité Vanier — 745-1551

RUE ST-AMBROISE — Maison 1½ étage, salle à manger, 2 chambres, une chambre additionnelle au sous-sol. Dubé, 745-5074.

TERRAIN de 50 acres, 19 milles à l'est du boul. St-Laurent. Dubé, 745-5074.

CHEMIN BOYER — Bungalow trois chambres, salle de jeux, garage, lot 75 x 185 — $3,000 comptant. Gadouas, 745-0891.

BOUL. BELCOURT — Bungalow, brique, garage attenant, 3 chambres, tapis mur à mur, grande cuisine, $3,000 comptant. Mantha, 232-0223.

INVESTISSEMENT, triplex tout meublé, revenu $350 par mois, Mantha, 232-0223.

OTTAWA, rue Malartic, bungalow, 3 chambres, 1½ salle de bains, lot 75' x 100'. Charbonneau, 733-5067.

BUNGALOW neuf, brique, 3 chambres, foyer, abri d'auto, lot 55' x 132' $3,000 comptant. Gadouas, 745-0891.

ELMVALE ACRES — Bungalow brique et aluminium, 3 chambres, salle à manger, salle de jeux, abri d'auto. Falardeau, 824-4527.

RUE MAXIME — Bungalow neuf, 3 chambres, salle à manger, foyer, abri d'auto, tapis, lot 55' x 130'. Falardeau, 824-4527.

VANIER, maison 2 étages, 3 chambres, garage, salle de jeux, $3,000 comptant. Charbonneau, 733-5067.

$5,000 COMPTANT — 3 et 4 logis, doivent être vendus ensemble. Revenu $10,500 par année — Simard, 749-1966.

EPICERIE-RESTAURANT et 1 logis — Propriété, marchandise et équipements — Prendrait maison comme paiement initial. Simard, 749-1966.

CHEMIN PAGE — Split-level neuf, terrain 100' x 150'. $3,000 comptant. Labranche, 745-3753.

RUE CUMMING — Duplex 3 et 2 chambres, brique, garage détaché, Labranche, 745-3753.

VANIER — Maison 2 étages, modernisée, 3 chambres, lot 49' x 100' — $2,000 comptant. Cossette, 824-4845.

ORLEANS — Split-level, brique et pierre, 4 chambres, 2 salles de bains, salle de récréation, garage attenant, foyer, $5,000 comptant. Cossette, 824-4845.

(187) TERRAINS A VENDRE

LOT RUE Principale, Cantley, 100 x 200, $2,200. 237-7000. 187-39

LOT 75 x 80, rue Douglas, Aylmer. Propriétaire Yvon Guertin. 745-7141. 187-43

LOT, avec eau. Templeton, sur Riverside Drive, $1,600. Termes, jour 232-3518; soir, Perkins 671-2732. 187-39

TERRAINS à vendre, pour appartements, situés dans le centre de Gatineau, pour informations, 663-8689. 187-41

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

Louis Titley LIMITEE
238-4111

BUNGALOW, 2 ch. à coucher, presque neuf, occasion unique, pour moins de $11,000, paiements faciles, à Limoges. Jean de Bellefeuille, 733-1978.

BASSE-VILLE — Duplex dont 1 logis de 3 ch. à coucher et 1 logis de 2 ch. à coucher. Léo Dubuc, 749-5517.

Si vous désirez acheter ou louer une maison pour vieillards ou pour maison de chambres, nous en avons dans la Côte de Sable. Pour détails, adressez-vous à Léo Dubuc 749-5517

745-6801

HAMMOND, Ont. — Bungalow neuf 40 x 28, terrain 100 x 150. On demande $14,000.00. Albert Sauvé 731-4156.

VANIER — Triplex, revenus $325 mensuel, $2,000 acompte. Ivanhoe Perrier, 746-0200.

BELCOURT, boul. — Joli bungalow de 5 pièces, carport — terrain 75 x 200. Albert Sauvé 731-4156

RUE SPRINGFIELD — Double en brique — logis de 3 chambres à coucher, $28,500. Roland Bigras, 749-2374

RUE HENDERSON — Résidence de 4 chambres à coucher, terrain 40 x 101, poêle et réfrigérateur. $20,900. Ivanhoe Perrier, 746-0200

RUE VERNON — Bungalow triplex en brique et pierre — foyer, $10,000. Roger Prégent 7 5-5697

COTE DE SABLE — Duplex contenant logis de 3 chambres à coucher, terrain 66 x 99, cuisine équipée, acompte $10,000. Urgel Bray, 238-1066

RUE CORONATION — Bungalow 3 chambres à coucher, foyer naturel, salle de jeux, $28,500. Armand Richard, 233-5313

25 milles à l'est d'Ottawa — Ferme de 110 acres, façade sur la rivière, acompte $5,000. Urgel Bray, 238-1066

ALTA VISTA — Résidence 2 étages, 4 chambres à coucher, terrain paysagé, acompte $2,000. Marcel Marier, 746-1840

MLS
Service d'inscriptions multiples
185

(187) TERRAINS A VENDRE

LOT 60 x 120, services rue pavée, près Polyvalente de Gatineau, 663-7597. 187-46

GRAND TERRAIN — 7,854 pieds carrés. Riviera, Pte-Gatineau, 770-2941. 187-38

RIVIERA, lots avec services, de $2,900, bons termes, 731-4272. 187-42

LUCERNE terrain d'une acre et terrain d'une acre et demie, situés sur un croissant, côtoyant le golf Gatineau, tranquille, pittoresque, arbres, rue Conrad. — 232-0635. 187-42

SARSFIELD, lot 100 x 157, subdivision enregistrée, 749-9723. 187-42

2 TERRAINS, 60 x 100, Templeton, $1,800 chacun, 663-5970. 187-46

CANTLEY, 80 x 125, $1,200. 771-2196, après 6 h. 187-38

PROJET Riviera, 60 x 90, 776-5909, après 4 h. 187-39

4 TERRAINS, 50 x 130, rue Hurtubise, Gatineau, à vendre ou à échanger contre chalet d'été, — 663-8583 de 12 à 7 h p.m. 187-38

TERRAIN, 70 x 155, chemin Perkins, $1,600 ou meilleure offre. 770-4695. 187-45

GATINEAU, rue Jacques-Cartier, 72 x 100, $3,500, 663-2123. 187-38

GATINEAU, terrain de 9800 pi. ca., tous les services, rue Lallemand, 663-2008. 187-38

2 ACRES de terrain, Lucerne, 771-0057. 187-43

TERRAIN 75 x 100, rue Hillcrest, Gatineau, 824-5152, Orléans. 187-43

TERRAIN, 100 x 100, aqueduc, $3,000, Touraine, 827-2096, après 6h. 187-43

50 ACRES de terrain, sur chemin Perkins, aucun paiement initial, avec garantie, lot 75 x 135, subdivisé, entre 7h a.m. et 8h p.m. 663-5105. 187-64

TERRAIN, prêt à construire, ½ acre, Old Chelsea, après 6h, 777-7492. 187-41

GATINEAU, boul Hurtubise, 66 x 200, 663-8176. 187-41

TERRAIN à vendre à Templeton, site résidentiel avec services ou servitude, $2,500, ou meilleure offre. Après 6 hres, Perkins, 671-2640. 187-44

2 TERRAINS, 100 x 100, près de la Polyvalente Gatineau, 663-8513. 187-40

LOT, 146x300, $2,000, jour 663-6862, soir 663-7928. 187-41

TERRAINS A VENDRE
CEUX QUI ONT acheté et bâti se plaisent à l'entourage et à la facilité de construction. Bonne eau potable à quelques pieds sous terre. Prix global: $1,200. $500 comptant et 22.53 par mois pendant 36 mois. Veuillez communiquer avec M. Stan Cross, realtor, 771-8000. 187-40

TERRAIN à vendre, Mont-Bleu, 12,700 pi. ca., idéal pour multiples logis. 771-3949, après 6 h. 187-44

2 TERRAINS 70 x 100, rue Carpentier, avec services, $2400 chacun. 663-6246. 187-44

$50 d'acompte — $25 par mois
LUCERNE — Lots, 1 acre, aubaine à $2,000, vente privée. 235-6618, soir, aussi lots route 8 passé Gatineau. 187-44

(188) FERMES A VENDRE

MANIWAKI, ferme à vendre, 20 milles de Maniwaki, avec lac, excellent pour la truite et ensemencé, 746-8042. 188-41

(200) OCCASION D'AFFAIRES

TERMES FACILES $650
VOUS ACHETENT un terrain dans la Gatineau, 100 x 200 prêt à construire, chemin ouvert à l'année. Composez 771-1011 de 9 à 9, fin de semaine incluse. 200-40

GRANDE EPICERIE, restaurant, allées de quilles avec appartement de 3 ch. à coucher à Winchester en Ontario. Revenu actuel $76,000. H. de Cruz Ltd., Courtier 749-4529. 200-39

PARTEZ en affaire, petit capital, sans obligation, devenez distributeur exclusif dans votre région pour charbon de bois, briquette et sel à glace, s'adresser au 2131 Henri-Bourassa, suite 25, Montréal (514) 843-6004. 200-41

(200) OCCASION D'AFFAIRES

MACHINE à beignes, industrielle bon état, valeur $450, vendrait pour $150, 684-2123. 200-42

RELAIS d'essence vendant 145,000 gallons par année; long bail disponible. Doit acheter stock. Demandez P.-H. Trottier, courtier, 745-0351. Estimation gratuite. 200-39

(208) GARAGES DEMANDES

GARAGE, 20 x 20 pour entreposage 771-9845, Jean-Marc. 208-43

(210) BUREAUX A LOUER

ANGLE Dalhousie et George, approx. 1,600' carrés et 100' carrés d'entreposage. 232-9422. 210-j.n.o

46 ST-RAYMOND
SITE IDEAL commercial, salon de coiffure, d'esthéticienne, bureau d'affaires, 776-4917; 771-6456. 210-40

35 GAMELIN, Hull — Bureaux, air climatisé, stationnement. 777-2902, 776-1336. 210-39

BUREAU, dans édifice moderne, informations, 167 chemin Montréal, G. Pelletier. 210-40

(212) COMMERCES A LOUER

LOCAL pour commerce, sur rue Rideau, à sous-louer, 992-0619 jour; 776-5000 après 6 heures. 212-43

75 ST-RAYMOND, salon de coiffure, tout équipé, loyer mensuel à discuter. ENTREPOT, de 7,500 pieds carrés, 16 pieds de hauteur, ainsi que vaste terrain à louer, prix à discuter, J.-P. Querry, courtier, 776-2990. 212-j.n.o

LOCAL pour commerce, centre de la ville de Gatineau, 392 Notre-Dame, 663-0407. 212-41

MAGASIN ou bureau à louer, à 571 ch. McArthur près boul. St. Laurent — 1,300 pi. ca. au premier plancher dans une bâtisse moderne. Jean-Louis Proulx 731-0120, Titley Pigeon et Lavoie Ltée, 238-4111. 212-39

AUBAINE à Gatineau, boul. Maloney, édifice commercial, coin de rue, 4,000 pieds carrés, libre 1er Juin, 663-2294. 212-43

RESTAURANT et chalet à louer. S'adresser, 147 Montpetit au 456-2801. 212-44

(220) COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT, avec équipement, Sarsfield, Ontario, 835-2274. 220-39

LAC McGREGOR, restaurant, tout équipé, avec chalet, grand terrain, pompe à essence, chaloupe, tables à pique-nique, belle plage. Après 6h, 663-3427. 220-38

MAISON moderne; restaurant, "snack bar", 2 chalets, belle plage, Wolf Lake, 456-2801, 777-3086. 220-62

Cour de démolissage à vendre et terrain, Hull, 777-6185. 220-48

SALLE de quilles, 8 allées, "snack-bar", chauffage central, grand stationnement, route 8, Fort-Coulonge. Toutes propositions sérieuses seront considérées. 819-683-2265. 220-61

RESTAURANT et logis, $100 de revenu par semaine, échange accepté, 771-7321. 220-41

1970 GMC, cantine mobile, 232-2066. 220-41

EPICERIE et nouveautés, terrain 110 x 200, logis à même. Cause maladie, 777-0047. 220-42

SALON de barbier, 2 chaises, 776-5924. 220-42

COMMERCE de variétés, bien placé, zone en développement, 771-4433, avant 4 heures p.m. 220-44

TESSIER & TESSIER INC.
Courtier du Québec
NOUVELLE INSCRIPTION, Hull. Beau 6 logis sur un coin. Pierre et brique. Tapis partout. Très bon revenus. Termes à discuter. Informez-vous, Marcel Joly, bur.: 776-3186, rés.: 663-3233. Insc. 71-225.
220

ROCKCLIFFE "BOAT HOUSE" A VENDRE
Cause maladie
777-3204
220

(232) Terrains pour chalets demandés

CHIENNE St-Bernard, mélangée, 4 mois, vaccinée, 771-1954. 232-44

(236) CHALETS A LOUER

LUSKVILLE plage Desjardins, 20 milles de Hull, à la saison, meublée, vaisselle fournie, 777-6516. 236-47

CHALET, 2 ch. à coucher, lac Ste-Marie, s'adresser à Lakeview Hotel, 467-5291. 236-38

LAC SIMON — 3 grands chalets, à vendre ou louer, saison. 663-5854. 236-39

CHALET à 25 milles, propre, commodités, pour saison, 777-0712. 236-40

WYCHWOOD, chalets à la saison, 6 milles d'Ottawa, 777-8352. 236-53

CHALET, 3 ch. à coucher, près de plage, 42 milles de Hull, $600 par année, 41 Laval, Hull. 236-42

SUR LAC Ste-Marie, 47 milles de Hull, accommode 6 personnes, eau courante, électricité, meublé, $40 par semaine, du lundi au jeudi, après 6h 30, 771-6720. 236-40

CAMP à louer, 3 ch. à coucher sur lac Blue Sea, plage de sable, 771-1585. 236-42

CHALET meublé, 22 milles de Hull, route pavée, $250 pour saison, lac Gauvreau, 456-2561. 236-38

LAC STE-MARIE, chalet équipé, 2 chambres à coucher, toilette, eau courante, 749-1908, après 6 heures. 236-43

CHALET, lac St-Pierre, équipé, 776-2213. 236-44

(236) CHALETS A LOUER

DEER LODGE, 75 milles au nord, chalets de séjour, réservation pour la pêche printanière ou les vacances d'été. Accès au lac 31 milles. Brochures. 235-5011, soir. 236-51

CHALETS neufs, tout équipés, 30 milles de Hull. — 777-6241. 236-44

(240) CHALETS A VENDRE

LUSKVILLE, grand chalet, 3 ch. à coucher, toutes commodités — 777-4456. 240-45

CHALET, split-level, 22 x 30, lac Claire, chemin Perkins sur le Lac; 100 x 200 face au lac, 3 ch. à coucher, électricité, toilette, eau courante, 663-4388. 240-39

CAMPEAU Cottage Court, 2932, ch. Baseline. Ouvert jusqu'à 9h en semaine; jusqu'à 5 h 30 en fins de semaine. 20 variantes de modèles de base, 829-0441; 829-3100. 240-j.-n.-o

CHALET meublé au complet, plage sablonneuse, eau courante, électricité, construit récemment, lac Schryer, Montpellier. 673-4383. 240-50

CHALET sur le bord de l'eau, 15 milles de Gatineau, 663-4522. 240-48

CHALET meublé au complet. Plage Bélisle, Luskville. 828-7921; 729-0590. 240-47

DUHAMEL, comté Papineau, chalet meublé, 24 x 36, 5 pièces, eau chaude, chauffage à gaz, terrain 120 x 160, 1-514-663-3561. 240-42

LAC DU PRETRE, Poltimore, chalet, hivérise, 2 chambres, $2,500. 827-2219. 240-44

MEUBLE, Kazabazua, près Mont Ste-Marie, 2 ch. à coucher, garage, soir, 728-4333. 240-38

VAL-DES-BOIS, chalet meublé, plage sur le lac, chaloupe 986-2900. 240-38

CHALET, lac McGregor, chalet meublé, 5 ch. à coucher, grand terrain, 663-4780. 240-38

MAISON D'ETE — LAC SIMON
LIEU avantageux, baignade, canotage, le golf. Maison d'excellente construction avec revêtement intérieur, comprenant grand salon, 2 chambres à coucher, cuisine équipée, toilette, grand balcon avec grillage, façade 210 pieds sur plage sablonneuse, arbres, pelouse, jardins. Garage, skif, moteur hors-bord, canoë, outils compris. 65 milles au nord-est d'Ottawa - Hull, comté Papineau. $13,000. Tél.: (514)-336-0162 ou Perks, case postale no 1373, Succursale St. Laurent, Montréal 379. 240-8, 11, 13 mai

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, 3 chalets, sur le même lot, 777-2992. 240-41

CHALET — lac Huot, St-Pierre, Wakefield, 663-8554. 240-42

LAC HUOT, St-Pierre-de-Wakefield, bord du lac, 663-8422. 240-50

LAC BELAIR, Masham, chalet neuf, 3 ch. à coucher, bord de l'eau, aussi terrain à vendre, 745-1405. 240-39

CHALET à 25 milles, propre, commodités. 777-0712. 240-40

LAC MISSISSIPI, meublé, 1 chambre, couche 6, électricité, foyer chauffage électrique, 232-1447, après 6 h. 240-42

CHALET, 40 milles de Hull, sur la Gatineau, 777-9579. 240-42

PETIT CHALET suisse sur le bord du lac St-Pierre de Wakefield, meublé, hivérisé. Endroit idéal pour motoneige et bateau, $8,500. 771-8449, après 5 h. 240-40

LAC DES LOUPS, 24 x 36, 3 ch. à coucher, meublé, électricité, — 733-8441. 240-44

MAGNIFIQUE maison d'été et d'hiver surplombant le ravissant lac Blue Sea et enjolivée des montag

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

VOLKSWAGEN 1968, - seul propriétaire, prix à discuter. 771-4964. 284-38

Citroën, ID-19, 1969, $2,600, 776-1877. 284-42

CHRYSLER Imperial 1966, 4 portes, toit rigide, comme neuve. $10 comptant. Maurice Motors, 991, rue Wellington.

2 JEEP Willis, entièrement équipées avec pelle à neige, jour — 777-1677. 284-42

1969 ENVOY De Luxe, bon état, 1 propriétaire $795, 745-2256. 284-40

CITROEN 1969 ID 19, 50,000 milles, excellent état bordeaux meilleure offre, 234-1185. 284-42

1969 PEUGEOT 404, automatique, doit vendre. 233-2491. 284-42

REBEL 67, V-8, automatique, $1,050 comptant, 31 Hinchey, app. 1, Hull. 284-42

1970 CHEVELLE 307, très bas mileage, excellent état, encore sur garantie de 5 ans, 235-3795, 7 à 9 soir, 284-42

FORD XL 1965, tout équipée, décapotable, 25 Sherbrooke, 776-5242, avant 5h. 284-41

MOTEUR NEUF, 6 cylindres, 1961 Pontiac, très bon état, 9,500 milles, automatique, radio, pneus à neige neufs, 749-8460. 298-44

COMET 1962, bon état. $395, 5 Richelieu, 777-2965. 284-43

GTO 1968. 28,000 milles, très propre, 663-6076, 663-3316, après 5 h. 284-39

AUSTIN 850, 1967, très bon état, prix d'aubaine, 777-9076. 284-39

DECAPOTABLE

CHRYSLER décapotable 1969, vert foncé, toit et intérieur blancs, tout équipée. 32,500 milles, excellent état. Prix raisonnable. 745-6441. 284-38

DECAPOTABLE 1969 Dodge Monaco 500, 383, radio, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, glace automatique. Privé. Balance de garantie, 15,600 milles, 663-2608. 284-42

AUBAINE ! Triumph 1964, décapotable, 4 pneus neufs, couleur verte parfaite, moteur A-1, $500, 771-8810. 284-42

DODGE 1966, automatique, 2 portes, toit rigide, servo-direction, servo-freins, radio. 233-7429. 284-42

1967 COUGAR, automatique, radio, consul. 23,000 milles, toît vinyle. 663-6606. 284-38

AUBAINE, 1969 Fairlane, V-8, 4 portes, radio, servo-freins, direction, 7 pneus Ziebart. 771-5155; 771-4094. 284-40

1971 PINTO, automatique, radio, aucun comptant, $82 par mois, 233-3362. 284-AN

COMET Ford 1965, rouge, prix raisonnable, 36 Riverside, Templeton. 284-40

1970 DUSTER 340, très bon état, 4 vitesses manuelles au plancher, 9,000 milles, $2,450. Après 6 h 777-9567. 284-40

VOLKSWAGEN 1962, pour pièces ou peut être réparée. 5 Davies, Hull. 284-38

AUTOS accidentées réparables ainsi que tous genres de pièces d'autos usagées. Lecavalier Autos, 191, rue Jacques-Cartier, Pte-Gatineau, 771-7378. 284-A.N.

DATSUN 1970

TRES BON ETAT, très propre — 684-4044. 284-38

1965 CORVAIR, $395. 777-1728. 284-j.n.o.

OLDSMOBILE 1964, $150, jour — 777-1677. 284-42

1968 VIVA, automatique, $945. — 777-1728. 284-j.n.o.

FORD 1967, servo-direction, servo-freins, très bon état. 777-0682. 284-38

1967 PLYMOUTH, "Satellite sport", très bonne condition, $1595. — 771-3991 284-43

MERCURY Monterey 1963, 352, mécanisme parfait, très peu accidentée, $125, 663-8538. 284-40

1970 MUSTANG Sport, V-8, 302, 6,000 milles, parfait état, 777-7034, après 6 h. 284-39

FORD GALAXIE 500, 1964, décapotable, très propre, bon état, $550. 827-2402. 284-44

CHRYSLER 1962, $90 ou meilleure offre. Bon état. Angers. 986-6106. 284-40

BUICK 69, Skylark, 2 portes, 8 cyl., très bon état. 771-6963, après 4 heures. 284-45

EFIC ENVOY 1968, très bon état, 13,000 milles, 771-4175. 284-40

1963 VALIANT, $150, 771-9202. — 284-42

DODGE "Swinger" 340, 1969, en très bon état, $2,000. 663-2815. 284-40

1965 CHEVROLET, familiale, 4 portes, V-8, radio, transmission ordinaire, meilleure offre, 771-4503, 777-3516. 284-44

1969 FIAT 124, sedan. Venez voir, 15 Charron, Hull. 776-5823. 284-40

1968 RENAULT R-8, bas millage, un propriétaire, 663-6810. 284-44

1956 VOLKSWAGEN, $70, 777-2554. 284-40

1970 LEMANS sport automatique, 3 vitesses au plancher, 733-4703. 284-44

M.G.B., 1966, $380. ou meilleure offre. 684-6462, après 5 heures. 284-41

MUSTANG 1966, bleue, V8, automatique, radio, excellent état. 684-6462, après 5 heures. 284-41

VOLKSWAGEN de Luxe 1969, 20,000 milles, 1 seul propriétaire, excellent état. 234-1788. 284-44

1959 Cortina GT, antenne électrique, radio, tout équipée. Prix à discuter 155 Richer, Hull, app. 5. 284-44

OLDSMOBILE 1966 F85, 28,000 milles, $1,050, très propre, 745-8612. 284-41

1964 CORVAIR, décapotable, vérification de sécurité, plaques 1971, $175, 745-4421. 284-41

VOLKSWAGEN 1961, en bon état, 771-2228. 284-41

1966 FORD Galaxie, automatique, servo-direction, freins ordinaires, $800, 828-3413. 284-41

1970 PONTIAC Lemans sport, tout équipée, 663-8487. 284-41

1965 PLYMOUTH Fury III, 318, transmission automatique, 2 portes, toit rigide, $575, 771-5508. 284-42

1968 FIREBIRD 350, excellent état, $2,000. 745-9065, soirée. 284-41

1961 VOLKSWAGEN Econoline, 18,000 milles, en bon ordre, $300. 776-5485. 284-40

1965 AUSTIN, 776-2251, entre 6 h et 7 h. 284-44

CHEVROLET Impala 1962, décapotable, V-8, radio, 777-4939, après 5 h. 284-41

Vente de bailli, automobiles

RUE GEORGE, Buckingham; 1968 Chevrolet, V-8, automatique, $995; 1967 Chevrolet, 6, automatique, $775; 2 1965 Chevrolet, V-8, automatiques $650 chacun; 1965 Rambler, 6, automatique, $395, 30 autres à choisir. Pour informations 771-0174. 284-42

1964 CHEVROLET IMPALA, super sport, 2 portes, toit rigide, radio, moteur 283, automatique au plancher, sièges baquets, très propre, $350. 663-7839. 284-40

CHEVROLET 1963 à vendre, $200. 776-2226. 284-44

OCCASION M.G.B. 1969. 18,000 milles. 233-1518. 284-44

2 VOITURES de taxi, équipées au complet. Stationwagon 1968. Cause maladie. 663-4430. Demander M. René Clément. 284-42

DODGE Coronet 440, 1968, sedan, 4 portes, V8 automatique, 318 pouces cubes, 6 roues, radio, servo-freins, servo-direction, 16,000 milles, entre 4 et 7 h. 776-2945. 284-44

1965 FORD Fairlane, familiale, $625, 777-1728. 284-j.n.o.

1964 CHEVROLET Bel Air, tout équipée, bon état. 745-0262. 284-40

RAMBLER American 1965, bon état, 265, boul. St-Joseph, Hull. 771-0220. 284-38

PONTIAC 1965, bleu turquoise, toit blanc, décapotable, bon état. Prix à discuter, après 7 heures, 770-5504. 284-38

TRIUMPH TR6, 1970, comme neuve, tout équipée, après 5 heures. 733-6594. 284-38

1969 PONTIAC, toit rigide, servo-direction, radio, 8 cyl., 1 proprio, 25,000 milles 777-7787, après 6 h. 284-38

1969 BUICK Skylark, 2 portes, toit rigide, bon état, prix à discuter, 771-7246. 284-39

1965 METEOR, $395, 777-1728. 284-j.n.o.

VOLKSWAGEN 1965, 3 portes, prix global: $395. $10 comptant. Maurice Motors, 991, rue Wellington.

FORD Falcon, 1970 — moteur 429, 684-4179. 284-62

1965 OLDSMOBILE, $150, 18 Osgoode, Deschênes. 284-41

Diplomate, 1970 Pontiac Strato-Chief, 4 portes, sedan, V-8, toute équipée, en excellent état, le jour 236-1413; le soir 235-2766. 284-41

MAVERICK 1970 — transmission standard, blanc avec toit vinyle noir, 3,500 milles, $2,100, 986-8287, Buckingham 284-41

1956 COMET Cyclone Custom Sport 390, 4 vitesses au plancher, 776-6491. 284-41

1971 MAVERICK neuve, aucun comptant, $82 par mois. 233-3362. 284-AN

1965 CHEVELLE, $595, 777-1728. 284-j.n.o.

FORD Falcon 1961, bon état, 776-5670, après 5 heures. 284-37

1962 RAMBLER, 6, automatique, bon état, 777-9786. 284-41

1964 FORD, 1961 Oldsmobile, $60 chacune, pour pièces, 777-1728. 284-j.n.o.

1964 CORVAIR, 2 pneus d'hiver pratiquement neufs, chaufferette, radio, $300, 236-5157. 284-41

1963 FORD, 1961 Chevrolet, $125 chacune, 777-1728. 284-j.n.o.

(286) CAMIONS A VENDRE

1971 PICK-UP ½ tonne, neuf, aucun comptant, $92 par mois. 233-3362. 286-j.n.o.

1958 CAMION, pick-up, Dodge, moteur et transmission remis à neuf, $250, 776-2381. 286-38

CAMION Chevrolet 1960, traction 4 roues, avec treuil, 777-7521. 286-41

4 CAMIONS International, 2 tandem, 2 "single axles", meilleure offre, Almonte, 1-256-2284. 286-41

JEEP "Land Rover", très bon état, $650, cause de départ, 663-5847. 286-43

(288) MACHINERIE A VENDRE

CHARGEUR Cockshut 1953 - diesel, bon état. 777-1349. 288-38

CHARGEUR "Cockshut" 1953, diezel, bon état, 777-1349. 288-44

(290) MOTOCYCLETTES A VENDRE

SPECIAL. SPECIAL. Achetez une Kawasaki, 250 cc ou 350 cc, chez K. C. Cycle et recevez GRATUITEMENT $70 d'accessoires, 1089 Somerset-ouest. 722-2240. 290-41

CASQUE protecteur, pour motocycliste, $15, 733-5209. 290-j.n.o.

1962 VESPA Scooter, bon état, $135, 771-4503, 777-3516. 290-44

(292) BATEAUX A VENDRE

VEDETTE Trojan, 25 pieds, 1965, couchettes pour 4, toilette, réchaud alcool, glacière, rideaux, 4 pare-chocs, 2 ancres, pompes de calle, phares, feux de navigation, chaloupe pneumatique, radiateur, chauffe-eau, cuisinière et grille-pain électrique, V-8 Ford, intercepteur 210 c.v., impeccable. 829-3904; 995-6580. 292-43

1969 JOHNSON, 9½ forces, très bon état, $250, 771-6151. 292-41

CHALOUPES légères en plywood, 8 - 10 - 12 pieds, 771-0512. 292-45

BATEAU aluminium, remorque, moteur, 777-8307. 232-42

KAYAK à vendre avec voile. 771-5049. 292-38

BATEAU avec moteur et remorque: motoneige 1970, 770-1757. 292-42

BATEAU aluminium Thorne, 14 pieds, Parre brise Mercury, 20 H.P. 1967, parfait état, remorque neuve valeur $2,000. pour $900. 777-7784. 292-44

(294) MOTONEIGES A VENDRE

1967 ALOUETTE, $40, 777-1051. — 294-44

(298) ACCESSOIRES A VENDRE

PIECES d'une 1965 Buick, moteur et transmission, etc. 749-0829. 298-40

"Skill" $40, 9 St-Hyacinthe, Hull. "Skill $40, 9 Ste-Hyacinthe, Hull. 298-40

TRANSMISSION, Mustang 1968, 4 vitesses, très bon état, prix à discuter, demander Richard, 684-6775. 298-41

(310) DIVERS DEMANDES

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 310-AN

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés, immédiatement. Les plus haut prix payés. 234-4788. 310-AN

PIANOS, peu importe leur état. Comptant. 771-2452 ou 777-3001 310-j.n.o

NOUS ACHETONS et vendons poêles, réfrigérateurs, etc. Jolicoeur Réfrigération, 777-1304. 310-41

J'AI EN MAIN

Plusieurs automobiles reprises de finance que je dois absolument liquider.

- Aucun comptant
- Financement de banque
- Demande par téléphone
- Consolidation des dettes

776-4224

DATSUN — PRODUIT DE NISSAN

LA DATSUN 1200

RIEN N'EST COMPARABLE A CETTE PETITE MERVEILLE POUR LE MEME PRIX !

CECI M. LEBLANC VOUS L'AFFIRME ET IL POSSEDE 30 ANS D'EXPERIENCE DANS L'AUTOMOBILE !.

IL FAUT L'ESSAYER POUR S'EN RENDRE COMPTE

Prix à partir de: $1975

(Plus transport, plaques et taxe provinciale)

LEBLANC DATSUN INC.

Vente et Service

DATSUN — PRODUIT DE NISSAN

267 Notre-Dame, Gatineau

Tél.: 663-9231

SPECIAUX DE MAI DE VOITURES "TEL QUEL"

1373A

RENAULT 1967 R-10

Transmission automatique, Beige avec intérieur noir. Plaques: 13087H $245

1244A

RENAULT 1966 R-10

Transmission standard. Blanc avec intérieur rouge. Plaques: N44848. ..... $345

1219B

RENAULT 1966 R-10

Transmission standard. Rouge avec intérieur noir. Plaques: 91920H. $345

RENAULT 1965 R-8

Transmission automatique. Noir avec intérieur. rouge. No de série 1825877. ..... $345

1328A

BUICK 1963 WILDCAT

2 portières, toit rigide. Entièrement équipée. Blanc avec intérieur rouge. No de série 346.

- FINANCEMENT SUR LES LIEUX
- 1er VERSEMENT 15 JUIN

ANDRÉ BÉDARD

AUTOMOBILES LIMITEE

"Votre concessionnaire RENAULT pour la région"

OTTAWA - VANIER: 725-2061, 424, ch. Richmond

HULL: 770-3131, 406, boul. Taché

284

SPECIAL DU JOUR

5316B —

1966 CORONET, décapotable, V-8 automatique, radio, rouge avec intérieur rouge $888

BONAVENTURE

FORD SALES LTEE

22, boul. Mont-Bleu, Hull

776-1571

Ouvert du lundi au vendredi jusqu'à 9h et le samedi jusqu'à 5h

284

Spécial d'aujourd'hui

CHEVROLET 1969 IMPALA

2 portes, toit rigide, V-8, automatique, servo-direction et servo-freins, radio. Fini marron immaculé et intérieur contrastant noir. Une très bonne auto, bas millage Pl. 34851J $2500

MacKENZIE

Ford — MERCURY — LINCOLN

"Où nos clients envoient leurs amis"

829-2120

1377, ch. Richmond

284

TOYOTA

SERIE COMPLETE DES TOYOTA 1971 EN MONTRE

Prix à partir de $2,045

- FINANCEMENT BANCAIRE SUR-LE-CHAMP

TONY GRAHAM'S

TONY GRAHAM'S TOYOTA CENTRE

1945, CH. BASELINE

près Woodroffe,

225-1212 — 224-6502

Ouvert le soir et le samedi.

JACK SAMUELS

NOUVEAU PARC DE VOITURES USAGEES, AU 1347, rue WELLINGTON

(voisin de Lauzon Piano)

CHEVELLE 1966

2 portes, V-8. Turquoise. Excellent état. Sér.: 613211019953 ..... $1195

SUNBEAM 1968

Bleu. Un petit bijou. Pl. 93065H. Etait $895. Maintenant $795

CHEVROLET 1967

Bleu. V-8. Pl. 66024H. Telle quelle $695

ACADIAN 1966 BEAUMONT

Bleu. Un sedan à voir et essayer. Pl. 42558H $1095

SAMUELS OTTAWA - ONTARIO

Votre concessionnaire Datsun autorisé.

1277 et 1347, rue Wellington

728-2101 — 729-1697

Ouvert tous les jours, 9h a.m. à 9h p.m. Excepté vendredi et samedi, jusqu'à 5h p.m.

284

TOYOTA

OU VOTRE ARGENT VAUT DAVANTAGE

DATSUN 1969 — 1600

Sedan, 4 portes, seulement 18,000 premiers milles. Beau jaune, intérieur vinyle noir. Etat de montre. Pl. 37667J. Démarquée à $1595

VOLKSWAGEN 1967 1600

Fastback. Bleu foncé, intérieur vinyle beige. Radio à poussoirs. Petite voiture de grand style. Pl. 48572H. Démarquée à $1095

AUSTIN 1966 — 1800

Sedan 4 portes, noire, intérieur rouge contrastant. Petite voiture spacieuse à l'intérieur. Pl. 61917H Démarquée à $595

Jacquot Mtrs 298 RICHMOND ROAD

298, chemin de Richmond

"EN PLUS UN CHOIX DE 40 AUTOMOBILES"

725-1306 ou 725-2051

284

VENTE "jour de mai" VENEZ EPARGNER CHEZ SURGENOR

Votre concessionnaire au petit profit

895, boul. St-Laurent

à l'angle du ch. McArthur

746-5600

344, rue Sparks

235-3321

284

VENTE

ANNIVERSAIRE

Oui, Turpin Pontiac-Buick célèbre ce mois-ci son 22e anniversaire et vous invite à venir chercher votre part du "gâteau" de célébration

Voici quelques morceaux:

2126A

1967 AUSTIN 1100

Sedan, 4 portes. Or, intérieur assorti. Très propre. Non vérifiée. Spécial de notre 22e anniversaire Pl. 25991J $622

56A

1968 BUICK RIVIERA

2 portes, toit rigide, V-8. TA. SD. SF. GA. SA. R. Or. Intérieur noir, toit vinyle. Solde de la garantie de voiture neuve. Spécial de notre 22e anniversaire. Pl. 62593E. $3322

2422A

1966 COMET

Sedan, 4 portes,, 6 cyl. TA. R. Belle et attrayante voiture. Seulement 19,000 milles. Spécial de notre 22e anniversaire. Pl. 34504H $1522

2203A

1968 PONTIAC PARISIENNE

2 portes, toit rigide. V-8. SD. SF. Flancs blancs, enjoliveurs et radio. Bleu pâle, intérieur vinyle bleu. 1 seul proprio. Seulement 19,349 milles. Solde de la garantie de voiture neuve. Spécial de notre 22e anniversaire. Sér.: 781125716 ..... $2422

VENEZ VOIR PAR VOUS-MEME

Turpin PONTIAC BUICK LTD. CARLING AVE. AT CLYDE / 728-1901

728-1901

Ouvert jusqu'à 9h du lundi au jeudi; ven. et sam., 9h à 5h

284

LA VRAIE TRANQUILLITE D'ESPRIT

grâce à l'achat sûr d'une voiture d'occasion d'équipement classique

LEWIS MOTORS

FORD 1966 DECAPOTABLE

Radio AM/FM, TA. SD. SF. Pl. 6521A. Prix d'"achat sûr" $1295

PONTIAC 1969 TOIT RIGIDE

Couleur morelle, intérieur rouge. Radio à deux haut-parleurs arrière. TA. SD. SF. Pl. 97324A. Prix d'"achat sûr" $2995

VIVA 1968 COACH

Seulement 11,000 milles. TA. Pl. 1411A. Prix d'"achat sûr" $1295

LEWIS MOTORS (OTTAWA) LTD.

LINCOLN METEOR, MERCURY, COUGAR, MONTEGO, CORTINA, COMET, CAMIONS FORD

1159, rue BANK

(Près Belmont, juste au nord du pont Billing)

235-5577 — 237-3313

284

HISTOIRE D'AMOUR.

LES SEDANS PEUGEOT 304 et 504

Une nouvelle sedan 504 plus puissante et la toute nouvelle 304 vous offrent à un prix avantageux des performances extraordinaires, grâce notamment à:

- la traction avant (304) ou arrière (504)
- 4 vitesses synchronisées avec levier au plancher (304)
- boîte automatique 3 vitesses en option (504)
- freins à disques servo-assistés,
- pneus à carcasse radiale
- traitement antirouille par électrophorèse

PEUGEOT 504 304 PERFORMANCES POUR PROFESSIONNELS

BELLEHUMEUR AUTOMOBILES LTEE, 111, boul. Gréber, PTE-GATINEAU, Qué 777-5208

RUPAR MOTORS, 305, rue Cumberland, OTTAWA, Ont. 232-5400

ALADDIN MOTOR SALES LTEE, Chemin Metcalfe, OTTAWA, Ont. 822-2333

UN NOM UNE ADRESSE UN EMPLOYEUR

C'est tout ce qu'il vous faut pour acheter une voiture.

- Demande de crédit acceptée par téléphone
- Aucun comptant requis si vous vous qualifiez
- 1er paiement — 45 jours
- Garantie écrite sur tous les modèles à partir de 1966
- Livraison en 24 heures.

Pour plus de renseignements appelez

NEPEAN MOTORS

725-1057

70, ch. de Richmond

"Le plus grand assortiment d'autos d'occasion, de qualité supérieure, de 1965 à 1971, dans Ottawa-Hull".

284

ATTENTION ! J'AI 20 AUTOS

remises à neuf, toutes avec un certificat de sécurité de la province d'Ontario.

- Toute demande de crédit acceptée, même si votre crédit est lent.
- Livraison de la voiture en 24 heures.
- Aucun comptant requis.
- 1er versement — 45 jours.
- Garantie écrite sur tous les modèles à partir de 1965 à 1971.

Pour plus de renseignements appelez

Mlle MARIETTE

777-4566

284

EST-CE VOUS ?

Vous avez plus de 21 ans et travaillez.

Il vous faut une voiture mais vous n'avez pas d'argent comptant.

Vous pouvez effectuer un paiement de $10 par semaine.

ALORS, COMPOSEZ AUJOURD'HUI

836-2393

Aucun comptant exigé !

DILAWRI

MOTOR SALES LTD.

"Juste en deçà des limites"

ROUTE 15

STITTSVILLE

Nous payons plus parce que nous achetons plus!

Ne vendez pas avant de nous voir!

Les meilleurs prix pour

- CUIVRE
- LAITON
- PLOMB
- BATTERIES
- MERCURE
- ALUMINIUM

COHEN & COHEN LTD.

M. Laiton

M. Cuivre

1963, chemin Merivale

Ouvert samedi jusqu'à 4 h p.m.

Cigares gratuits

---

(288) MACHINERIE A VENDRE

(288) MACHINERIE A VENDRE

SPECIAUX MASSEY-FERGUSON

1 tracteur 120 forces

1 tracteur 63 forces

1 planteur à bléd'Inde 6 rangs

2 disques sur roues, 12 et 14 pieds de large

TRACTEUR INDUSTRIEL

Avec chargeur et "Back Hoe", garantie à discuter. Machines presque neuves.

F. BOURBONNAIS

Agent

SARSFIELD, Ont.

835-2623

288

UNE FLEUR D'ORIENT

TOYOTA COROLLA '71

La voiture importée de l'année

S. C. AUTOMOBILES LTEE

boul. Taché, Hull

Tél. 771-7693

A partir de $2045

Venez admirer nos superbes "TOYOTA"

(312) DIVERS A VENDRE

APPAREILS d'éclairage de magasin, comptoirs, tablettes, caisse enregistreuse, support d'étalage. Gatineau. 663-5565. 312-43

AUBAINE
ASPIRATEURS "Electrolux et Upright", peu usagés. 777-8436. 312-44

BASSINETTE, 5 positions, 30 x 54, très propre. 777-6436. 312-40

BALAYEUSE Electrolux, $10. Robes de fillettes 8 à 10 ans, parfait état. Perruque brune, $7. — 776-6473. 312-40

200 BARILS en métal, 45 gallons chacun, 663-4756. 312-46

SPECIAL
BOIS PRESSE, épaisseur ¼ à ¾", pour couvertures, planchers ou murs, grandeur 49" x 97", $1.70 à $3.75. 771-8458. 312-39

CONGELATEUR, lits doubles, bureau, table et chaises chromées. 733-0427, après 6 h. 312-44

COMPTOIR à bonbons, 7' long, réservoir d'eau chaude, 771-1352. 312-39

COMPRESSEUR pour peinture de garage, $100, 9 Ste-Hyacinthe, Hull. 312-40

CABINET à boisson — aquarium, 770-5646. 312-39

CHASSIS pour chalet, 663-0079 — 312-42

CONGELATEUR, 15 pi. cu., tondeuse manuelle, déshumidificateur, parfait état, cause départ, 103 boul. Gamelin, Hull. 312-44

CHAISES de parterre et table de pique-nique, 770-4182. 312-43

CHAISES roulantes pliantes commodes; chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233-4110. 312-AN

EQUIPEMENT ET AMEUBLEMENT COMPLET de restaurant. Peut accommoder 50-60 personnes, 771-8655 après 6h. 312-39

ECONOMISEZ $ — VENTE PRESQUE NEUF
MOTEL PARKWAY, rue Rideau, jeudi, mai 13, 1 à 9 p.m. 312-39

DRAPERIES neuves, beaucoup de paires, mur à mur, bon marché. J'ai aussi du plein jour, maison privée, 777-7215. 312-47

DRAPERIES neuves, mur à mur, couvre-lits, tergal français, prix raisonnables. 771-4502. 312-41

EQUIPEMENT complet pour Barbier, à vendre. 745-4038. 312-44

EQUIPEMENT complet de plongée sous-marine, prix à discuter, 743 boul. St-Joseph, app. 1, Hull, après 6h. 312-44

ENSEMBLE de boudoir pour chalet ou sous-sol, 234-5053. 312-42

GUITARE, 3 "pick-up", et amplificateur (Imperial), avec Fuzz-Wah-Wah, et reverb. comme neuve, seulement $295, 770-3141. 312-41

GUITARE électrique et amplificateur "Egmond", laveuse "General Electric", sécheuse automatique "Inglis", laveuse à vaisselle "Westinghouse". 663-5142. 312-40

GRANDE couchette et matelas, drap et couverture de matelas inclus, $20, 776-4987. 312-43

GUITARE électrique avec amplificateur, très bon état, valeur $125, pour $75. 663-7839. 312-38

HOPITAL DE CHAUDRONS — Réparations, polissage, poignées tous genres. 663-4155. 312-51

G. LEBLANC, choix de meubles usagés, 168 Montcalm, Hull. 770-5574. 312-AN

SPECIAUX DE PEINTURE
LATEX $3.99 le gallon, lustre et semi-lustre $4.99. Email mat $6.25, C.I.L. Latex $5.95. Migneault et Frères "Pro" Quincaillerie, 218 Jacques-Cartier Gatineau — 663-2043. 312-53

LIT d'enfant, lit d'auto, 771-0641. 312-39

ECONOMISEZ $1 CHEZ COHEN $1
MAINTENANT 2 emplacements. Pupitres de bureaux, $29.95 et plus. Chaises de bureaux, $2.75 et plus. Portes d'intérieur, $2.00 et plus. Affiches de noms de rues, métalliques, $1.00 chacune. Transfer casés, $3.95 ch. Venez fureter, 2 emplacements, 1963 chemin Merivale et 47, rue William, 8h a.m. à 6h p.m. Samedi jusqu'à 4h p.m. Cohen & Cohen Ltd. 312-j.n.o.

MADRIERS pour plâtriers ou construction, bon marché. 236-3129. 312-40

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50; solde au complet $88.90. Termes faciles. 235-7900 jour ou soir. 312-AN

MACHINES pour crème glacée molle: neuves ou usagées, Electro-Freeze, C. Marcoux, 26 York. 233-6002. 312-50

2 MOBILIERS de salon, 2 cuisinières électriques, bicyclette de fille, 663-5917. 312-40

MACHINES à écrire et à additionner. Librairie Montpetit Ltée, 771-3235. 312-AN

Meubles danois en teck
VENEZ VOIR la plus belle et la plus grande collection de meubles scandinaves à Ottawa, chez Tecum's Furniture sur le chemin Siveright (près de Bank, la première rue au sud du chemin Albion). Ouvert les mercredis de 12 h à 9 h p.m.; le samedi jusqu'à 6 h. 822-6367. 312-49

AU COIN DU MEUBLE
150 BOUL. St-JOSEPH HULL
771-4503
MEUBLES et appareils ménagers usagés et neufs. Achetons meubles usagés de tout genre. Meubles neufs, non peinturés. Appareils ménagers "Philco". 312-A.N.

MACHINES à coudre Bernina et Omega, vente et service. Réparons toutes marques de machines, — 663-6074. 312-62

MOTEUR de bateau Johnson, 3 forces: 3 pousse-pousse; buffet; 771-0313. 312-42

PIANOS neufs et revisés, toutes marques, termes. 771-2452. 312-j.n.o.

SOLDE A ½ PRIX
Peintures à l'huile encadrées. Couvre-lits. Carpettes. Lampes.
MATINEE FURNITURE
Ouvert tous les soirs sur semaine, jusqu'à 9h 30
289, ch. MONTREAL
749-5975 — 749-8288
312

(312) DIVERS A VENDRE

TAPIS-PRELART-TUILE
50% D'ESCOMPTE
NYLON, acrilan, laine, tapis de cuisine, etc., Centre d'économie du Boulevard, 69 boul. St-Joseph, Hull, 771-7468. 312-A.N.

PISCINE ovale, 15 x 24 x 48, $450, 777-8696. 312-39

PISCINE, 32 x 18 x 4 et accessoires, 776-2718. 312-42

PIANO d'appartement, $400 après 6 heures 232-0777. 312-42

PORTES d'aluminium usagées, très bon état, 771-6247, Thibault Ltée. 312-42

PROJECTEUR 16 mm. sonore, caméra 16 mm, radio récepteur, a.m. ondes courtes, 777-7064. 312-39

ROULEAU pour asphalte, très bon état, $1,200, 777-9579. 312-38

SCIE à chaîne, $75; lit double, $40. 236-5157. 312-41

500 SIEGES de cinéma en bon état, toute quantité, $3 chacun. M. Bean, 232-0456. 312-42

SOUDEUSE à gaz, portative, moteur V-8, 300 ampères, 663-8301. 312-41

STEREO Marconi radio A.M.-F.M., $125, 776-4659. 312-39

TONDEUSE à gazon, électrique, 771-4418. 312-44

TABLE à pique-nique, longueur 6' cèdre, $25, 836-2968. 312-41

3 TABLES de salon et 3 lampes, jour 231-3330. 776-1907 après 5 heures. 312-39

TENTE et roulottes faites spécialement pour camping. Parfait état, 663-7026. 312-38

(313) VETEMENTS A VENDRE

ROBES de mariée, neuves, jusqu'à $90, 30 modèles et grandeurs, votre choix, $20. 771-2290. 313-51

ROBE de mariée, 11-12 ans. 770-4314. 313-35

COMPLET pour homme, manteau printemps, blazer, veston sport. Gatineau. 663-5565. 313-43

BLASER bleu marine (Université d'Ottawa), 38-40, $25. Manteau réversible de chasse et pêche, 40, $10. 745-5553. 213-38

ROBE de mariée, style espagnol, grandeur 16 ans, prix à discuter, 746-3976. 313-38

MANTEAU court, rat musqué, étole de vison, Après 6 h, 234-2495. 313-39

ROBE de mariée, grandeur 9 ans, prix à discuter. 771-7115, après 6h 313-40

ROBE de mariée — 7 ans, organza, 745-2263. 313-41

VETEMENTS de fillette, 8-10 ans, presque neufs. 728-0963. 313-40

ROBE de mariée, 9 ans, poult de soie, $60, 771-7576. 313-41

ROBES de mariée et fille d'honneur, $85 les deux, 7 ans, 770-5847. 313-40

ROBE de mariée, avec grand chapeau; 9 ans, 776-6302, après 5 h sur semaine. 313-42

VETEMENTS, dames, enfants, diverses grandeurs, 749-2839, après 5h. 313-43

ROBE DE MARIEE avec traîne et très long voile, grandeur 9 ans. 776-5628. 313-38

(314) DIVERS A LOUER

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, 13 Charlevoix, Hull. 777-4667. 314-48

SALON de la mariée autrefois 176 Leduc, Hull, maintenant 684-5989. 314-46

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-8064. 314-j.n.o.

ROBES de mariée, louer et vendre. Mme Davidson, 236 Maisonneuve, Hull. 314-j.n.o.

ROBES, mariées, filles d'honneur, bouquetières; soirées, graduation; fourrures. Salon Florette, 389 St-Patrice. 233-5178. 314-AN

(318) BICYCLETTES

BICYCLETTES Raleigh de course 10 vitesses, 777-5954. 318-39

2 BICYCLETTES, 20", Mustang, pour garçon, 771-1518. 318-39

(320) APPAREILS MENAGERS

ASPIRATEURS et polisseuses usagés et neufs, de toutes marques, à vendre ou à louer. 776-3577. 320-an

POELES et réfrigérateurs électriques. 663-4522. 320-48

REFRIGERATEUR à gaz propane, usagé, à partir de $50. 771-7801. 320-50

ASPIRATEUR Singer et laveuse, comme neufs, très bas prix. 771-1731. 320-38

REFRIGERATEUR, bon état, $60, 777-1107. 320-33

REFRIGERATEUR usagé. 777-4579, après 5 heures. 320-39

REFRIGERATEUR "McClary" en bon état, pour un bon prix. 745-2316. 320-39

POELE électrique 40", General Electric. 663-4806. 320-40

POELE électrique ,filage 240, réfrigérateur, repasseuse électrique congélateur. 663-5565, Gatineau. 320-40

POELE électrique, bon état, 663-4823. 320-48

LESSIVEUSE automatique "Whirlpool", très bon état, prix à discuter, 771-9557. 320-38

LAVEUSE automatique "Kelvinator", bon état, 777-9014. 320-42

MACHINE à laver, essoreuse, très bon état, $30, 745-8611. 320-38

LAVEUSE automatique, Westinghouse, 1 an d'usage, sacrifice, — 663-0576. 320-42

PROPRIETAIRE ayant acheté une nouvelle Kenmore, à vendre lessiveuse automatique, comme neuve, meilleure offre. 771-9473. 320-39

PROPRIETAIRE ayant acheté un nouveau Coldspot, a à vendre réfrigérateur Leonard, bon état, meilleure offre, 749-7866. 320-39

POELE et réfrigérateur électriques, très bon état, $100 pour les deux 770-4384, après 6 heures. 320-44

LESSIVEUSE - ESSOREUSE McLary Easy neuve, 777-4913 après 5 h. 320-44

(322) AMEUBLEMENT

LIT et BASSINETTE pour enfant 235-4225. 322-40

DEMENAGEONS mobiliers de vivoir, de style provincial français et espagnol, avec tables assorties, piano, garde-robes, commodes, tables, mobiliers de chambre à coucher, mobilier de salle à manger, chaises, refroidisseur pour eaux gazeuses, antiquités, etc. 236-1477; 234-9643. 322-42

PRIX SPECIAL, mobilier de salon, lampes, tapis, rideaux, etc. 771-9202. 322-42

AUBAINE, mobilier de chambre, comprenant 2 lits jumeaux, bureau de travail, commode, couvre-lits et draperies inclus, prix à discuter. 771-9202. 322-42

MOBILIER de salon, 5 pièces, 2 tables, 749-8310. 322-41

MEUBLES à vendre, 771-7038. 322-41

ENSEMBLE pour 3 pièces à partir de $419. Ouvert le soir, 9 h p.m. 745-2145. Meubles Landriault, 273, chemin de Montréal, Vanier. 322-j.n.o.

GROS poodle, noir, enregistré, 3 ans, 663-0472. 332-43

MOBILIER de salle à manger, ancien, prix à discuter, incluant travail de finition, 777-9884. 322-43

3 PIECES complètes d'ameublement comprenant un mobilier de chambre à coucher de style provincial français blanc, un mobilier de salle de séjour de style scandinave et un ravissant mobilier dînette: tous les accessoires compris. Mévente $465, termes à discuter. 749-5975. 322-j.n.o.

MOBILIER de cuisine, presque neuf. 777-0682. 322-38

MOBILIER de salon, 2 pièces, or. Très bon état, 23, rue Rédemptoriste, Pte-Gatineau, après 6h 30. 776-1406. 322-38

PUPITRE à vendre, très propre, 35' x 16". 188, rue Richer, 776-1140. 322-40

MEUBLES neufs et usagés. Bas prix, 776-1644. midi à 5 h. 322-39

VENTE d'ameublement, cause départ. 749-6872, après 6 heures. 322-44

MOBILIER de salon, 2 morceaux, 777-4474. 322-40

LE PLUS IMPORTANT SOLDE DE MEUBLES
des magasins et de l'entrepôt de
Matinée Furniture
Tout à presque
½ PRIX

	Ord.	Vente
Styles scandinave, moderne, contemporain, traditionnel.		
Lits superposés et matelas Simmons	$216	$150
Table de bout en teck	$ 62	$ 39
Vaisselier en teck	$ 70	$ 44
Table de salle à manger en teck	$159	$ 79
Chaises de salle à manger	$ 39	$ 19
Table hollandaise à rallonge pour salle à manger	$169	$ 99
Table à cocktail, provincial français	$ 80	$ 40
Miroirs en teck et bois de rose	$ 44	$ 23
Bancs en fer forgé	$ 36	$ 22
Tables à café en bois de rose	$ 99	$ 59
Colonne d'éclairage	$ 59	$ 39
Divan et fauteuil	$219	$109
Mobilier dînette (complet)	$235	$157
Tables de téléphone	$ 62	$ 44
Ottomans	$ 80	$ 55
Tables empilables traditionnelles	$ 76	$ 45
Buffets	$139	$ 89
Rayons à livres	$ 65	$ 48
Tabourets	$ 29	$ 18
Fauteuil cylindrique Lanark	$152	$ 69
Divan et fauteuil Acapulco valeur exceptionnelle	$605	$454
Dessertes à thé	$ 73	$ 53
Bureau-buffet	$ 82	$ 49
Poussette à thé	$ 69	$ 49
Tête de lit, 54"	$ 69	$ 10
Buffets en teck	$172	$109
Tables gigognes	$ 57	$ 39
Vaisselier en teck	$ 90	$ 60
Table de jeux	$ 99	$ 65
Discothèque en bois de rose	$133	$ 75
Rayonnage en bois de rose	$ 24	$ 14
Divan Interna	$389	$279
Fauteuil Interna	$200	$120
Miroir à jeux floraux en Fuchsia	$ 80	$ 39
Chaise "Geoform" de salle à manger	$ 73	$ 49
Tables "Geoform" de salle à manger, en bois de rose	$ 79	$ 49
Commode espagnole	$ 79	$ 49
Ensemble de 3 tables espagnoles	$362	$217
Stéréo Telefunken	$719	$519
Fauteuil tubulaire importé, mauve	$107	$ 67
Causeuse en losange, traditionnelle	$449	$295
Petite table "Geoform"	$ 29	$ 19

MATINEE FURNITURE
Salles de montre ouvertes tous les soirs sur semaine jusqu'à 9h 30
289, ch. de Montréal
749-5975 749-8288
322

(324) ANTIQUITES

ANTIQUITES restorées, différents styles. 338 St-André, Gatineau. 663-3984. 324-AN

(328) RADIOS-TELEVISEURS

STEREO et téléviseur, 12 pouces. 776-6262. 328-49

TELEVISEUR Philco, 19", $90. — 777-6878. 328-38

TELEVISEUR Admiral, 23" et RCA 23", reconditionnés, 777-4813. 328-43

(332) ANIMAUX A VENDRE

POULES à vendre, 10 mois de ponte, $0.50 chacune, R.R. no 1, Wilson's Corners, 457-2508. 332-41

CHEVAUX de selle. Lionel Myre, 452 Jarnes, Hawkesbury. 632-6800. 332-54

HEREFORD enregistrés, écornés, taureaux, d'un âge utile. 663-5798. 332-39

(332) ANIMAUX A VENDRE

Lapinière complète à vendre. Raymond Gauthier, 663-5852. 332-39

CHIOTS COLLEY, sable et blanc (comme Lassie), enregistrés, tatoués, $75. 822-1792. 332-39

CANICHES mignons, abricots, de vraies couleurs, enregistrés, tatoués. Mâle $100; femelle: $125. 822-1792. 332-39

DALMATIEN, pure race, femelle, 9 mois, 771-8651. 332-40

LABRADOR jaunes, enregistrés, inoculés, 11 semaines, "retreiver", $100, 745-7706. 332-42

CHIHUAHUAS, mâle et femelle, enregistrés, avec petits, 777-4813. 332-43

(366) MUSIQUE

AMPLIFICATEUR, Traynor, reverb. trémolo, 75 watts, 3 prises, $125, 663-0544. 366-43

(374) ORCHESTRES

ORCHESTRE "Telstars" disponible les vendredi, pour toute occasion 777-8280 374-35

ORCHESTRE "Telstars", disponible les vendredi, pour toute occasion. 77-8280. 374-49

ATTENTION, 8 bons orchestres à votre disposition, aussi chanteurs populaires, magiciens et danseuses pour spectacles. Prix raisonnable, R. A. Fortin, gérance de groupes et d'artistes, 663-3516. 374-44

(382) ARGENT DISPONIBLE

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, $1,600 et plus; service rapide; termes de 5 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques par Mme O. Lamoureux, 299, rue Columbus. 745-2701 ou 745-5762. 382 AN

SERVICE IMMEDIAT. Argent à prêter. 1ère et 2e hypothèques. Taux bas. Paiement mensuel facile. Service confidentiel. Petit ou gros montant. Appelez Tessier & Tessier Inc. Courtiers. 771-5867. 382-AN

IMMEUBLES FAUST REALTIES INC.
ARGENT à prêter en 1ère et 2e hypothèques. Taux raisonnable. Contactez Jacques Laflamme. — 770-4912. 382-AN

QUEBEC — Argent disponible en 1ères et 2e hypothèques, $1,600 et plus, service rapide, termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts. 149½ Principale. Bureau 777-8054, après 6 heures 771-1431. 382-AN

ARGENT privé disponible, pour 1ère et 2e hypothèques, ville ou rurale, Atlas Investments, 729-8511. 382-61

ARGENT en première et deuxième hypothèques. Exemple $3,500 — $59.57. $5,000 — $74. $7,000 — $104. Jacques Séguin, courtier, 777-1384. 382-AN

(384) HYPOTHEQUES

TEL: 771-7356. Première et deuxième hypothèques, service rapide. Sarra-Bournet Ltée, courtier realtor. 384-AN

NOUS AVONS argent privé à prêter sur hypothèques. Rhéau Séguin Immeubles. 771-7325. 384-AN

(390) MESSAGES PERSONNELS

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 237-3050 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa. 233-1191.

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services, pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Composez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 390-AN

Dépistage, filature et surveillance PAR INVESTIGATEUR spécial. — 777-7017. 390-42

1967 VOLKSWAGEN jaune, 45-23H. Si quelqu'un l'avait vue, appelez 824-5969. 390-39

BRIC-A-BRAC en vente, le samedi 15 mai, église St. Marc, Elgin et Lewis, 9h 30 - 4h 30. Vêtements pour toutes saisons, livres et bibelots. Profitez de ces soldes et protégez la vie des phoques. Au profit des Fonds Internationaux pour la protection des animaux, Canada. 390-41

MESDAMES ! Apprenez à prendre soin de votre peau à l'approche de l'été. Prix spécial pour maquillage. 236-7076, 5 à 9 soir. 390-44

(402) COURS PRIVES

COUR anglais - français, meilleurs équipement et méthodes audio-visuels. 749-7145. 402-40

COURS PRIVES à domicile, toutes matières, 1ère à 12e année; professeurs diplômés, 776-6425. 402-42

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT AUX NOUVEAUX COURS D'ETE en électronique, en ingénierie en technologie TV. Cours de jour à plein temps ou en soirée à temps partiel commençant le 17 mai. Pour de plus amples renseignements, écrivez, communiquez et rendez-vous au A.M.J. Electronic College, 275, Première avenue, Ottawa. 233-8200 ou consultez les pages jaunes (433). 402-48

(410) AVIS DIVERS

OUI NOUS AVONS un dépotoir, pas de frais pour la roche et terre, frais minimes pour les débris, 174 rue St-Louis, Pointe-Gatineau — 771-6247. 410-54

(416) REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS

CHARLEBOIS — Les membres de la famille de M. J.-Alphonse Charlebois vous prient d'agréer l'expression de leurs sincères remerciements et conserveront toujours un souvenir ému de la sympathie que vous leur avez témoignée lors du décès de M. J.-Alphonse Charlebois.

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

Pour un service professionnel, consultez
Gérald-B. Laramée
représentant
Conrad Sigouin Ltée
Courtier en immeubles
26, rue St-Raymond, Hull
771-6266 — 771-8638
184

(412) AVIS LEGAUX

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE DEMANDE DE SOUMISSIONS

Promenade de l'aéroport de Confederation Heights jusqu'au chemin Walkley

Des soumissions cachetées, clairement libellées quant à leur contenu et adressées au soussigné, pour la construction de la promenade de l'aéroport, de Confederation Heights jusqu'au chemin Walkley, seront reçues jusqu'à 3h p.m., H.A.E., et dépouillées en public quinze minutes plus tard au bureau de la Commission, le

MARDI 8 JUIN 1971.

Les travaux comprennent le nivelage, le drainage, l'encaissement granulaire, le revêtement en asphalte, le guide en acier, les bords de trottoir en béton, le gazonnage et l'ensemencement, un pont de route en béton armé coulé sur les lieux avec un tablier suspendu en béton, pré-travaillé et étiré ensuite, des poutres d'acier, la planification d'éclairage et les piles de tuyaux d'acier remplis de béton.

On peut obtenir les bleus, les documents de l'entreprise et les bordereaux de soumission en s'adressant au bureau de la Commission, Service des projets de construction, 3e étage, 48, rue Rideau, Ottawa, Ontario, moyennant un dépôt de $30 en espèces ou sous forme de chèque visé qui ne sera pas remboursé.

On peut aussi obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au Service des projets de construction, en composant 995-8248.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

Le secrétaire,
A. H. Stevenson,
La Commission
de la Capitale nationale,
48, rue Rideau,
K1N 8K5.

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE DEMANDE DE SOUMISSIONS

Promenade de l'aéroport du chemin Walkley jusqu'à l'aéroport international d'Ottawa

Des soumissions cachetées, clairement libellées quant à leur contenu et adressées au soussigné, pour l'aménagement de la promenade de l'aéroport, chemin Walkley jusqu'à l'aéroport international d'Ottawa seront reçues jusqu'à 3h 00 p.m., H.A.E., et dépouillées publiquement quinze minutes plus tard au bureau de la Commission le JEUDI 27 MAI 1971.

Les travaux comprendront le nivelage, le drainage, l'encaissement granulaire, le revêtement en asphalte, le guide en acier, les bords de trottoir en béton, le gazonnage et l'ensemencement, un pont de route en béton armé coulé sur les lieux, un tablier suspendu en béton, pré-travaillé et étiré ensuite, des poutres en acier, et les dispositions d'éclairage.

On peut obtenir les bleus, documents de contrat et les bordereaux de soumission en s'adressant au Bureau de la Commission, Service des projets de construction, troisième étage, 48, rue Rideau, Ottawa, Ontario, moyennant la somme de $30.00 en espèces ou sous forme de chèque visé, laquelle ne sera pas remboursée.

On peut obtenir également les renseignements concernant la soumission et l'entreprise en s'adressant au Service des projets de construction, en composant 995-8248.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

Le secrétaire
A. H. Stevenson,
La Commission de la
capitale nationale,
48, rue Rideau,
Ottawa, Ontario.
K1N 8K5

NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE
AGIT EN VOTRE NOM

Les Vikings de Vanier débutent une nouvelle saison, mercredi soir

Les Vikings de Vanier inaugureront, mercredi soir, une autre saison régulière dans la Ligue de crosse junior "B" interprovinciale et de l'Est de l'Ontario. Cette première partie régulière sera présentée, mercredi soir à compter de 8h 30 alors que les Braves de St-Régis seront les visiteurs.

L'année dernière, les Vikings ont été éliminés en finale par les Celtics de Cornwall, mais cette année l'instructeur et gérant de l'équipe, Ron Mineault croit que son club sera beaucoup plus puissant avec le retour de plusieurs vétérans de l'année dernière et l'addition de plusieurs excellents jeunes joueurs.

Cette saison, les Vikings disputeront leurs parties locales tous les mercredis soir à compter de 8h 30.

Cinq équipes forment les cadres de ce circuit cette année. En plus des Vikings de Vanier l'on pourra voir à l'oeuvre les Celtics de Cornwall, les gagnants des séries éliminatoires l'année dernière, les Mets de Morrisburg, les Braves de St-Régis ainsi qu'une nouvelle équipe, qui viendra de Brockville.

A l'occasion de l'inauguration d'une nouvelle saison, le vétéran Charlie Connell, une ancienne grande vedette de crosse et de hockey dans la région d'Ottawa, mettra officiellement la balle au jeu.

Du groupe des joueurs, qui seront de retour au jeu cette année et sur qui l'instructeur Mineault compte beaucoup pour mener son équipe aux éliminatoires, il y a Richard Mineault, Mickey Paquette, Mike Manion, Roger Boldt, Victor Bugge et Omer Pilon. Il semble bien que la saison s'annonce fort encourageante pour les Vikings.

Corea va demander à la foule de "faire peur" à Dick Taylor

Le promoteur Bob Langevin n'a pas mis de temps à trouver des adversaires pour Peppe Villa et Jose Corea. Il leur a en effet offert un combat revanche contre Tor Kamata et Dick Taylor et les Mexicains ont accepté avec empressement cette chance de se mesurer de nouveau à ces deux rudes lutteurs. Cette rencontre servira de semi-finale au match qui opposera Jacques et Johnnie Rougeau à Dale Roberts et Gerry Brown. On sait que Roberts et Brown ont triomphé de Gino Britto et de Jacques Rougeau la semaine dernière en assommant Britto pour ensuite sauter à deux sur Johnnie, mais ce dernier s'est quand même bien défendu et il compte bien avoir sa revanche grâce à l'appui de son frère Jacques.

Kamata et Taylor sont confiants de l'emporter contre les Mexicains mais ils seront quand même sur leurs gardes. Villa est spécialement agressif et il ne craint personne. On a pu s'en rendre compte la semaine dernière du reste par la manière dont il s'est attaqué à Seranno et Taylor. Une chose est certaine, il va demander encore une fois à la foule de "faire peur à Taylor" car on sait que ce dernier refuse de lutter quand le public commence à le huer. Il s'est même réfugié dans son vestiaire pendant quelques minutes la semaine dernière pour se couvrir les oreilles avec une serviette afin de ne pas entendre les huées de la foule.

Avec deux rencontres par équipes déjà assurées le promoteur Langevin n'aura pas de difficulté à préparer le reste des rencontres de jeudi soir à l'aréna de Hull.

(412) AVIS LEGAUX

VILLE DE GATINEAU
Comté de Papineau
Province de Québec
SOUMISSIONS

Projet: Pavage — Trottoirs — Bordures — Rues 21-515, 21-364-2, 21-149, 21-513, 21-514.

Des soumissions cachetées sous pli marquées "Soumissions pour la Construction des pavages — Projet "Extention St-René", et adressées au greffier de la municipalité de Gatineau, seront reçues jusqu'à 17:00 p.m., le 7 juin 1971.

Ces soumissions comprennent entre autres, la construction de bordures en béton, la construction des trottoirs, la mise en forme et le pavage des rues mentionnées.

Seules les soumissions préparées sur les formules de soumissions seront considérées.

Les soumissionnaires pourront obtenir les documents de la soumission en s'adressant au bureau des ingénieurs-conseils Belasky, Renaud & Associés, moyennant un dépôt non-remboursable de $25.00 en argent ou sous forme de chèque visé, payable à l'étude Belasky, Renaud & Associés, située au numéro 54, de la rue Front, à Hull, P. Q.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié pour au moins 10% du montant de la soumission et payable à la Ville de Gatineau.

Un bon de soumission représentant 10% de la valeur du contrat sera considéré comme l'équivalent d'un chèque visé.

La municipalité de Gatineau ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Normand Racicot, secrétaire,
Greffier municipal,
Ville de Gatineau, P. Q.

(412) AVIS LEGAUX

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED
ENTREPRISE: Améliorer le service d'incendie, BFC, Uplands, Ont.
Dossier: UP 00510

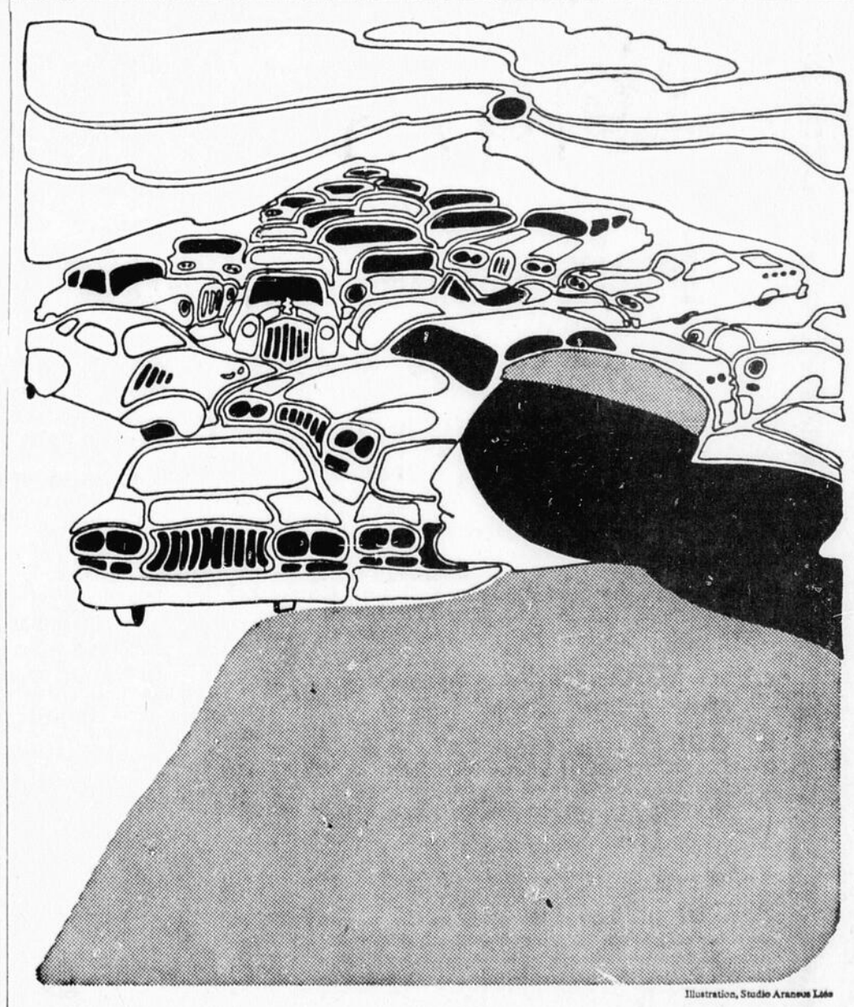
DES SOUMISSIONS CACHETEES, libellées quant à leur contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3h p.m., H.A.E.,

LE MARDI 1er JUIN 1971

On peut consulter les bleus, les cahiers des charges et les bordereaux de soumission aux Associations de la construction à Kingston, Ottawa, Toronto et à la filiale de la DCL à Toronto et on peut les obtenir en s'adressant aux seuls entrepreneurs principaux de la section des bleus de la DCL, Ottawa, à l'adresse suivante, moyennant un dépôt de $25 payable à la Defence Construction (1951) Limited.

Tel qu'indiqué dans les documents de la soumission, un dépôt de sécurité doit accompagner les soumissions.

N. J. Smith, secrétaire,
Defence Construction
(1951) Limited,
225, rue Metcalfe,
Ottawa, Ontario.
K1A 0K3



Illustration, Studio Araneus Ltée

Vous n'achèteriez pas à l'aveuglette!

Vous n'achèteriez pas à l'aveuglette. Vous tenez à voir, à comparer. Or la publicité est là pour vous renseigner avant même que vous vous déplaciez. Elle vous informe des nouveautés, de la qualité, des avantages, du service et des prix. Seule, la publicité peut rejoindre autant de monde à la fois et réduire ainsi les frais de représentation commerciale qui, autrement, rendraient les produits et les services bien plus chers. La publicité vous informe et vous permet de choisir.

mieux informé, vous achetez mieux

LE PUBLICITÉ-CLUB DE MONTRÉAL

FUNERAILLES MERCREDI

NOMS	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
BURROUGHS M. John Amable	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260, rue Besserer, à 10h 40.	Liturgie des défunts à 11 heures en l'église Ste-Anne.
BRULE M. John B.	Départ de la maison funéraire McEvoy-Shields, 235, rue Kent.	Service religieux à 10 heures a.m. en l'église St-Thomas d'Aquin.
CHARBONNEAU M. Samuel	Départ de la maison funéraire Beauchamp Ltée, 44, boul. Gréber, Pte-Gatineau, à 9 heures.	Service religieux à 9h 30 en l'église St-Antoine-de-Padoue, Perkins.

MOREAU — M. Lionel, du 10, rue Marengère, Pte-Gatineau, est décédé le 10 mai, à l'âge de 72 ans. Il était l'époux de Jeanne Girouard. Outre son épouse, il laisse 1 soeur: Mlle Anna, Pte-Gatineau; plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose à la maison funéraire Beauchamp Ltée, 44 boul. Gréber, Pte-Gatineau, d'où aura lieu le départ à 9h 50 le jeudi 13 mai, pour service à 10 h en l'église St-François-de-Sales. inhumation au cimetière paroissial. 430-39

CHARBONNEAU — M. Samuel, est décédé le lundi 10 mai 1971, à l'âge de 72 ans. Il était l'époux de feu Thérèse St-Louis de Perkins. Il laisse 3 fils, Albert de Pte-Gatineau, Marcel, de Hull, Gérald de Pte-Gatineau; 3 filles, Mme Roger Laliberté (Rita), Mme Albert Hills (Madeleine), de Pte-Gatineau, Mme Lucien Clément (Carmen), d'East Templeton; 5 frères, Lorenzo de Tupper-Lake, New York, Ludger de Gatineau, Eugène, de Hull, Sylvio de Gatineau, André de Ste-Rose; 4 soeurs, Mme Domina Sauvé de Hull, Mme Léonie Meloche, d'Ottawa, Mme Ovila Vadnais de Gatineau, Mme Jean Cyr de Touraine, ainsi que 8 petits-enfants, et 7 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Beauchamp Ltée, 44, boul. Gréber, Pte-Gatineau, d'où aura lieu le départ à 9 h le mercredi 12 mai pour service à 9h 30 en l'église St-Antoine de Padoue de Perkins. 430-38

SAMSON — Mme Sylvio, née Laurette Boudria, est décédée le 10 mai à l'âge de 57 ans, du 22 Verdun, Hull. Outre son époux Sylvio Samson, elle laisse 4 fils, Rolland et Maurice de Hull, Hector de Pointe-Gatineau, Pierre de Hull; 8 filles, Mme Gaston Simard (Jeannine); Mme Raymond Fitzgerald (Berthe), Mme Claude Blais (Lilliane) de Hull, Mme Franco Donofrio (Lise) d'Ottawa, Mme Guy Chatigny (Sylvia) de Pte-Gatineau, Mme Danny Barette (Annette) d'Ottawa, Mme Raymond Potvin (Claire), Mme Robert Sigouin (Claudette) de Hull; 4 frères, Albert et Oscar d'Ottawa, Aurèle et René de Hull; 4 soeurs, Mme Florence Guérin; Mme Simone Horton, Mme Aurèle Pelletier, Mme Georges Campeau, ainsi que 32 petits-enfants et plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose aux Salons funéraires Beauchamp Ltée, 171 St-Florent, Hull. Départ jeudi le 13 mai à 7h 45. Service religieux à 8 h en l'église Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 430-38

BURROUGHS — M. John Amable Burrougns, du 78, rue Wurtemburg, est décédé le dimanche 9 mai 1971, dans sa 90e année. Il était l'époux de feu Alice Dumouchel. Il laisse deux fils: John C., Ste-Thérèse en Haut, Charles, Vaudreuil; deux filles: Mme Louis Landreville (Cécile), Hull, Mlle Henriette, Ottawa; une belle-soeur, Mme Lorenzo Potvin (Emma Dumouchel); 15 petits-enfants. La dépouille repose aux salons funéraires Racine, Robert et Gauthier, 260, rue Besserer, d'où aura lieu le départ à 10h 40 le mercredi 12 mai pour l'église Ste-Anne où la liturgie sera célébré à 11 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame, Ottawa. 430-38

DeCOTRET — —Mme René, née Huberte Théberge, du 1204, rue Vallée, Chambly, est décédée le 10 mai 1971 à l'âge de 77 ans. Elle était l'épouse de feu René DeCotret. Elle laisse 2 fils: Hubert, de Gatineau, Jean-René de Chambly; 1 fille: Mme Roland Larabie (Colette), Templeton; 1 soeur: Mme Adrien DeCotret, Longueuil; 17 petits-enfants et 4 arrières-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Brunet, 750, boul. Maloney, Gatineau d'où aura lieu le départ à 9h 45 le jeudi 13 mai pour service à 10h en l'église Ste-Rose-de-Lima. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 430-39

CHAMPOUX — Mme Roland, née Patricia Lalonde, 164, rue Durocher, Hull est décédée lundi le 11 mai à l'âge de 43 ans. Outre son époux, elle laisse sa mère, Mme Emile Lalonde, de Hull; 4 fils: Claude, Jacques, Michel et Jean, à la maison; 2 demi-frères: Jacques DeNiverville, Boucherville et Guy, Ottawa; 1 soeur: Mme Claude Gougeon (Colette), de Hull; 2 demi-soeurs: Mme Benoit Bundock (Claire), Québec, Mme Gerald Charron (Colette), Longueuil. La dépouille repose à la maison funéraire Lionel Emond et Fils, boul. St-Joseph, Hull d'où aura lieu le départ jeudi le 13 mai pour service à 8h en l'église St-Benoit. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

BRULE — M. John B. Brûlé est décédé subitement à sa demeure, au 1502, boul. Clémentine, le samedi soir 8 mai 1971, à l'âge de 75 ans. Il laisse pour pleurer sa perte son épouse, Agnès Warnock; trois fils: Philip, Frank et Léo; une fille, Joan (Mme William J. Blenkarn); 4 frères: Edgar, Maurice et Alex, d'Ottawa et Michael, de Thurso; quatre soeurs: Thérèse (Mme A. T. Henly), Colorado Springs, Colorado, Lena (Mme Culver Purvis), Toronto, Katherine (Mme Clayton Cousineau), Fowlerville, Michigan, Lillian (Mme Georges Dubé), Sudbury; 25 petits-enfants, et un arrière-petit-enfant. La dépouille repose aux salons funéraire McEvoy-Shields, au 235, rue Kent. Les funérailles auront lieu à 10h a.m. en l'église St-Thomas d'Aquin de Billings Bridge et l'inhumation au cimetière St-Bernard, chemin Albion.

DEZIEL — M. Adrien, époux de feu Jeannine Denis, de St-Pierre, Wakefield, est décédé le lundi 10 mai à l'âge de 557 ans. il laisse 1 fillette, Laurettes; 2 frères: Oswald et Alexandre, St-Pierre de Wakefield. La dépouille repose à la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., boul. St-Joseph, d'où aura lieu le départ jeudi le 13 mai pour service à 10h en l'église St-Pierre de Wakefield. Inhumation au cimetière paroissial. 430-39

La culture des tomates

SAINT-JEAN (Qué.) — "Il se pourrait bien que l'utilisation conjointe d'un paillis de plastique clair et d'un produit chimique dénommé Ethrel soit la solution permettant aux producteurs de tomates du Québec d'augmenter leurs rendements en primeurs et par conséquent leurs profits" nous dit M. E. J. Hogue, de la Station de recherches du ministère de l'Agriculture du Canada, à Saint-Jean.

Si les producteurs du Québec veulent entrer en compétition avec succès sur le marché de la tomate fraîche, il leur faut accroître d'une façon substantielle leur récolte de primeurs.

De plus, l'apparition des récolteuses mécaniques rend impérative la concentration de la période de maturation.

M. Hogue nous précise: "En d'autres termes, notre but est d'aider les agriculteurs du Québec à produire davantage de tomates primeurs en une période de temps plus courte de façon à augmenter leurs revenus."

Les essais menés pendant plus de trois ans à la Station de recherches de Saint-Jean montrent que l'utilisation d'un paillis de polyéthylène clair a augmenté de 20 à 50 pour cent les rendements des "New Yorker" de repiquage. Ce procédé n'a cependant pas amélioré la précocité ni raccourci la période de maturation.

Par ailleurs, l'emploi d'un ralentisseur de croissance dénommé Alar, épandu en pulvérisation préalablement au repiquage, au stade de trois à quatre feuilles, a diminué la précocité des rendements et concentré la période de maturation mais n'a pas affecté les rendements totaux.

Un autre produit similaire, le CCC (cycocel), appliqué par irrigation préalablement au repiquage, a accru la précocité, réduit la taille définitive des plants et diminué les rendements totaux d'une façon marquée. Par contre, les plants de tomates traités au CCC peuvent être repiqués à une densité plus grande, ce qui, ajouté au facteur de précocité, pourrait accroître les rendements à l'acre.

La pulvérisation des plants avec l'Ethrel, immédiatement avant le début de la maturation des fruits, en a accru la précocité et a réduit la période de maturation. Cependant, la moyenne des rendements totaux et la taille des fruits ont été diminuées.

Selon M. Hogue, la combinaison d'un paillis de plastique clair et de l'emploi de l'Ethrel peut permettre de produire suffisamment de tomates primeurs pour faire de la tomate fraîche une culture très profitable aux producteurs locaux.

Etude des sols

LETHBRIDGE — D'après des essais en cours à la Station de recherches du ministère de l'Agriculture du Canada, à Lethbridge, les plantes peuvent, longtemps après leur mort, fournir par leurs racines un important apport à la production de nouvelles récoles.

M.L.E. Lutwick, pédologue à cette Station, dit que les racines sont vraisemblablement décomposées par des micro-organismes et finissent par produire des éléments argilo-organiques.

Selon M. Lutwick, "ce sont là les plus importants éléments du sol".

Grâce à la découverte de nouvelles méthodes, ce chercheur pourra désormais étudier le processus de façon plus approfondie.

"Une des questions à laquelle nous voulons répondre, nous apprend-il, est la façon dont ces éléments influent sur la fertilité et autres propriétés du sol".

La nouvelle méthode est importante parce qu'elle permet aux chercheurs d'extraire des éléments chimiques du sol sans en changer les propriétés physiques.

Dans le passé, on parvenait à extraire des composants du sol par des méthodes chimiques, mais ce procédé peut causer des changements radicaux.

La nouvelle méthode utilise des vibrations ultrasoniques. Ces bombardent le sol, qui a été ondes sonores à haute fréquence au préalable délayé dans de l'eau, ce qui provoque la mise en suspension des éléments chimiques.

On retire ensuite les composés qui sont séchés à froid et se trouvent alors prêts à être étudiés.

M. Lutwick fait remarquer: "L'une des choses que nous désirons connaître est leur stabilité thermique.

"Ce renseignement nous indique la résistance de combinaison de leurs constituants, en d'autres termes, la force des liens qui retiennent les éléments ensemble.

"Nous obtenons ce renseignement en déterminant la température à laquelle le matériau se décompose.

"Or, nous avons trouvé que la plupart des éléments se décomposent à peu près entre 250 et 280° C., mais certains continuent à se décomposer jusqu'à des températures d'environ 390° C.

"Il en est qui se décomposent aussi bien à 480° C. qu'à des températures plus basses.

"Et, ajoute M. Lutwick, ces éléments ont le même processus de décomposition que les racines de plantes qui sont plus stables à la chaleur que la plupart des matériaux complexes de nature argilo-organique".

Directeur à la station de Winnipeg

OTTAWA — M. W. C. McDonald, chef de la Section des maladies des céréales de la Station de recherches du ministère de l'Agriculture du Canada, à Winnipeg, vient d'être nommé directeur de cette station.

Il succède à M. A. E. Hannah, qui occupe maintenant le poste de directeur général adjoint (Coordination) à la direction de la recherche du ministère de l'Agriculture à Ottawa.

La station de Winnipeg est le centre le plus important de recherches sur les céréales au Canada. Les remarquables sélections de céréales et les travaux sur la rouille qui y furent faits lui ont valu une réputation mondiale. Elle s'occupe aussi de recherches sur les insectes, les acariens et les moisissures qui s'attaquent aux céréales en magasin et aux produits qui en dérivent.

M. McDonald occupera ses nouvelles fonctions l'été prochain. Présentement il est dans l'Est africain où il travaille au Projet de développement du Kenya. Ce projet bénéficie de la coopération de la Faculté d'agriculture de l'Université du Manitoba. Celle-ci est liée par contrat à l'Agence canadienne de développement international (ACDI), pour lui fournir les services de sélectionneurs, de pathologistes et d'agronomes ayant pour mission de créer des variétés de blé adaptées au Kenya et de former des techniciens indigènes qui devraient, éventuellement pouvoir prendre en main ledit programme.

En 1967, M. W. C. McDonald fut attaché au Bureau d'aide extérieure en qualité de membre de la Commission canadienne d'études agricoles en Inde.

Il est né à Graysville (Man.) et a fait partie de l'Armée cana- Il obtint son BSA à l'Université du Manitoba, se spécialisant dienne outre-mer de 1941 à 1945. dans l'étude des végétaux. Il suivit ensuite les cours de phytopathologie à l'université du Winsconsin, où il obtint sa maîtrise ès sciences en 1951 et son doctorat en 1954.

Il est entré au ministère de l'Agriculture du Canada en 1950 en qualité de préposé aux recherches à la station de Winnipeg. En 1964, il y devint chef de la Section des maladies des céréales et en 1967, il a rempli les fonctions de directeur adjoint pendant plusieurs mois.

M. W. C. McDonald est membre de la Société américaine de phytopathologie, de la Société canadienne de phytopathologie, de l'Institut agricole du Canada, du groupe d'études des maladies des plantes relevant du Conseil national de la recherche; du sous-groupe pour l'étude des maladies des racines et des feuilles; du sous-groupe s'occupant des collections de plantes cultivées et de la taxonomi cupant des collections de plantes cultivées et de la taxonomie des micro-organismes, du Comité organisateur du 6e congrès américain des spécialistes de l'orge et de la Société Sigma XI. Il est président du Comité de phytopathologie du congrès des agronomes du Manitoba.

Indemnisation immédiate!

JOURNAL LE DROIT

Un service mondial exclusif d'assurance-accident de 24 heures à nos abonnés, lecteurs et leurs familles.

vous donne $6 de plus comptant chaque fois que vous vous blessez

Pas de certificat médical nécessaire pour tout traitement médical d'une blessure.

COMMUNIQUEZ AVEC LE DROIT EN COMPOSANT 237-3050 POUR UNE FORMULE DE RECLAMATION

Toutes les indemnités vous seront postées directement.

à 10¢ par semaine

Paiements comptant sans délai

En plus de toute autre assurance ou couverture que vous avez!

LE DROIT REPOND A VOS QUESTIONS

Q. Les blessures mineures sont-elles couvertes?

R. OUI Notre assurance à polycouvertures vous paie au moins $6.00 directement pour le traitement médical de tout accident couvert sans exiger une déclaration de votre médecin traitant.

Q. Est-ce que toutes les autres dépenses encourues pour une blessure sont assurées?

R. OUI Les rayons X jusqu'à concurrence de $10.00 et les services d'ambulance jusqu'à concurrence de $15.00 sont payables quand les dépenses encourues ne sont pas assurées en vertu d'un plan ou commission provinciale d'hospitalisation.

Q. Les accidents majeurs sont-ils couverts?

R. OUI Des indemnités additionnelles au comptant et jusqu'à concurrence de $525.00 sont payables pour des fractures, dislocations et autres blessures particulières internes ou externes telles qu'énumérées dans la police.

Q. La mort accidentelle, la perte d'un membre et de la vue sont-elles couvertes?

R. OUI Des sommes rondelettes de $250.00 à $12,000.00 sont payables pour des pertes particulières, en plus d'accumulations annuelles de 10% jusqu'à concurrence de 50% de bénéfices accrus augmentant la valeur de votre assurance jusqu'à concurrence maximale de $18,000 — tous les avantages jusqu'à l'âge de 60 ans; la moitié des avantages après cette période.

Q. Les accumulations-bonis de 50% sont-elles ajoutées automatiquement sans frais additionnels?

R. OUI En gardant votre police en vigueur avec des paiements continus de la prime à raison de 10¢ par semaine, les accumulations annuelles de 10% valant de $25.00 jusqu'à concurrence de $1,200.00 sont ajoutées aux avantages d'une perte particulière jusqu'à ce que les avantages bonis de 50% valant de $125.00 jusqu'à concurrence de $6,000.00 de valeur en sus soient ajoutés — Sans frais additionnels de votre part.

L'ASSURANCE UNIVERSELLE NOUS PERMET DE CONSERVER CE BAS TAUX POUR TOUS A

SEULEMENT 10¢ PAR SEMAINE

PROPOSITION D'ASSURANCE

Prière de poster votre demande au journal LE DROIT

Continental Assurance Company,
a/s JOURNAL LE DROIT
375, rue Rideau,
OTTAWA, Ont. K1N 5YT

Inscrivez-vous aujourd'hui même! Payez plus tard!

Date ..... 19 .....

Je demande par les présentes la police d'assurance personnelle mondiale et universelle, contre les accidents émise par Continental Assurance Company en faveur des abonnés ordinaires de la livraison à domicile et des membres de leurs familles, lecteurs du "DROIT", comme suit:

ECRIVEZ EN LETTRES MOULEES

Nom ..... (PRENOMS) (NOM DE FAMILLE)

Date de naissance ..... / ..... / ..... (MOIS) (JOUR) (ANNEE)

Adresse ..... app. no ..... Tél. .....

Municipalité ..... Zone ..... Province .....

Bénéficiaire ..... (PRENOMS) (NOM DE FAMILLE) (PARENTE)

VEUILLEZ EMETTRE UNE POLICE INDIVIDUELLE (limite d'âge: 80 ans) à 10¢ par semaine

Votre police sera en vigueur à la date d'émission de ladite police et sur réception de votre prime initiale. Je désigne la personne qui perçoit l'argent de mon abonnement au journal comme mon messager pour remettre ladite prime et mes primes de renouvellement à l'adresse ci-dessus.
N.B.: Les membres des forces armées sont exclus, mais les autres membres de la famille peuvent s'assurer.

Signature du proposant .....
(LE PROPOSANT DOIT SIGNER DE SA MAIN)

Indiquez votre désir de souscrire

☐ On me livre déjà LE DROIT du lundi au samedi
☐ Veuillez commencer à me livrer LE DROIT chaque jour
☐ Je suis un membre de la famille du souscripteur

NOM DU SOUSCRIPTEUR .....

Prière de me faire tenir ..... autres demandes supplémentaires pour d'autres membres de la famille.

Pour de plus amples renseignements, composez 237-3050

Service de l'assurance du lecteur POSTE 255

FREIMAN

WESTGATE - CENTRE-VILLE - ST-LAURENT

Maquillage printanier Helena Rubinstein

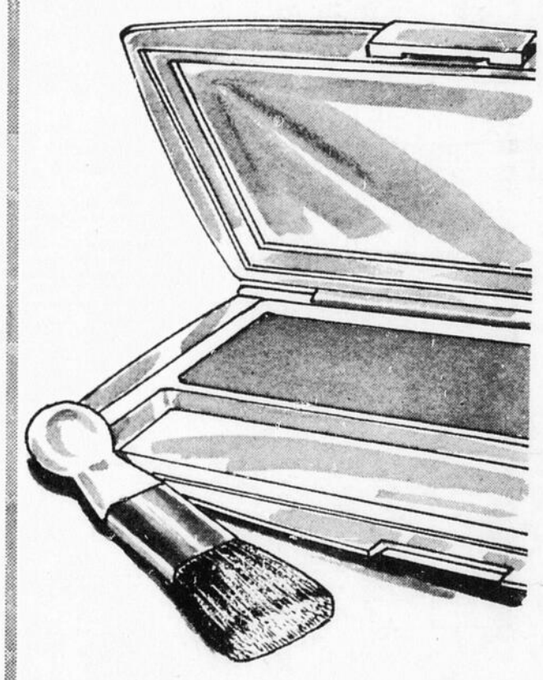
DEMONSTRATION: Mlle Jean Tilney sera au centre-ville les mercredi, jeudi et vendredi du 12 au 14 mai et le samedi 15 mai à St-Laurent afin de vous aider à vous familiariser avec les secrets et les produits de maquillage Helena Rubinstein.

PRIME : Recevez un échantillon d'émulsion hydratante d'épiderme à l'achat de tout produit Helena Rubinstein. Au rayon des cosmétiques, au rez-de-chaussée au centre-ville et St-Laurent seulement.

NOUVEAU PAIN INCARNAT SOYEUX DERNIER CRI

Avec l'hydrolyse soyeuse exclusive. Pour une douceur épidermique soyeuse et à teinte incarnate adhérente qui vous donnera l'impression d'être aussi riche et chic que si votre épiderme était recouvert de soie. En six teintes incarnates: pink cameo, burnish peach, honey berry et terra-rosa. En plus des supergivres . . . rutilants dans l'étui . . . givrés et fragiles sur le visage dans des teintes roses rutilantes et corail miroitant. Poudrier avec brosse.

5.00 chacun



Le "ELEGLINTS". Six nouvelles teintes sensuelles à couleurs réfléchissantes dans "Le rouge à lèvres". Ils semblent véritablement vous donner des scintillements de coloris. Ils miroitent et brillent sur vos lèvres. Choisissez parmi moonlit pink, aurora peach, sunrise coral, moonstone violet, towny opal et rainbow red.

2.50 chacun